

Nel ringraziarVi per la preferenza accordata, la ditta STORTI è lieta di annoverarvi tra i suoi affezionati Clienti e confida che l'uso di questa macchina sia per Lei motivo di piena soddisfazione.

La Direzione

Sehr verehrter Geshäftsfreund! Sie haben sich für unser Fabrikat entschlossen. Die Firma STORTI dankt ihnen dafür und freut sich, Sie als Kunden begrüßen zu können. Gleichzeitig vertrauen wir derauf, daß diese Maschine bei ihnen zur vollen Zufriedenheit arbeiten wird.

Die Geschäftsleitung

STORTI agradece anticipadamente por su preferencia y les da el bienvenido entre sus clientes asiduos, seguro que quedará completamente satisfecho de las prestaciones de esta máquina.

La Direccion

Dear customer, thank you for marking purchase of a STORTI machine. We welcome you among our Clients of a long standing and are confident this product will give you many years of reliable use, to your entire satisfactions.

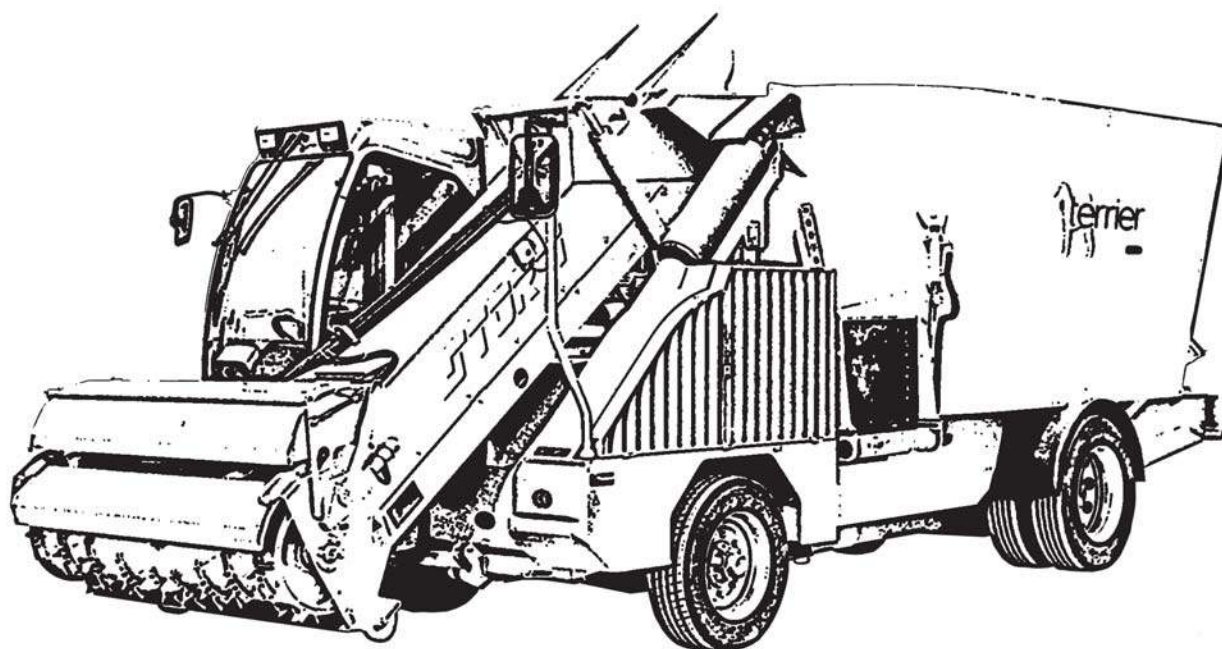
The Management

L'Etablissement STORTI vous remercie de lui avoir accordé votre préférence, est heureux de vous compter parmi ses Clients et espère que l'usage de cette machine vous procurera antière satisfaction.

La Direction



14-16-18m³



STORTI S.p.A.

Via Castelletto, 10 - 37050 BELFIORE (Vr) Italy - Tel. +39 045 6134311 - Fax +39 045 6149006

E-mail: info@storti.com - <http://www.storti.com>

PARTI DI RICAMBIO**MODALITÀ DI ORDINAZIONE**

Per facilitare la ricerca di magazzino e la spedizione dei pezzi di ricambio, si pregano vivamente i Sigg. Clienti di attenersi alle seguenti norme e specificare sempre:

- **Modello (1) e numero di matricola (2) della macchina.**
Si trova stampigliato sulla targhetta di identificazione posta sul fianco anteriore destro del carro miscelatore. In assenza del N° di matricola, non è possibile evadere gli ordini.
- **Capacità della macchina in m³ (7).**
- **Numero di figura (3) e numero di posizione (4).**
- **Codice (5) e descrizione (6) dei pezzi di ricambio.**
- **Quantità dei pezzi desiderati.**
- **Indirizzo esatto e ragione sociale del Committente**, completo con l'eventuale recapito per la consegna della merce.
- **Mezzo di spedizione desiderato** (nel caso questa voce non sia specificata, la Ditta STORTI si riserva di usare a sua discrezione il mezzo più opportuno).

ERSATZTEILLISTE**ERSATZTEIL-BESTELLUNGEN**

Um die Ersatzteile so schnell wie möglich zustellen zu können, bitten wir unsere Kunden, nachstehende Regeln zu beachten:

- **Modell (1) und Verzeichnis Nummer (2).**
Sie finden diese eingestanzt auf dem Schild, das an der linken Seite des Mischwagens ist. Es ist unmöglich Ersatzteillieferungen richtig auszuführen, ohne die Fabrikationsnummer zu kennen.
- **Fassungsvermögen der Maschine in m³ (7).**
- **Abbildungsnummer (3) und Positionnummer (4).**
- **Kodex (5) und Benennung (6) des Teiles angeben.**
- **Gewünschte Stückzahl der einzelnen Teile angeben.**
- **Genau Adresse und Versandanschrift** dem Zusteller mitteilen.
- **Versandart und Spediter angeben STORTI** (falls keine Angaben vorliegen, geht Firma STORTI nach eigenem Ermessen vor).

SPARE PARTS**HOW TO PLACE ORDERS**

For an easy retrieval of spare parts in our warehouse and a quick shipment, Customers are kindly requested to follow the directives given below and to always specify:

- **Model (1) and serial number (2) of machine:**
It is stamped on the name plates affixed to the right front side of the mixer car. Unless Serial Number is supplied with your order, it is not possible for us to supply the proper parts.
- **Loading capacity of machine in m³ (7).**
- **Figure (3) and position number (4).**
- **Code number (5) and description (6) of parts.**
- **Quantity of pieces wanted.**
- **Exact address and Company name**, Complete with goods delivery address as required.
- **Shipment method required** (when not given STORTI reserves the right to use the most appropriate means).

PIECES DE RECHANGE**NORMES A SUIVRE POUR LA COMMANDE**

Pour faciliter la recherche au dépôt et l'expédition des pièces de rechange, nous prions nos Clients de suivre les instructions suivantes et indiquer toujours:

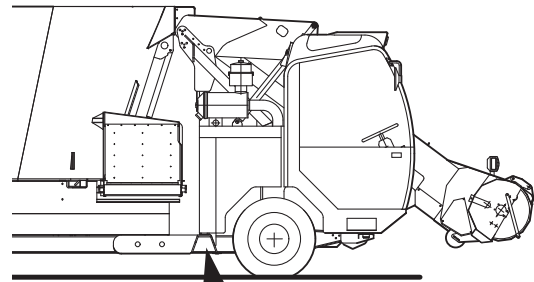
- **Modèle (1) et numéro de matricule (2).**
Il est estampillé sur la plaque qui se trouve sur le côté avant gauche du chariot mélangeur. Sans numéro de matricule il est impossible d'expédier les commandes.
- **Capacité de machine en m³ (7).**
- **Numéro de la figure (3) et numéro de la position (4).**
- **Code (5) et description (6).**
- **Nombre de pièces demandées.**
- **Raison sociale et adresse exacte du Client** et indication éventuelle du lieu de livraison.
- **Moyen d'expédition souhaité** (en cas d'absence d'indication à ce sujet, la Société STORTI se réserve le choix du moyen qui semble le plus approprié).

PIEZAS DE RECAMBIO

MODALIDAD DE ORDENACIÓN

Para facilitar la búsqueda en almacén y la expedición de las piezas de repuesto, se exhorta los Señores Clientes a respetar las siguientes normas, especificando siempre:

- Modelo (1) y número de matrícula (2) de la máquina.
 Está estampado sobre la placa que se encuentra en la fachada anterior experto del carro mezclador y sobre el timón del mismo. En ausencia del número de matrícula, no es posible dar curso a los pedidos.
- Capacidad de la maquina en m³ (7).
- Número de figura (3) y número de posición (4).
- Código (5) y descripción (6) de las piezas de repuesto.
- Cantidad de las piezas pedidas.
- Domicilio exacto y razón social del Cliente, provisto (si es diferente) del domicilio de entrega de la mercancía.
- Medio de expedición deseado (en caso de no especificar este punto, STORTI se reserva el derecho de usar a su criterio el medio más oportuno).



1 2

TERRIER

m³: Serial Nr: Year Anno:

kg: kg: Km/h:

kg: kg: Km/h:

STORTI S.p.A. - 37050 BELFIORE (VR) - ITALY
 Tel. 045 6134311 - Fax 045 6149006

5 6

FIG. 1
ABB.
 Ed.01.09

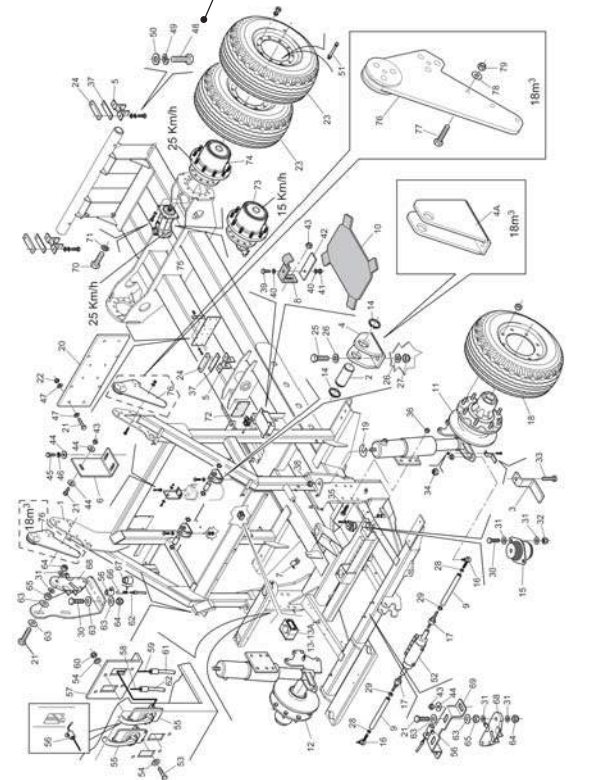
GRUPPO TELAIO 15/25 km/h
 FRAME UNIT 15/25 km/h
 RHAMENGRUPPE 15/25 km/h
 GROUPE CHASSIS 15/25 km/h
 GRUPO TELAR 15/25 km/h

4 3

GRUPPO TELAIO 15/25 km/h
 FRAME UNIT 15/25 km/h
 RHAMENGRUPPE 15/25 km/h
 GROUPE CHASSIS 15/25 km/h
 GRUPO TELAR 15/25 km/h

FIG. 1
ABB.
 Ed.01.09

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	BENENNING	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE
1	1512076A	TELAIO	FRAME	RHAMEN	CHASSIS	TERRIER 14-16-18 m ³ 035
2	1512074	PERNO	PIVOT	PERNO	PERNO	TERRIER 14-16-18 m ³ 035
3	1512044	SUPPORTO DI SORBENZA	SUPPORT	LAGER	SUPPORTO	TERRIER 14-16 m ³ 048
4A	1512029A	FISSAGGIO PISTONE FRESA	FIXING	BEFESTIGUNG	FIXAGE	TERRIER 18 m ³
5	1512029	FISSAGGIO PISTONE FRESA	FIXING	BEFESTIGUNG	SUPPORTO	TERRIER 18 m ³ 048
6	1512071	SUPPORTO FILTRO OLIO	SUPPORT	LAGER	SUPPORTO	
7	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	FRASETTA	
8	1512044	LAMA BLOCCAGGIO	BLADE	KLINGEN	LAGER	
9	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
10	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
11	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
12	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
13	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
14	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
15	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
16	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
17	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
18	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
19	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
20	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
21	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
22	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
23	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
24	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
25	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
26	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
27	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
28	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
29	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
30	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
31	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
32	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
33	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
34	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
35	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
36	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
37	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
38	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
39	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
40	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
41	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
42	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
43	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
44	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
45	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
46	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
47	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
48	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
49	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
50	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
51	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
52	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
53	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
54	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
55	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
56	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
57	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
58	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
59	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
60	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
61	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
62	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
63	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
64	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
65	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
66	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
67	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
68	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
69	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
70	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
71	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
72	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
73	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
74	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
75	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
76	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
77	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
78	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
79	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	
80	1512035	FRASETTA FISSAGGIO TUBO LAMER	SCREW	SCHRAUBE	LAGER	



RISPETTARE L'AMBIENTE

L'aria ed il terreno sono beni preziosi ed insostituibili, rispettarli vuol dire anche rispettare noi stessi.

È importante quindi conoscere le normative del luogo per il corretto smaltimento di oli esausti e liquidi refrigeranti usati.

Nel caso in cui non si conoscessero con precisione tali disposizioni, recuperate i liquidi in recipienti adeguati ed a tenuta stagna fino a quando non avrete chiesto chiarimenti al vostro fornitore, il quale saprà senz'altro come aiutarvi.

Evitare il contatto con la pelle ed impedite la fuoriuscita di liquido durante i rabbocchi.

Riparate immediatamente serbatoi o tubi danneggiati; proteggeteli adeguatamente nel caso di interventi con saldatrici, mola o altra attrezzatura, che potrebbe danneggiarli.

SCHÜTZEN SIE DIE UMWELT

Die Luft und der Erboden sind wertvolle und unersetzbare Güter, sie zu schützen bedeutet gleichzeitig, uns selbst zu schützen.

Deshalb ist es wichtig, die örtlichen Regelungen für die korrekte Verwertung von gebrauchtem Öl und verbrauchten Kühlmitteln zu kennen.

Sollte man diese Vorschriften nicht genau kennen, so sammeln sie die Flüssigkeiten in geeigneten Behältern mit Dichtigkeit solange, bis Sie Erklärungen bei Ihrem Lieferanten eingeholt haben, der ohne Zweifel weiss, wie er Ihnen helfen kann.

Vermeiden Sie den Hautkontakt und verhindern Sie das Herauslaufen der Flüssigkeit während des Umfüllens. Reparieren Sie auf der Stelle beschädigte Tanks oder Rohrleitungen; schützen Sie sie auf geeignete Art und Weise bei Eingriffen mit Schweißgeräten, Schieben oder anderen Werkzeugen, die sie beschädigen könnten.

RESPETE EL AMBIENTE

El aire y el terreno son bienes preciosos e insustituibles, respetarlos significa respetarnos a nosotros mismos.

Es importante, por lo tanto, conocer las normas del lugar para eliminar correctamente los aceites y líquidos refrigerantes usados. En el caso en que no se conozcan con precisión tales disposiciones, mantenga los líquidos en recipientes adecuados herméticamente cerrados hasta cuando el proveedor, que seguramente sabrá

como hacerlo, le indique que hacer con los mismos. Evite el contacto con la piel y trate que no salga el líquido durante el relleno.

Repare inmediatamente los tanques o tubos estropeados, protéjalos adecuadamente en el caso tenga que usar máquinas soldadoras, muelas u otros equipos los cuales podrían dañarlos.

RESPECT THE ENVIRONMENT

The air and the ground are precious and irreplaceable assets: to respect them also means to respect our selves.

Therefore it is important to know the local regulations for correctly disposing of used oils and refrigerating liquids.

In the event of such regulations not being exactly known, put the liquids in suitable, air-tight containers until you have obtained clarification from your supplier, who will certainly know how to help you.

Avoid contact with the skin and prevent the leaking of liquid during filling.

Immediately mend any damaged tanks or tubes; protect them properly when working with welding equipment, cutting wheels, or other equipment that could damage them.

RESPECTER L'ENVIRONNEMENT


L'air et la terre sont des biens précieux irremplaçables; les respecter signifie aussi nous respecter.

Il est donc important de connaître les règles locales pour l'écoulement correct des huiles et des liquides réfrigérants usés.

Si vous n'êtes pas, avec précision, à la connaissance de ces dispositions, récupérez les liquides dans des récipients adéquats et étanches jusqu'à ce que vous ayez demandé des éclaircissements à votre fournisseur, qui saure sans aucun doute comment vous aider.

Eviter tout contact avec la peau et empêcher la sortie du liquide durant les remplissages.

Réparer immédiatement les réservoirs ou les tuyaux endommagés; protégez-les adéquatement en cas d'interventions avec des soudeuses, des meules ou tout autre équipement qui pourrait les endommager.

PRESSIONE RUOTE / PRESSURE WHEELS / REIFEN DRÜCK / ROUES DE PRESSION / PRESIÓN NEUMÁTICOS		
	Bar	COD. ORDINAZIONE ORDER CODE: BESTELL-NR CODE COMMANDE CÓDIGO DEL PEDIDO
245/70 R19,5	8	99100087 ANTERIORI / FRONT / DER VO'RDERTEIL ANTÉRIEUR / ANTERIOR
275 R22,5	8	99100140 POSTERIORI GEMELLATE REAR COUPLED / HINTEN ZWILLINGSRÄDER POSTERIEURES JUMELÉES POSTERIORES MELLIZAS

**CARATTERISTICHE DEI LUBRIFICANTI/ FEATURES OF THE LUBRICANTS: / TECHN. DATENSCHMIERMITTEL: /
CARACTERISTIQUES DES LUBRIFIANTS: / CARACTERISTICAS DE LOS LUBRICANTES:**

OLIO IDRAULICO HYDRAULIC OIL HYDRAULISCHES ÖL HUILE HYDRAULIQUE ACEITE HIDRAULICO	COD. ORDINAZIONE.: 98000000 ORDER CODE: 98000000 BESTELL.-NR: 98000000 CODE COMMANDE: 98000000 CÓDIGO DEL PEDIDO: 98000000	AGIP OSO 46 ESSO NUTO H 46 MOBIL D T E 25 SHELL TELLUS 46 TOTAL AZZOLLA 46
OLIO RIDUTTORI (coclee, fresa, multiplettore coclea fresa) GEARBOX OIL (augers, milling cutter pump multiplie) GETRIEBEÖL (Mischschnecke, Fräse, Fräser-Multiplikator) HUILE REDUCTEURS (vis, fraise, multiplicateur pompe fraise) REDUCTOROLIE (spiralen, frees, mutiplicada bomba)	COD. ORDINAZIONE: 98000001 ORDER CODE: 98000001 BESTELL.-NR: 98000001 CODE COMMANDE: 98000001 CÓDIGO DEL PEDIDO: 98000001	AGIP BLASIA 220 ESSO SPARTAN EP 220 MOBILGEAR 630 SHELL MACOMA R 220 TOTAL CARTER EP 220
OLIO FRENI BRAKE OIL BREMSFLÜSSIGKEIT HUILE FREINS ACEITE FRENOS	COD. ORDINAZIONE: 98000012 ORDER CODE: 98000012 BESTELL.-NR: 98000012 CODE COMMANDE: 98000012 CÓDIGO DEL PEDIDO: 98000012	DOT 4
GRASSO LUBRICATING GREASE SCHMIERFETT GRAISSE GRASA	COD. ORDINAZIONE: 98000002 ORDER CODE: 98000002 BESTELL.-NR: 98000002 CODE COMMANDE: 98000002 CÓDIGO DEL PEDIDO: 98000002	AGIP MU 2
LIQUIDO REFRIGERANTE COOLANT KÜHLMITTEL LIQUIDE REFROIDISSEM. LÍQUIDO REFRIGERANTE	COD. ORDINAZIONE: 98400553 ORDER CODE: 98400553 BESTELL.-NR: 98400553 CODE COMMANDE: 98400553 CÓDIGO DEL PEDIDO: 98400553	ANTICONGELANTE JOHN DEERE ANTIFREEZE JOHN DEERE FROSTSCHUTZ JOHN DEERE ANTIGEL JOHN DEERE ANTI HIELO JOHN DEERE

**QUANTITÀ DEI LUBRIFICANTI: / LUBRICANT QUANTITIES REQUIRED: / SCHMIERMITTELMENGE:
QUANTITES DES LUBRIFIANTS: / CANTIDADES DE LOS LUBRICANTES:**

RIDUTTORE EPICICLOIDALE MISCELATORE / AUGER MIXER GEARBOX/AUGER MIXER GEARBOX PLANETENUNTERSETZUNGSGETRIEBE / REDUCTEUR VIS MELANGEUSE/ REDUCTOR EPICICLOIDAL MEZCLADOR	L	15+15
RIDUTTORE FRESA/ MILLING-CUTTER GEARBOX /UNTERSETZUNGSGETRIEBE FRÄSE/ REDUCTEUR FRAISE/ REDUCTOR FRESA	L	1,6
RIDUTTORE SI 351 / SI 351 GEARBOX /UNTERSETZUNGSGETRIEBE SI 351 / REDUCTEUR SI 351/ REDUCTOR	L	2,5
IMPIANTO IDRAULICO / HYDRAULIC CIRCUIT /HYDRAULISCHE ANLAGE / INSTALLATION HYDRAULIQUE/ INSTALACION HIDRAULICA	L	120
LIQUIDO REFRIGERANTE PER RADIATORE / RADIATOR COOLANT /KÜHLMITTEL FÜR KÜHLER / LIQUIDE REFROIDISSEMENT POUR RADIATEUR / LIQUIDO REFRIGERANTE PARA RADIADOR	L	32
LIQUIDO FRENI / BRAKE LIQUID /BREMSFLÜSSIGKEIT / LIQUIDE FREINS / LÍQUIDO FRENO	L	0,7
CAMBIO / GEARBOX /AUSTAUSCH / CHANGEMENT / CAMBIO	L	10
FLANGIA ATTACCO POMPA - PUMP CONNECTING FLANG- FLANSCH FÜR DEN ANSCHLUSS DER PUMPE - BRIDE RACCORD DE POMPE - BRIDA ATACO BOMBA	L	0.8÷0.9

OLIO MOTORE (CODICE ORDINAZIONE: 98000004) ENGINE OIL (ORDER CODE: 98000004) MOTORÖL (BESTELL.-NR.: 98000004) HUILE MOTEUR (CODE COMMANDE: 98000004) ACEITE MOTOR (CÓDIGO DEL PEDIDO: 98400004)	(Vedi relativo manuale d'istruzione motore (see relative instruction manua deutz motor) (Siehe entsprechendes Handbuch) (Voir le manuel d'instruction rafférant) (Refiérase al manual de instrucciones correspondiente)	L	15
--	--	---	----

INDICE FIGURE

GRUPPO TELAIO 15/25 km/h.....	FIG. 1
GRUPPO COFANI - CABINA.....	FIG. 2
CASSONE CON G22 ANTERIORE.....	FIG. 3
CASSONE CON G19 POSTERIORE.....	FIG. 4
TRASMISSIONE.....	FIG. 5
MISCELAZIONE	FIG. 6
RIDUTTORI PORTANTI R= 21.1 /1 - R= 18.2 /1.....	FIG. 7
CAMBIO.....	FIG. 8
GRUPPO BRACCIO FRESA.....	FIG. 9
GRUPPO COFANO PROTEZIONE FRESA IDRAULICO.....	FIG. 10
BLOCCO BRACCIO FRESA	FIG. 11
GRUPPO FRESA.....	FIG. 12
GRUPPO RIDUTTORE SF 106.....	FIG. 13
GRUPPO MOTORE - FRIZIONE	FIG. 14
GRUPPO RIDUTTORE SI-351.....	FIG. 15
FRIZIONE.....	FIG. 16
IMPIANTO FRIZIONE.....	FIG. 17
RIDUTTORE 25 km/h.....	FIG. 18
MOTORIDUTTORE 15km/h.....	FIG. 19
IMPIANTO RAFFREDDAMENTO E ALIMENTAZIONE.....	FIG. 20
GRUPPO ASPIRAZIONE E SCARICO.....	FIG. 21
IMPIANTO OLEODINAMICO.....	FIG. 22
IMPIANTO SOSPENSIONI 15/25 km/h.....	FIG. 23
IMPIANTO FRENI 15 kmh.....	FIG. 24
IMPIANTO FRENI 25 kmh.....	FIG. 25
IMPIANTO FRENO NEGATIVO 15/25 kmh.....	FIG. 26
IMPIANTO PESA / ACCESSORI.....	FIG. 27
IMPIANTO LUCI	FIG. 28
IMPIANTO SCARICO PORTAANTERIORE E POSTERIORE.....	FIG. 29
IMPIANTO CONTROCOLTELLI / CUTTER ACTIVE.....	FIG. 30
TAPPETO SCARICO G22 PVC.....	FIG. 31
TAPPETO SCARICO G19 PVC.....	FIG. 32
TAPPETO TRASLANTE IN PVC.....	FIG. 33
TRAMOGGIA SUPPLEMENTARE G6,5.....	FIG. 34
TRAMOGGIA SUPPLEMENTARE G9.....	FIG. 35
MONTAGGIO TRAMOGGIA SUPPLEMENTARE.....	FIG. 36
IMPIANTO TRAMOGGIA SUPPLEMENTARE DX.....	FIG. 37
IMPIANTO TRAMOGGIA SUPPLEMENTARE SX.....	FIG. 38
ARIA CONDIZIONATA.....	FIG. 39
DEFERIZZATORE.....	FIG. 40
SCHEMA IMPIANTO ELETTRICO.....	FIG. 41
SCHEMA IMPIANTO OLEODINAMICO.....	FIG. 42

FIGURE INDEX

FRAME UNIT.15/25 km/h.....	FIG. 1
GROUP PANEL - CAB.....	FIG. 2
CASE WITH G22 ANTERIOR.....	FIG. 3
REAR CASE WITH G19.....	FIG. 4
TRANSMISSION.....	FIG. 5
MIXING.....	FIG. 6
R= 21.1 /1 - R= 18.2 /1 REDUCTOR.....	FIG. 7
GEAR BOX.....	FIG. 8
ARM MILLING CUTTER GROUP.....	FIG. 9
HYDRAULIC UNIT-MILLING CUTTER PROTECTIVE COWLING.....	FIG. 10
MILLING MACHINE ARM LOCK.....	FIG. 11
MILLING CUTTER GROUP.....	FIG. 12
SF-106 REDUCTOR UNIT.....	FIG. 13
MOTOR-CLUTCH GROUP.....	FIG. 14
SI-351 REDUCTOR UNIT.....	FIG. 15
CLUTCH.....	FIG. 16
CLUTCH SYSTEM.....	FIG. 17
REDUCTOR 25 km/h.....	FIG. 18
MOTOR REDUCTION 15km/h.....	FIG. 19
COOLING SYSTEM AND FEEDING.....	FIG. 20
INTAKE AND OUTLET HYDRAULIC SYSTEM.....	FIG. 21
HYDRAULIC SYSTEM	FIG. 22
SUSPENSION SYSTEM 15/25 km/h.....	FIG. 23
BRAKE SYSTEM 15 km/h.....	FIG. 24
BRAKE SYSTEM 25 km/h.....	FIG. 25
NEGATIVE BRAKE SYSTEM 15/25 kmh.....	FIG. 26
WEIGHTING SYSTEM / ACCESSORIES.....	FIG. 27
LIGHTING SYSTEM.....	FIG. 28
FRONT AND REAR DISCHARGED DOOR SYSTEM.....	FIG. 29
SYSTEM CONTRASTS / CUTTER ACTIVE.....	FIG. 30
UNLOADED HOPPER G22 PVC.....	FIG. 31
UNLOADED HOPPER G19 PVC.....	FIG. 32
LATERAL DISPLACEMENT OF PVC DISCHARGE CONVEYOR.....	FIG. 33
ADDITIONAL HOPPER G6,5.....	FIG. 34
ADDITIONAL HOPPER G9.....	FIG. 35
ASSEMBLY ADDITIONAL HOPPER.....	FIG. 36
RIGH ANLAGE ADDITIONAL HOPPER.....	FIG. 37
LEFT ANLAGE ADDITIONAL HOPPER.....	FIG. 38
CONDITIONED AIR.....	FIG. 39
CALAMITY.....	FIG. 40
ELECTRIC DIAGRAM.....	FIG. 41
HYDRAULIC SYSTEM DIAGRAM.....	FIG. 42

INHALT ABBILDUNGEN

RHAMENGRUPPE 15/25 km/h	FIG. 1
ABECKHAUBE GRUPPE - KABINE.....	FIG. 2
BEHÄLTER MIT G22 VORDER.....	FIG. 3
BEHÄLTER MIT G19 HINTER.....	FIG. 4
ANTRIEB.....	FIG. 5
MISCHUNG.....	FIG. 6
UNTERSETZUNGSGET. R= 21.1 /1 - R= 18.2 /1.....	FIG. 7
WECHSEL.....	FIG. 8
ARM FRASER GRUPPE.....	FIG. 9
HYDRAULIKENHEIT FRÄSERSCHUTZHAUBE.....	FIG. 10
SPERRVORRICHTUNG FRÄSENARM.....	FIG. 11
FRASER GRUPPE.....	FIG. 12
SF-106 DRUCKREDUZIERGRUPPE.....	FIG. 13
MOTOR-KUPPLUNG GRUPPE.....	FIG. 14
SI-351 DRUCKREDUZIERGRUPPE.....	FIG. 15
KUPPLUNG.....	FIG. 16
KUPPLUNG SYSTEM.....	FIG. 17
UNTERSETZUNGSGETRIEBE 25 km/h.....	FIG. 18
GETRIEBEMOTOR 15km/h.....	FIG. 19
KÜHLUNG ANLAGE UND SPEISED RUCK.....	FIG. 20
HYDRAULISCHE ANLAGE EINLASS UND AUSLASS.....	FIG. 21
HYDRAULISCHE ANLAGE	FIG. 22
AUFHÄNGUNGEN ANLAGE 15/25 km/h.....	FIG. 23
BREMSE SYSTEM 15 km/h.....	FIG. 24
BREMSE SYSTEM 25 km/h.....	FIG. 25
NEGATIVE BREMSE SYSTEM 15/25kmh.....	FIG. 26
WÄGUNGSANLAGE / BEIWERKE.....	FIG. 27
LICHTMASCHINE.....	FIG. 28
ANLAGE ENTLE'ERT DIE TÜR VO'RDER UND HINTER.....	FIG. 29
BREMSANLAGE GEGEN MESSER / CUTTER ACTIVE.....	FIG. 30
MUHLTRICHTER G22 PVC.....	FIG. 31
MUHLTRICHTER G19 PVC.....	FIG. 32
QUERFÖRDERBAND PVC, SEITLICH VERSCHIEBBAR.....	FIG. 33
ZUSÄTZLICHES MUHLTRICHTER G6,5.....	FIG. 34
ZUSÄTZLICHES MUHLTRICHTER G9.....	FIG. 35
VERSAMMLUNG ZUSÄTZLICHES MUHLTRICHTER.....	FIG. 36
ANLAGE ZUSÄTZLICHES MUHLTRICHTER DEICHEL.....	FIG. 37
ANLAGE ZUSÄTZLICHES MUHLTRICHTER LINKS.....	FIG. 38
KLIMATISIERTE LUFT.....	FIG. 39
UNGLÜCK.....	FIG. 40
SCHALTSCHHEMA	FIG. 41
HYDRAULISCHE ANLAGE SCHEMA.....	FIG. 42

INDEX DEX FIGURES

GRUPE CHASSIS 15/25 km/h.....	FIG. 1
GRUPE BONNET - CABINE.....	FIG. 2
CAISSON AVEC G22 ANTÉRIEUR.....	FIG. 3
CAISSON AVEC G19 ARRIÈRE.....	FIG. 4
TRANSMISSION.....	FIG. 5
MELANGEUR.....	FIG. 6
REDUCTEUR R= 21.1 /1 - R= 18.2 /1.....	FIG. 7
CHANGE.....	FIG. 8
GRUPE BRASS FRAISE.....	FIG. 9
ENSEMBLE CAPOT DE PROTECTION DE LA FRAISE HYDRAUL.....	FIG. 10
BLOC BRAS FRAISE.....	FIG. 11
GRUPE FRAISE.....	FIG. 12
GRUPE REDUCTEUR SF-106.....	FIG. 13
GRUPE MOTEUR-EMBAYAGE.....	FIG. 14
GRUPE REDUCTEUR SI-351.....	FIG. 15
EMBAYAGE.....	FIG. 16
SYSTEME EMBAYAGE.....	FIG. 17
REDUCTEUR 25 km/h.....	FIG. 18
MOTOREDUCTEUR 15km/h.....	FIG. 19
INSTALLATION REFROIDISSEMENT ET ALIMENTATION.....	FIG. 20
SYSTEME HYDRAULIQUE ASPIRATION ET VIDANGE.....	FIG. 21
INSTALLATION HYDRAULIQUE.....	FIG. 22
SYSTEME SUSPENSION 15/25 km/h.....	FIG. 23
SYSTEME FREINS 15 km/h.....	FIG. 24
SYSTEME FREINS 25 km/h.....	FIG. 25
SYSTEME FREINS NÉGATIF 15/25 km/h.....	FIG. 26
SYSTEME DE PESEUSE / ACCESSOIRES.....	FIG. 27
INSTALLATION LUMIÈRES.....	FIG. 28
INSTALLATION DÉCHARGÉ PORTE ANTÉRIEURE ET POSTÉRIEURE.....	FIG. 29
SYSTEME CONTRE COUTEAUX / CUTTER ACTIVE.....	FIG. 30
TRÉMIE DÉCHARGÉ G22 PVC.....	FIG. 31
TRÉMIE DÉCHARGÉ G19 PVC.....	FIG. 32
DÉPORT LATÉRALE TAPIS PVC DE DÉCHARGEMENT.....	FIG. 33
TRÉMIE SUPPLÉMENTAIRE G6,5.....	FIG. 34
TRÉMIE SUPPLÉMENTAIRE G9.....	FIG. 35
MONTAGE DE TRÉMIE SUPPLÉMENTAIRE.....	FIG. 36
SYSTEME TRÉMIE SUPPLÉMENTAIRE TROIT.....	FIG. 37
SYSTEME TRÉMIE SUPPLÉMENTAIRE GAUCHE.....	FIG. 38
AIR CONDITIONNÉ.....	FIG. 39
CALAMITÉ.....	FIG. 40
SCHEMA ELECTRIQUE.....	FIG. 41
SCHEMA INSTALLATION HYDRAULIQUE.....	FIG. 42

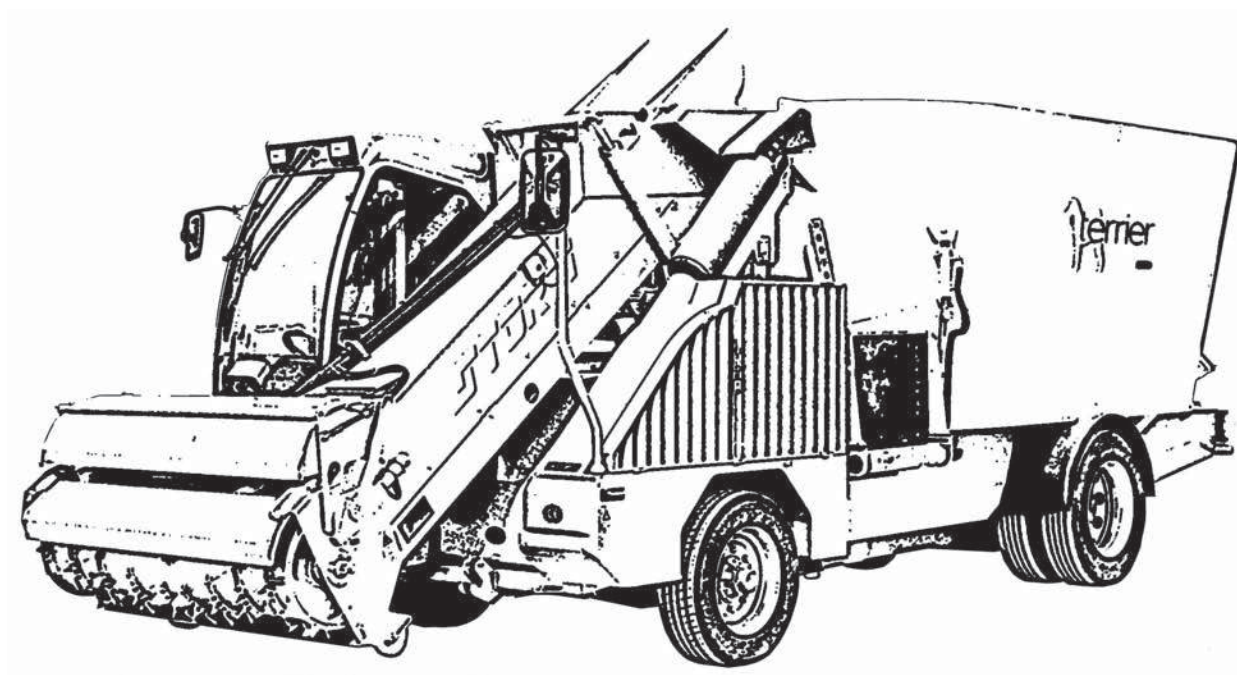
INDICE FIGURES

GRUPO TELAR 15/25 km/h.....	FIG. 1
GRUPO CUBIERTAS - CABINA.....	FIG. 2
CAJÓN CON G22 ANTERIOR.....	FIG. 3
CAJÓN CON G19 POSTERIOR.....	FIG. 4
TRANSMISIÓN.....	FIG. 5
MEZCLA.....	FIG. 6
REDUCTOR R= 21.1 /1 - R= 18.2 /1.....	FIG. 7
CAMBIO.....	FIG. 8
GRUPO BRAZO FRESA.....	FIG. 9
GRUPO CAPÓ PROTECCIÓN FRESA HIDRÁULICA.....	FIG. 10
BLOQUE BRAZOO FRESA	FIG. 11
GRUPO FRESA.....	FIG. 12
REDUCTOR FRESA SF 106.....	FIG. 13
GRUPO MOTOR -EMBRAGUE.....	FIG. 14
GRUPO REDUCTOR SI-351.....	FIG. 15
EMBRAGUE.....	FIG. 16
INSTALACIÓN EMBRAGUE.....	FIG. 17
REDUCTOR 25 km/h.....	FIG. 18
MOTOR REDUCTOR 15km/h.....	FIG. 19
INSTALACIÓN ENFRIAMIENTO Y ALIMENTACIÓN.....	FIG. 20
GRUPO ASPIRACIÓN-DESCARGADO.....	FIG. 21
INSTALACIÓN HIDRÁULICA.....	FIG. 22
INSTALACIÓN SUSPENSIONES 15/25 km/h.....	FIG. 23
INSTALACIÓN FRENOS 15 km/h.....	FIG. 24
INSTALACIÓN FRENOS 25 km/h.....	FIG. 25
INSTALACIÓN FRENOS NEGATIVO 15/25 km/h.....	FIG. 26
IIINSTALACIÓN LUCES.....	FIG. 27
INSTALACIÓN PESA / ACCESORIOS.....	FIG. 28
INSTALO DESCARGADO PUERTA ANTERIOR Y POSTERIOR....	FIG. 29
INSTALACIÓN CONTRA CUCHILLOS / CUTTER ACTIVE.....	FIG. 30
TAPIS DESCARGADA G22 PVC.....	FIG. 31
TAPIS DESCARGADA G19 PVC.....	FIG. 32
CINTA DE DESCARGA EN PVC CON DESPLAZAMIENTO LATERAL.....	FIG. 33
EXTENSIÓN DESCARGA SUPLEMENTARIO G6,5.....	FIG. 34
EXTENSIÓN DESCARGA SUPLEMENTARIO G9.....	FIG. 35
MONTAJE TOLVA SUPLEMENTARIA.....	FIG. 35
AIRE CONDICIONADO.....	FIG. 36
CIRCUITO EXTENSIÓN DESCARGA SUPLEMENTARIO DX.....	FIG. 37
CIRCUITO EXTENSIÓN DESCARGA SUPLEMENTARIO SX.....	FIG. 38
AIRE CONDICIONADO.....	FIG. 39
CALAMITIES.....	FIG. 40
ESQUEMA INSTALACIÓN ELÉCTRICA.....	FIG. 41
ESQUEMA INSTALACIÓN HYDRÁULICA.....	FIG. 42



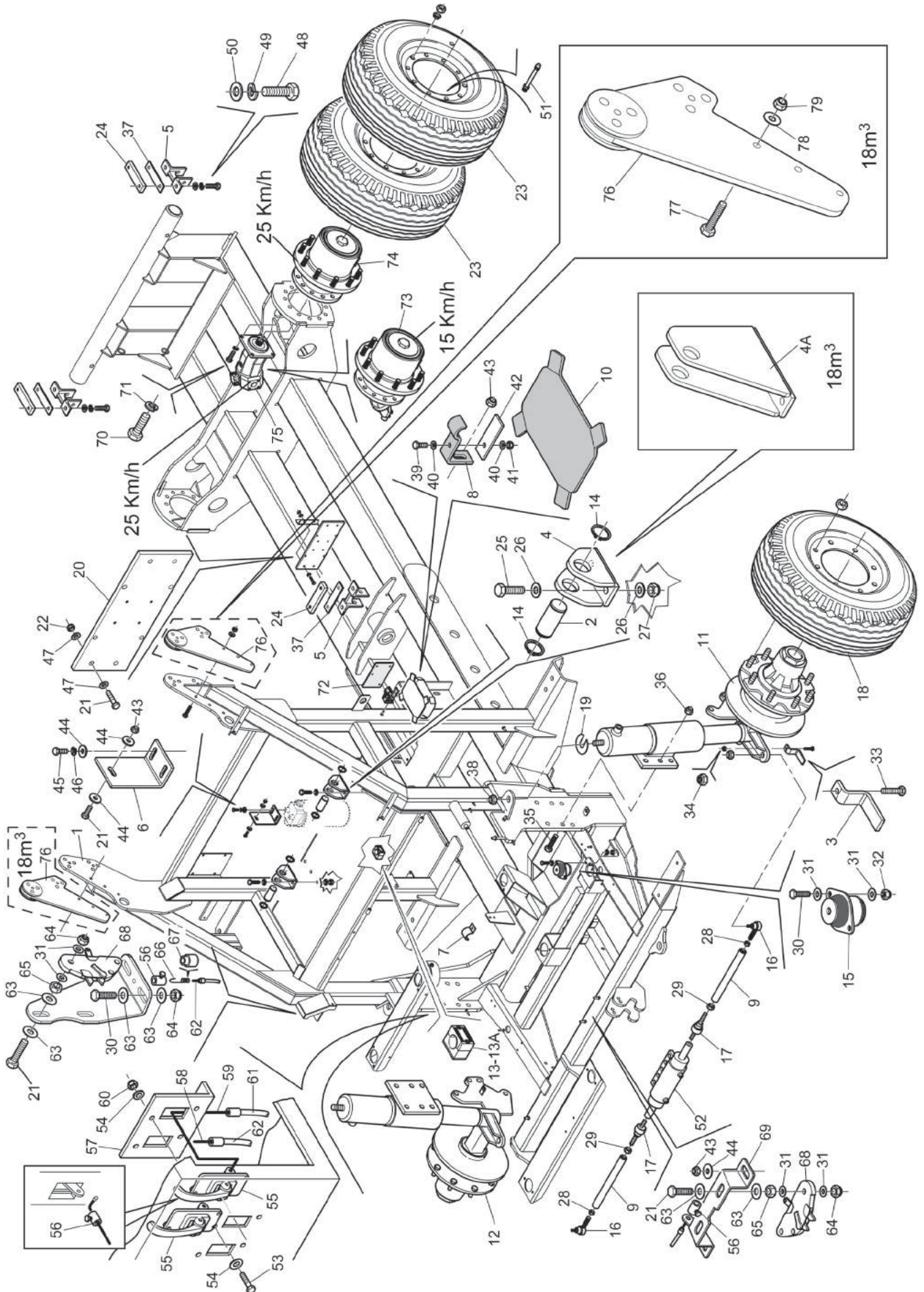
terrier

14-16-18m³





N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16104878GA	TELAIO	FRAME	RHAMEN	CHASSIS	CAJÓN	TERRIER 14-16-18 m³
2	16120764	PERNO	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	Ø35
3	16120943	SUPPORTO DI SICUREZZA	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
4	16121220	FISSAGGIO PISTONE FRESA	FIXING	BEFESTIGUNG	FIXAGE	FIJACIÓN	TERRIER 14-16 m³
4A	16122691GA	FISSAGGIO PISTONE FRESA	FIXING	BEFESTIGUNG	FIXAGE	FIJACIÓN	TERRIER 18 m³
5	16121229	SUPPORTO SENSORE	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	H=60
6	16121271	SUPPORTO FILTRO OLIO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
7	16121335	FASCETTA FISSAGGIO TUBO	COLLAR	SCHEILLE	COLLIER	ABRAZADERA	
8	16121404	LAMA BLOCCAGGIO	BLADE	KLINGEN	LAME	HOJAS	
9	16340105	TIRANTE STERZO	TIE ROD	SPANNSTANGE	TIRANT	TIRANTE	
10	16710020	TAPPETO PER VASCETTA	CARPET	TEPPICH	TAPIS	ALFOMBRA GOMA	
11	61001690	MOZZO STERZ. SX	HUB	NABE	MOYEU	CUBO DIRECTOR LADO SX	
12	61001691	MOZZO STERZ. DX	HUB	NABE	MOYEU	CUBO DIRECTOR LADO DX	
13	91004202	COLLARE	COLLAR	SCHEILLE	COLLIER	ABRAZADERA	C4 Ø25
13A	91004203	COLLARE	COLLAR	SCHEILLE	COLLIER	ABRAZADERA	C4 Ø22
14	91100035	ANELLO SEEGER	SEEGER	SEEGER	SEEGER	ANILLO SEEGER	Ø 35
15	91910002	ANTIVIBRANTE	VIBRATION-DAMPING	SCHWINGUNGSDÄMPFF.	ANTIVIBRATOIRE	ANTIVIBRACIÓN	AV850245
16	98400240	SNODO ANGOLARE DX	ARTICULATED JOINT	GELENK	ARTICULATION	ARTICULACIÓN	
17	98400241	SNODO FRONTALE DX	ARTICULATED JOINT	GELENK	ARTICULATION	ARTICULACIÓN	
18	99100087	RUOTA	WHEEL	WHEEL	ARTICULATION	RUEDA	245/70 R19,5 - 8 FORI
19	16340161	SPESSORE PER SOSPENSIONI	SHIM	FÜHLERENBAND	ÉPAISSEUR	ESPESSOR	
20	16122162	LAMA ATTACCO BLOCCO	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLACA	
21	90007056	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X30 ZN
22	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M8 ZN
23	99100140	RUOTA	WHEEL	RAD	ROUE	RUEDA	275/70 R22,5 - 10 FORI
24	16120858	LAMA FISSAGGIO SENSORI	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLACA	
25	90007123	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X40 ZN
26	90716008	RONDELLA PIANA	FLATT WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø14 ZN
27	90808008	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M14 ZN
28	90823038	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M24X1,5 ZN
29	90823035	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M18 ZN BASSO
30	90007077	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30 ZN
31	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø10 ZN
32	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M10 ZN
33	90007306	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X40 ZN
34	90808504	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M10 BASSO ZN
35	90021138	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M20X70x1,5 PASSO FINE ZN
36	90816311	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M20X1,5 PASSO FINE ZN
37	16340161	SPESSORE PER SOSPENSIONI	SHIM	FÜHLERENBAND	ÉPAISSEUR	ESPESSOR	
38	90808013	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M24 ZN
39	90007033	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X20 ZN
40	90716003	RONDELLA PIANA	FLATT WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø6 ZN
41	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M6 ZN
42	16121449	LAMA FISSAGGIO CANESTRO	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLACA	
43	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M8 ZN
44	90717012	RONDELLA FASCIA LARGA	FLATT WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø8X24X3 ZN
45	90007055	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X25 ZN
46	90721006	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø8 ZN
47	90716005	RONDELLA PIANA	FLATT WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø8 ZN
48	90000164	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M18X50 ZN
49	90719013	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø18 ZN
50	90716010	RONDELLA PIANA	FLATT WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø18 ZN
51	98400371	PROLUNGA VALVOLA RUOTA	PROLONGS	VERLENGSTUK	ROLLANGE	ALARGADOR	
52	61001652GA	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	Ø75 X205X35
53	90007017	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M5X16 ZN
54	90716002	RONDELLA PIANA	FLATT WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø5 ZN
55	98400509	CONTROMANIGLIA	COUNTER-HANDLE	GEGEN GRIFF	CONTRE POIGNÉE	CONTRA MANIJA	
56	98400517	MORSETTO	TERMINAL CONNECTOR	ANSCHLUßKLEMME	BORNE DE JONCTION	BORNE DE CONEXIÓN	
57	16121034	SUPPORTO LEVE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
58	16400019	CAVO COFANO LATERALE	CABLE	KABEL	CÂBLE	CABLE	L=2400
59	16400029	CAVO COFANO LATERALE	CABLE	KABEL	CÂBLE	CABLE	L=1550
60	90810007	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M5 ZN
61	16400027	GUAINA	GAITER	HÜLLE	GAINÉ	VAINA	L=1400
62	16400017	GUAINA	GAITER	HÜLLE	GAINÉ	VAINA	L=2030
63	90717018	RONDELLA FASCIA LARGA	FLATT WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø10X30X3 ZN
64	90808504	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M10 BASSO ZN
65	90812506	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M10 ZN BASSO
66	16121031	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	
67	98400518	APPOGGIO GUAINA	SUPPORT GAITER	LAGER HÜLLE	SUPPORT GAINÉ	SOPORTE VAINA	
68	98400510	SERRATURA COFANO	LOCK	SCHLOß	SERRURE	CERRADURA	
69	16121277	SUPPORTO SERRATURA	SUPPORT LOCK	LAGER SCHLOß	SUPPORT SERRURE	SOPORTE CERRADURA	
70	90007145	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X40 ZN
71	90721012	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø16 ZN
72	16122559	SUPPORTO DISTRIBUTORE	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
73	96000155	MOTORIDUTTORE	GEARED MOTOR	GETRIEBEMOTOR	MOTOREDUCTEUR	MOTOR REDUCTOR	15km/h - 605W2VN R.1:35
74	96000161	RIDUTTORE COMPLETO	COMPLETE REDUCTOR	VOLLSTANDIGES	REDUCTEUR COMPLET	GRUPO REDUCTOR	25km/h - PG 3502 F R =27:1
75	99062019	MOTORE	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	25km/h -A6 VM 55 HA2U1 REXROTH
76	16122692GA	PROLUNGA BRACCIO FRESA	PROLONGS	VERLÄNGERT	RALLONGE	ALARGADOR	
77	90007150	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X65 ZN
78	90701006	RONDELLA PIANA	FLATT WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø16 ZN
79	90808009	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M16 ZN





N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16121283GA	COFANO CENTRALE	BONNET	ABDECKHAUBE	CAPOT	CUBIERTA	
2	9280002	SNODO A SFERA	UNIVERSAL JOINT	KUGELGELENK	ROTULE	ARTICULACION DE BOLA	
3	90007306	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X40
4	90721008	ROND.GROWER	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	RINF.Ø16
5	61003373	CABINA VERT.+ RISCALD.	CABIN WITH HEATING	KABINE MIT HEIZUNG	CABINEAVEC LE CHAUFFAGE	CABINA CON CALEFACCION	
5A	61003374	CABINA+RISCALD.+ARIA COND.	CABIN WITH CONDITIONED AIR	KABINE MIT KLIMATISIER.	CABINEA AVEC DE L'AIR	CABINACON AIRE CONDICIONADO	
6	16121284	ASTA SOSTEGNO COFANO	ROD	STANGE	TIGE	ASTA	
7	90924001	VITE CON OCCHIELLO	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	
8	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
9	90810010	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	
10	90717012	RONDELLA FASCIA LARGA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	8X24
11	16122356GA	CHIUSURA POST. COFANO	BONNET	ABDECKHAUBE	CAPOT	CUBIERTA	
12	90007033	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X20 ZN
13	90716003	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6 ZN
14	16122351GA	GRIGLIA PER COFANO	GRID	GITTER	GRILLE	PARILLA	
15	16910842	COFANO LATERALE	BONNET	ABDECKHAUBE	CAPOT	CUBIERTA	
16	16122355GA	CHIUSURA SUPERIORE COF.	BONNET	ABDECKHAUBE	CAPOT	CUBIERTA	
17	90716003	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6 ZN
18	98400551	COPPA NERA TERMICA	THERMAL MIRROR	THERMISCHER SPIEGEL	THERMAL MIRROR	ESPEJO TERMAL	
19	98400470	SPECCHIO GUARDARIMORCHIO	MIRROR	SPIEGEL	MIROIR	ESPEJO	
20	90415029	INSERTO FIL. FTL ACCIAIO	INSERT	EINPRESSTEIL	INSERT FILETÉ	INSERTO	M6X13
21	90808007	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M12
22	91910002	ANTIVIBRANTE	VIBRATION-DAMPING	SCHWINGUNGSDÄMPFF.	ANTIVIBRATOIRE	ANTIVIBRACIÓN	MTR 89016
23	98400132	VOLANTE	STEERING WHEEL	LENKRAD	VOLANT DE DIERCTION	VOLANTE	
24	98400522	SEDILE	SEAT	SITZ	SIEGE	ASIENTO	
24A	98400580	SEDILE	SEAT	SITZ	SIEGE	ASIENTO	
25	98400520	CATENACCIO AD INCASSO	CLOSURE	SCHIESSUNG	FERMETURE	PASADOR DE ENCAJE	MM20
26	98400439	ESTINTORE POLVERE	EXTINGUISHER	FEUERLÖSCHGERÄT	EXTINTEUR	EXTINTOR	Kg2
27	98400273	GRUPPO INCLINABILE	STUD BOLT	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNETTE	GRUPO INCLINABLE	
28	98400463	SPECCHIO RETROVISORE DX	MIRROR	SPIEGEL	MIROIR	ESPEJO	
29	90007078	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X35 ZN
30	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10 ZN
31	16120863	BOCCOLA FIS. ANTIVIB.	BUSH	BUCHSE	BAGUE	CASQUILLO	
32	16700127	ANTIVIBRANTE	VIBRATION-DAMPING	SCHWINGUNGSDÄMPFF.	ANTIVIBRATOIRE	ANTIVIBRACIÓN	ØE 60 ØI 18
33	16121272	TIRANTE ANTIVIBRANTE	STAY	ANKER	HAUBAN	TIRANTE	
34	90007037	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X35 ZN
35	16700214	CHIUSURA ANTERIORE COFANO SINISTRA	BONNET	ABDECKHAUBE	CAPOT	CUBIERTA	
36	90007031	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X16
37	16121236GA	SUPPORTO SPECCHIO RETR.	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
38	16910163	CONTENITORE PER DOCUMEN.	CONTAINER DOCUMENTS	BEHÄLTNER URKUNDEN	RÉCIPIENT DOCUMENTE	CONTENEDOR DOCUMENTA	
39	98400438	MARTELLO TEDESCO	HAMMER	HÄMMERE	MARTEAU	MARTILLO	
40	98400972	MANIGLIA EST. CON SERRATURA	HANDLE	GRIFF	POIGNÉE	ASIDERO	
41	90808003	DADO AUTOBLOC.	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M6
42	90007055	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X25 ZN
43	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8
44	90708004	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6
45	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8 ZN
46	90808503	DADO AUTOBLOC.BASSO	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8
47	16121311GA	PARAFANGO ANTERIORE	MUDGUARD	KOTFLÜGEL	GARDE-BOUE	GUARDABARRROS	
48	98400464	RETROVISORE COMPLETO SX	MIRROR	SPIEGEL	MIROIR	ESPEJO	
49	90115554	VITE T.S.P.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X30 ZN
50	16121320GA	SUPPORTO PER BATTERIA	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
51	16121322	TONDINO FISSAGGIO BAT.	ROD BLOCK	BLOCKIERUNG	BLOCAGE	CABILLA BLOQUEO	
52	16121321	PIATTO FISSAGGIO	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLACA	
53	16340140	DISTANZIALE FISSAGGIO	SPACER	DISTANZSTUCK	ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
54	90007036	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X30 ZN
55	90717007	RONDELLA A FASCIA LARGA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6X24
56	90115037	VITE TSPEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X20
57	16121319GA	COFANO PER BATTERIA	BONNET	ABDECKHAUBE	CAPOT	CUBIERTA	
58	98400990	MANIGLIA INTERNA	HANDLE	GRIFF	POIGNÉE	ASIDERO	
59	99046142	VOLANTINO	HANDWHEEL	HANDRAD	PETIT VOLANT	VOLANTE	VC 192/40 P-M8X20
60	16122376GA	COFANO SUPERIORE ANT.	BONNET	ABDECKHAUBE	CAPOT	CUBIERTA	
61	90102260	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20 ZN
62	90007061	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X55 ZN
63	16740001	VETRO ANTERIORE CURVO	ANTERIOR GLASS	VORDER GLAS	VERRE ANTÉRIEUR	VIDRIO ANTERIOR	
64	90108019	VITE T.B.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M4X20 ZN
65	90808001	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M4 ZN
66	16121376	SUPPORTO DEVIO LUCI	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
67	16700219	GOMMA APPOGGIA PIEDI	RUBBER	GUMMI	GOMME	GOMA	
68	16100857GA	SUPPORTO PER CLAXON	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
69	16121278	STAFFA INTERR. RETROM.	BRACKET	BÜGEL	BRIDE	ESTRIBO	
70	90007053	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20 ZN
71	16700307	BOCCOLA IN GOMMA	BUSH	BUCHSE	BAGUE	CASQUILLO	Ø6 L= 20
72	90007288	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X60 ZN
73	16121279	SUPPORTO FARO DI LAVORO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
74	16330101	BOCCOLA PER ANTIVIBRANTE	BUSH	BUCHSE	BAGUE	CASQUILLO	Ø18 L= 21
75	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M10 ZN
76	16121294	SUPPORTO POST. COF. RAD.	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
77	16121371	STAFFA A "Z" FISS. CRUSCOTTO	BRACKET	BÜGEL	BRIDE	ESTRIBO	
78	16121370	STAFFA A "L" FISS. CRUSCOTTO	BRACKET	BÜGEL	BRIDE	ESTRIBO	
79	16700273	CRUSCOTTO SUPERIORE	DASHBOARD	STECKERBUCHSE	TABLEAU	QUADRO DE COMANDO	
80	16700274	CRUSCOTTO INFERIORE	DASHBOARD	STECKERBUCHSE	TABLEAU	QUADRO DE COMANDO	
81	90160652	VITE AUTOF. T.S.C.T.C.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	5,5X16
82	16122581NO	TELAIO PER SUPPORTO	FRAME	RHAMEN	CHASSIS	CAJÓN	
83	16700110	GOMMA APPOGGIO SEDILE	RUBBER	GUMMI	GOMME	GOMA	
84	16120909	ATT. PER SPECCHIO RETROV.	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
85	90924005	PIASTRINA PER VITE AUTOF.	PLATE	PLAQUE	PLAQUE	PLAQUITA	
86	90905045	RIVETTO	RIVET	NIET	RIVET	REMACHE	Ø4X11
87	16122582NO	SUPPORTO DISP.ELETTTR.	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
88	16910446	SUPPORTO STAMPANTE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	(OPT)
89	16120913	PIATTELLO PER ANTIVIBRANTE	PLATE	PLAQUE	PLAQUE	PLAQUITA	
90	16910898	PANNELLO CABINA	PANEL	TÄFELE	PANNEAU	PANEL	

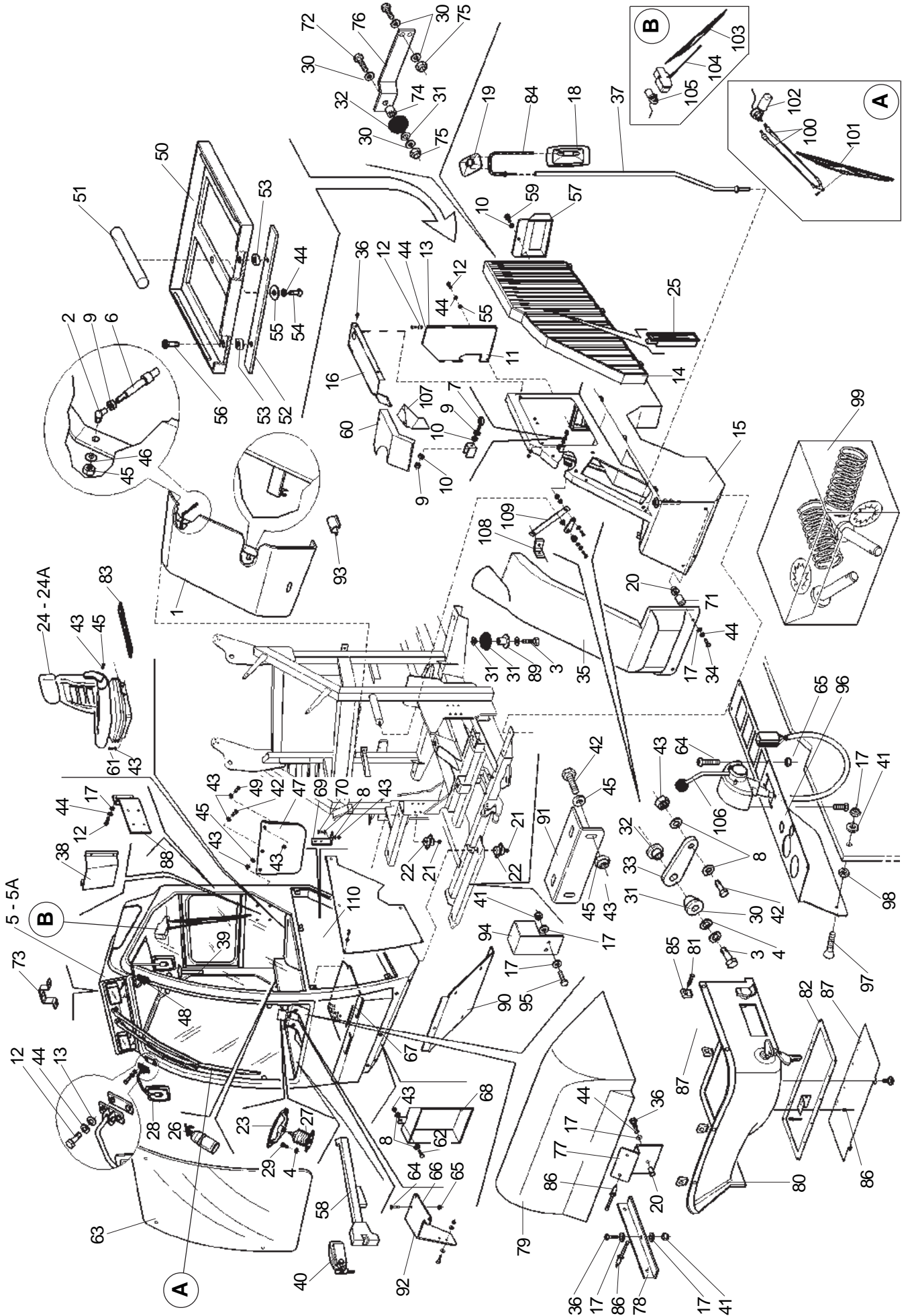
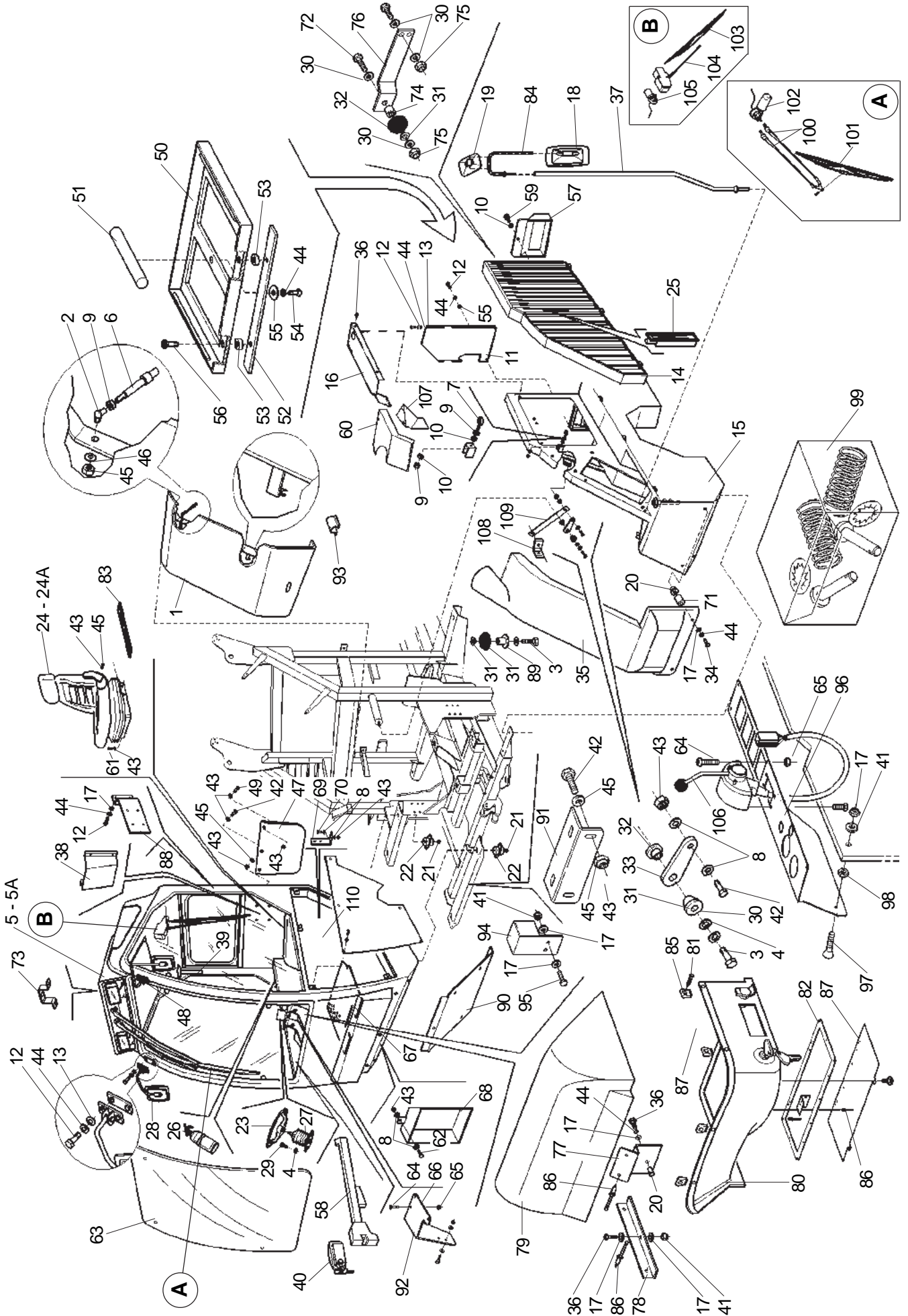


FIG. 2**ABB.****Ed.01.09**

GRUPPO COFANI - CABINA
GROUP PANEL - CAB
ABECKHAUBE GRUPPE - KABINE
GROUPE BONNET - CABINE
GRUPO CUBIERTAS - CABINA



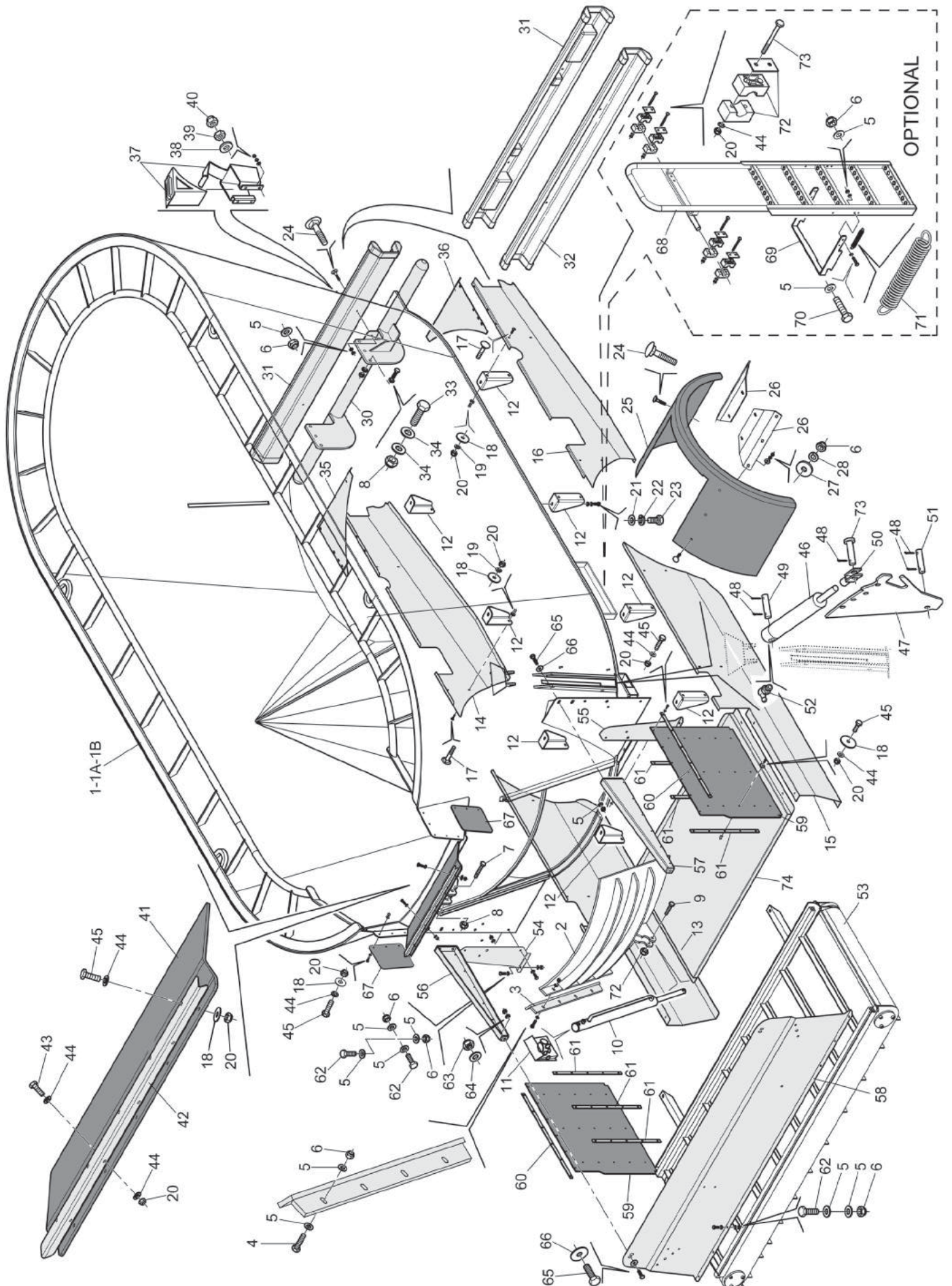
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
91	16121679	SUPPORTO ACCELEROMETRO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	X 40 Km/h
92	16121376	SUPPORTO DEVIOLUCI	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
93	16120002	MOLLA X AGGANCIAMENTO	SPRING	FEDER	RESSORT	RESORTE	
94	16122107GA	STAFFA PROT. FUNGO EMERG.	BRACKET	BÜGEL	BRIDE	ESTRIBO	
95	90007033	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X20 ZN
96	16122583NO	LAMIERA PORTA ACCELERAT.	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
97	90115545	VITE T.S.P.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X20 ZN
98	98810008	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M6 ZN
99	65000368	KIT RICAMBI DMU	KIT	KIT	KIT		
100	_____	PANTOGRAFO	PANTOGRAPH TROLLEY	DER PANTOGRA'PH	PANTOGRAPH	PANTÓGRAFO	
101	_____	SPAZZOLA	BRUSH	BÜRSTE	BROSSE	CEPILLO	
102	_____	MOTORE TERGI	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	
103	_____	SPAZZOLA	BÜRSTE	KARTÁC	PENSEL		
104	_____	BRACCIO REGISTRABILE	REGULIERBARER ARM	HOLEN PRIZPUSOBITELNÝ	SHANK REGLEMENTERET		
105	_____	MOTORE TERGI	BRUSH	BÜRSTE	BROSSE	CEPILLO	
106	99400868	ACCELERATORE A MANO	ACCELERATOR	GASHEBEL	ACCÉLÉRATEUR	ACELERADOR	
107	16122382GA	CHIUSURA SUPERIORE	CLOSING	VERSCHLUSS	FERMETUREE	CIERRE	
108	16122383	ANGOLO FISS. COFANO VETR.	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
109	16122384	PIATTO FISS. COFANO VETR.	PLATE	PLAQUE	PLAQUE	PLAQUITA	
110	16122379	PROTEZIONE CENTRALINA MOT.	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCIÓN	
111	90905060	RIVETTO	RIVET	NIET	RIVET	REMACHE	Ø5X10
112	98405121	CERNIERA QUADRA	HINGE	SCHARNIER	CHARNIÈRE	BISAGRA	
113	99046243	MANOPOLA ZIGRINATA	HANDWEEL	HANDRAD	PETIT VOLANT	MANOPLA	



CASSONE CON G22 ANTERIORE
CASE WITH G22 ANTERIOR
BEHÄLTER MIT G22 VORDER
CAISSON AVEC G22 ANTÉRIEUR
CAJÓN CON G22 ANTERIOR

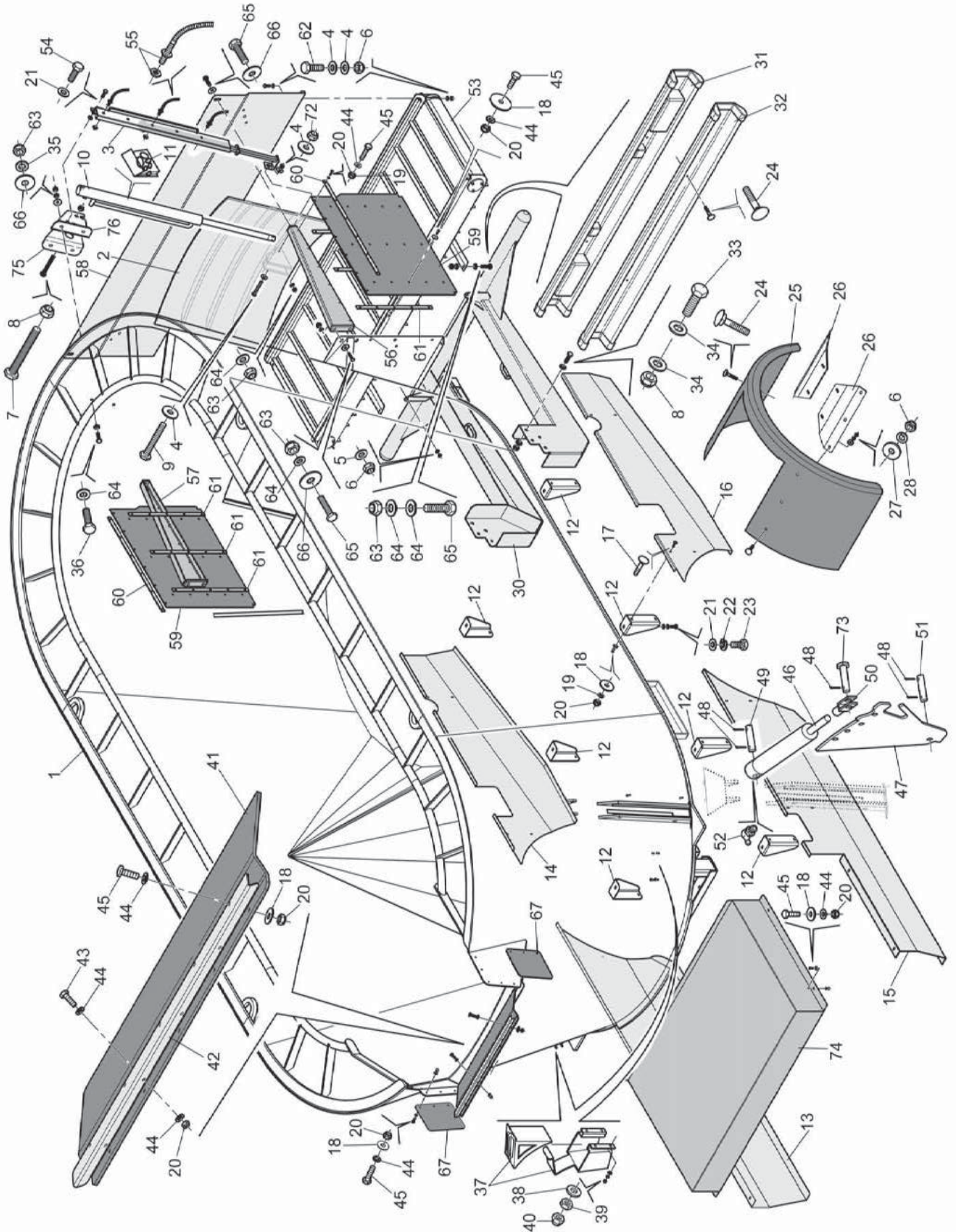


N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16104981	CASSONE	CASE	BEHÄLTER	CAISSON	CAJÓN	14m³
1A	16104874	CASSONE	CASE	BEHÄLTER	CAISSON	CAJÓN	16m³
1B	16104969	CASSONE	CASE	BEHÄLTER	CAISSON	CAJÓN	18m³
2	16104876	PORTA DI SCARICO	DOOR	WOHNUNGSTÜR	PORTE	PUERTA DE DESCARGA	
3	16104877	GUIDA PORTA	GUIDE DOOR	GUIDE TÜR	GUIDE DE PORTE	GUÍA PUERTA	
4	90007080	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X45 ZN
5	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10 ZN
6	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M10 ZN
7	90007308	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X110 ZN
8	90808009	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M16 ZN
9	90000109	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X80 ZN
10	61003171	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDREDE	CILINDRO	Ø45X600
11	65000667	KIT GUARNIZIONI	SEAL KIT	DICHTUNG KIT	KIT GARNITURE	KIT GUARNICIONES	
12	16121960	STAFFA	BRACKET	BÜGEL	BRIDE	ABRASADERA	
13	16122562GA	CARTER CENTRALE DX	GUARD	KASTEN	CARTER	CÁRTER	
14	16122564GA	CARTER POSTERIORE DX	GUARD	KASTEN	CARTER	CÁRTER	
15	16122561GA	CARTER CENTRALE SX	GUARD	KASTEN	CARTER	CÁRTER	
16	16122563GA	CARTER POSTERIORE SX	GUARD	KASTEN	CARTER	CÁRTER	
17	90910036	BULLONE	BOLT	BOLZEN	BOULON	TORNILLO	TTDE M6X20
18	90717007	RONDELLA PIANA F. LARGA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6X24 ZN
19	90721004	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6 ZN
20	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M6 ZN
21	90716007	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12 ZN
22	90721010	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12 ZN
23	90007096	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X20 ZN
24	16121053	VITE T.TONDA	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	QST M10X28 ZN
25	16122087	PARAFANGO POST.	MUDGUARD	KOTFLÜGEL	GARDE-BOUE	GUARDABARROS	
26	16122086	SUPPORTO PARAFANGO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
27	90717018	RONDELLA PIANA F. LARGA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10X30x3 ZN
28	90721008	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10 ZN
29	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
30	16100945	PARAURTI POSTERIORE	BUMPER	STOSSDÄMPFER	PARE-CHOCS	PARA CHOQUES	
31	98400466	BARRA LUCI POSTERIORE	LIGHT UNIT	STANGENLICHTER	LUMIÈRES DE BARRE	LUCES DE LA BARRA	
32	98400930	PARAURTI POSTERIORE	BUMPER	STOSSDÄMPFER	PARE-CHOCS	PARA CHOQUES	SENZA LUCI
33	90000147	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X50 ZN
34	90716009	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16 ZN
35	16121958GA	CHIUSURA SUPERIORE DX	SUPERIOR CLOSING	VERSCHLUSS	FERMETURE SUPÉRIEURE	CIERRE SUPERIOR	
36	16121957GA	CHIUSURA SUPERIORE SX	SUPERIOR CLOSING	VERSCHLUSS	FERMETURE SUPÉRIEURE	CIERRE SUPERIOR	
37	61002599	GRUPPO CUNEI	WEDGE	GRUPPE UNTERLEGKEILE	GROUPE COINS	GRUPO ESQUINAS	
38	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8 ZN
39	90811509	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M8 ZN
40	90808005	DADO AUTOBLOCC.	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8 ZN
41	16700380	GOMMA DI CONTENIMENTO	RUBBER	GUMMI	CAOUTCHOUC	GOMA PARA	
42	16122573	LAMIERA FISSAGGIO GOMMA	BLADE	BLATT	LAME	LAMA	
43	90007033	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X20 ZN
44	90716003	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6 ZN
45	90007035	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X25 ZN
46	61001815	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDREDE	CILINDRO	
47	16140706	CONTRO COLTELLO	CONTRARY CUTTER	MESSER	CONTRE COUTEAU	CONTRA CUCHILLO	
48	91130269	COPIGLIA ACCIAIO	SPLIT PIN	SPLINT	GOUPILE	PASADORA DE ALETAS	
49	16120432	PERNO	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	
50	98400491	FORCELLA	FORK	GABEL	FOURCHE	HORQUILLA	
51	16120432	PERNO	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	
52	91601010	INGRASSATORE 90°	90° GREASE NIPPLE	SCHMIERNIPPEI 90°	GRAISSEUR 90°	ENGRASADOR 90°	M6X1
53	61003333	GR. TAPPETO SCARICO	GROUP BELT	TEPPICH GR.	GROUPE TAPIS	GRUPO ALFOMBRO	G22
54	16100905	PROLUNGA DX	DX EXTENSION	VERLÄNGERUNG	RALLONGE	ALARGADOR	
55	16100905	PROLUNGA SX	DX EXTENSION	VERLÄNGERUNG	RALLONGE	ALARGADOR	
56	16121026VS	MENSOLA DX	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
57	16121025VS	MENSOLA SX	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
58	16121012VS	LAMIERA DI CONTENIMENTO	PLATE OF CONTAINMENT	BLECH	TÔLE	CHAPA	
59	16700163	GOMMA X BOCHE SCARICO	RUBBER	GUMMI	CAOUTCHOUC	GOMA PARA	
60	16120960	LAMA FISSAGGIO GOMMA	BLADE	BLATT	LAME	LAMA	
61	16120959	LAMA FISSAGGIO GOMMA	BLADE	BLATT	LAME	LAMA	
62	90007076	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X25 ZN
63	90808008	DADO AUTOBLOCC.	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M14 ZN
64	90716008	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø14 ZN
65	90007123	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X40 ZN
66	90717023	RONDELLA PIANA F. LARGA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø14X42x3 ZN
67	16700379	GOMMA LATERALE	RUBBER	GUMMI	CAOUTCHOUC	GOMA PARA	
68	16122694GA	SCALETTA	STAIRCASE	DIE LEITER	ECHËLLE	ESCALERA	X 14-16-18m³
69	16122695GA	AGGANCIANO SCALA	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
70	90007077	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30 ZN
71	16121208	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	
72	91004212	COLLARE	COLLAR	SCHELLE	COLLAR	ABRAZADERA	
73	90007044	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X70 ZN



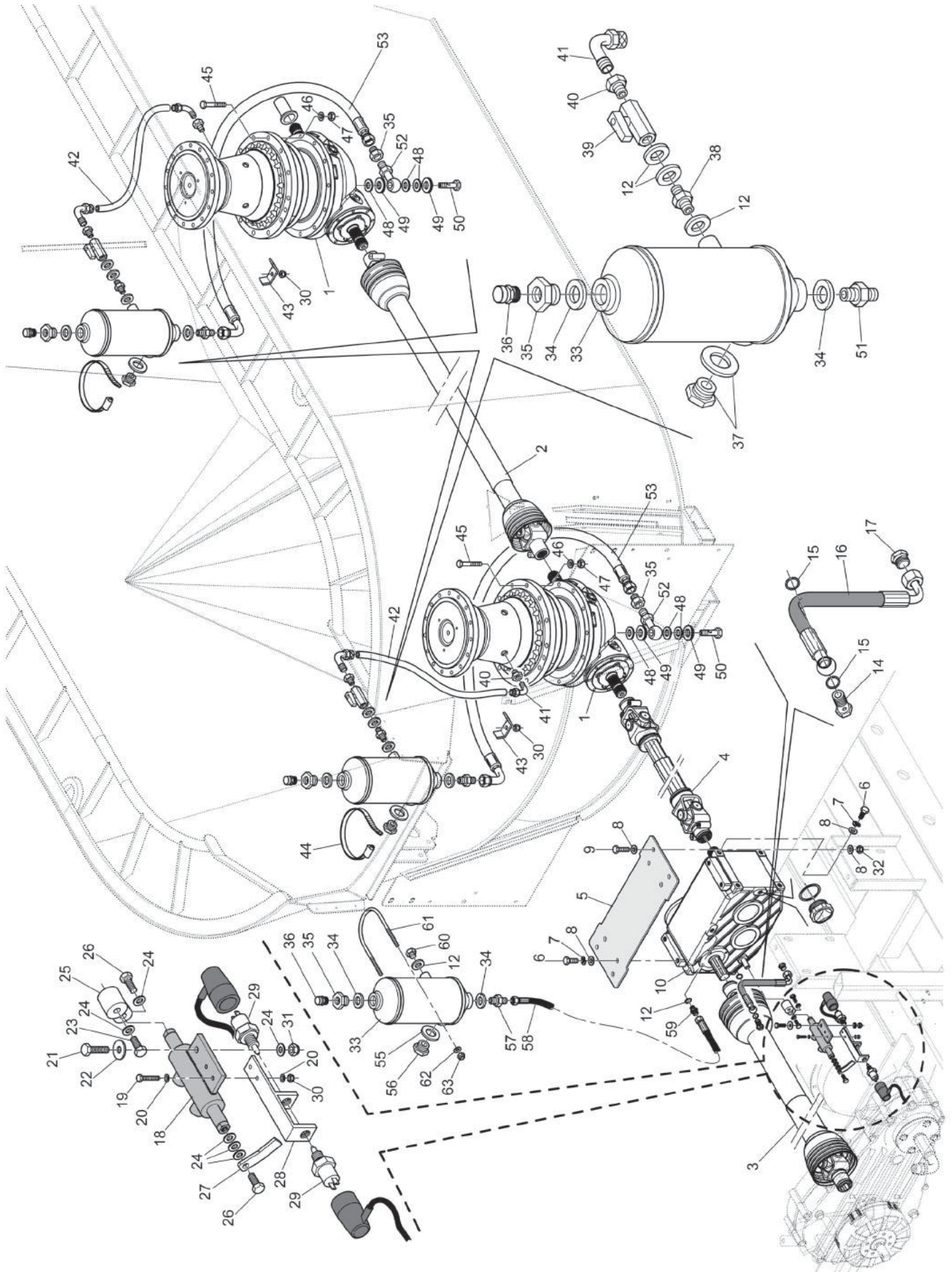


N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16104898	CASSONE SCARICO POST.	CASE	BEHÄLTER	CAISSON	CAJÓN	16m ³
2	16104902	PORTA DI SCARICO POST.	DOOR	WOHNUNGSTÜR	PORTE	PUERTA DE DESCARGA	
3	16140477	INDICE PORTA SUPPLEM.	INDEX INDICATOR DOOR	GLEITVORR. FÜR ZUSAT.	INDICAT. PORTE	ÍNDICELLEVA	
4	90717021	RONDELLA PIANA F. LARGA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12X36 ZN
5	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10 ZN
6	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M10 ZN
7	90007308	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X110 ZN
8	90808009	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M16 ZN
9	90000110	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X90 ZN
10	61003171	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDREDE	CILINDRO	Ø45X600
11	65000667	KIT GUARNIZIONI	SEAL KIT	DICHTUNG KIT	KIT GARNITURE	KIT GUARNICIONES	
12	16121960	STAFFA	BRACKET	BÜGEL	BRIDE	ABRASADERA	
13	16122562GA	CARTER CENTRALE DX	GUARD	KASTEN	CARTER	CÁRTER	
14	16122592GA	CARTER POSTERIORE DX	GUARD	KASTEN	CARTER	CÁRTER	
15	16122561GA	CARTER CENTRALE SX	GUARD	KASTEN	CARTER	CÁRTER	
16	16122591GA	CARTER POSTERIORE SX	GUARD	KASTEN	CARTER	CÁRTER	
17	90910036	BULLONE	BOLT	BOLZEN	BOULON	TORNILLO	TTDE M6X20
18	90717007	RONDELLA PIANA F. LARGA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6X24 ZN
19	90721004	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6 ZN
20	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M6 ZN
21	90716007	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12 ZN
22	90721010	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12 ZN
23	90007096	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X20 ZN
24	16121053	VITE T.TONDA	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	QST M10X28 ZN
25	16122087	PARAFANGO POST.	MUDGUARD	KOTFLÜGEL	GARDE-BOUE	GUARDABARROS	
26	16122086	SUPPORTO PARAFANGO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
27	90717018	RONDELLA PIANA F. LARGA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10X30X3 ZN
28	90721008	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10 ZN
29							
30	1610114GA	PARAURTI POSTERIORE	BUMPER	STOSSDÄMPFER	PARE-CHOCS	PARA CHOQUES	
31	98400466	BARRA LUCI POSTERIORE	LIGHT UNIT	STANGENLICHTER	LUMIÈRES DE BARRE	LUCES DE LA BARRA	
32	98400930	PARAURTI POSTERIORE	BUMPER	STOSSDÄMPFER	PARE-CHOCS	PARA CHOQUES	SENZA LUCI
33	90000147	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X50 ZN
34	90716009	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16 ZN
35	90708011	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø14 ZN
36	90007124	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X45 ZN
37	61002599	GRUPPO CUNEI	WEDGE	GRUPPE UNTERLEGKEILE	GRUPE COINS	GRUPO ESQUINAS	
38	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8 ZN
39	90811509	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M8 ZN
40	90808005	DADO AUTOBLOCC.	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8 ZN
41	16700380	GOMMA DI CONTENIMENTO	RUBBER	GUMMI	CAOUTCHOUC	GOMA PARA	
42	16122573	LAMIERA FISSAGGIO GOMMA	BLADE	BLATT	LAME	LAMA	
43	90007033	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X20 ZN
44	90716003	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6 ZN
45	90007035	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X25 ZN
46	61001815	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDREDE	CILINDRO	
47	16140706	CONTRIO COLTELLO	CONTRARY CUTTER	MESSER	CONTRA COUTEAU	CONTRA CUCHILLO	
48	91130269	COPIGLIA ACCIAIO	SPLIT PIN	SPLINT	GOUPILLE	PASADORA DE ALETAS	
49	98400492	FORCELLA	FORK	GABEL	FOURCHE	HORQUILLA	
50	98400491	FORCELLA	FORK	GABEL	FOURCHE	HORQUILLA	
51	16120432	PERNO	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	
52	91601010	INGRASSATORE 90°	90° GREASE NIPPLE	SCHMIERNIPPEI 90°	GRAISSEUR 90°	ENGRASADOR 90°	M6X1
53	61003378	GR. TAPPETO SCARICO	GROUP BELT	TEPPICH GR.	GRUPE TAPIS	GRUPO ALFOMBRO	G19
54	90007100	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X35 ZN
55	99400299	PROXIMITY	PROXIMITY	PROXIMITY	PROXIMITY	PROXIMITY	
56	16121026VS	MENSOLA DX	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
57	16121025VS	MENSOLA SX	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
58	16121428VS	LAMIERA DI CONTENIMENTO	PLATE OF CONTAINMENT	BLECH	TÔLE	CHAPA	
59	16700163	GOMMA X BOCHE SCARICO	RUBBER	GUMMI	CAOUTCHOUC	GOMA PARA	
60	16120960	LAMA FISSAGGIO GOMMA	BLADE	BLATT	LAME	LAMA	
61	16120959	LAMA FISSAGGIO GOMMA	BLADE	BLATT	LAME	LAMA	
62	90007076	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X25 ZN
63	90808008	DADO AUTOBLOCC.	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M14 ZN
64	90716008	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø14 ZN
65	90007123	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X40 ZN
66	90717023	RONDELLA PIANA F. LARGA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø14X42x3 ZN
67	16700379	GOMMA LATERALE	RUBBER	GUMMI	CAOUTCHOUC	GOMA PARA	
72	90808007	DADO AUTOBLOCC.	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M12 ZN
73	98400492	PERNO PER FORCELLA	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	
74	16122602GA	COFANO	BONNET	ABDECKHAUBE	CAPOT	CUBIERTA	
75	16122613	STAFFA SUPP. CILINDRO	BRACKET	BÜGEL	BRIDE	ESTRIBO	DX
76	16122612	STAFFA SUPP. CILINDRO	BRACKET	BÜGEL	BRIDE	ESTRIBO	SX



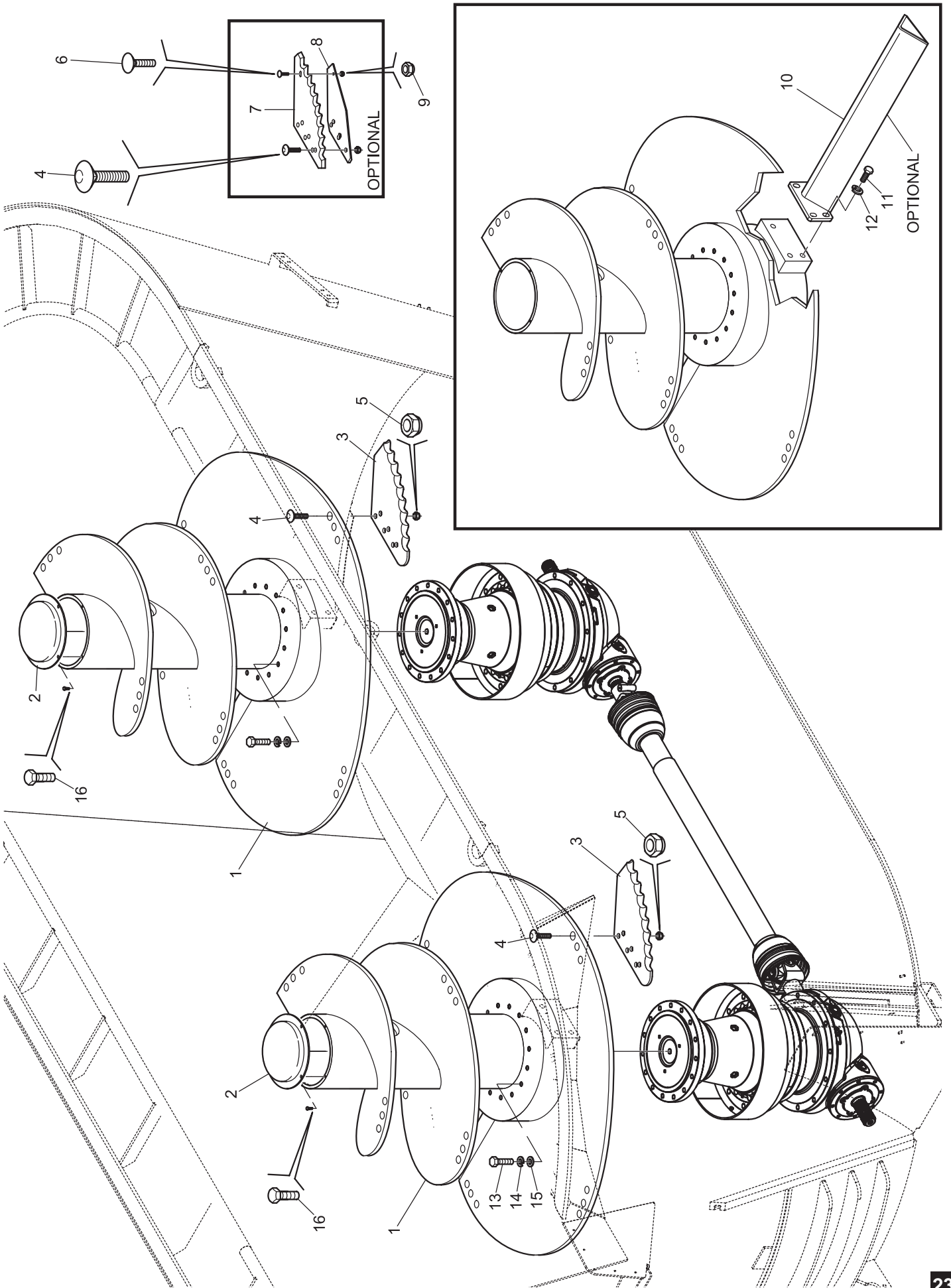


N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	96000173	RIDUTTORE PORTANTE	REDUCTOR	UNTERSETZUNGSGESETZ.	REDUCTEUR	REDUCTOR	PGA 1602 VM R18,2
2	96030051	ALBERO CARDANICO S "T"	FLEXIBLE DRIVE SHAFT	KARDANWELLE	ABRE CARDAN	ÁRBOL CARDÁN	T60 1"3/4 Z=20-1" 3/4 Z=20
3	96030081	ALBERO CARDANICO S "T"	FLEXIBLE DRIVE SHAFT	KARDANWELLE	ABRE CARDAN	ÁRBOL CARDÁN	T80 1"3/8 Z=6 -1"3/4 Z=6
4	96030103	ALBERO CARDANICO S "T"	FLEXIBLE DRIVE SHAFT	KARDANWELLE	ABRE CARDAN	ÁRBOL CARDÁN	T80 1"3/4 Z=20 -1"3/4 Z=20
5	16104873	LAMIERA CHIUSURA CAMBIO	SHEET METAL	BLECH	TÔLE	CHAPA	
6	90007145	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X40 ZN
7	90708012	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø16
8	90716009	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16 ZN
9	90007146	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X45 ZN
10	96000187	CAMBIO	GEARBOX	WECHSEL	CHANGE	CAMBIO	C3A R1-1 / 1-1,5
11	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8 ZN
12	93124002	RONDELLA IN RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	3/8" GAS
13	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8 ZN
14	93100003	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/2" GAS
15	93124003	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø1/2" GAS
16	10000349	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	1/2" GAS L= 400
17	93112003	TAPPO MASCHIO	MALE PLUG	EINSATZ STOPFEN	BOUCHON TARAUD	TAPÓN MACHO	1/2" GAS
18	61003540	CILINDRO DOPPIO STELO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	Øi 30 CORSA 50 mm
19	90007036	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X30 ZN
20	90716003	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6 ZN
21	90007078	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X35 ZN
22	90717018	RONDELLA PIANA F.LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10X30X3 ZN
23	90007077	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30 ZN
24	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10 ZN
25	16100977	COLLARE CAMBIO	COLLAR	SCHELLE	COLLIER	COLLAR	
26	90007076	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X25 ZN
27	16121000	LAMETTA PER FINE CORSA	BLADE	BLATT	LAME	PLACA	
28	16120998	SUPPORTO X FINE CORSA	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
29	99400340	INTERUTTORE A CONSENSO	LIMIT SWITCH	HEBELENDSCHALTER	INTER.DE FIN DE COURSE	MICROINTERRUPTOR	
30	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M6 ZN
31	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M10 ZN
32	90808009	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M16 ZN
33	16160443	BARILOTTO DI COMPENSAZIONE	EXPANSION TANK	EXPANSIONSGEFÄSS	CUVE D'EXPANSION	BARRICA DE COMPENSACIÓN	
34	93124005	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø3/4" GAS
35	93105007	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 3/4"-1/2" GAS
36	93149002	TAPPO CARICO SFIATO	BREATHER PLUG	ENTLÜFTER	SOUPIRAIL	TAPÓN	1/2" GAS
37	93148005	SPIA LIVELLO OLIO	LEVEL INDICATOR	OLESTAND NIVEAU	REGARD NIVEAU	ESPIA NIVEL ACEITE	1"1/4 GAS
38	93101002	NIPPLO CONGIUNZIONE	UNION	ANSCHLUSS	RACCOR	RACCOR	3/8" GAS
39	93138107	RUBINETTO	COCK	ABSPERRHAHN	ROBINET	GRIFO	3/8" F/F L=42 CH21
40	93105001	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 3/8"-1/4" GAS
41	93053008	RACCORDO RAPIDO GOMITO	UNION	ANSCHLUSS	RACCOR	RACCOR	1/4" GAS
42	93053010	TUBO RILSAN	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø10X8
43	10000073	LAMETTA STRINGITUBI	BLADE	BLATT	LAME	PLACA	
44	91004011	FASCETTA ABA	COLLAR	SCHELLE	COLLIER	FAJA	87-112 ZN
45	90100439	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X220
46	90708011	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø14
47	90800514	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M14
48	93124003	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø1/2" GAS
49	91710015	RONDELLA ACCIAIO GOMMA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø1/2" GAS
50	93100003	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/2" GAS
51	93101005	NIPPLO CONGIUNZIONE	UNION	ANSCHLUSS	RACCOR	RACCOR	3/4" GAS
52	93104005	OCCHIO FILETTATO	EYE	ZUGÖSE	OEIL	OJO	1/2 GAS FIL. 1/2GAS
53	16624021	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	3/4" GAS L= 1550
54	91004011	FASCETTA ABA	COLLAR	SCHELLE	COLLIER	FAJA	87-112 ZN
55	93124007	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø1"1/4 GAS
56	93112006	TAPPO MASCHIO	MALE PLUG	EINSATZ STOPFEN	BOUCHON TARAUD	TAPÓN MACHO	1"1/4 GAS
57	93102015	NIPPLO RIDUZIONE	UNION	ANSCHLUSS	RACCOR	RACCOR	3/4"-1/2" GAS
58	16612061	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	1/2" GAS L= 600
59	93102009	NIPPLO RIDUZIONE	UNION	ANSCHLUSS	RACCOR	RACCOR	1/2"-3/8" GAS
60	93112002	TAPPO MASCHIO	MALE PLUG	EINSATZ STOPFEN	BOUCHON TARAUD	TAPÓN MACHO	3/8" GAS
61	16120379	CAVALLOTTO PER SERBATOIO	"U" BOLT	BÜGELSCHRAUBE	VIS A "U"	TORNILLO A "U"	M8





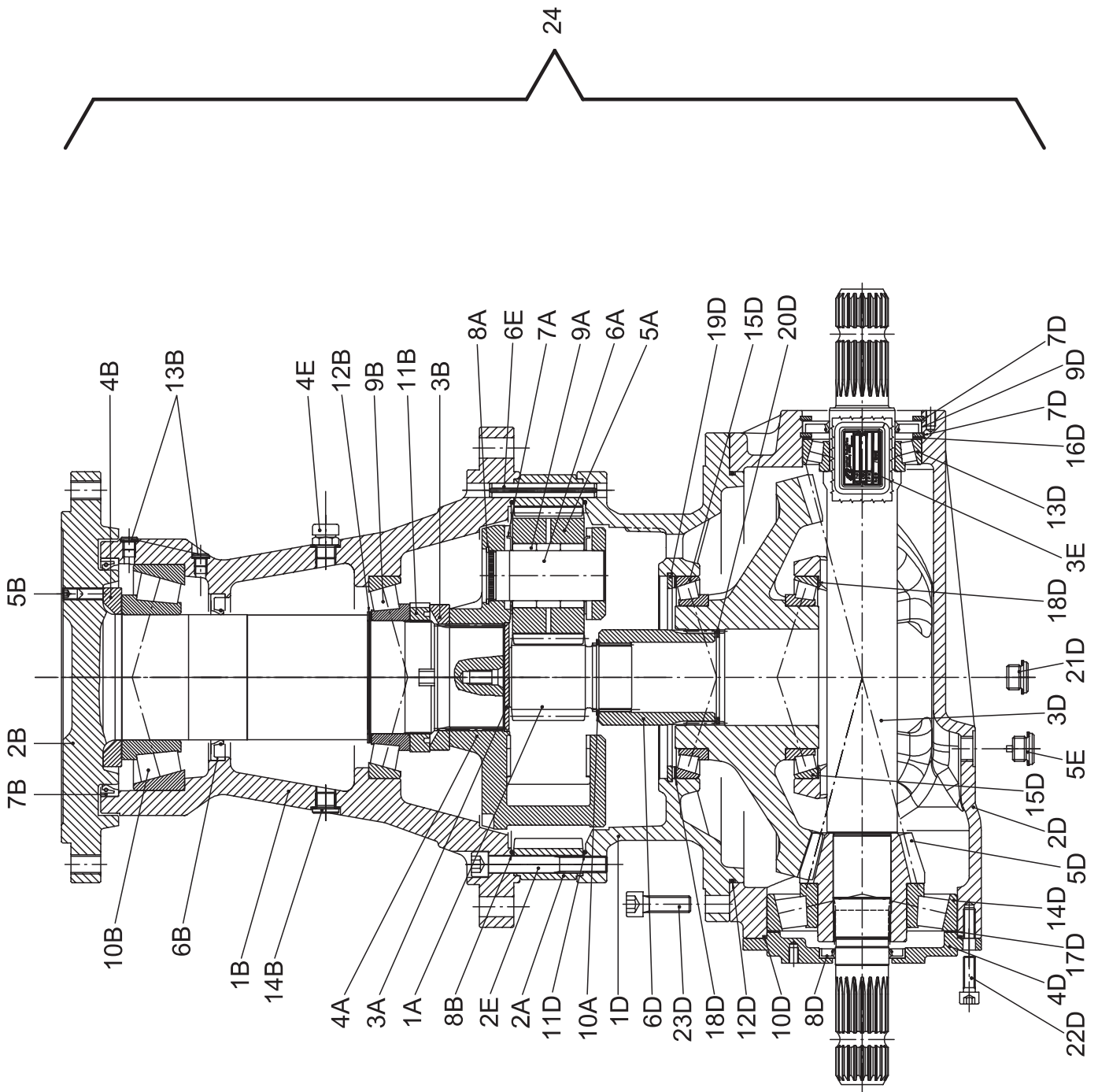
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16140897	COCLEA A SBALZO SPRINT	ARCHIMED. SCREW	SCHNECKE	PELLET. HELICOID.	ROSCA DE ARQUIMEDES	
2	16340151	COPERCHIO PER COCLEA	COVER	DECKEL	COUVERCLE	TAPADERA	
3	16800078	COLTELLO A SCIABOLA	CUTTER	MESSER	COUTEAU	CUCHILLO	SP. 10
4	16121183	VITE TESTA TONDA	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	Q.S.T. 16X55 ZN
5	90808009	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M 16 ALTO
6	16120252	VITE TESTA TONDA	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TUERCA AUTOB.	Q.S.T. 10X34
7	16800040	COLTELLO A SCIABOLA LUNGO CON RIPORTO AL TUNGSTENO	CUTTER	MESSER	COUTEAU	CUCHILLO	
8	16140201	SOTTOCOLTELLO	CUTTER SUPPORT	MESSERHALTERUNG	SUPPORT COUTEAU	SOPORTE CUCHILLO	
9	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M 10
10	16140900	SPATOLA X COCLEA A SBALZO	SCRAPER	KRATZER	RACLEUR	ESPÁTULA	
11	90000163	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M 18X45 ZN
12	90708013	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 18
13	90000147	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X50 ZN
14	90708012	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 16
15	90716003	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16 ZN
16	90007033	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M 6X20 ZN



RIDUTTORI PORTANTI R= 21.1 /1 - R= 18.2 /1
R= 21.1 /1 - R= 18.2 /1 REDUCTOR
UNTERSETZUNGSGET. R= 21.1 /1 - R= 18.2 /1
REDUCTEUR R= 21.1 /1 - R= 18.2 /1
REDUCTOR R= 21.1 /1 - R= 18.2 /1



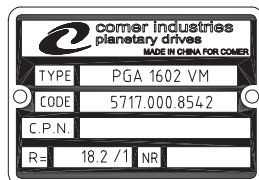
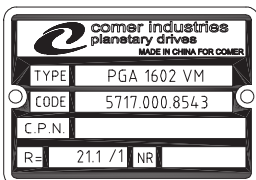
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1A		INGRANAGGIO	SUN GEAR	ZAHNRAD	ENGRENAGE	ENGRANAJE	R=4,83/1
2A		CORONA	CROWN	KRONE	COURONNE	ENGRANAJE	
3A		FONDELLO	BOTTOM	SCHLIEBUNG	FOND	FONDO	
4A		PORTA PLANETARI	PLANETARY CARRIER	ZAHNRAD	PORTE PLANÉTAIRE	SOPORTE PLANETARIOS	
5A		PLANETARIO COMPLETO	PLANETARY GEARS	PLANETARISCHE ZAHNRAD	PLANÉTAIRE COMPLET	PLANETARIO	R=4,83/1
6A		SPINA	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	
7A		ROSETTA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	
8A		ANELLO PER ALBERO	INTERNAL CIRCLIPS	RING	ANNEAU INTERNE	ANILLO	A45 - DIN 472
9A		RULLINO	NEEDLES	ROLLE	ROLLO	RULLINO	DIN 5402 - B 6X20
10A		ANELLO PER ALBERO ESTERNO	EXTERNAL CIRCLIPS	EXTERNAL CIRCLIPS	RING	ANNEAU EXTÉRIEURE	A58 - DIN 471
1B		SCATOLA	OUTPUT CASING	KASTEN	BOITE	CAJA	
2B		ALBERO	OUTPUT SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL DE TRANSMISSION	
3B		DISTANZIALE	SPACER	DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
4B		DISTANZIALE	SPACER	DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
5B		GRANO	BOLT	BOLZEN	BOULON	TORNILLO	M10X16 DIN 913
6B		PARAOLIO	OIL SEAL	DICHTRING	BAGUE ETANCHEITE	GUARDAGATAS	105X140X12 DIN 3760
7B		PARAOLIO	OIL SEAL	DICHTRING	BAGUE ETANCHEITE	GUARDAGATAS	180X200X15 DIN 3760
8B		ANELLO OR	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	3.53X291.69
9B		CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	30219
10B		CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	32221
11B		GHIERA	RING NUT	NUT MUTTER	COLLIER DE SERRAGE	ABRAZADERA	
12B		SPESSORE	SHIM KIT	EINSTELLSHEIBE	EPAISSEUR	ESPESOR	95X109
13B		TAPPO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	1/8" G
14B		TAPPO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	3/8" G
1D		CARCASSA	HOUSING	KASTEN	BOITE	CAJA	
2D		CARCASSA	HOUSING	KASTEN	BOITE	CAJA	
3D		ALBERO	SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL DE TRANSMISSION	
4D		COPERCHIO	INPUT FLANGE	DECKEL	COUVERCLE	TAPADERA	
5D		INGRANAGGIO + PIGNONE	SUN GEAR + PINION	ZAHNRAD + RITZTEL	ENGRENAGE + PIGNON	ENGRANAJE+PI*NON	R=3,77/1
6D		ALBERO	SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL DE TRANSMISSION	
7D		ANELLO SEEGER	SEEGER	SEEGER	ANILLO SEEGER	ANILLO SEEGER	
8B		PARAOLIO	OIL SEAL	DICHTRING	BAGUE ETANCHEITE	GUARDAGATAS	45X72X8 DIN 3760
9B		PARAOLIO	OIL SEAL	DICHTRING	BAGUE ETANCHEITE	GUARDAGATAS	55X100X10 DIN 3760
10D		ANELLO OR	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO SEEGER	2.62X158.42
11D		ANELLO OR	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO SEEGER	3.53X291.69
12D		ANELLO OR	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO SEEGER	3.53X329.79
13B		CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	32211
14B		CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	30315
15B		CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	T4CB120
16D		SPESSORE	SHIM	EINSTELLSHEIBE	EPAISSEUR	ESPESOR	85.3X99.7
17D		SPESSORE	SHIM	EINSTELLSHEIBE	EPAISSEUR	ESPESOR	140.3X159.6
18D		SPESSORE	SHIM	EINSTELLSHEIBE	EPAISSEUR	ESPESOR	150.3X169.5
19D		ANELLO SEEGER	SEEGER	SEEGER	ANILLO SEEGER	ANILLO SEEGER	D.170 DIN 472
20D		ANELLO SEEGER	SEEGER	SEEGER	ANILLO SEEGER	ANILLO SEEGER	D.75 DIN 472
21D		TAPPO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	1/2" G
22D		VITE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30
23D		VITE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X40
1E							
2E		VITE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X100
3E		TARGHETTA	NAME PLATE	PLÄTTCHEN	PLAQUETTE	ETIQUETA	
4E		TAPPO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	3/8" G
5E		TAPPO MAGNETICO	MAGNETIC PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	1/2" GAS
6E		SPINA	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	D.12X90
24	96000173	RIDUTTORE VELOCE	FAST REDUCTION GEAR	UNTERSETZUNGSGET.	REDUCTEUR	REDUCTOR	R =18.2/1



Per ordinare i ricambi: identificare il tipo di riduttore dalla targhetta
To order the spare parts: identify the type of reducer from the embossed plate

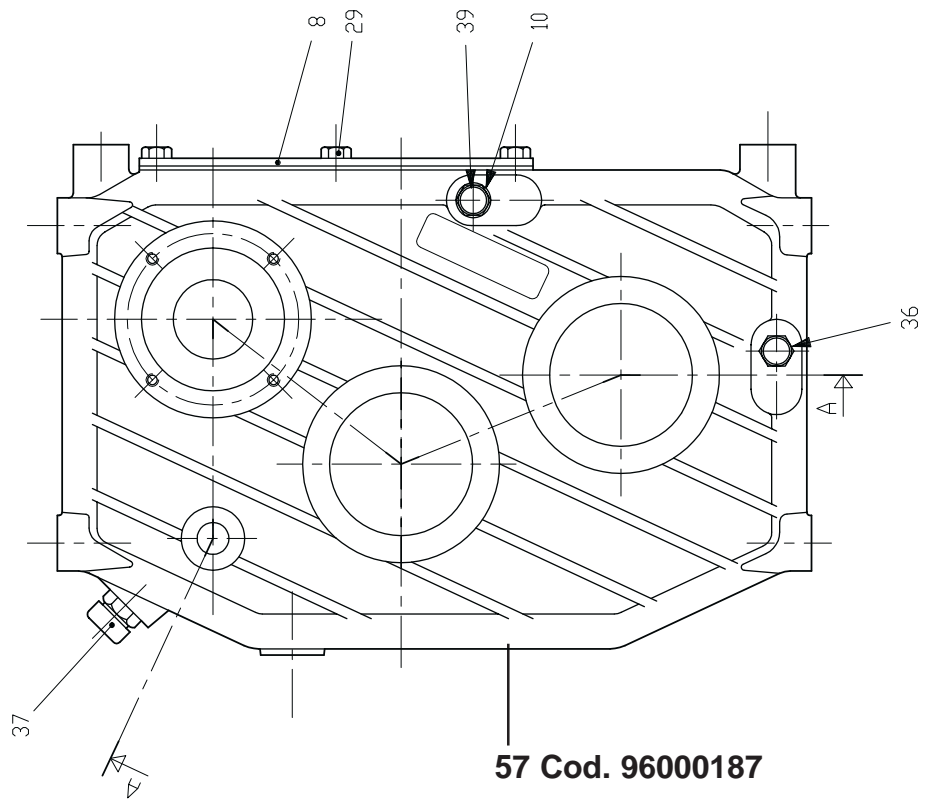
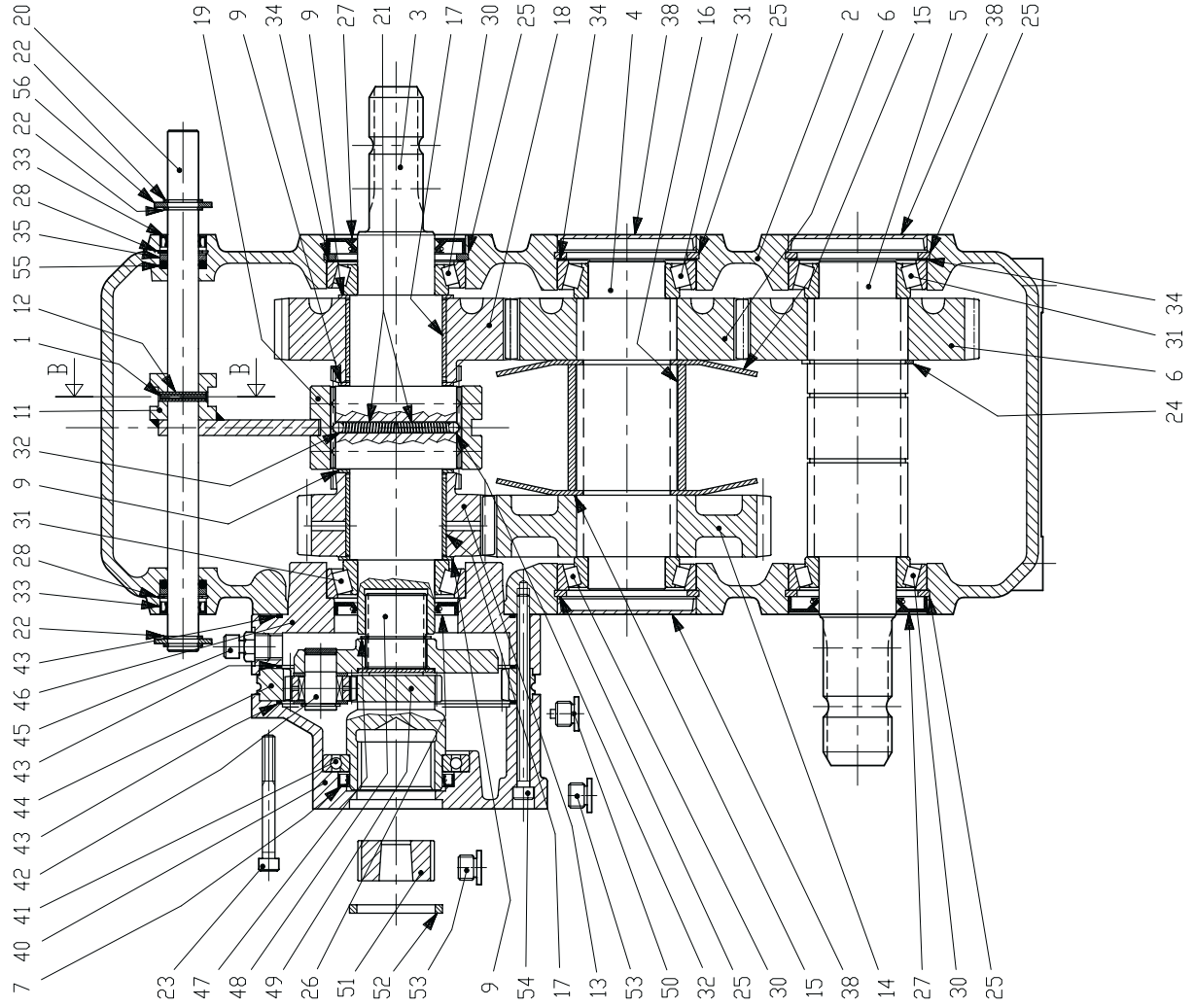
RIDUTTORE STANDARD
 STANDARD REDUCTOR

RIDUTTORE VELOCE ●
 FAST REDUCTION GEAR ●





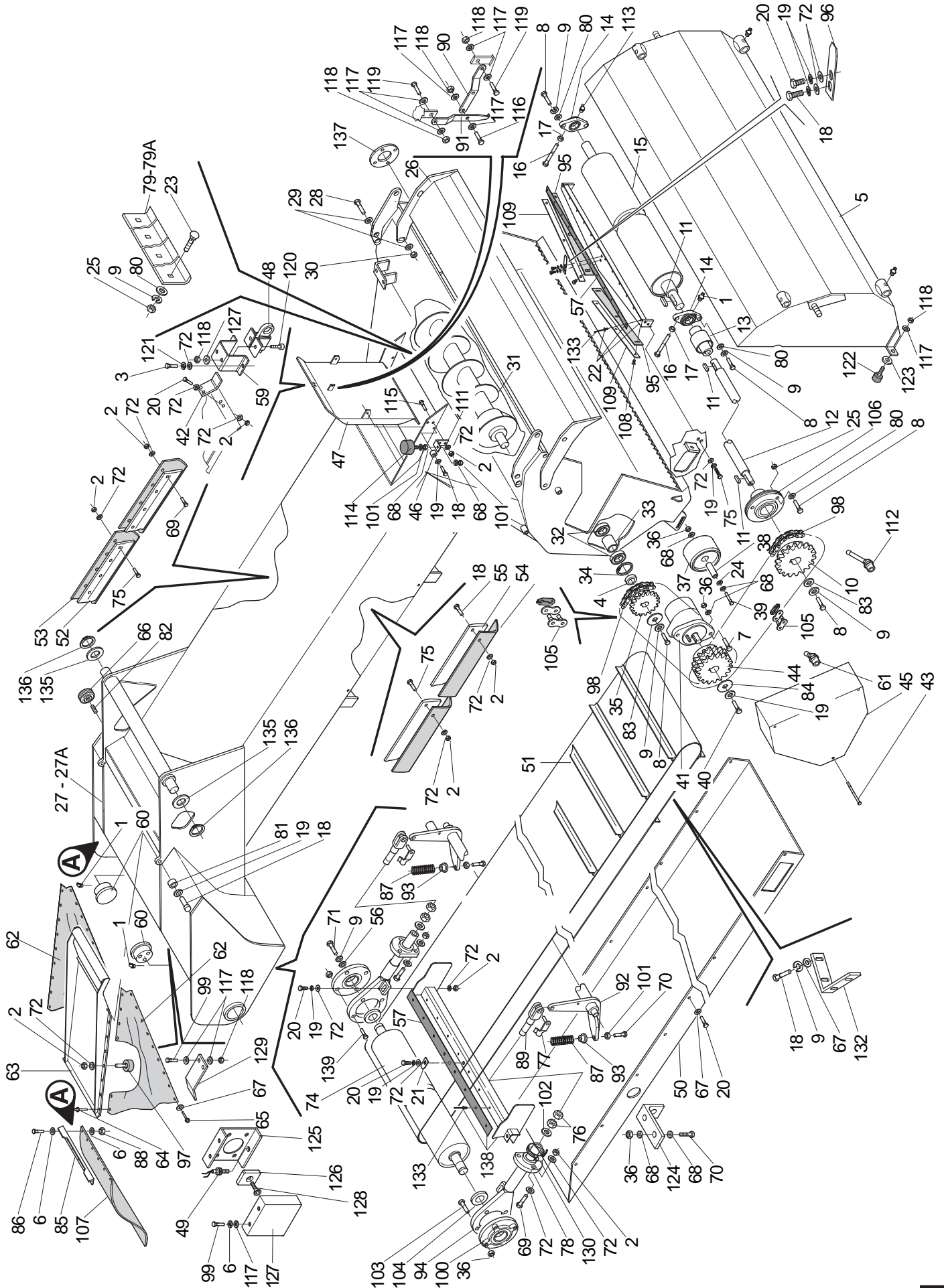
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1		SPINA ELASTICA	SPLIT WASHER	FEDERSPLIT	EPINE ELASTIQUE	PIVOTE	3,5X30
2		SCATOLA	BOX	KASTEN	BOITE	CAJA	
3		ALBERO ENTRATA	SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL	1"3/4 Z 6
4		ALBERO INTERMEDIO	SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL	
5		ALBERO USCITA	SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL	1"3/4 Z 20
6		INGRANAGGIO CIL.	GEAR	ZAHNRAD	ENGRENAGE	ENGRANE	Z 37
7		ANELLO TENUTA	RING	RING	ANNEAU	ANILLO	BA 60X75X8
8		COPERCHIO LATERALE	COVER	DECKEL	COUVERCLE	TAPADERA	
9		RALLA	SHIM	EINSTELLSHEIBE	EPAISSEUR	RANGUA	60.3X74.7X2
10		ROSETTA X VITI	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	17X22X1.5
11		ASSIEME FORCELLA CAMBIO	FORK	GABEL	FOURCHE	HORQUILLA CAMBIO	
12		SPINA ELASTICA	SPLIT WASHER	FEDERSPLIT	EPINE ELASTIQUE	PIVOTE	6X30
13		INGRANAGGIO CAMBIO	GEAR	ZAHNRAD	ENGRENAGE	ENGRANE	Z 29
14		INGRANAGGIO CIL.	GEAR	ZAHNRAD	ENGRENAGE	ENGRANE	Z 44
15		LAMIERINO DI LUBRIFICAZIONE	PLATE	BLECH	TOLE	CHAPA	
16		DISTANZIALE ALBERO INTERM.	SPACER	DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
17		BOCCOLA DU	BUSHING	BÜCHSE	DOUILLE	CASQUILLO	CB85 / 6050 FORATA
18		INGRANAGGIO CAMBIO	GEAR	ZAHNRAD	ENGRENAGE	ENGRANE	Z 37
19		BOCCOLA SCORREVOLE	BUSHING	BÜCHSE	DOUILLE	CASQUILLO	
20		ASTA CAMBIO	ROD	STANGE	TIGE	ASTIL	
21		MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLA	D7X37.3
22		ANELLO SIC.xALB.	RING	RING	ANNEAU	ANILLO	20 H=1.75
23		VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X80
24		ANELLO EL.SIC.	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	X ALB.65
25		ANELLO SIC.X FORI	SNAP RING	SEEGERRING	CIRCLIPS	ANILLO SEEGER	90 H=4
26		ANELLO TENUTA NOR.	RING	RING	ANNEAU	ANILLO	50X80X8
27		ANELLO TENUTA	RING	RING	ANNEAU	ANILLO	50X90X10
28		ANELLO EL.SIC.	SNAP RING	SEEGERRING	CIRCLIPS	ANILLO SEEGER	X FORO 30
29		VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X16
30		CUSCINETTO RULLI CON.CLA	BEARING	LAGER	COUSSINET	RODAMIENTO	
31		CUSCINETTO RULLI CON.CLA	BEARING	LAGER	COUSSINET	RODAMIENTO	
32		SFERA	BOLL	KUGEL	BILLE	ESFERA	D7 mm
33		ANELLO TENUTA	RING	RING	ANNEAU	ANILLO	BASL 20X30X7
34		SPESSORE REG.	SHIM	EINSTELLSHEIBE	EPAISSEUR	ESPEJOR	80.3x89.7
35		DISTANZIALE	SPACER	DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	DISTANCIADOR	20.5x29.5x4
36		TAPPO CON.ESAG.EST.	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	3/8" GAS
37		TAPPO SFI.ANTICOND.	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	1/2G
38		CAPPELOTTO DI CHI.	COVER	DECKEL	COUVERCLE	TAPA	90X10
39		SPIA LIV.FILET.	LEVEL INDICATOR	OLESTAND NIVEAU	REGARD NIVEAU	ESPIA NIVEL ACEITE	3/8"
40		FLANGIA ATTACCO POMPA	CONNECTION FLANGE	FLANSCH VON VEREINIGUNG	BRIDE D'UNION	BRIDA DE UNIÓN	
41		CUSCINETTO A SFERE	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	16012
42		PORTA PLANETARI	PLANETARY CARRIER	ZAHNRAD	PORTE PLANÉTAIRE	ENGRANAJE	
43		GUARNIZIONE OR	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	157.31X152.07X2.62
44		INGRANAGGIO CORONA	GEAR	ZAHNRAD	ENGRENAGE	ENGRANE	Z 69
45		TAPPO SFI.ANTICOND.	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	3/8" GAS
46		FLANGIA CONNESS. CAMBIO	CONNECTION FLANGE	FLANSCH VON VEREINIGUNG	BRIDE D'UNION	BRIDA DE UNIÓN	
47		ANELLO SIC.X FORI	SNAP RING	SEEGERRING	CIRCLIPS	ANILLO SEEGER	40
48		ALBERO COLLEGAMENTO	SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL	
49		INGRANAGGIO SOLARE	SUN GEAR	ZAHNRAD	ENGRENAGE	ENGRANAJE	R=3,55
50		TAPPO CON.ESAG.INC.	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	3/8" GAS
51		GIUNTO	JOINT	KUPPLUNG	JOINT	JUNTA	Z 24
52		ANELLO CENTRAGGIO POMPA	RING	RING	ANNEAU	ANILLO	GR3
53		TAPPO CON.ESAG.INC.	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	3/8" GAS
54		VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X125
55		GUARNIZIONE OR	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	19.99X33
56		ROSETTA X VITI	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	21X37X3
57	96000187	CAMBIO	GEAR CHANGE	GANGSCHALTER	CHANGE	CAMBIO	C3A R=1:1 - 1:1.5



57 Cod. 96000187



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	91600000	NGRASSATORE DIRITTO	GREASE NIPPLE	SCHMIERUNG	GRAISSEUR	ENGRASADOR	M6X1
2	90808005	DADO AUTOBLOCC.	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8
3	90007051	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X16
4	16340078	DISTANZIALE PER PIGNONE	SPACER	DISTANZRING	ENTRETOISE	SEPARADOR	
5	16121442GA	COFANO PROTEZIONE FRESA	BONNET	ABDEKHAUBE	CAPOT	CUBIERTAS	
6	90716003	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHLEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6 ZN
7	90007102	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M 12X45
8	90007077	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30 ZN
9	90708008	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHLEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10 ZN
10	16310054	PIGNONE	PINION	RITZEL	PIGNON	PIÑON	Z= 24 - 5/8"
11	91200068	CHIAVETTA	KEY	KIEL	CLAVETTE	LLAVE	8X7X30
12	16140306	ALBERO DI TRASMISSIONE	TRANSMISSION SHAFT	GETRIEBEWELLE	ARBRE DE TRANSMISS.	ÁRBOL DE TRANSMISIÓN	L= 641
13	61000931	GIUNTO DENTATO	COUPLING	KUPPLUNG	JOINT	JUNTA	
14	92605306	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	SKF FYTB - 30TF
15	16140307	RULLO ANTERIORE TAPPETO	FRONT ROLLER	VORNE ROLLE	ROULEAU AVANT	RODILLO ANTERIOR CINTA	M10X80
17	90810512	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M10 ZN
18	90007055	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X25 ZN
19	90721006	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHLEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8 NZ
20	90007053	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20 ZN
21	16140537	RASCHIATORE SEDE CINGHIA	SCRAPER	KRATZER	RACLEUR	RASPA-GUIA SEDE CORREA CINTA	
22	16140853	RASCHIATORE COMPLETO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE RASPA	
23	16121053	VITE TESTA TONDA	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X28
24	90721010	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHLEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12
25	90808006	DADO AUTOBLOCC.	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M10
26	16140365GA	COFANO PER FRESA	BONNET	ABDEKHAUBE	CAPOT	CUBIERTAS	
27	16140803	BRACCIO FRESA	ARM	ARM	BRAS	BRAZO FRESA	
27A	16140951	BRACCIO FRESA INSERTI INOX	ARM	ARM	BRAS	BRAZO FRESA	
28	90007126	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X55
29	90708011	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHLEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø14
30	90808008	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M14
31	16140199	COCLEA CONVOGLIATRICE DX	AUGER	SCHNECKE	VIS SANS FIN	CÓCLEA	
32	92003224	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	6009 2RS1
33	16340081	DISTANZIARE	SPACER	DISTANZRING	ENTRETOISE	SEPARADOR	
34	91110075	ANELLO SEEGER INTERNO	SEEGER RING	SEEGERRING	ANNEAU D'ARRET	ANILLO SEEGER	Ø75
35	16310036	PIGNONE	PINION	RITZEL	PIGNON	PIÑON	Z 15 - 5/8"
36	90808007	DADO AUTOBLOCC.	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M12
37	98400437	RUOTINA	WHEEL	RAD	ROUE	RUEDITA	
38	16120798	PERNO RUOTE BRAC. FRESA	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO RUEDAS	
39	90007116	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X150 ZN
40	90007057	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X35
41	99017050	MOTORE	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	OMR 50
42	16121744	STAFFA	BRACKET	BÜGEL	BRIDE	ABRASADERA	
43	90007047	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X90 ZN
44	16310038	PIGNONE	PINION	RITZEL	PIGNON	PIÑON	Z 21 - 5/8"
45	16120633GA	CARTER PROTEZIONE CATENE	PROTECTION COVER	SCHUTZKASTEN	CARTER DE PROTECT.	CÁRTER	
46	16140424	BOCCOLA PER FULCRO	BUSHING	BUECHSE	DOUILLE	CASQUILLO	
47	16140743	SPORTELLO BOCCA FARINE	DOOR	TUER	PORTE	PORTEZUELA PARA	
48	14140151	CRICCHETTO GRANDE	BRACKED	DISTANZSTÜCK ZUR	ATTACHE FIXAGE	SOPORTE FIJACIÓN	
49	99400299	PROXIMITY	PROXIMITY	PROXIMITY	PROXIMITY	PROXIMITY	
50	16140305GA	CHIUSURA INFERIORE	LOWER CLOSING	UNTEREVERSCHLUSS	FERMETURE INFERIEURE	CIERRE INFERIOR	
51	16700242	NASTRO DI CARICO	BELT	BAND	TAPIS	CINTA DE CARGA	
52	16120634	PIATTO FISSAGGIO PROTEZ.	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLATE	
53	16700112	PROTEZIONE PER TAPPETO	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCIÓN	
54	16700069	PROTEZIONE PER TAPPETO	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCIÓN	
55	16120818	PIATTO FISSAGGIO PROTEZ.	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLATE	
56	10000542	RONDELLA	WASHER	SCHLEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø40X10.5
57	16140854	LAMA RASCHIATORE	SCRAPER	KRATZER	RACLEUR	PALA RASCADORA	
-	-----						
59	16121743	CAVALLOTTO PER CRICCHETTO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
60	16340073	PERNO ARTICOLAZIONE BRAC. PIN	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	
61	91601000	INGRASSATORE A 45°	GREASE NIPPLE	SCHMIERUNG	GRAISSEUR	ENGRASADOR	M6X1
62	16700171	GOMMA DI CONTENIMENTO	RUBBER	GUMMI	CAOUTCHOUC	GOMA PARA	
63	16121050GA	SPORTELLO	DOOR	TUER	PORTE	PORTEZUELA PARA	
64	90905801	RIVETTO	RIVET	NIET	RIVET	REMACHE	Ø5X10
65	90905802	RIVETTO ALLUMINIO	RIVET	NIET	RIVET	REMACHE	Ø4,8X16
66	99046108	VOLANTINO	HANDWHEEL	HANDRAD	PETIT VOLANT	VOLANTE	
67	90717012	RONDELLA FASCIA LARGA	WASHER	SCHLEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
68	90716007	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHLEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12
69	90007057	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X35 ZN
70	90007101	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X40 ZN
71	90007076	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X25 ZN
72	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHLEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
-	-----						
74	16140463	RULLO POST. TAPPETO	REAR ROLLER	HINTENROLLE	ROULEAUARRIER	RODILLO TRAS. BASTIDOR BANDA	
75	90007056	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X30 ZN
76	90830012	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M18 INOX
77	98400012	SERRAGGIO	FASTEN	BINDUNG	FIXATION	APRIETE AUTOMÁTICO	12 MA
78	16700172	BOCCOLA DI SCORRIMENTO	BUSHING	BUECHSE	DOUILLE	CASQUILLO	
79	16140894	RASCHIATORE COCLEA CONV.	SCRAPER	KRATZER	RACLEUR	RASPA	
79A	16140413	RASCHIATORE COCLEA CONV.	SCRAPER	KRATZER	RACLEUR	RASPA	INOX
80	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHLEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10
81	16140423	BOCCOLA	BUSHING	BUECHSE	DOUILLE	CASQUILLO	Ø14-Ø18,5
82	16121044	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X45 ZN
83	16120070	RONDELLA	WASHER	SCHLEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø45-10,5
84	16120258	RONDELLA	WASHER	SCHLEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8,5-50
85	16120819	ANGOLO FISSAGGIO GOMMA	FIXING	BEFESTIGUNG	FIXAGE	FIJACIÓN	
86	90007035	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X25 ZN
87	16121775	MOLLA DI COMPRESSIONE	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	Øi =19 Ø FILO 7.5 L= 100
88	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M6
89	16350019	VITE DI REGOLAZIONE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	
90	16140426	LAMA PER SNODO	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLATE	
91	16140425	PIATTO PER SNODO	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLATE	





N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
92	16121063	COMPLESSIVO BILANCIERE	SHAFT	WELLE	ARBRE	COMPENSADOR	
93	16340118	PIATTELLO MOLLA	PLATFORM	TELLER	PLATEAU	PLATILLO RESORTE MÓVIL	
94	16350020	TENDIRULLO	TIGHTEN	STANGE	TENDEUR	TENSOR PARARODILLO	
95	16700346	RASCHIATORE	SCRAPER	KRATZER	RACLEUR	RASPA	
96	16140536	RASCHIAT. SEDE CINGHIA TAPP.	SCRAPER	KRATZER	RACLEUR	RASPA	L= 96
97	91910011	PIEDINO GOMMATO	SUPPORT FOOT	STÜTZFUß	PIED D'APPUI	PIE DE GOMA	Ø30X20 M8X25
98	95002004	CATENA	CHAIN	KETTE	CHAINE	CADENA	5/8" 41P + GIUNTO
99	90007031	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X16 ZN
100	92602206	SUPPORTO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	VCF 206
101	90812507	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M12 ZN
102	90729010	RONDELLA	WASHER	SCHIEBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø18 INOX
103	90007304	VITE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X50 ZN
104	16340119	RONDELLA DI PROTEZIONE	WASHER	SCHIEBE	RONDELLE	ARANDELA	
105	92976236	GIUNTO PER CATENA	CHAIN	KETTENKUPPLUNG	JOINT CHAINE	JUNTA PARA CADENA	5/8"
106	92701207	SUPPORTO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	VBPF 207
107	16700113	GOMMA PER BOCCA DI USCITA	RUBBER	GUMMI	CAOUTCHOUC	GOMA PARA	
108	90115524	VITE T.S.P.E.I	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X16 ZN
109	16140896	LAMA FISSAGGIO RASCH.	FIXING	BEFESTIGUNG	FIXAGE	FIJACIÓN	
111	16121359	STAFFA FISSAGGIO	PIEDINO BRACKET	BÜGEL	BRIDE	ABRASADERA	
112	91603000	INGRASSAT. CON PROLUNGA	SCHMIERVORRICHTUNG	MAZADLO	FEDENDE		M6X1
113	91601010	INGRASSATORE 90°	GREASE NIPPLE	SCHMIERUNG	GRAISSEUR	ENGRASADOR	M6X1
114	91910014	PIEDINO GOMMATO	SUPPORT FOOT	STÜTZFUß	PIED D'APPUI	PIE DE GOMA	Ø60X80
115	90115554	VITE T.S.P.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X30 ZN
116	90007036	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X30 ZN
117	90701003	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIEBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6
118	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M6
119	90007033	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X20 ZN
120	90102247	VITE T.C.E.I	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X20 ZN
121	90719006	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHIEBE	RONDELLE	ARANDELA	M8
122	91910016	PIEDINO GOMMATO	SUPPORT FOOT	STÜTZFUß	PIED D'APPUI	PIE DE GOMA	Ø20X15 M6X20
123	90717007	RONDELLA FASCIA LARGA	WASHER	SCHIEBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6X24
124	16121062	SOSTEGNO MOBILE BARRA	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
125	16121702GA	SUPPORTO PROXIMITY RULLO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
126	16121704	PIATTO PER PROXIMITY	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLATE	
127	16121703GA	LAMIERA DI CHIUSURA	PLATE	BLECH	TOLE	PLATE	
128	90115555	VITE T.S.P.E.I	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30 ZN
129	16120791GA	LAMIERA DI CHIUSURA	PLATE	BLECH	TOLE	PLATE	
130	91004076	FASCETTA	COLLAR	SHELLE	COLLIER	ABRAZADERA	NORMA 22-32W2B
-	-----						
132	16910105	RASCHIATORE ANT. TAPPETO	SCRAPER	KRATZER	RACLEUR	RASPA	
133	90905803	RIVETTO INOX	RIVET	NIET	RIVET	REMACHE	
-	-----						
135	16120765	RONDELLA	WASHER	SCHIEBE	RONDELLE	ARANDELA	Øi 35 - Øe 57
136	91100035	SEEGER ESTERNO	SEEGER RING	SEEGERRING	ANNEAU D'ARRET	ANILLO SEEGER	Ø 35
137	16140420	ANELLO DI CHIUSURA	CLOSING	VERSCHLUSS	FERMETURE	CIERRE	
138	16140855	RASCHIATORE	SCRAPER	KRATZER	RACLEUR	RASPA	
139	90007314	VITE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X45 ZN

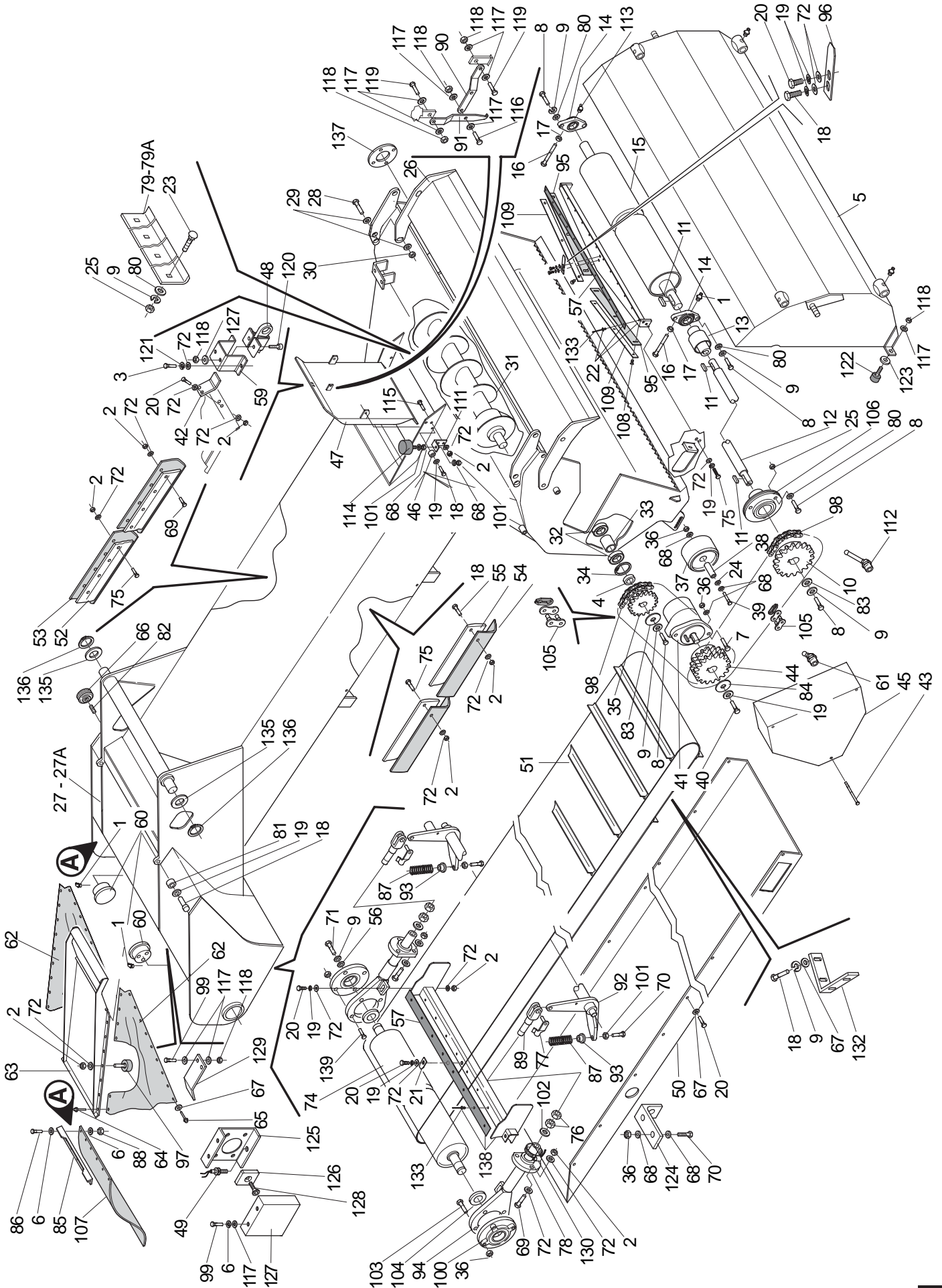


FIG. 10**ABB.****Ed.01.09**

GRUPPO COFANO PROTEZIONE FRESA IDRAULICO
HYDRAULIC UNIT-MILLING CUTTER PROTECTIVE COWLING
HYDRAULIKENHEIT FRÄSERSCHUTZHAUBE
ENSEMBLE CAPOT DE PROTECTION DE LA FRAISE HYDRAUL
GRUPO CAPÓ PROTECCIÓN FRESA HIDRÁULICA



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	90102303	VITE T.C.E.I	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X45 ZN
2	90115539	VITE T.S.P.E.I	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X20 ZN
3	16121300	RONDELLA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø1 12,5 Øe 44
4	16310077	PIGNONE CON FLANGIA	PINION	RITZEL	PIGNON	PIÑÓN	Z=12-3/4"
5	16700212	BOCCOLA	BUSH	BUCHSE	BAGUE	CASQUILLO	
6	16121567	BOCCOLA SUPP. INGRAN.	BUSH	BUCHSE	BAGUE	CASQUILLO	
7	90115525	VITE T.S.P.E.I	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X16 ZN
8	90102263	VITE T.C.E.I	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X30 ZN
9	16700213	PATTINO	SLIPPER	GLEITBACKE	PATIN	PATIN	
10	16121358	CAVALLOTTO	U-BOLT	BUGELBOLZEN	CAVALIER	PERNO DE U	M8 INT. 6.5 MM
11	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8 ZN
12	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8 ALTO
13	16121362	SUPP. SX PER CILINDRO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
14	16121363	SUPP. DX PER CILINDRO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
15	90007055	VITE T. E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8 x 25 ZN
16	93102000	NIPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	PACCORD	RACCOR	1/4" - 1/8" GAS
17	93124000	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø1/8" GAS
18	61002612	CILINDRO OLEOD. DE	CYLINDREDE	ZYLINDERDE	CYLINDRE	CILINDRO	Ø45X115
19	16121360	CARTER DI PROT. SX	L. H. PROTECTIVE CASE	SCHTZGEAUSE LINKS	CARTER DEPROT.GAUCHE	CÁRTER DE PROTECCIÓN SX	
20	16121361	CARTER DI PROT. DX	L. H. PROTECTIVE CASE	SCHTZGEAUSE LINKS	CARTER DEPROT.GAUCHE	CÁRTER DE PROTECCIÓN DX	
21	90007025	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M5x45 ZN
22	90719003	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	M5 ZN
23	16121318	PIATTO DI COLLEG.	LATE	PLATTE	PLAQUE	PLATE	
24	16140662	CHIUS. SPALLA LAT. COFANO	CLOSING	VERSCHLUSS	FERMETURE	CIERRE LATERAL	
25	90007079	VITE T. E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10x40 ZN
26	16121442GA	COFANO PROT. FRESA	CUTTER PROTECTION	FRASERSCHUTZAUBE	CAPOTDEPROT.FRAISE	CUBIERTAS	
27	91910016	PIEDINO GOMMATO	SUPPORT FOOT	STÜTZFUß	PIED D'APPUI	PIE DE GOMA	Ø20 x15 - M6 x 20
28	90716003	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6 ZN
29	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M6 ALTO
30	98400585	MOLLA A GAS	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE A. GAS	Kg. 35
31	90007077	VITE T. E.	SCHRAUBE	ŞROUB	SKRUE		M10x30 ZN
32	90717006	ROND. A FASCIA LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 6 x18
33	93123000	RACCORDO A "T"	T-UNION	T-ANSCHLUSS	RACCORD A T	RACCOR A T	1/4"
34	16663011	TUBO M3K	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	3/8" L=5500
35	90115065	VITE T.S.P.E.I	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10x30
36	16661028	TUBO M3K	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	1/4" L=1750
37	90721008	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10 ZN
38	90600000	INGRASS. DIRITTO	GREASENIPPLE	SCHMIERUNG	GRAISSEUR	ENGRASADOR	6x1
39	90810512	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M10 ZN
40	93120001	GIUNZIONE ORIENT. 90°	90° JOINT	90°KUPPLING	JOINT A 90°	CONEXIÓN90°	M/F 3/8"
41	90808503	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8 BASSO
42	16120670	CAVALLOTTO	U-BOLT	BUGELBOLZEN	CAVALIER	PERNO DE U	
43	16700167	GOMMA	RUBBER	GUMMI	CAOUTCHOUC	GOMA	
44	90811509	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M8 ZN
45	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10 ZN
46	16121443	SUPPORTO X FISS. SUPPORTO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
47	90007126	VITE T. E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14x55 ZN
48	90716008	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø14 ZN
49	90808008	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M14 ZN

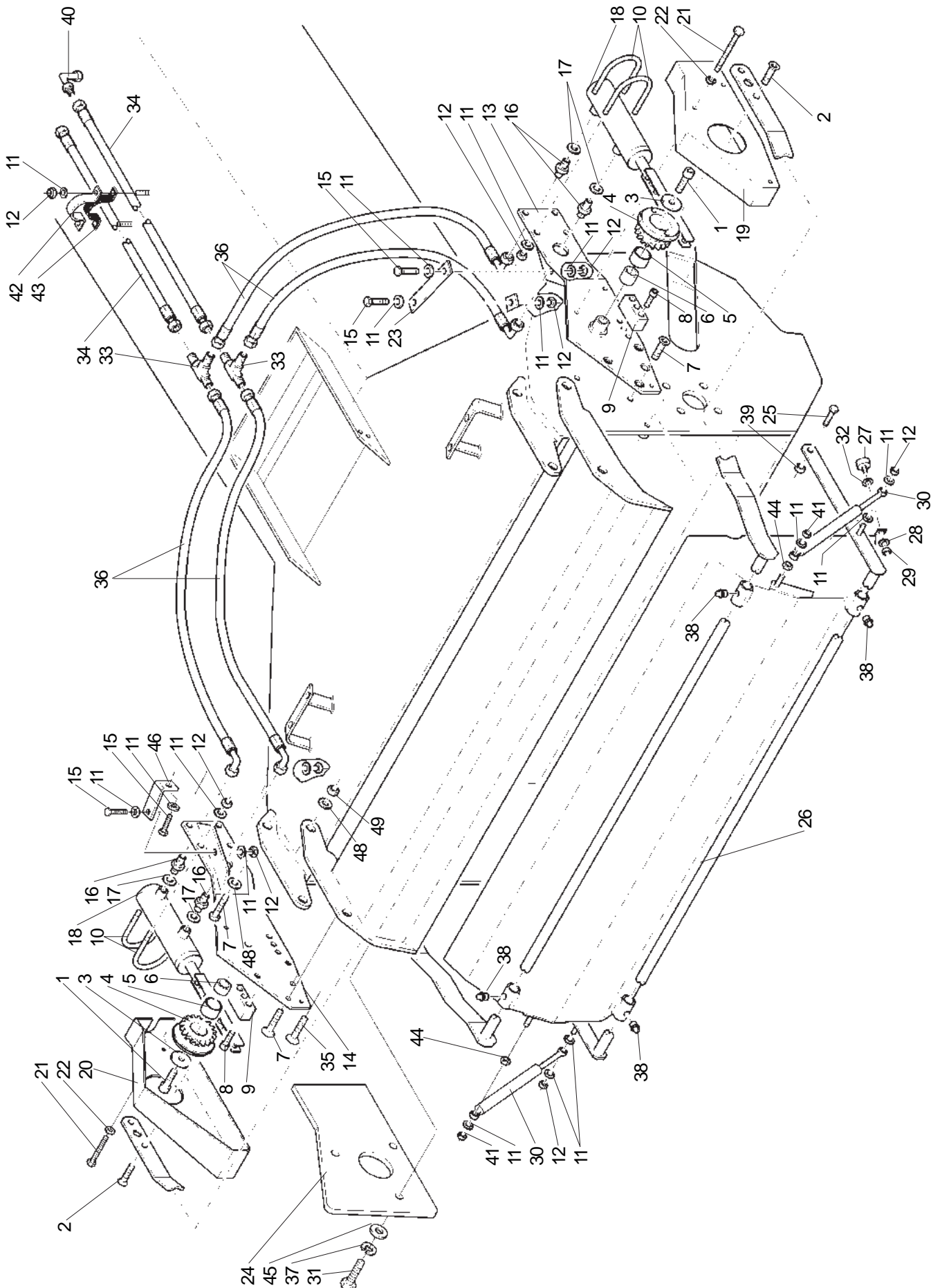
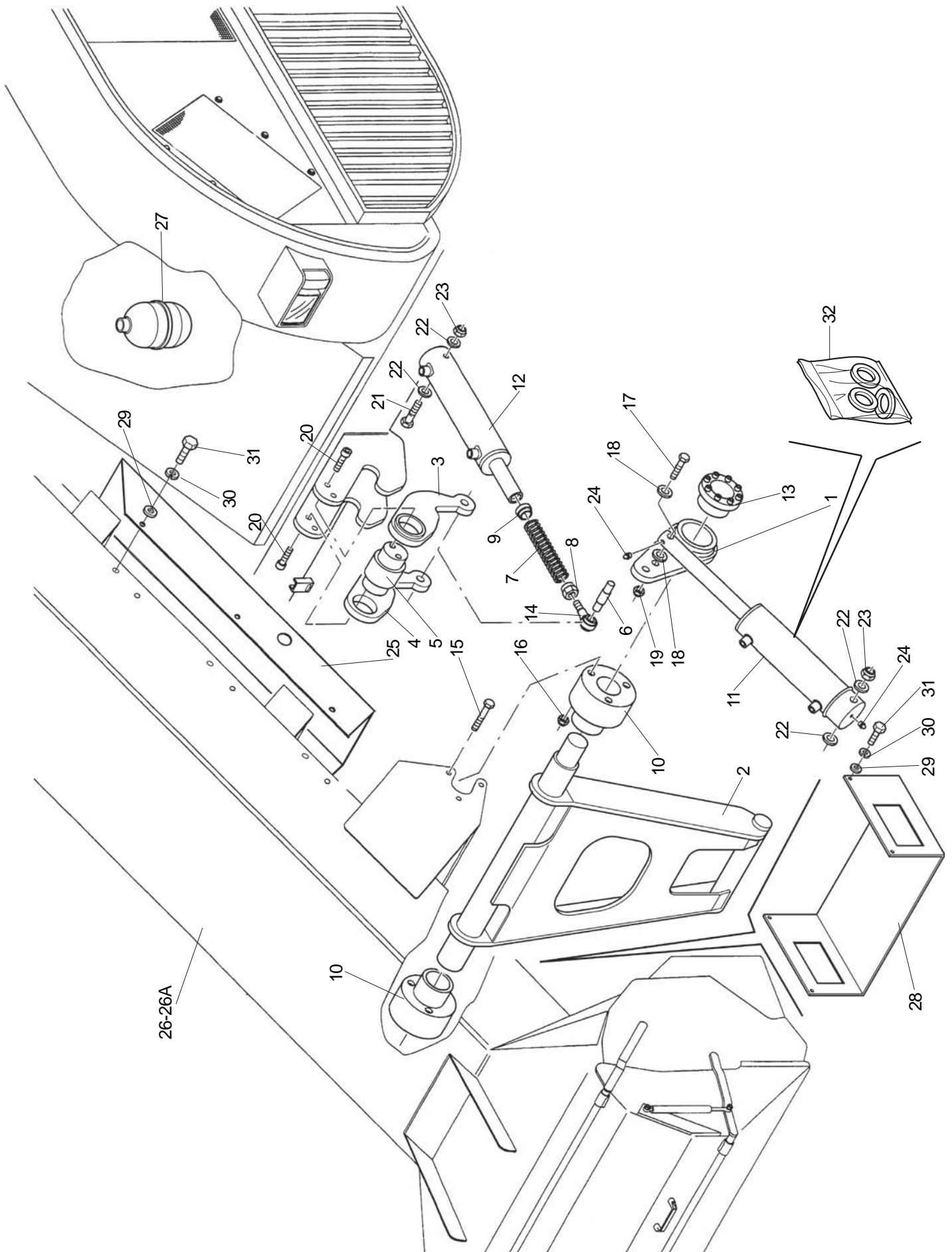


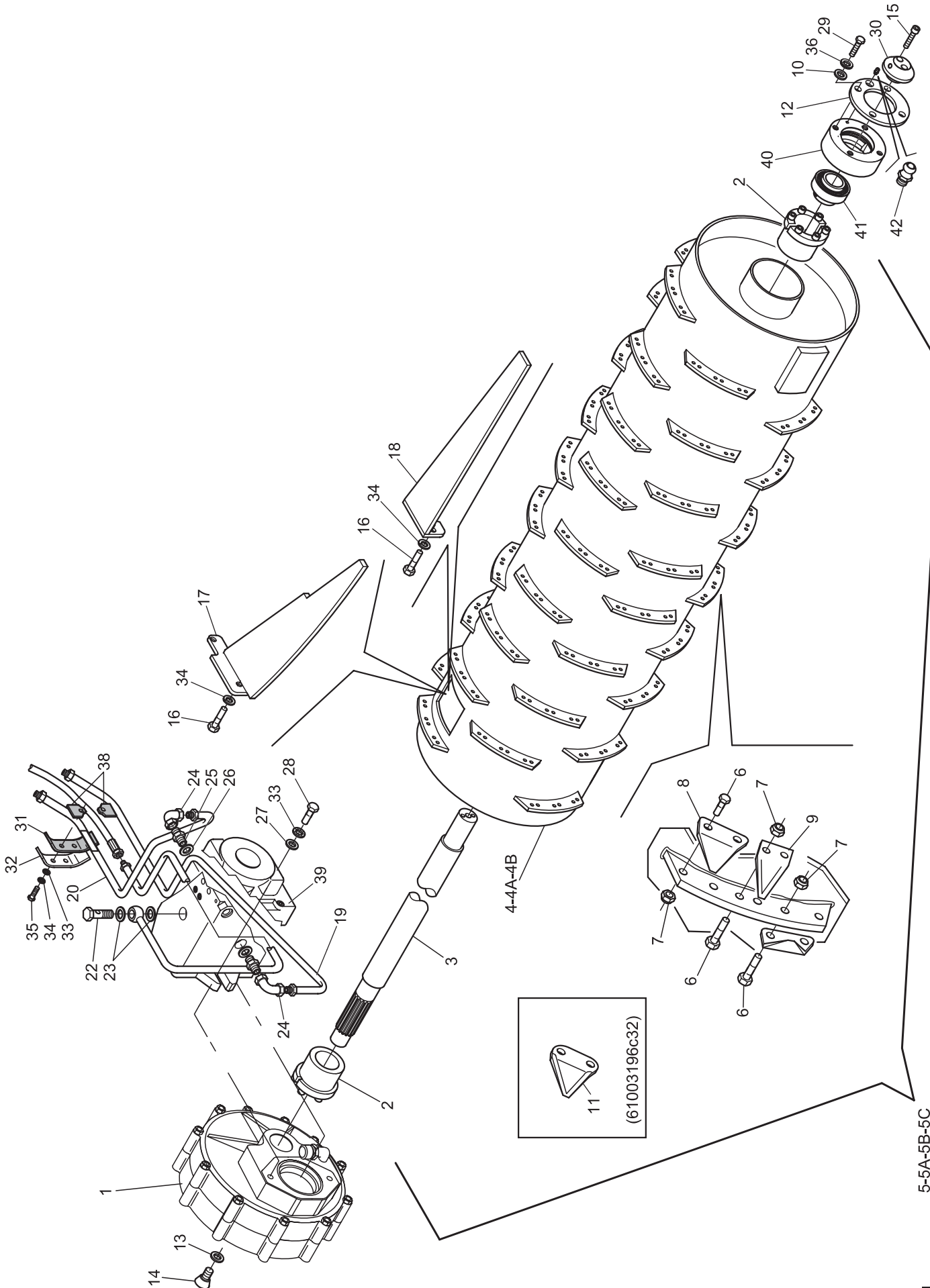
FIG. 11
ABB.**Ed.01.09****BLOCCO BRACCIO FRESA**
MILLING MACHINE ARM LOCK
SPERRVORRICHTUNG FRÄSENARM
BLOC BRAS FRAISE
BLOQUE BRAZO FRESA

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16140438	LEVA ARTICOLAZ. CILINDRO LEVER		HEBEL	LEVIER	PALANCA ARTICULACIÓN	
2	16140516GA	APPOGGIO PER BRAC. FRESA SUPPORT FOR ARM		STUT. FÜR FRÄSER ARM	APPUI POUR BRAS FRAISE	APOYO BRAZO FRESA	
3	16140440	AGGANCIANO DX BRACCIO FRESA RIGHT COUPLER		RECHTE KUPPLUNG	ATTELAGE DROIT	ENGANCHE LADO DER	
4	16140441	AGGANCIANO SX BRACCIO FRESA EFT COUPLER		LINKE KUPPLUNG	ATTELAGE GAUCHE	ENGANCHE LADO IZQUIERDA	
5	16140442	PERNO PER FISSAGGIO PIN		BOLZEN	PIVOT	PERNO PARA FIJACIÓN	
6	16140443	PERNO PER CILINDRO PIN		BOLZEN	PIVOT	PERNO PARA FIJACIÓN	
7	16160366	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	Ø6 L=230
8	16160332	ESAGONO PER CILINDRO	HEXAGONAL NUT	MUTTER	ECROU	HEXÁGONO PARA CILINDRO	
9	16700161	BUSSOLA PER CILINDRO	BUSHING FOR CYLINDER	BUCHSE FÜR ZYLINDER	DOUILLE POUR CYLINDER	CASQUILLO PARA CILINDRO	
10	16700162	BOCCOLA DI FISSAGGIO	BUSH	BUCHSE	BAGUE	CASQUILLO DI FIJACIÓN	
11	61001218	CILINDRO OLEODINAMICO	HYDRAULIC CYLINDER	HYDR. ZILINDER	CYLINDREH YDRAULIQUE	CILINDRO HIDRÁULICO	Øe 40x200
12	61001993	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	Øe 140
13	91912002	CALETTATORE	SPERRING	KLEŠTINA	FASTKILEUDSTYR		BIKON 8000 Ø38x50
14	92616019	SNODO SFERICO	KUGELGELENK	ZKYPRIT	LøSNE	SA 17 ES	
15	90000109	VITE T.E.	SCHRAUBE	ŠROUB	SKRUE		M12x80
16	90810013	DADO	MUTTER	MATICE	MØTRIK		M12
17	90000103	VITE T.E.	SCHRAUBE	ŠROUB	SKRUE		M12x50
18	90701007	RONDELLA PIANA	SCHIEBE	PODLO·KA	FLAT SPÆNDESKIVE		Ø12
19	90812007	DADO AUTOBLOCCANTE	STOPMUTTER	POJISTNÍ MATICE	SELVLÆSENDE MØTRIK		M12 BASSO ZN
20	90100315	VITE T.C.E.I.	SCHRAUBE	ŠROUB	SKRUE		M14x30
21	90000154	VITE T.E.	SCHRAUBE	ŠROUB	SKRUE		M16x90
22	90716009	RONDELLA PIANA	SCHIEBE	PODLO·KA	FLAT SPÆNDESKIVE		Ø16 ZN
23	90808009	DADO AUTOBLOCCANTE	STOPMUTTER	POJISTNÍ MATICE	SELVLÆSENDE MØTRIK		M16 ALTO
24	91600000	INGRASSATORE DIRITTO	SCHMIERNIPPEL	MAZNICE	SMØRENIPPEL		M6
25	16140446GA	CHIUSURA INFERIORE ANT. UNTEREVERSCHLUSS		UZÁVĚR	LÅS		
26	16140804	BRACCIO FRESA X BLOCCO ARM		RAMENO	ARM		
26A	16140952	BRACCIO FRESA X BLOCCO INOX ARM		RAMENO	ARM		
27	96099011	ACCUMULATORE	AKKUMULATOR	SHROMA·DOVAC	AKKUMULATOR		LT.0.75 60 BAR
28	16140445GA	CHIUSURA INFERIORE POST. UNTEREVERSCHLUSS		UZÁVĚR	LÅS		
29	90716005	RONDELLA PIANA	SCHIEBE	PODLO·KA	FLAT SPÆNDESKIVE		Ø8 ZN
30	90721006	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHIEBE	RONDELLE ELASTIQUE		Ø8 ZN
31	90007053	VITE T.E.	SCHRAUBE	ŠROUB	SKRUE		M8x20 ZN
32	65000005	KIT GUARNIZIONI CILINDRO DICHTUNGSKIT		SOUPRAVA TĚSNĚNÍ	PAKNINGER		





N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	61001641	GR. RIDUTTORE SF-106 FRESA	REDUCTION GEAR	UNTERSETZUNGSGETR.	GROUPE REDUCTEUR	REDUCTOR	
2	91912001	CALETTATORE	KEYING DEVICE	VERBINDUNGSGERÄT	ASSEMBLEUR	ESAMBLADORA	BIKON 7000A Ø50X80
3	16330115	ALBERO MOTORE FRESA	CRANKSHAFT	KURBELWELLE	VILEBREQUIN	ÁRBOL DE TRANSMISIÓN	
4	16140450	TAMBURO FRESA	MILLIN CUTTER DRUM	TROMMEL FRÄSER	TAMBOUR FRAISE	TAMBOR FRESA	
4A	16140903	TAMBURO FRESA	MILLIN CUTTER DRUM	TROMMEL FRÄSER	TAMBOUR FRAISE	TAMBOR FRESA	
4B	16140851	TAMBURO FRESA	MILLIN CUTTER DRUM	TROMMEL FRÄSER	TAMBOUR FRAISE	TAMBOR FRESA	Ø430 L=1720
5	61003196STD	GRUPPO FRESA	MILLIN CUTTER GROUP	FRASER GRUPPE	GROUPE FRAISE	GRUPO TAMBOR FRESA	
5A	61003196SAX	GRUPPO FRESA	MILLIN CUTTER GROUP	FRASER GRUPPE	GROUPE FRAISE	GRUPO TAMBOR FRESA	
6	90000053	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20
7	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU AUTO-BLOQUANT	TUERCA	M8
8	16800030	COLTELLO TRIANG.PIEGATO CUTTER	CUTTER	MESSER	COUTEAU	CUCHILLO AGACHADO	
9	16800029	COLTELLO TRIANG.DIRITTO CUTTER	CUTTER	MESSER	COUTEAU	CUCHILLO AGACHADO	YAR 208
10	90716008	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø14 ZN
11	16800063	COLTELLO TRIANG. PIEGATO A 32°	RECHTECKIGES MESSER	NÜ •	REKTANGULÆR KNIV MED		Ø14 ZN
12	16140420	ANELLO DI CHIUSURA	RING	ANNEAU	RING	ANILLO	
13	16120851	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø50-14,5
14	90115557	VITE T.S.P.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	Ø14X30 ZN
15	90102265	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X40
16	90007077	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30 ZN
17	16140464	RASCHIATORE INTAMB. FRESA	SCRAPER	KRATZER	RACLEUR	RASPA-GUIA INFERIOR	
18	16140432	RASCHIATORE SUPERIORE	SCRAPER	KRATZER	RACLEUR	RASPA-GUIA SUPERIOR	
19	16160460	TUBO MANDATA FRESA	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	
20	16160461	TUBO RITORNO MOTORE	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	
21	16160462	TUBO DRENAGGIO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	
22	16160302	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	3/4" GAS
23	93124005	RONDELLA IN RAME	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	3/4" GAS
24	93119059	CURVA A 90°	90° JOINT	90°KUPPLING	JOINT A 90°	CONEXIÓN 90°	3/4" GAS
25	93101005	NIPPLO DI CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLIO	3/4" GAS
26	91710018	RONDELLA ACCIAIO GOMMA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	3/4" GAS
27	90716007	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12 ZN
28	90007101	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X40 ZN
29	90007124	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X45 ZN
30	16140419	PERNO SEGNALE ROTAZIONE	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	
31	16700175	GOMMA FISSAGGIO TUBI FRESA	RUBBER	GUMMI	CAOUTCHOUC	GOMA DE PROTECCIÓN	
32	16120994	BLOCCAGGIO TUBI	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLACA	
33	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10 ZN
34	90721008	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø10 ZN
35	90007083	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X60 ZN
36	90721011	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø14 ZN
38	16700150	GOMMA PROTEZIONE TUBI	RUBBER	GUMMI	CAOUTCHOUC	GOMA DE PROTECCIÓN	
39	99060055	MOTORE	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	M4 MF 58-582B 3VR
40	16550092	SUPPORTO CUSCINETTO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
41	92403238	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	YAR 208FF
42	91600000	INGRASSATORE	GREASE NIPPLE	SCHMIERUNG	GRAISSEUR	ENGRASADOR	M6X1



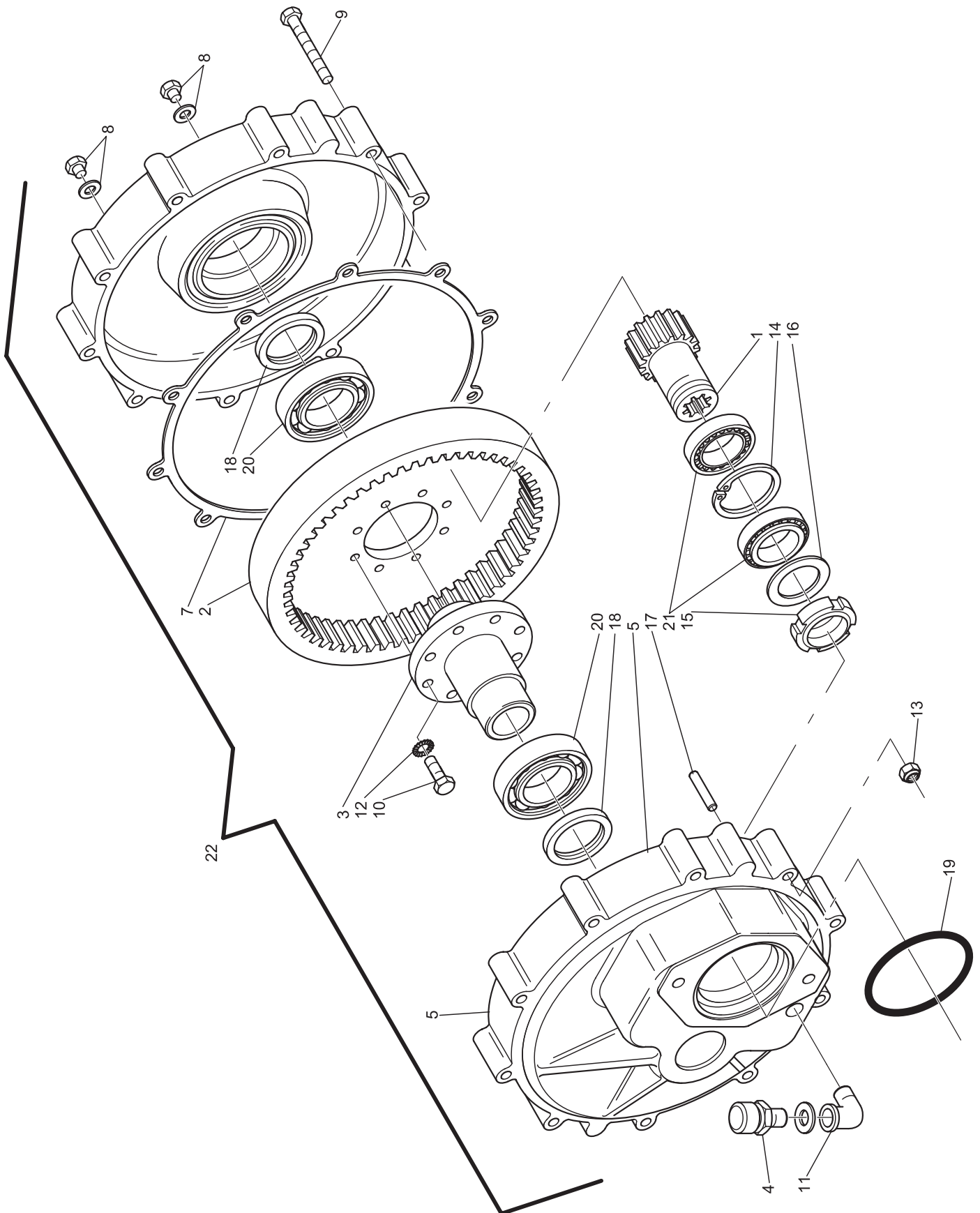
5-5A-5B-5C

FIG. 13**ABB.****Ed.01.09**

GRUPPO RIDUTTORE SF-106
SF-106 REDUCTOR UNIT
SF-106 DRUCKREDUZIERGRUPPE
GROUPE REDUCTEUR SF-106
REDUCTOR FRESA SF 106



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16300030	PIGNONE	PINION	RITZEL	PIGNON	PIÑÓN	Z=19
2	16300032	RUOTA DENTATA	GEAR	ZAHNRAD	ENGRENAGE	ENGRANAJE	Z=90
3	16330088	ALBERO SCANALATO FEMMINA	SPLINNED SHAFT	GEGENKEILWELLE	ARBRE GOUFFRE FEM.	CUBO	
4	93165002	TAPPO SFIATO CON VALV.	BREATHER PLUG	ENTLÜFTER	SOUPIRAIL	TAPÓN	3/8" GAS
5	16530021	CARTER INTERNO	GUARD	KASTEN	CARTER	CÁRTER	
6	16530022	CARTER ESTERNO	GUARD	KASTEN	CARTER	CÁRTER	
7	16710018	GUARNIZIONE PER RIDUTTORE	GASKET	DICHTUNG	GARNITURE	JUNTAS	
8	93156001	TAPPO MASCHIO MAGNETICO	MALE PLUG	EINSATZ STOPFEN	BOUCHON TARAUD	TAPÓN	3/8" GAS
9	90000067	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X90
10	90000076	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X25
11	93130202	CURVA MASCHIO CONICO /F.	BEND	KURVE	COUBRE	UNIÓN	3/8" GAS
12	90712010	RONDELLA DENTELLATA	SHAKERY WASHER	ZAHNSCHEIBE	RONDELLE DENTEE	ARANDELA	Ø10
13	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M 8
14	91110085	SEEGER INTERNO	SEEGER	SEEGER	SEEGER	ANILLO	1 85
15	91121010	GHIERA S/NYLON	RING NUT	NUTMUTTER	EMBOUT	VIROLA	M45X1,5
16	91121110	ROSETTA DI SICUREZZA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø1 45
17	91232178	SPINA CILINDRICA	PIN	STIFT	EPINE	PERNO	Ø8X25
18	91840105	PARAOILIO	OIL SEAL	DICHTRING	BAGUE ETANCHEITE	GUARDAGOTAS	55X72X10
19	91897044	GUARNIZIONE OR	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	JUNTAS	ØR45
20	92003240	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	6011
21	92204170	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	30209 J2Q
22	93124002	RONDELLA IN RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	3/4" GAS
23	61001641	GRUPPO RIDUTTORE SF-106	REDUCTOR UNIT	DRUCKREDUZIERGRUPPE	GROUPE REDUCTEUR	REDUCTOR	





N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	96100025	MOTORE JOHN DEERE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	stage 3
2	98400396	CAMPANA	BELL	GLOCKE	CLOCHE	CAMPANA	SAE 3
3	16330147	ALBERO PRIMARIO	CRANKSHAFT	KURBELWELLE	VILEBREQUIN	ÁRBOL DE TRANSMISSION	
4	91200284	CHIAVETTA	KEY	KEIL	CLAVETTE	LLAVE	10X8X55
5	90115055	VITE T.S.P.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30
6	91200102	CHIAVETTA	KEY	KEIL	CLAVETTE	LLAVE	10X8X40
7	91843160	OIL SEAL	DICHRING	BAGUE ETANCHEITE	GUARDAGOTAS	Ø 60X90X10 BASL	
8	90007077	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30 ZN
9	90721008	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø10 ZN
10	92008164	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	
11	61003489	GRUPPO FRIZIONE	CLUTCH GROUP	KUPPLUNG GRUPPE	GROUPE EMBRAYAGE	GRUPO EMBRAGUE	
12	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
13	16121227	SUPP. ANTERIORE MOTORE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
14	90721010	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø12 ZN
15	90007099	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X30 ZN
16	90007112	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X110 ZN
17	90717021	RONDELLA PIANA FAS. LARGA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12 X36X3 ZN
18	91910002	ANTIVIBRANTE	VIBRATION-DAMPING	SCHWINGUNGSDÄMPFF.	ANTIVIBRATOIRE	ANTIVIBRACIÓN	MTR 89016
19	90808007	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M12
20	16121228	SUP. POSTERIORE MOTORE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
21	61003539	GRUPPO RIDUTTORE	REDUCTOR UNIT	DRUCKREDUZIERGRUP.	GROUPE REDUCTEUR	GRUPO REDUCTOR	SI-351
22	16121337	FLANGIA LIV. OLIO RIDUTTORE	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	
23	93124001	RONDELLA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	1/4" GAS
24	16160390	COLONNETTA SFIATO RIDUTT.	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNA	
25	93130201	CURVA MASCHIO CONICO/FEMM.	BEND	KURVE	COUBRE	UNION	M4 PV 58-58 DX
26	16121268	SUPP. POST. RIDUTTORE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
27	16120789	SUPP. ANT. RIDUTTORE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
28	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
29	90102282	VITE T.C.E.I	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30 ZN
30	99028051	POMPA PLP	PUMP	PUMPE	POMPE	BOMBA	
31	93165001	TAPPO SFIATO CON VALVOLA	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	1/4" TS + ROND.
32	90716007	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12 ZN
33	16160376	SUPP. POMPA IDROSTATICA	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	15 Km/h
33A	16160448	SUPP. POMPA IDROSTATICA	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	25 Km/h
34	90808009	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16
35	90808009	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M16 ZN
36	90721012	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø16 ZN
37	90100334	VITE T.C.E.I	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X50 ZN
38	90007151	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X70 ZN
39	90007156	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X110 ZN
40	99028049	POMPA X 15 Km/h	PUMP	PUMPE	POMPE	BOMBA	A4VG 71 HWDT1/32L
40A	99028058	POMPA X 25 Km/h	PUMP	PUMPE	POMPE	BOMBA	A4VG90 HWDT1/32L-NZF02
41	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8 ZN
42	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8 ZN
43	90007057	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X35 ZN
44	90808008	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M14 ZN
45	90000125	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X50
46	16160347	FLANGIA FISS. GIUNTO DOPPIO	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	
47	98400524	GIUNTO DOPPIO	JOINT	FUGE	JOINT	RANURA	Z=16
48	90100262	VITE T.C.E.I	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X25 ZN
49	90007076	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X25 ZN
50	98400646	FASCETTA GOMMATA	COLLAR	SCHAILLE	COILLER	ABRAZADERA	Ø15
51	90007033	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X20 ZN
52	90716008	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø14 ZN
53	90716003	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6 ZN
54	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M6 ZN
55	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10 ZN
56	90721004	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6
57	93124003	RONDELLA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	1/2" GAS
58	16120982	BOCCOLA PER RITORNO PED.	BUSH	BUCHSE	BAGUE	CASQUILLO	
59	16120981	PERNO PORTA MOLLA	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	
60	90810010	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M8 ZN
61	98400005	SERRAGGIO AUTOMATICO	AUTOMATIC TIGHTENING	LOCK	SERRAGE AUTOMATIQUE	APRIETE AUTOMÁTICO	M8
62	98400006	FORCELLA	FORK	GABEL	FOURCHE	HORQUILLA	
63	91230097	SPINA ELASTICA	SPLIT WASHER	FEDERSPLIT	EPINE	PASADOR DE MUELLE	Ø4X20
64	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
65	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
66	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
67	90007055	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X25 ZN
68	16121278	STAFFA INTERR. RETROM.	RACKET	BÜGEL	BRIDE	SOPORTE	
69	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
70	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
71	98400641	FASCETTA GOMMATA	COLLAR	SCHAILLE	COILLER	ABRAZADERA	Ø12X48
72	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
73	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
74	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
75	90007056	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M 8X30 ZN
76	16121357	ANGOLARE PER SUPP. COMPR.	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
77	16120793	PIASTRINA PER MOLLA ACCEL.	HLATE	PLATTE	PLAQUE	PLATE	
78	93117013	PORTAGOMMA	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	
79	93124002	RONDELLA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	3/8" GAS
80	93138107	RUBINETTO	COCK	ABSPERRHAHN	ROBINET	GRIFO	3/8" GAS - F/F L=42
81	93120001	GIUNZIONE ORIENTABILE	JOINT	FUGE	JOINT	RANURA	90° M/F 3/8" GAS
82	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
83	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
84	93102035	NIPPLA RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLA	18X1,5 - 3/8" GAS
85	93124016	RONDELLA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	18X24 METR.
86	93109001	COLONNETTA CORTA	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M/F - 3/8" GAS
87	93101001	NIPPLA CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLA	3/8"-1/2" GAS
88	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
89	92999161	CINGHIA PER MOTORE	DRIVING BELT	TRANSMISSIONSTRANG	CURROIE DE TRANSMIS.	CORREA DE TRANSMISSION	

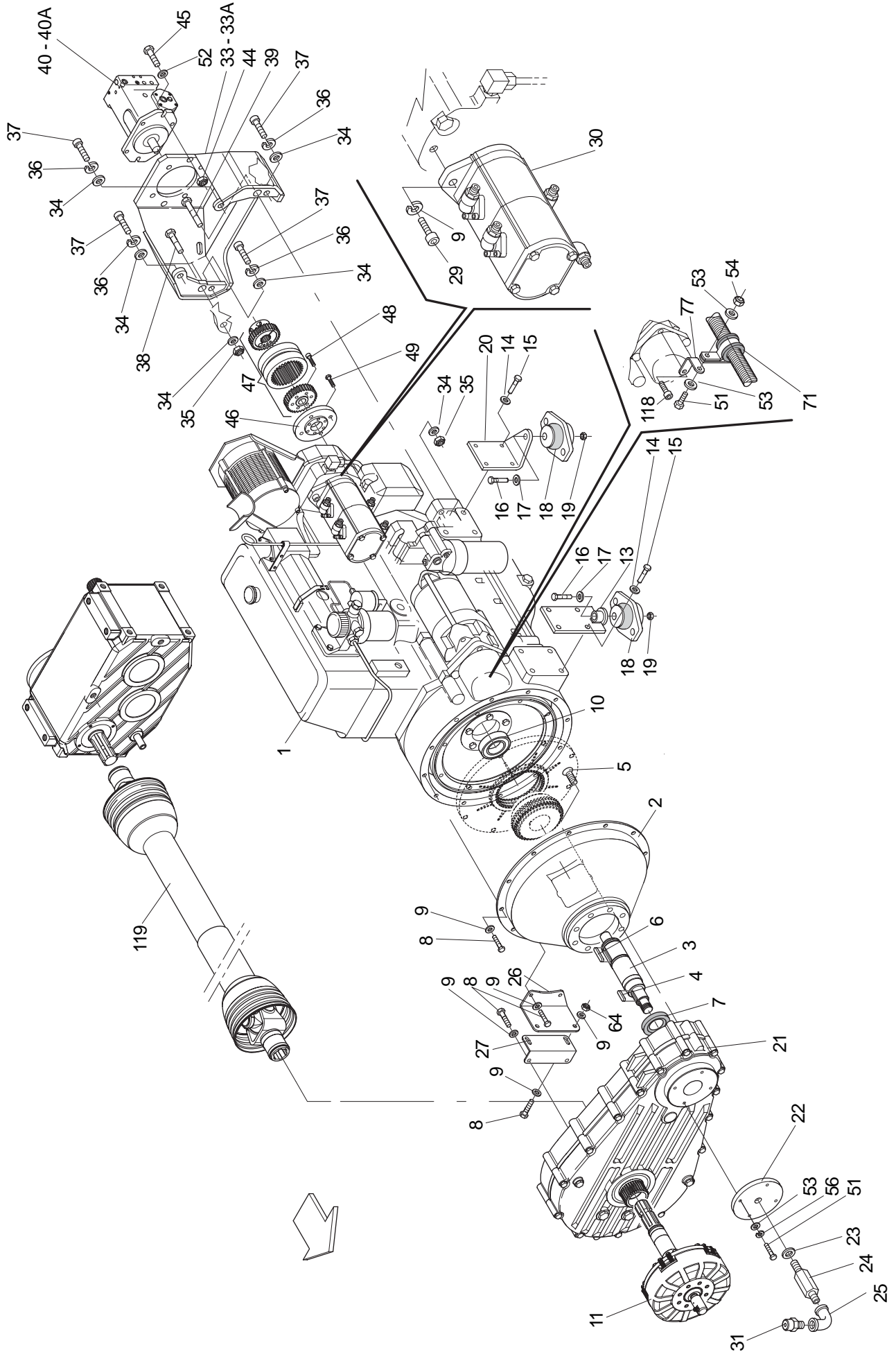


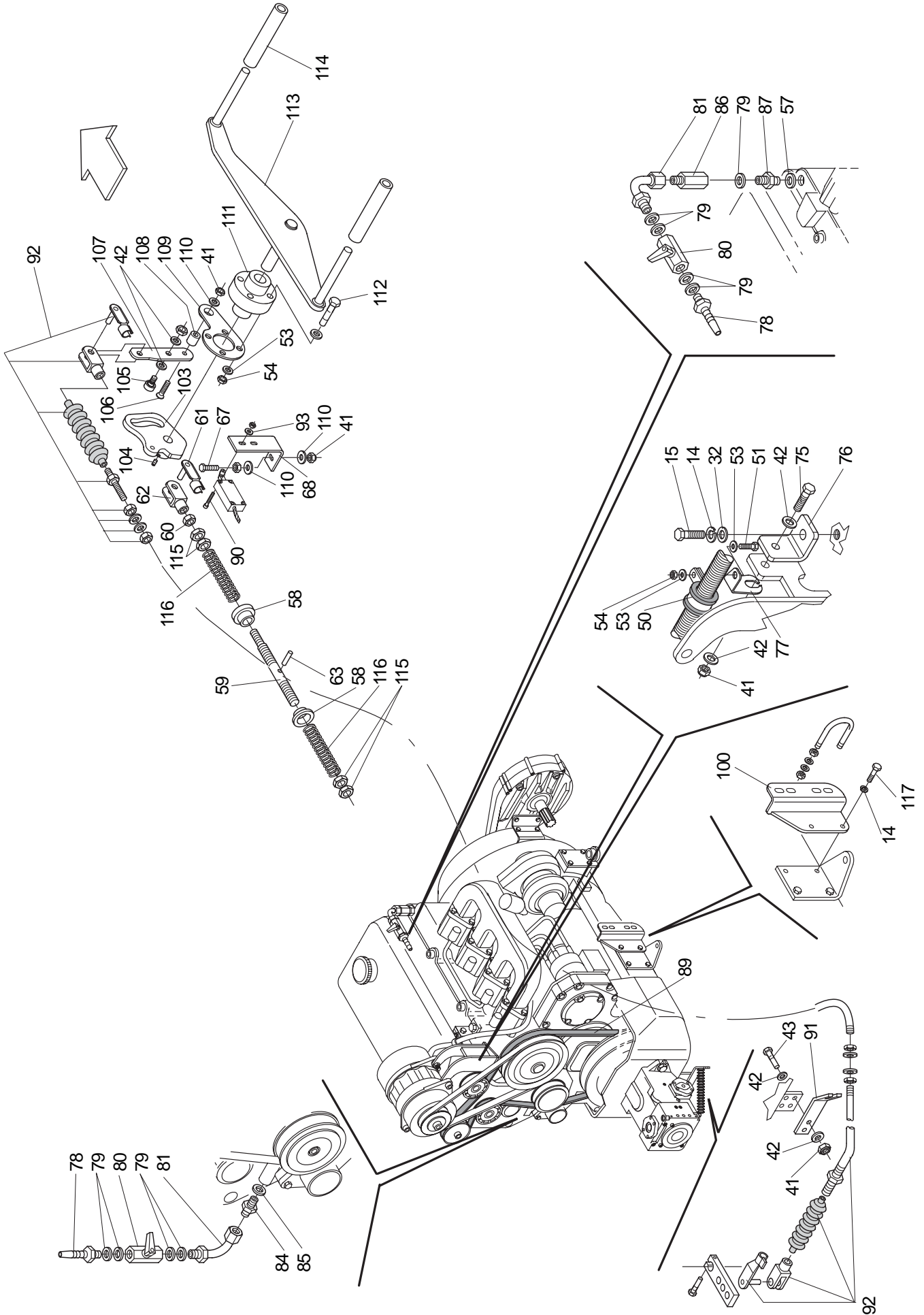
FIG. 14
ABB.

Ed.01.09

GRUPPO MOTORE-FRIZIONE
MOTOR-CLUTCH GROUP
MOTOR-KUPPLUNG GRUPPE
GROUPE MOTEUR-EMBRAYAGE
GRUPO MOTOR-EMBRAGUE



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
90	90102236	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M5X35
91	16121003	SUPP. CAVO IDROSTATICO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
92	98400558	CAVO FLESS. AVANZ.	CABLE	KABEL	CÂBLE	CABLE	
93	90716002	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE		Ø5 ZN
94	-----	-----	-----	-----	-----	-----	
95	-----	-----	-----	-----	-----	-----	
96	-----	-----	-----	-----	-----	-----	
97	-----	-----	-----	-----	-----	-----	
98	-----	-----	-----	-----	-----	-----	
99	-----	-----	-----	-----	-----	-----	
100	16121276	SUPPORTO FISS. CAVALLOTTO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
101	-----	-----	-----	-----	-----	-----	
102	-----	-----	-----	-----	-----	-----	
103	16120978	CAMMA PEDALE AVANZAMENTO	CAM	NOCKEN	CAME	ECCENTRIC	
104	90411091	GRANO	DOWEL	KOPFSCHAUBE	ERGOT	TORNILLO	M10X16 ZN
105	92425002	PERNO FOLLE	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	KR. 19
106	90115076	VITE T.S.P.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X40
107	16121304	LEVA COM. ASTA AVANZ.	LEVER	HEBEL	LEVIER	QUITA MANDO ASTA	
108	16120983	BOCCOLA	BUSH	BUCHSE	BAGUE	CASQUILLO	Øe 16 Ø18 L= 20
109	16120980	SUPP. LEVA COM. ASTA AVANZ.	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
110	90717012	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8X24
111	16700131	BOCCOLA FISS. PEDALE AVANZ.	BUSH	BUCHSE	BAGUE	CASQUILLO	
112	90007038	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X40 ZN
113	16121306	PEDALE AVANZAMENTO	PEDAL ADVANCEMENT	PEDAL FORTKOMMEN	PÉDALE AVANCEMENT	PEDAL ADELANTO	
114	16700137	TUBO COPRIPEDALE	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	
115	90812006	DADO BASSO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M 10
116	16120444	MOLLA DI COMPRESSIONE	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	
117	90007100	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X35
118	90102277	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X16 ZN
119	96030081	ALBERO CARDANICO S "T"	FLEXIBLE DRIVE SHAFT	KARDANWELLE	ABRE CARDAN	ÁRBOL CARDÁN	T80 1"3/8 Z=6 -1"3/4 Z=6



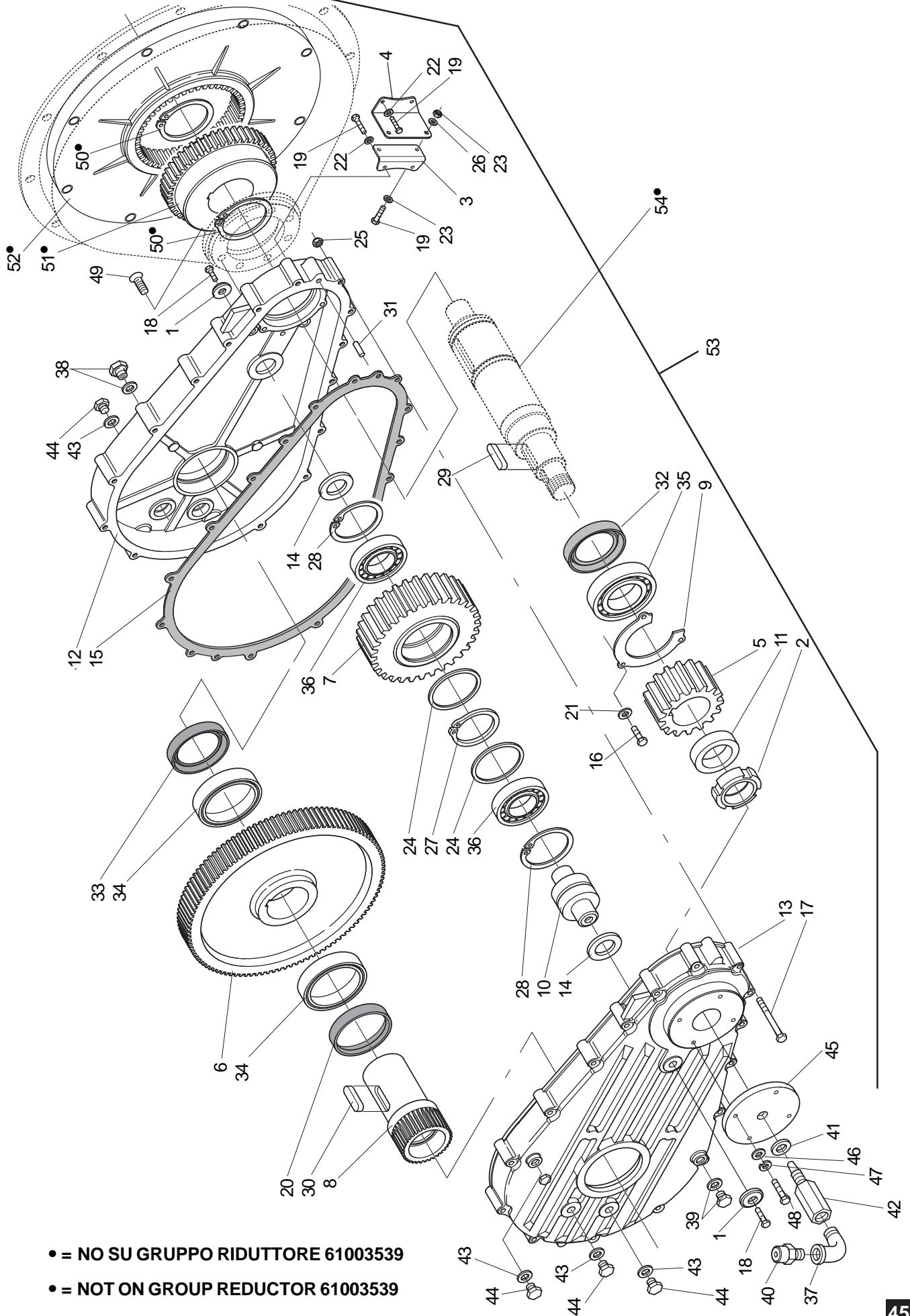


RING OF BLOCK

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	10000542	RONDELLA	Ø	Ø10.5	EMBOUT	VIROLA	M30x1,5
2	16121106	GHIERA AUTOBLOCCANTE	RING NUT	NUTMUTTER	SUPPORT	SOPORTE	SI - 351
3	16120789	SUPPORTO ANTER. RIDUT.	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
4	16910927	SUPPORTO POSTER. RIDUT.	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
5	16300036	PIGNONE	PINION	RITZEL	PIGNON	PIÑÓN	Z=28 M3
6	16300060	CORONA	CROWN	KRANZ	COURONNE	CORONA	Z=106 M3
7	16300035	CORONA DI RINVIO	CROWN	KRANZ	COURONNE	CORONA	Z=50 M3
8	16330146	ALBERO CAVO	SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL	
9	16340068	ANELLO DI BLOCCAGGIO	RING	RING	BAGUE	ANILLO	
10	16340093	ALBERO PER CORONA DI RINVIO	SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL	
11	16340138	DISTANZIALE	SPACER RING	DISTANZRING	ENTRETOISE	SEPARADOR	
12	16530030	CARTER SX RIDUTTORE	GUARD	KASTEN	CARTER	CÁRTER	SI - 351
13	16530031	CARTER DX RIDUTTORE	GUARD	KASTEN	CARTER	CÁRTER	SI - 351
14	16710016	GUARNIZIONE ALBERO RINVIO	GASKET	DICHTUNG	GARNITURE	JUNTAS	
15	16710017	GUARNIZIONE RIDUTTORE	GASKET	DICHTUNG	GARNITURE	JUNTAS	SI - 351
16	90007053	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8x20
17	90000065	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8x75
18	90007074	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10x20
19	90007077	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10x30
20	91853080	PARAOILIO	OIL SEAL	DICHTRING	BAGUE ETANCHEITE	GUARDAGOTAS	Ø80x100x10
21	90721006	RONDELLA GROWER PIATTA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8 ZN
22	90721008	RONDELLA GROWER RINF.	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10 ZN
23	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10 ZN
24	90744336	RONDELLA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø50x62x0,5
25	90808005	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M8
26	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU AUTO-BLOQUANT	TUERCA	M10 ALTO
27	91100050	SEEGER ESTERNO	SEEGER	SEEGER	SEEGER	ANILLO	Ø50
28	91110080	SEEGER INTERNO	SEEGER	SEEGER	SEEGER	ANILLO	Ø80
29	91200102	CHIAVETTA	KEY	KEIL	CLAVETTE	LLAVE	10x8x40
30	91200164	CHIAVETTA	KEY	KEIL	CLAVETTE	LLAVE	14x9x50
31	91232178	SPINA CILINDRICA	SPLIT	SPLIT	EPINE	PASADOR	Ø8x25
32	91843180	PARAOILIO	OIL SEAL	DICHTRING	BAGUE ETANCHEITE	GUARDAGOTAS	Ø60x90x10
33	91849121	PARAOILIO	OIL SEAL	DICHTRING	BAGUE ETANCHEITE	GUARDAGOTAS	Ø70x100x10
34	92003270	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	6014
35	92131233	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	22211E
36	92201160	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	32010 X
37	93130201	CURVA MASCHIO	BEND	KURVE	COUBRE	UNIÓN	90°1/4" GAS
38	93148001	SPIA LIVELLO OLIO	LEVEL INDICATOR	OLESTAND NIVEAU	REGARD NIVEAU	ESPIA NIVELACEITE	3/8" GAS
39	93156001	TAPPO MASCHIO MAGNETICO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	3/8" GAS
40	93165001	TAPPO SFIATO CON VALVOLA	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	1/4" GAS
41	93124001	RONDELLA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	1/4" GAS
42	16160390	COLONNETTA SFIATO	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNA	SI-351
43	93124002	RONDELLA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	3/8" GAS
44	93112002	TAPPO MASCHIO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	3/8" GAS
45	16121337	FLANGIA LIVELLO OLIO	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	
46	90701003	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6 ZN
47	90721004	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6 ZN
48	90000033	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6x20 ZN
49	90115055	VITE T.S.P.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10x30
50 ●	91100060	SEEGER ESTERNO	SEEGER	SEEGER	SEEGER	ANILLO	Ø60
51 ●	16330126	MOZZO	HUB	NABE	MOYEU	CUBO	Z=46
52 ●	96001286	FLANGIA	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	SAE 11" 1/2 R
53	61003539	GRUPPO RIDUTTORE	REDUCTOR UNIT	DRUCKREDUZIERGRUPPE	GROUPE REDUCTEUR	GRUPO REDUCTOR	SI-351
54 ●	16330147	ALBERO PRIMARIO	SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL	

● = NO SU GRUPPO RIDUTTORE 61003539

● = NOT ON GROUP REDUCTOR 61003539



• = NO SU GRUPPO RIDUTTORE 61003539

• = NOT ON GROUP REDUCTOR 61003539

FIG. 16**ABB.****Ed.01.09****FRIZIONE
CLUTCH
KUPPLUNG
EMBAYAGE
EMBRAGUE**

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	61003489	GRUPPO FRIZIONE	CLUTCH GROUP	KUPPLUNG GRUPPE	GROUPE EMBRAYAGE	GRUPO EMBRAGUE	
2	16140868	DISCO FRIZIONE	CLUTCH	KUPPLUNG	EMBAYAGE	EMBRAGUE	
3	16330148	ALBERO CAVO	SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL	
4	16140869	CORPO FRIZIONE	CLUTCH SUPPORT	HALTER KUPPLUNG	SUPPORT EMBRAYAGE	SOPORTE EMBRAGUE	
5	16140684	PISTONE FRIZIONE	CLUTCH PISTON	KOLBEN KUPPLUNG	PISTON EMBRAYAGE	PISTÓN EMBRAGUE	
6	16140844	CONTRODISCOINTERNO	INSIDE DISK	INNEN SCHALLPLATTE	DISQUE INTÉRIEUR	DISCO INTERIOR	
7	16140843	CONTRODISCO ESTERNO	EXTERNAL DISK	AUßEN SCHALLPLATTE	DISQUE EXTÉRIEUR	DISCO EXTERNO	
8	91704500	ANELLO QUADRO	RING	RING	BAGUE	ANILLO CUADRO	
9	91704501	ANELLO QUADRO	RING	RING	BAGUE	ANILLO CUADRO	
10	90007055	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8x25 ZN
11	16140886	ANELLO BLOCCAGGIO ALBERO	RING BLOCK	RING BLOCKIERUNG	BAGUE BLOCAGE	ANILLO BLOQUEO	
12	92003206	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	61908 - 2RS1
13	91897076	ANELLO OR	O-RING	O-RING	ANNEAU	ANILLO	OR 133 - 2,62X45,69
14	90102281	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10x25 ZN
15	93124000	RONDELLA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	1/8"GAS
16	16140846	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	ØDe9,5 l=33 filo 1,5
17	16140845	PERNO SEGNALE USURA	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	
18	90007039	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6x45 ZN
19	90402011	GRANO	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6x8
20	90402531	GRANO	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10x12
21	93102000	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	M/M 1/4"-1/8" GAS
22	99033002	GIUNTO ROTANTE	COUPLING	KUPPLUNG	JOINT	JUNTA	ROTOFLUX

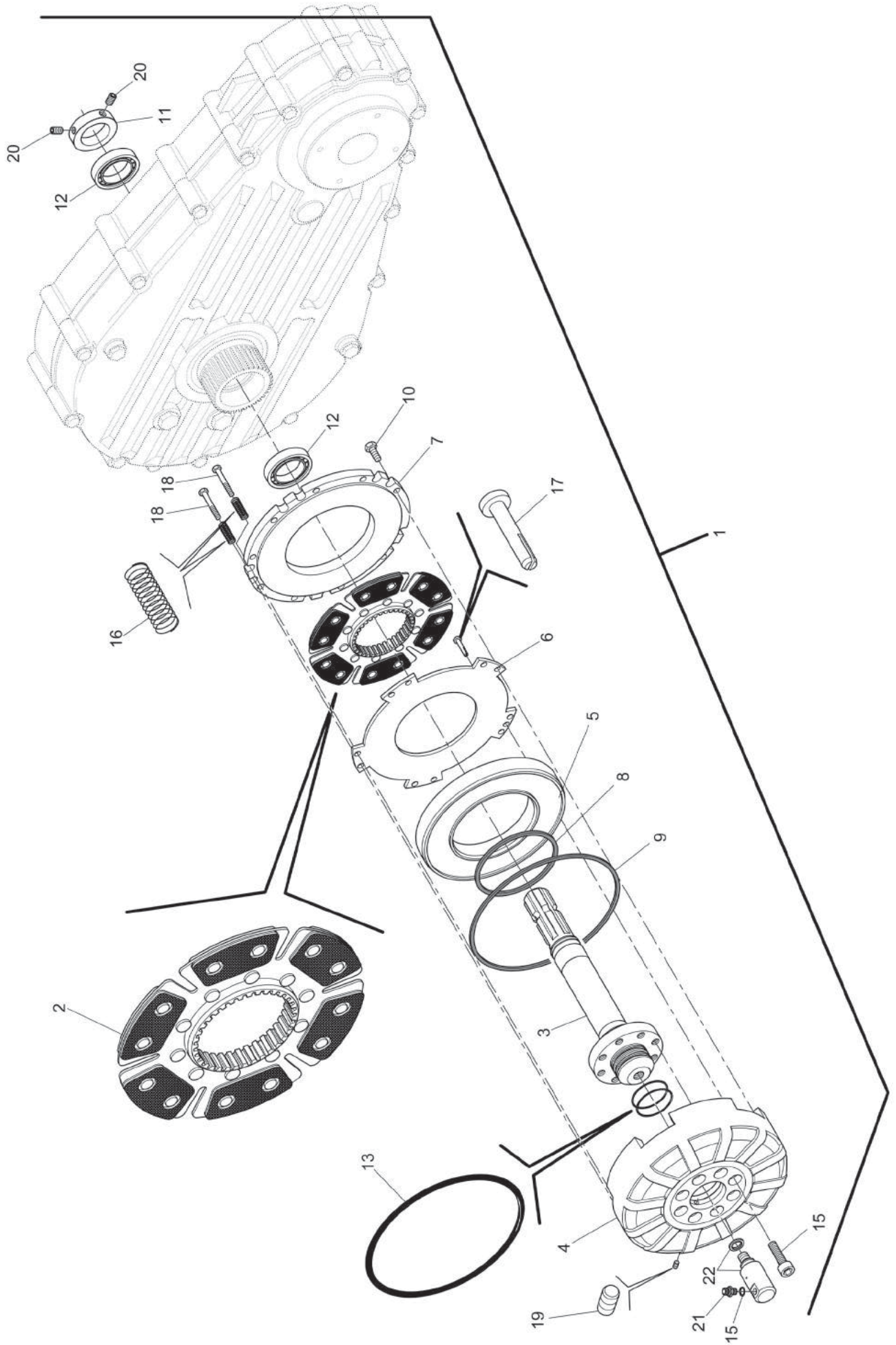


FIG. 17**ABB.****Ed.01.09**

IMPIANTO FRIZIONE
CLUTCH SYSTEM
KUPPLUNG SYSTEM
SYSTEME EMBRAYAGE
INSTALACIÓN EMBRAGUE



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	99055047	ELETTROVALVOLA	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VALVOLA	ARON
2	99055017	BASE ELETTROVALVOLA	BASIC ELETTR.	DE BASE ELETTR.	GRUNDELETTTR.	BASE ELETTR.	
3	16600206	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	L=2550
4	16600039	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	L=1600
5	16600152	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	L=1800
6	93101001	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	1/4" GAS
7	93124001	RONDELLA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA COBRE	1/4" GAS
8	93100001	VITE FORATA	LÖCHER SCHRAUBE	ŠROUB S OTVOREM	HULSKRUE		1/4" GAS
9	16160590	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VISPERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4" GAS FORO Ø1
10	93128000	RACCORDO "T"	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	F/F 1/4" GAS
11	93104201	OCCHIO FILETTATO	EYE	ZUGÖSE	OEIL	OJO	CONICO 1/4" GAS
12	93105015	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 18X1,5 - 1/4" GAS
13	93124016	RONDELLA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA COBRE	Ø 18X24
14	93122000	GIUNZIONE ORIENTABILE	OINT	KUPPLING	JOINT	CONEXIÓN	M/F 1/4" GAS
15	93105019	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 1/4" - 1/8" GAS
16	93151121	PRESSOSTATO	PRESSURE SWITCH	DRUCKWÄCHTER	PRESSOSTAT	PRESOSTATO	
17	93102031	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	M/M 16X1,5-1/4" GAS
18	93124015	RONDELLA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA COBRE	Ø16X22 X1,5
19	93102000	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	M/M 1/4"-1/8" GAS
20	93124000	RONDELLA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA COBRE	1/8" GAS
24	93109000	COLONNETTA CORTA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M/F 1/4"

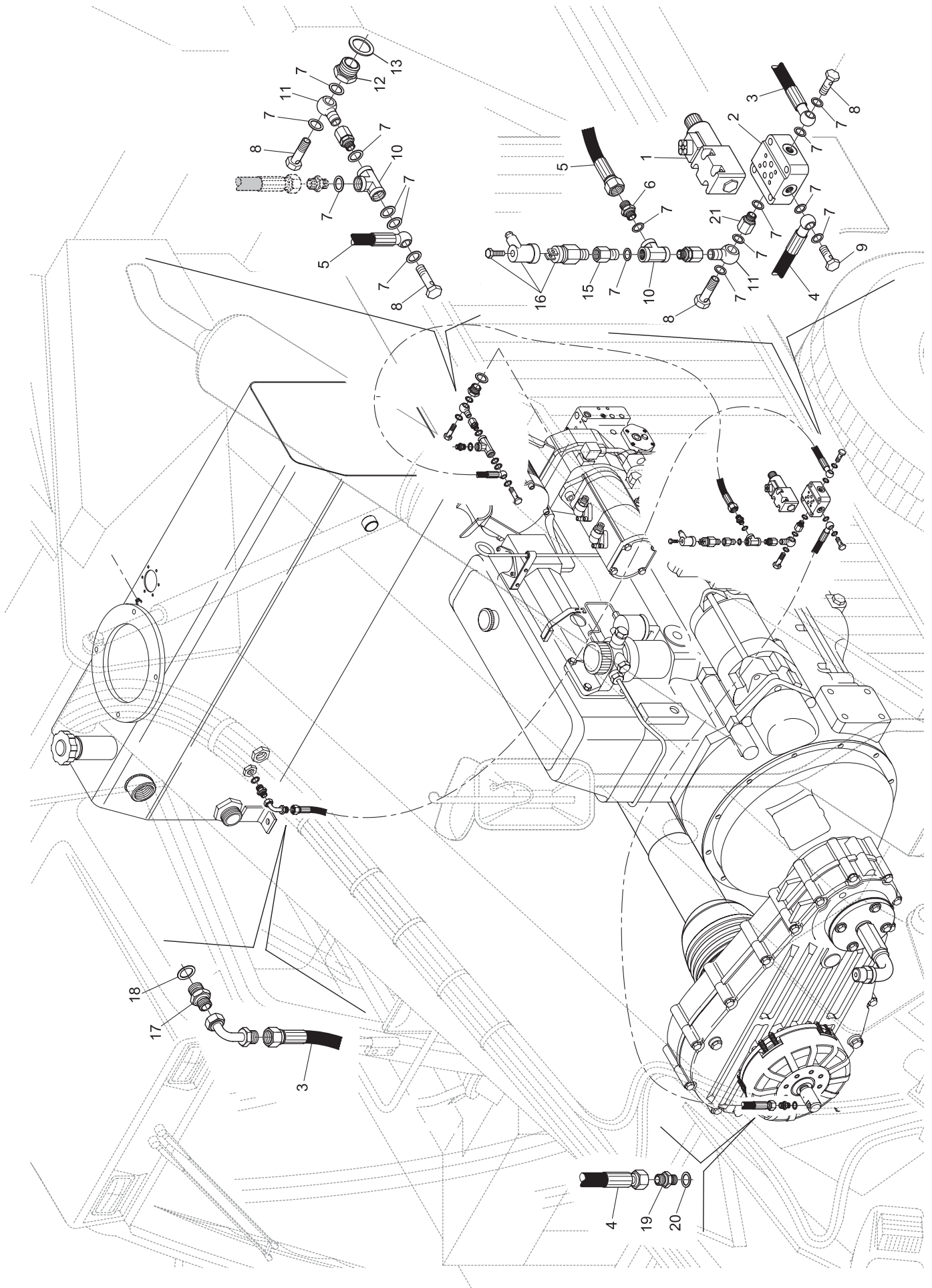


FIG. 18**ABB.****Ed.01.09**

RIDUTTORE 25 km/h
REDUCTOR 25 km/h
UNTERSETZUNGSGETRIEBE 25 km/h
REDUCTEUR 25 km/h
REDUCTOR 25 km/h



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1		ANELLO ELASTICO	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	ANNEAU ELASTIQUE	ANILLO ELÁSTICO	Ø190
2		O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	ANILLO	3,53x37,69
3		TAPPO DISINNESTO	DISENGAGEMENT	STOPFEN	PLUG BOUCHON	TAPÓN	M42x2,00
4		TAPPO CHIUSO	PLUG	STOPFEN M	BOUCHON	TAPÓN	18x1,5 5
5		ASSIEME COPERCHIO	COVER ASSEMBLY	DECKEL MIT ZUBEHOR	ENSEMBLE COUVERCLE	GRUPO TAPADERA	
6		PASTIGLIA	PAD	ANLAUFSCHEIBE	DISQUE DE FRICT.	PASTILLA	
7		O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	ANILLO	3,53x190,09
8		SOLARE	SUN GEAR	SONNENRAD	ENGREN CENTRAL	ENGRANAJE SOLAR	Z19 1:5,21 M2,25
9		ALBERO SCANALATO	SPLINED	KEILWELLE SHAFT	ARBRE CANNELEE	ARBORIZO ENGRANAJE	25x1,25Z18
10		RIDUZIONE COMPLETA	REDUCTION. ASSEMBLY	UNTRRSETZUNGSSRUF	ENSEMBLE REDUCTION	REDUCCIÓN COMPLETA	1:5,21
11		VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	UNI 5932 M14x1,5-12,9
12		ASSIEME 2° RIDUZIONE	2nd RED. ASSEMBLY	KOMPL.MONT. 2°STUFE	ENSEMBLE 2° REDUCT.	GRUPO 2° REDUCCIÓN	1:6,00
13		PERNO	PIN	BOLZEN	TOURILLON PLAN.	PERNO	
14		DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M22x1,5-8.8
15		CORPO RIDUTTORE	GEARBOX HOUSING	GETRIEBEGEHÄUSE	CARTER REDUCTEUR	CUERPO REDUCTOR	
16		COLONNETTA	STUD	SCHRAUBBOLZEN	COLONNETTE	COLUMNNA	M22x1,5
17		CUSCINETTO	BEARING	LAGER	ROULEMENT	COJINETE	140x190x32 SET-RIGHT
18		DISTANZIALE	SPACER	DISTANZSCHEIBE	ENTRETOISE	SEPARADOR	
19		ANELLO ELASTICO	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	ANNEAU ELASTIQUE	ANILLO ELÁSTICO	Ø190x3,85
20		TENUTA FRONTALE	LIFETIME SEAL	LIFETIME-DICHTUNG	JOINT LIFETIME	GUARDAGATOS	Øi.172,5
21		TAPPO EXPANDER	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	Ø5
22		MOZZO FLANGIATO	HUB	NABE	MOYEU	MOCHO	
23		ALBERO FRENO	BRAKE SHAFT	BREMSEWELLE	ARBRE FREIN	ARBORIZO FRENO	
24		DISCO ACCIAIO	STEEL DISC	STAHLSCHEIBE	DISQUE ACIER	DISCO ACERO	
25		DISCO SINTERIZZATO	SINTERED DISC	SINTERSCHEIBE	DISQUE FRITTE	DISCO	
26		AN. ANTIESTRUSIONE	BACKUP RING	SPIRALRING W	ANN. SPIRAL	ANILLO	W 2,18x83,01 PK
27		O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	ANILLO	2,62x82,22 PK 2-152
28		O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	ANILLO	3,53x110,78 PK 2-245
29		AN. ANTIESTRUSIONE	BACKUP RING	SPIRALRING W	ANN. SPIRAL	ANILLO	W 3x111,28 PK
30		PISTONE FRENO	BRAKE PISTON	KOLBEN	PISTON FREIN	PISTÓN FRENO	
31		MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	
32		SPINGIMOLLA	SPRING RETAINER PLAT	FEDERDRUCKSCH	EPOUSSE-RESSORT	EMPUJAS MUELLE	
33		ANELLO ELASTICO	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	ANNEAU ELASTIQUE	ANILLO ELÁSTICO	Ø110
34		O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	ANILLO	3,53x126,59
35		PRIGIONIERO	STUD SCREW	STIFTSCHRAUBE	GOUJON	TORNILLO PRISIONERO	UNI 5909 M12x35-8.8
36		DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	UNI 5588 M12-6S
37	96000161	RIDUTTORE COMPLETO	COMPLETE REDUCTOR	VOLLSTANDIGES UNTERSETZUNGSGETRIEBE	RÉDUCTEUR COMPLET	GRUPO REDUCTOR	PG 3502 F R =27:1

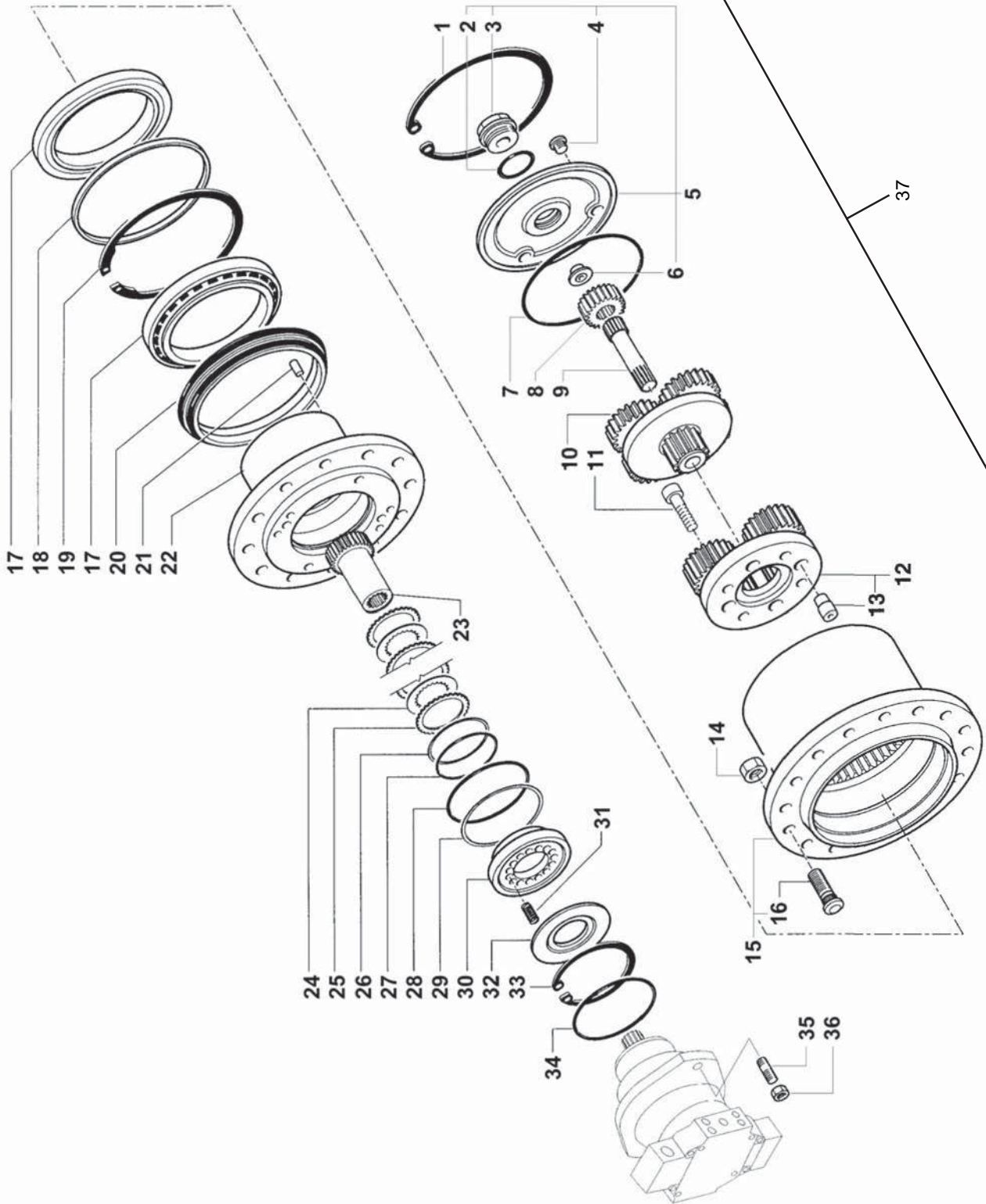
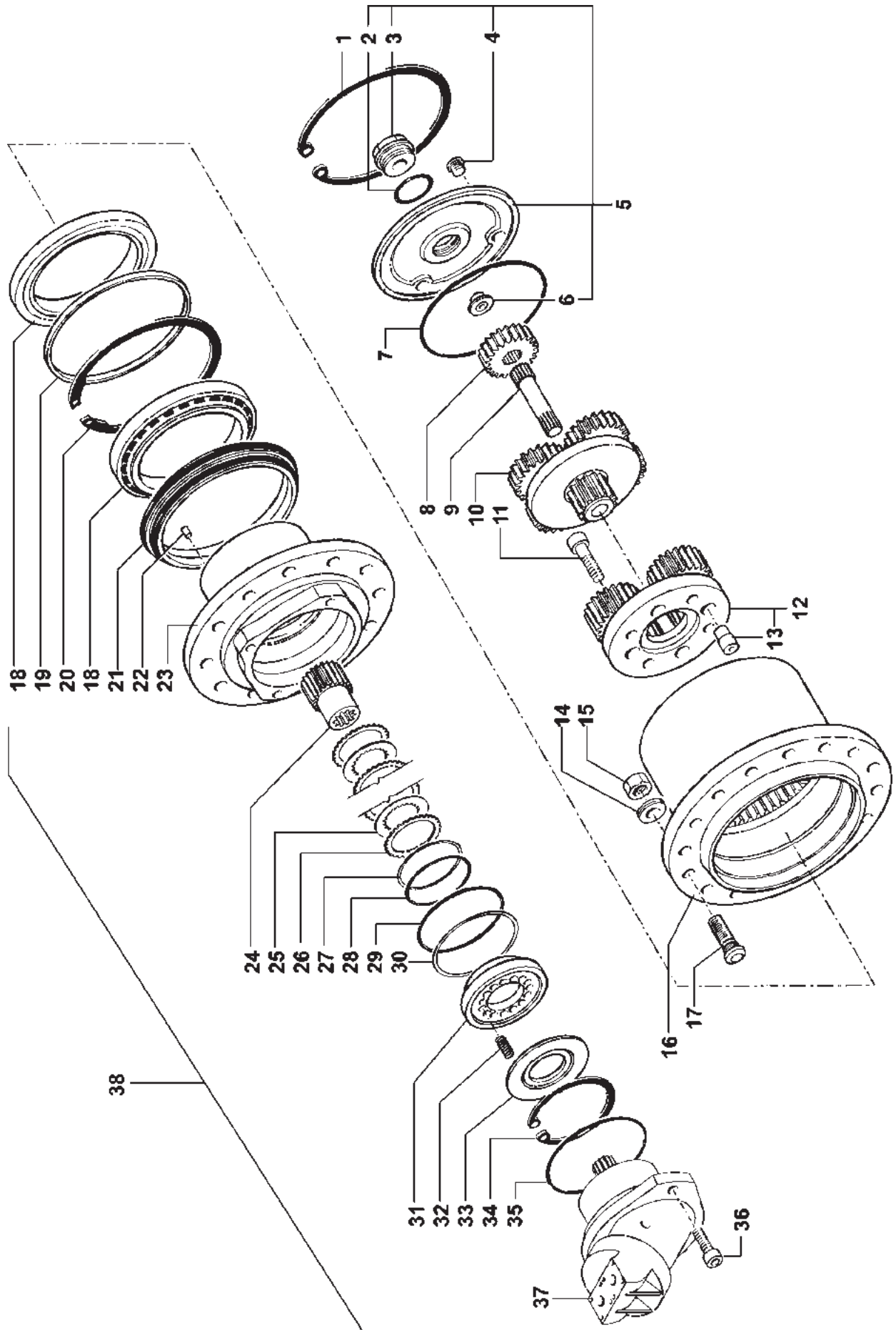


FIG. 19**ABB.****Ed.01.09**

MOTORIDUTTORE 15km/h
MOTOR REDUCTION 15km/h
GETRIEBEMOTOR 15km/h
MOTOREDUCTEUR 15km/h
MOTOR REDUCTOR 15km/h



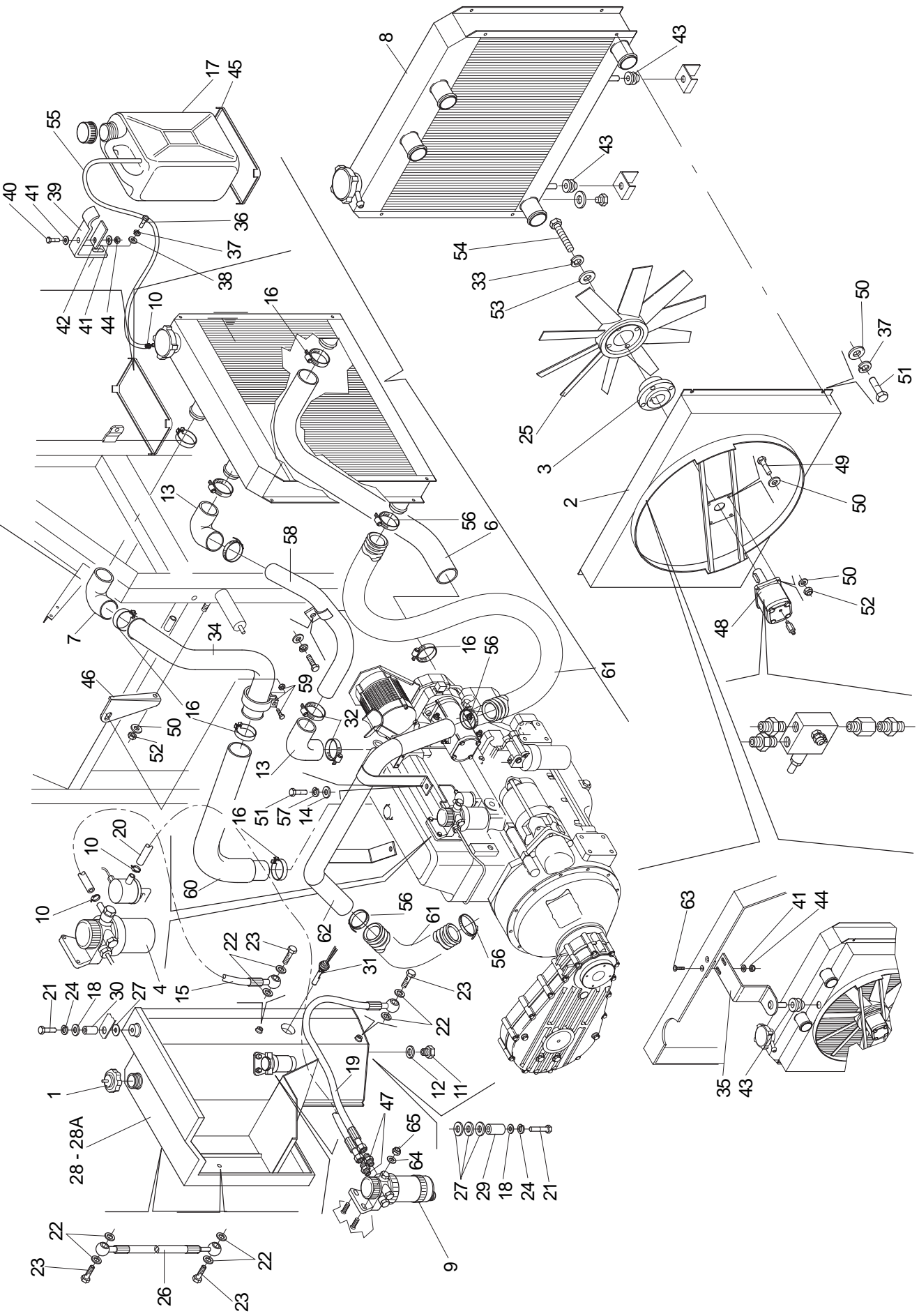
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1		ANELLO ELASTICO	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	ANNEAU ELASTIQUE	ANILLO ELÁSTICO	UNI 7437-190
2		O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	ANILLO	3,53x37,69
3		TAPPO DISINNESTO	DISENGAGEMENT	STOPFEN	PLUG BOUCHON	TAPÓN	M42x2,00 5
4		TAPPO CHIUSO	PLUG	STOPFEN M	BOUCHON	TAPÓN	18x1,5 5
5		ASSIEME COPERCHIO	COVER ASSEMBLY	DECKEL MIT ZUBEHOR	ENSEMBLE COUVERCLE	GRUPO TAPADERA	
6		PASTIGLIA	PAD	ANLAUFSCHLEIBE	DISQUE DE FRICT.	PASTILLA	
7		O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	ANILLO	3,53x190,09
8		SOLARE	SUN GEAR	SONNENRAD	ENGREN CENTRAL	ENGRANAJE SOLAR	z16 1,6,00
9		ALBERO SCANALATO	SPLINED	ARBRE CANNELEE	KEILWELLE SHAFT	ARBORIZO ENGRANAJE	25x1,25z18
10		ASSIEME 1° RIDUZIONE	1st RED. ASSEMBLY	KOMPL.MONT.1°STUFE	ENSEMBLE 1° REDUCT.	GRUPO 1° REDUCCIÓN	01,06,0
11		VITE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	UNI 5932 M14x1,5-12,9
12		ASSIEME 2° RIDUZIONE	2nd RED. ASSEMBLY	KOMPL.MONT. 2°STUFE	ENSEMBLE 2° REDUCT.	GRUPO 2° REDUCCIÓN	01,06,0
13		PERNO	PIN	BOLZEN	TOURILLON PLAN.	PERNO	12
14		RONDELLA	WASHER	SCHLEIBE	RONDELLE	ARANDELA	
15		DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M22x1,5-8,8
16		CORPO RIDUTTORE	GEARBOX HOUSING	GETRIEBEGEHÄUSE	CARTER REDUCTEUR	CUERPO REDUCTOR	
17		COLONNETTA	STUD	SCHRAUBBOLZEN	COLONNETTE	COLUMNNA	M22x1,5 16
18		CUSCINETTO	BEARING	LAGER	ROULEMENT	COJINETE	140x190x32 SET-RIGHT
19		DISTANZIALE	SPACER	DISTANZSCHLEIBE	ENTRETOISE	SEPARADOR	
20		ANELLO ELASTICO	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	ANNEAU ELASTIQUE	ANILLO ELÁSTICO	Ø190x3,85
21		TENUTA FRONTALE	LIFETIME SEAL	LIFETIME-DICHTUNG	JOINT LIFETIME	GUARDAGATOS	Øi.172,5
22		TAPPO EXPANDER	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	Ø5
23		MOZZO FLANGIATO	HUB	NABE	MOYEU	MOCHO	
24		ALBERO FRENO	BRAKE SHAFT	BREMSEWELLE	ARBRE FREIN	ARBORIZO FRENO	
25		DISCO ACCIAIO	STEEL DISC	STAHLSCHEIBE	DISQUE ACIER	DISCO ACERO	
26		DISCO SINTERIZZATO	SINTERED DISC	SINTERSCHLEIBE	DISQUE FRITTE	DISCO	
27		AN. ANTIESTRUSIONE	BACKUP RING	SPIRALRING W	ANN. SPIRAL	ANILLO	2,18x83,01 PK
28		O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	ANILLO	2,62x82,22 PK 2-152
29		O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	ANILLO	3,53x110,78 PK 2-245
30		AN. ANTIESTRUSIONE	BACKUP RING	SPIRALRING W	ANN. SPIRAL	ANILLO	3x111,28 PK
31		PISTONE FRENO	BRAKE PISTON	KOLBEN	PISTON FREIN	PISTÓN FRENO	
32		MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	
33		SPINGIMOLLA	SPRING RETAINER PLAT	FEDERDRUCKSCH	EPOUSSE-RESSORT	EMPUJAS MUELLE	
34		ANELLO ELASTICO	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	ANNEAU ELASTIQUE	ANILLO ELÁSTICO	UNI 7437-110
35		O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	ANILLO	3,53x126,59
36		VITE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	UNI 5931 M12x35-8,8
37	-----	MOTORE IDROSTATICO	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	A2FE32
38	96000155	MOTORIDUTTORE	GEARED MOTOR	GETRIEBEMOTOR	MOTOREDUCTEUR	MOTOR REDUCTOR	605W2VN R.1:35



IMPIANTO RAFFREDDAMENTO E ALIMENTAZIONE
COOLING SYSTEM AND FEEDING
KÜHLUNG ANLAGE UND SPEISEDRECK
INSTALLATION REFRROIDISSEMENT ET ALIMENTATION
INSTALACIÓN ENFRIAMIENTO Y ALIMENTACIÓN



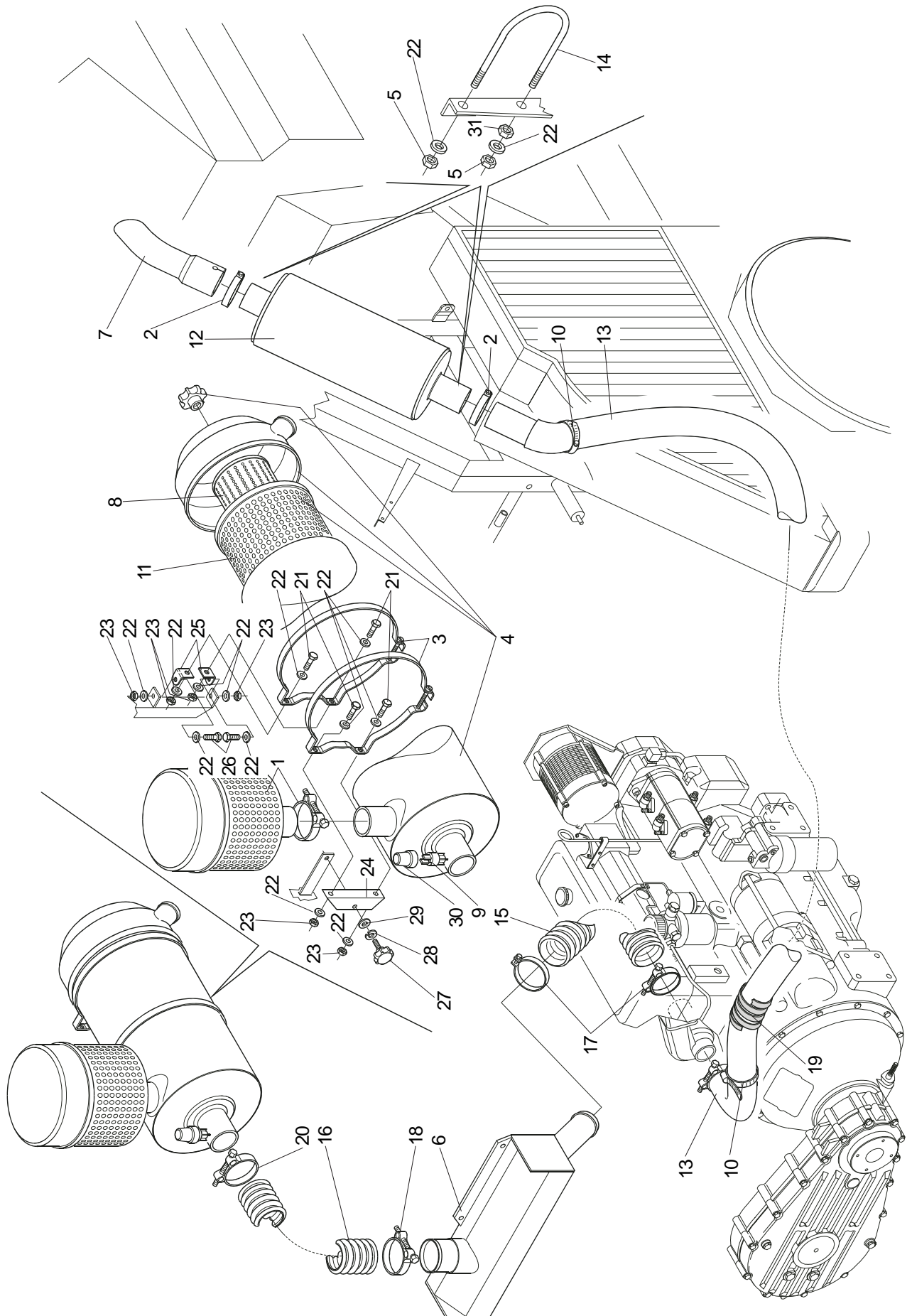
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	98400567	TAPPO DI CARICO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	
2	16910841	COFANO CONVOGLIATORE	BONNET	ABDECKHAUBE	CAPOT	CUBIERTA	
3	16330099	FLANGIA ATTACCO VENTOLA	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	
4	99003023	CARTUCCIA FILTRO	FILTER CARTRIDGE	FILTEREINSATZ	CARTOUCHE FILTRE	CARTUCHO FILTRO	
6	16700207	MANICOTTO DI COLLEGAMENTO	SLEEVE	HUELSE	MANCHON	MANGUITO	
7	98400286	MANICOTTO DI COLLEGAMENTO	SLEEVE	HUELSE	MANCHON	MANGUITO	
8	16840028	RADIATORE A 5 FILE	RADIATOR	RADIATOR	RADIATEUR	RADIADOR	290+520x630
9	99003022	CARTUCCIA PREFILTRO GASOLIO	FILTER CARTRIDGE	FILTEREINSATZ	CARTOUCHE FILTRE	CARTUCHO FILTRO	
10	91004052	FASCETTA	COLLAR	SHELLE	COLLIER	ABRAZADERA	NORMA 10-16 W2
11	93112003	TAPPO MASCHIO	COLLAR	SHELLE	COLLIER	ABRAZADERA	1/2"
12	93124003	RONDELLA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	1/2"
13	98400694	MANICOTTO 90°	90° SLEEVE	HUELSE 90°	MANCHON 90°	MANGUITO 90°	
14	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHLEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10
15	16640039	TUBO GASOLIO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=2020
16	91004079	FASCETTA	COLLAR	SHELLE	COLLIER	ABRAZADERA	NORMA 40-60 W2B
17	98400579	CANESTRO	TANK	GEFÄSS	BIDON EAU	LATA	LT.5
18	90701107	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHLEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12
19	16640037	TUBO GASOLIO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=700
20	16640072	TUBO GASOLIO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø5/16" L=3000
21	90000101	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12x40
22	93124001	RONDELLA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	1/4" GAS
23	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFORÉE	TORNILLO PERFORADO	1/4" GAS
24	90708010	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHLEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø12
25	96150056	VENTOLA ASPIRANTE	SUCTION FAN	ANSAUGVENTILATOR	VENTIL. D'ASPIRATION	SOPORTE FIJACIÓN	
26	16640024	TUBO RETIPLIX	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=985 0+0
27	16700015	RONDELLA DI TENUTA	WASHER	SCHLEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø25/50
28	16160377GA	SERBATOIO GASOLIO	TANK	BEHALTER	RESERVOIR	DEPÓSITO GASÓLEO	
28A	16160588GA	SERBATOIO GASOLIO ARIA CONDIZ.	TANK	BEHALTER	RESERVOIR	DEPÓSITO GASÓLEO	
29	16340102	BOCCOLA	BUSH	BUCHSE	BAGUE	CASQUILLO	Ø20/13 H=19
30	16340103	BOCCOLA	BUSH	BUCHSE	BAGUE	CASQUILLO	NYLON Ø20/13 H=14
31	99400469	SENSORE LIVELLO GASOLIO	SENSOR	SENSOR	SONDE	SENSOR	P 520
32	98400155	FASCETTA	COLLAR	SHELLE	COLLIER	ABRAZADERA	F 36/1 56X59
33	90708004	RONDELLA GROWER RINF.	SPRING WASHER	FEDERSCHLEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø6
34	16122373	TUBO RADIATORE INTERCOOLER	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	
35	16121596GA	SUPPORTO PER ANTIVIBBRANTE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
36	90007053	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8x20 ZN
37	90721006	RONDELLA GROWER RINF.	SPRING WASHER	FEDERSCHLEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø8 ZN
38	90717012	RONDELLA A FASCIA LARGA	WASHER	SCHLEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8x24x3
39	16121404	LAMA BLOCC. VASCHETTA	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLACA	
40	90007033	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6x20 ZN
41	90716003	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHLEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6 ZN
42	16121449	LAMA FISSAGGIO CANESTRO	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLACA	
43	16700127	ANTIVIBBRANTE	VIBRATION-DAMPING	SCHWINGUNGSDÄMPFF.	ANTIVIBRATOIRE	ANTIVIBRACIÓN	De=60 Di=18
44	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M6 ALTO
45	16710020	TAPPETO PER VASCHETTA D'ESPANSIONE	CARPET	TEPPICH	TAPIS	ALFOMBRA GOMA	
46	16121638	STAFFA PORTATUBO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
47	93003101	RACCORDO	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	TN-92-8LM
48	99062023	MOTORE	MOTOR	MOTORU	MOTOR	MOTOR	PLM 20.8
49	90007056	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8x30 ZN
50	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHLEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8 ZN
51	90007055	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8x25 ZN
52	90708005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTO	M8 ALTO
53	16120071	RONDELLA	WASHER	SCHLEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6.5/25 Sp=6.5
54	90007036	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X30 ZN
55	98400136	TUBO RETIPLIX	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø8x14 L=600
56	98400668	FASCETTA	COLLAR	SHELLE	COLLIER	ABRAZADERA	22mm 60/63
57	90708006	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHLEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø8
58	16122354	TUBO COLLEG. RADIATORE	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	
59	91004052	FASCETTA COMPLETA	COLLAR	SHELLE	COLLIER	ABRAZADERA	NORMA 10/16
60	16700206	MANICOTTO DI COLLEGAMENTO	SLEEVE	HUELSE	MANCHON	MANGUITO	
61	98400674	TUBO CORRUGATO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø50x6
62	16122402	TUBO COLL. TURBINA RADIAT.	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	
63	90115537	VITE T.S.P.E.I	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X20 ZN
64	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHLEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10 ZN
65	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTO	M10 ZN



GRUPPO ASPIRAZIONE-SCARICO
INTAKE AND OUTLET HYDRAULIC SYSTEM
HYDRAULISCHE ANLAGE EINLASS UND AUSLASS
SYSTEME HYDRAULIQUE ASPIRATION ET VIDANGE
GRUPO ASPIRACIÓN-DESCARGADO



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	99011989	PREFILTRO + FASCETTA + FASCETTA	BEFORE THE FILTER + COLLAR	VOR DEM FILTER + SCHELLE	AVANT DU FILTRE + COLLIER	ANTES DEL FILTRO + ABRAZADERA	ø114 ALTO
2	98400325	FASCETTA F.A.F.	COLLAR	SCHELLE	COLLIER	ABRAZADERA	83-85
3	99011992	COLLARE	COLLAR	SCHELLE	COLLIER	ABRAZADERA	
4	99011991	FILTRO ARIA + CARTUCCIA SICUREZZA	AIR FILTER + AIR CARTRIDGE	ICH FILTERE LUFT + ARISCHE PATRONE	JE FILTRE AIR + CARTOUCHE AIR	FILTRO AIRE + CARTUCHO AIRE	
5	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8
6	16121265	COLLETTORE ASPIRAZIONE	MANIFOLD	VERBINDUNG	COLLECTEUR	COLECTOR ASPIRACIÓN	
7	16121167	TERMINALE DI SCARICO	UNLOADING OF TERMINAL	END VON ABLADUNG	TERMINAL DE	TERMINAL DE DESCARGUE	
8	99011993	CARTUCCIA INTERNA DI SIC.	AIR CARTRIDGE	ARISCHE PATRONE	CARTOUCHE AIR	CARTUCHO AIRE	SC11317
9	99011988	INDICATORE INTASAM. ELETTR.	INDICATOR	ANZEIGEGERAT	INDICATEUR	INDICADOR	
10	91002009	FASCETTA ABA	COLLAR	SCHELLE	COLLIER	ABRAZADERA	77-95-ZN
11	99011994	CARTUCCIA	CARTRIDGE	PATRONE	CARTOUCHE	CARTUCHO	TIPO CH-11308
12	98400468	MARMITTA COIBENTATA	SILENCER	SCHALLDÄMPFER	BOITE D'ECHAPPEM.	SILENCIADOR	Ø240
13	16121280	COLLETTORE SCARICO MOTORE	MANIFOLD	VERBINDUNG	COLLECTEUR	COLECTOR DESCARGADO	
14	90414111	CAVALLOTTO	U-BOLT	BUGELBOLZEN	CAVALIER	PERNO DE U	
15	16700210	TUBO ASPIRAZIONE	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø76 L= 800
16	16700211	TUBO ASPIRAZIONE	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø102 L= 900
17	91004091	FASCETTA	COLLAR	SCHELLE	COLLIER	ABRAZADERA	NORMA 70-90 W2B
18	91002124	FASCETTA STRINGITUBO	COLLAR	SCHELLE	COLLIER	ABRAZADERA	104/112
19	98400379	NASTRO IN FIBRA DI CERAMICA	RIBBON IN FIBER	BAND FASER	RUBAN EN FIBRE	CINTA EN FIBRA	
20	91004011	FASCETTA ABA	COLLAR	SCHELLE	COLLIER	ABRAZADERA	87/112 L=12
21	90007055	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8x25 ZN
22	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
23	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8 ALTO
24	16121269	ANGOLO FISSAGGIO FILTRO ARIA	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
25	16121270	STAFFA FISSAGGIO FILTRO ARIA	BRACKET	BÜGEL	ÉTRIER	ESTRIBO	
26	90007056	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8x30 ZN
27	99046037	VOLANTINO	HANDWHEEL	HANDRAD	PETITVOLANT	VOLANTE	ELESA A LOBI M8x16
28	90721006	RONDELLA GROWER RINF.	SPRING WASHER	FEDERSCHIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø8 ZN
29	90717012	RONDELLA A FASCIA LARGA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8x24x3 ZN
30	99400596	CUFFIA PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	SOPILLO	
31	90810512	DADO PER SPESSORE	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M10 ZN



IMPIANTO OLEODINAMICO
HYDRAULIC SYSTEM
HYDRAULISCHE ANLAGE
INSTALLATION HYDRAULIQUE
INSTALLACIÓN HYDRAÚLICA



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	99002716	FILTRO	FILTER	FILTER	FILTRE	FILTRO	RFM 70 MS1 B7
2	16160378GA	SERBATOIO OLIO	OIL TANK	OEL TANK	RESERVOIR D'HUILE	TANQUE EN ACEITE	-L=96
3	93143000	TAPPO DI CARICO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	
4	93151109	MANOMETRO	MANOMETER	MANOMETER	MANOMETRE	MANÓMETRO	1/8"
5	61002581GA	CILINDRO OLEOD. TUFFANTE	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	Ø50 x 990
6	93159011	VALVOLA (PARACADUTE)	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	VB 3/8"
7	93138004	RUBINETTO 2 VIE	COCK	ABSPERRHAHN	ROBINET	LLAVA	F/F 3/8"GAS 500BAR
8	61003171	CILINDRO COMPLETO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	Ø45 X600
9	65000012	KIT GUARNIZIONI CILINDRO	GASKETS SET	KIT GARNITURES	DICHTUNGSKIT	KIT GUARNICIONES	
10	93159115	VALVOLA DI SCAMBIO	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	
11	99004001	FILTRO	FILTER	FILTER	FILTRE	FILTRO	AMF 30E 12K
12	99007302	CARTUCCIA FILTRO	FILTER CARTRIDGE	FILTEREINSATZ	CARTOUCHE FILTRE	CARTUCHO FILTRO	RE 60 MS1
13	99055029	ELETTROVALVOLA	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	ARON
14	99047027	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	MDE/1
15	99041083	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD5/1N
16	96099011	ACCUMULATORE	ACCUMULATOR	SPEICHER	ACCUMULATEUR	ACUMULADOR	LT. 0.75 60 BAR
17	93152007	VALVOLA DOPPIA INCROCIATA	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	3/8" GAS
18	93161002	VALVOLA PRIORITARIA	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	OLS 40
19	99041143	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD5/4
20	93160013	VALVOLA MAX. PRESSIONE	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	VMP 1/2 L=23 MAX-250BAR
21	93151026	MANOMETRO	MANOMETER	MANOMETER	MANOMETRE	MANÓMETRO	Ø63-0-250
22	99070005	IDROGUIDA	HYDROGUIDE	HYDROFÜHRUNG	HYDROGUIDE	HIDROGUÍA	(DFSS) OSPF.125LS
23	99046007	DEVIATORE	BY-PASS VALVE	KOMMUTATOR	DEVIATEUR	DESVIADOR	
24	99151307	VUOTOMETRO	VACUUM GAUGE	VAKUMMETER	VACUOMETRE	VACIOMETRO	
25	93151311	MANOMETRO	MANOMETER	MANOMETER	MANOMETRE	MANÓMETRO	0-40 BAR
26	93151315	MANOMETRO	MANOMETER	MANOMETER	MANOMETRE	MANÓMETRO	0-400 BAR
27	99028119	POMPA FRENI	PUMP	PUMPE	POMPE	BOMBA FRENOS	15km/h
27A	99028116	POMPA FRENI CON SERV.	PUMP	PUMPE	POMPE	BOMBA FRENOS	AS 25km/h
28	61001652GA	CILINDRO PASSANTE	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	Ø75X205
29	65000238	KIT GUARNIZIONI CIL. STERZO	GASKETS SET	KIT GARNITURES	DICHTUNGSKIT	KIT GUARNICIONES	
30	95000017	RADIATORE OLIO	OIL RADIATOR	ÖLRADIATOR	RADIATEUR HUILE	RADIADOR EN ACEITE	IRA 80/2
31	61002612	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	Ø45 X 115
32	99017080	MOTORE	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	OMR 80
33	99060055	MOTORE	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	M4 MF 58-582B 3VR
34	61003540	CILINDRO DOPPIO STELO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	
35	99028049	POMPA	PUMP	PUMPE	POMPE	BOMBA	A4VG71HWD1/32L-PZF02
36	93159115	VALVOLA DI SCAMBIO	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	
37	99041127	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD5/1N
38	16160464	COLLETTORE	COLLECTOR	VERBINDUNG	COLLECTEUR	COLECTOR	
39	16160465	COLLETTORE	COLLECTOR	VERBINDUNG	COLLECTEUR	COLECTOR	
40	16160584	POMPA	PUMP	PUMPE	POMPE	BOMBA	KP 30.34/30 SX
41	99062023	MOTORE	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	PLM 20.8 RO-46E2-LGD/GD-N-EL
42	99066101	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG100
43	99055034	BLOCCO DIFFERENZIALE	DIFFERENTIAL BLOCK	ICH STOPPE DIFFERENTIAL	JE BLOQUE DIFFÉRENTIEL	PARO DIFERENCIAL	
44	96000155	MOTORIDUTTORE	GEARED MOTOR	GETRIEBEMOTOR	MOTOREDUCTEUR	MOTOR REDUCTOR	15km/h - 605W2VN R.1:35
45	96000161	RIDUTTORE COMPLETO	COMPLETE REDUCTOR	VOLLSTANDIGES	RÉDUCTEUR COMPLET	GRUPO REDUCTOR	25km/h - PG 3502 F R =27:1
46	99062019	MOTORE	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	25km/h -A6 VM 55 HA2U1 REXROTH
47	93138002	RUBINETTO 2 VIE	COCK	ABSPERRHAHN	ROBINET	LLAVA	F/F 1/4"GAS 500ATM

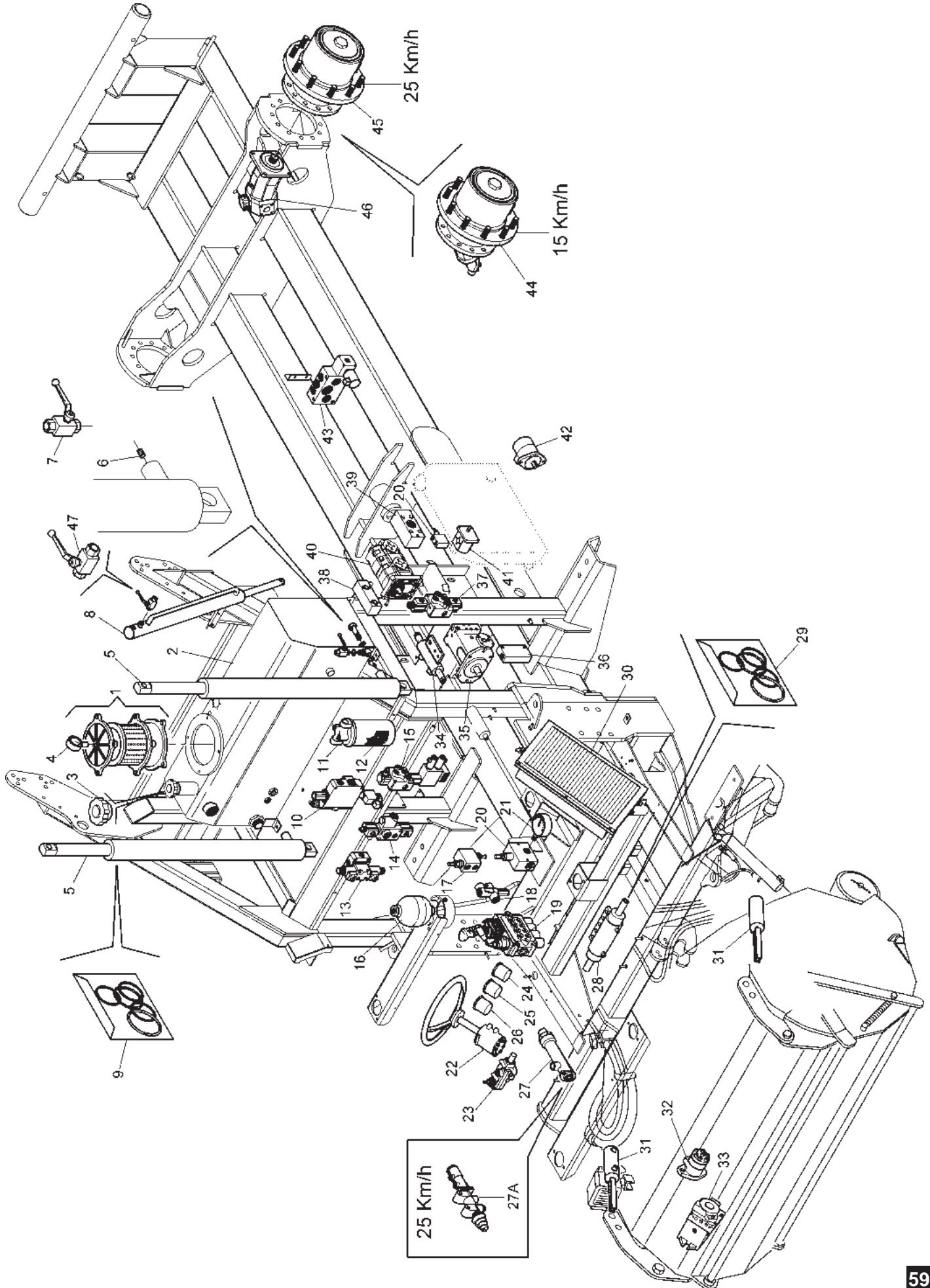
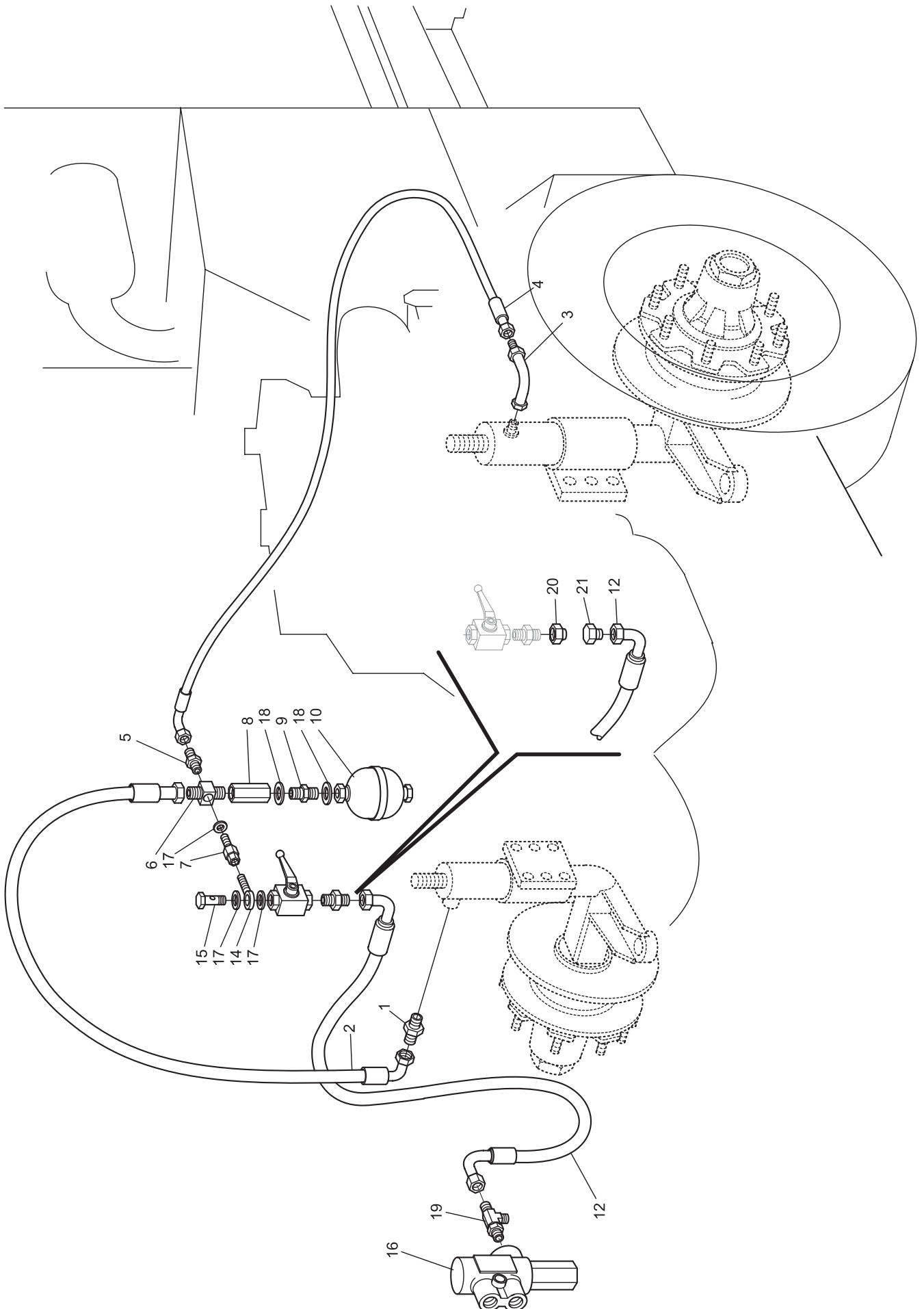


FIG. 23
ABB.**Ed.01.09****IMPIANTO SOSPENSIONI 15/25 km/h**
SUSPENSION SYSTEM 15/25 km/h
AUFHÄNGUNGEN ANLAGE 15/25 km/h
SYSTEME SUSPENSION 15/25 km/h
INSTALCIÓN SUSPENSIONES 15/25 km/h

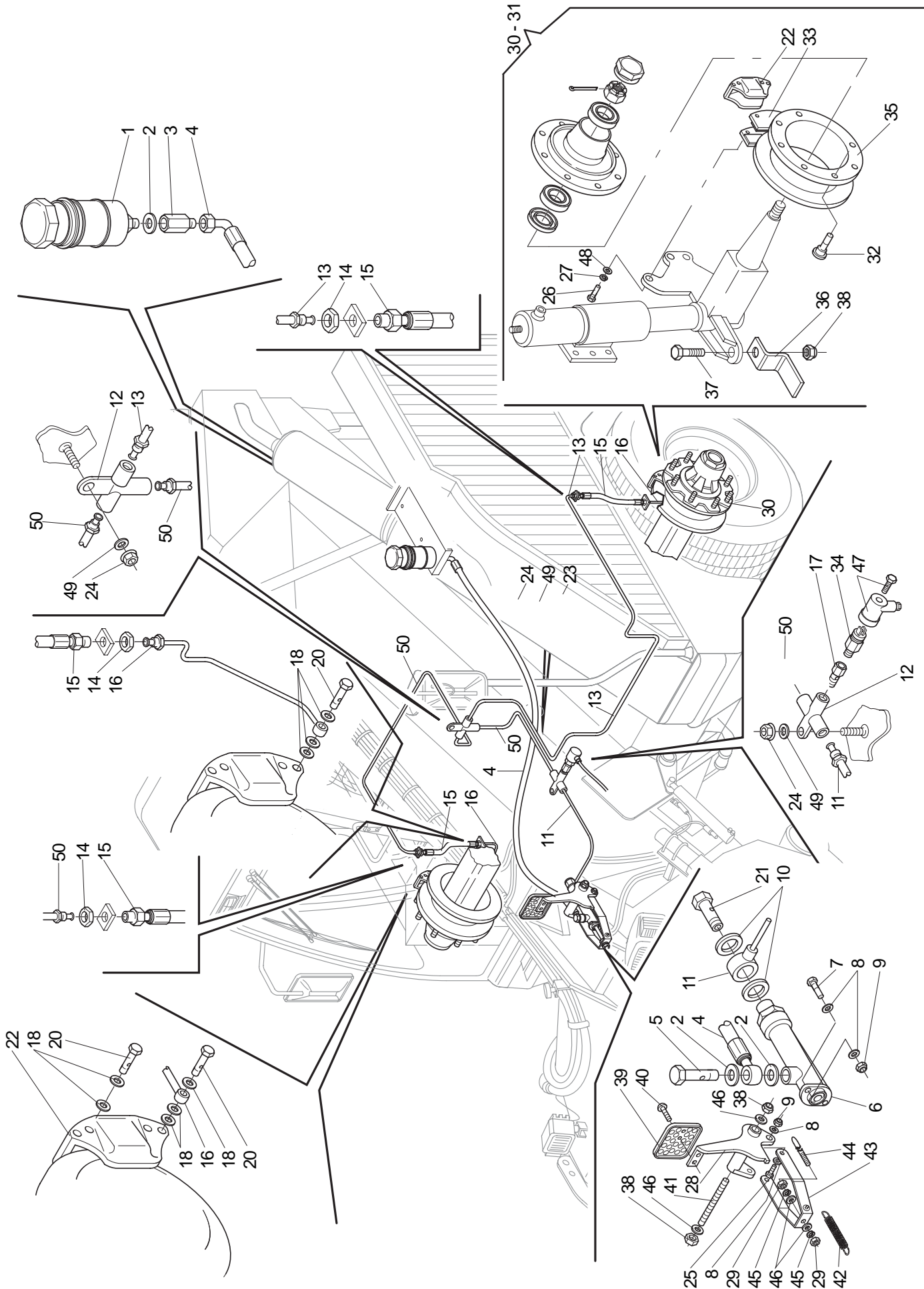
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	93071016	RACC.D'ESTR.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	GE-22LR 3/4" DIRITTO
2	16666003	TUBO M3K	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	3/4" L=650/FD22L+F90°22L
3	16160407	CURVA ORIENTABILE	90° JOINT	90°KUPPLING	JOINT A 90°	CONEXIÓN 90°	90° SPEC.M3/4"-M22L
4	16666001	TUBO M3K	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	3/4" L=2000 FD22L+F90°22L
5	16160421	CORPO D'ESTREMITA' TENUTA	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO ED 22L-1/2" GAS	
6	16160416	BLOCCO SPEC.	BLOCK	BLOK	BLOC	BLOQUE	H35 4 VIE
7	93122000	GIUNZIONE ORIENT. DIR.	JOINT	KUPPLING	JOINT	CONEXIÓN	M/F1/4" GAS
8	93139104	VALVOLA UNIDIR. LIMIT. PRESS.	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	1/2" A SFERA
9	93101003	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	1/2" GAS
10	96099011	ACCUMULATORE	ACCUMULATOR	SPEICHER	ACCUMULATEUR	ACUMULADOR	LT.0.75 60 BAR
11	93071009	RACC. D'ESTR.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	GE-12 LR 1/4" DIRITTO
12	166661017	TUBO M3K	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	1/4" L=1600
13	93138002	RUBINETTO 2	COCK	ABSPERRHAHN	ROBINET	LLAVA	500 ATM 1/4"
14	93104000	OCCHIO FILETTATO CILINDRICO	EYE	ZUGÖSE	OEIL	OJO	1/4" GAS
15	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4" GAS
16	93161002	VALVOLA PRIORITARIA	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	OLS 40
17	93124001	RONDELLA RAME	SCHEIBE	PODLO•KA	SPÆNDESKIVE		1/4" GAS
18	91710015	RONDELLA ACCIAIO GOMMA	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	1/2" GAS
19	16160412	ADATTATORE ORIENT. SPEC.	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	M18L-M10L-M1/2"
20	93198034	TAPPO FEMMINA CON DADO	FEMALE PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPO HEMBRA	12L
21	93198035	TAPPO MASCHIO SENZA DADO	MALE PLUG	EINSATZ STOPFEN	BOUCHON TARAUD	TAPÓN MACHO	12L



IMPIANTO FRENI 15 Km/h
BRAKE SYSTEM 15 Km/h
BREMSESYSTEM 15 Km/h
SYSTEME FREINS 15 Km/h
INSTALACIÓN FRENOS 15 Km/h

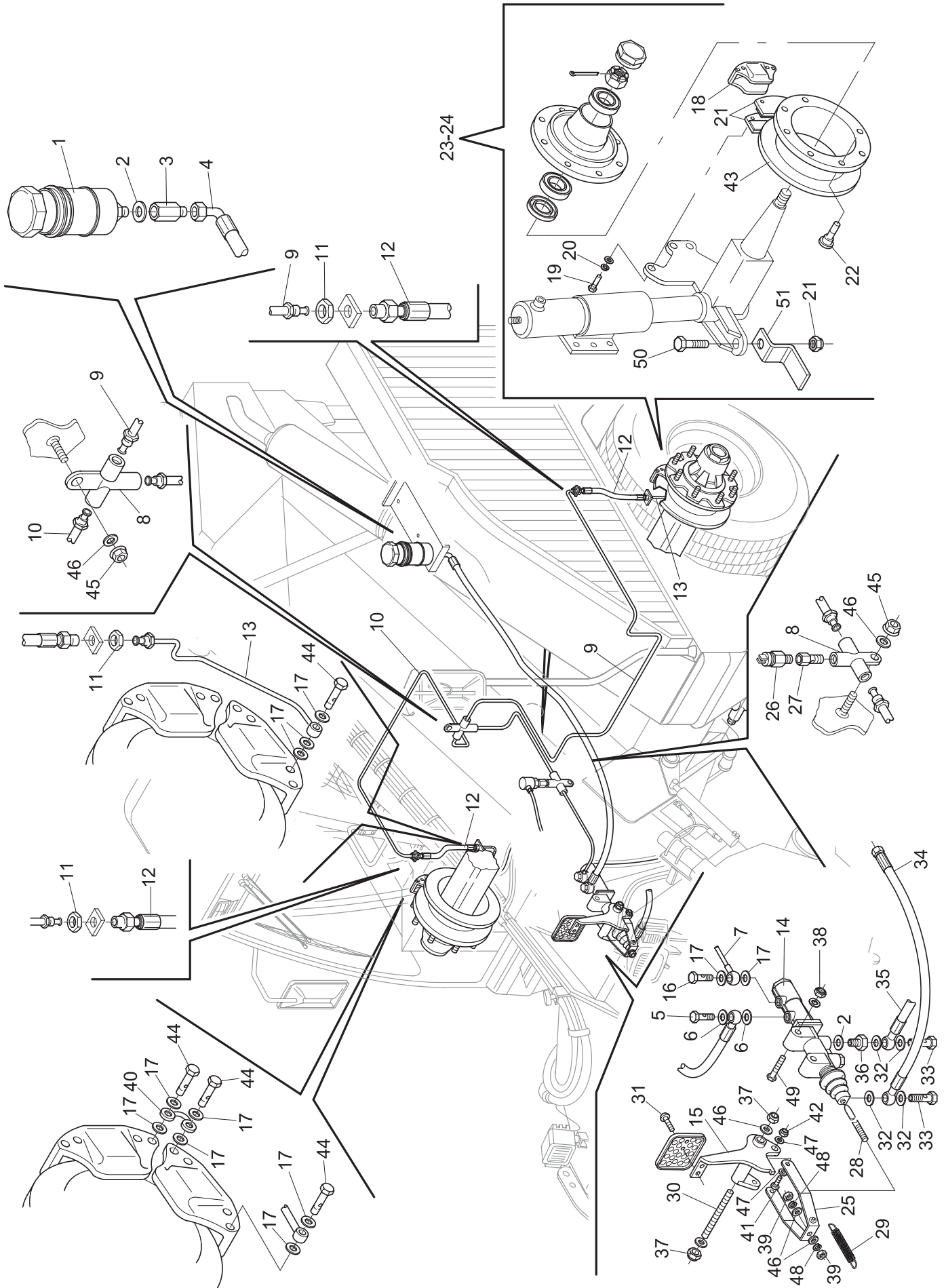


N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	98400044	SERBATOIO OLIO FRENI	BRAKEOIL TANK	BREMSEÖL TANK	RESERVOIR D'HUILE FRE.	TANQUE EN ACEITE FRENOS	
2	93124016	RONDELLA IN RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø18
3	93108010	COLONNETTA RIDUZIONE	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M1/2" - F.18X1,5
4	16640052	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/2" L=1650
5	93100105	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	M18X1,5
6	99028119	POMPA A PISTONE	PUMP	PUMPE	POMPE	BOMBA FRENOS	
7	90007058	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X40 ZN
8	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8 ZN
9	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8
10	93124013	RONDELLA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø12X18
11	16160299	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø5X1 L= 1000
12	93198001	RACCORDO A "T"	UNION "T"	ANSCHLUSS "T"	RACCORD "T"	RACCOR "T"	M10X1,25
13	16160244	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø5X1 L= 1900
14	90824010	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M16X1,5 ZN
15	16640036	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/8" L= 340
16	16160327	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø5X1 L= 275
17	16160434	COLONNETTA	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M12X1,5 F. 10X1
18	93124024	RONDELLA IN RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø10X16X1,5
19	16160328	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø5X1 L= 80
20	93100101	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	M10X1
21	93100102	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	M12X1,5
22	96052079	PINZA IDRAULICA	PLIERS	ZANGE	PINCES	PINZA HIDRÁULICA	
23	10000070	FASCETTA	COLLAR	SHELLE	COLLIER	ABRAZADERA	
24	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M6
25	90007056	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X30 ZN
26	90007124	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X45 ZN
27	90721011	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø14 ZN
28	16120956	PEDALE FRENI A DISCO	BRAKE PEDAL	BREMSPEDAL	PEDALE FREIN	PEDAL FRENO	
29	90810012	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M10 ZN
30	61001690	MOZZO STERZ. SX CON DISCO	HUB	NABE	MOYEU	CUBO DIRECTOR	
31	61001691	MOZZO STERZ. DX CON DISCO	HUB	NABE	MOYEU	CUBO DIRECTOR	
32	96052059	COLONNETTA	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M18X1,5 L= 62
33	96052077	PASTIGLIE FRENI	BRAKE PADS	BREMSEBELAG	PASTILLE FREIN	PASTILLA FRENOS	AF400
34	93151119	PRESSOSTATO	PRESSURE SWITCH	DRUCKWÄCHTER	PRESSOSTAT	PRESOSTATO	
35	16100513	DISCO FRENI	DISC	SCHIBE	DISQUE	DISCO FRENOS	
36	16120943	SUPPORTO DI SICUREZZA	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
37	90007078	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X35 ZN
38	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M10
39	98400496	PEDALINO	PEDAL	PEDAL	PEDALE	PEDAL	
40	90910036	BULLONE	BOLT	BOLZEN	BOULON	TORNILLO	TTDE 6X20 ZN
41	16120896	BARRA FILETTATA	THREADED BAR	GEWINDESTAB	BARRE FILETEE	BARRA ROSCADA	M10 L= 175
42	16121052	MOLLA A TRAZIONE	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	
43	16121017	CAVALLOTTO COMANDO	FLASK	HALTER	BRIDE	PERNO PRISIONERO	
44	16121373	PERNO	PIN	BOLVEN	PIVOT	PERNO	
45	90721008	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø10 ZN
46	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10 ZN
47	93198015	CAPPUCCIO PROTEZIONE	COVER	DECKEL	COUVERCLE	CAPUCHA PROTECCIÓN	IP 65
48	90716008	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø14 ZN
49	90716003	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6 ZN
50	16160298	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø5X1 L= 260
51	93100102	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	M120X1,5





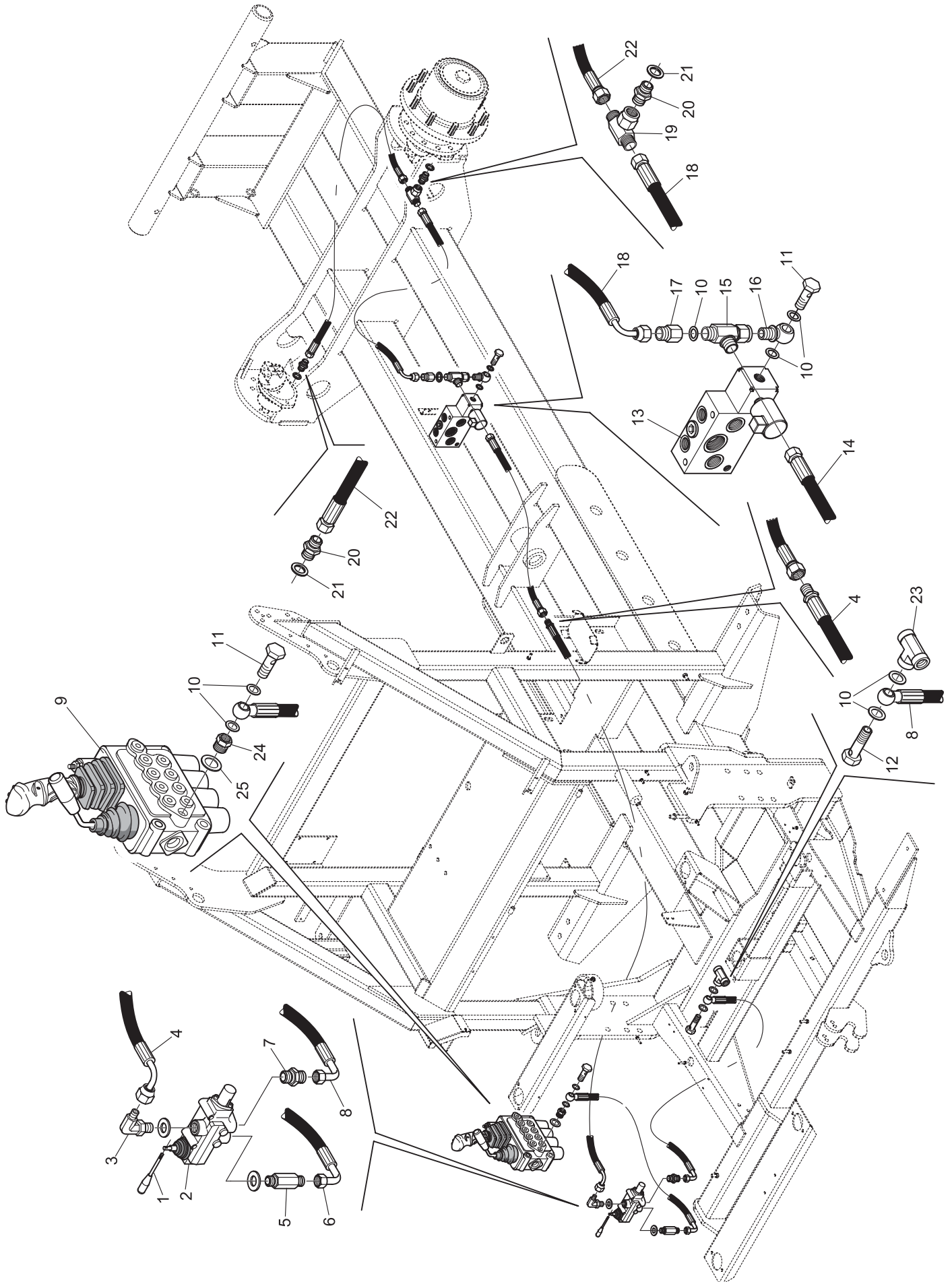
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	98400044	SERBATOIO OLIO FRENI	BRAKEOIL TANK	BREMSEOEL TANK	RESERVOIR D'HUILE FRE.	TANQUE EN ACEITE FRENOS	
2	93124016	RONDELLA IN RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø18X24
3	93108020	COLONNETTA RIDUZIONE	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M1/4" - F.18X1,5
4	16640064	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=1500
5	93100102	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	M12X1,5 - 1/4"
6	93124013	RONDELLA IN RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø12x18
7	16160405	TUBO BUNDY	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø5X L=1000
8	93198001	RACCORDO A "T"	UNION "T"	ANSCHLUSS "T"	RACCORD "T"	RACCOR "T"	M10X1,25
9	16160244	TUBO BUNDY	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø5X L=1900
10	16160298	TUBO BUNDY	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø5X L=260
11	90823010	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M16x1,5
12	16640036	TUBO FLEX	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/8" L=340
13	16160327	TUBO BUNDY	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø5X L=275
14	99028116	POMPA FRENO CON SERV.	PUMP	PUMPE	POMPE	BOMBA FRENOS	
15	16120956	PEDALE FRENO	BRAKE PEDAL	BREMSPEDAL	PEDALE FREIN	PEDAL FRENO	
16	93100111	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	M10X1,25
17	93124024	RONDELLA IN RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø10X16X1,5
18	96052079	PINZA IDRAULICA	PLIERS	ZANGE	PINCES	PINZA HIDRÁULICA	
19	90007123	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X40 ZN
20	90721011	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHLEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø14 ZN
21	96052077	PASTIGLIE FRENI	BRAKE PADS	BREMSEBELAG	PASTILLE FREIN	PASTILLA FRENOS	AF400
22	96052059	COLONNETTA	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M18X1,5 L= 62
23	61001690	MOZZO STERZ. SX CON DISCO	HUB	NABE	MOYEU	CUBO DIRECTOR	
24	61001691	MOZZO STERZ. DX CON DISCO	HUB	NABE	MOYEU	CUBO DIRECTOR	
25	16121017	CAVALLOTTO COMANDO	FLASK	HALTER	BRIDE	PERNO PRISIONERO	
26	93151119	PRESSOSTATO	PRESSURE SWITCH	DRUCKWÄCHTER	PRESSOSTAT	PRESOSTATO	
27	16160334	COLONNETTA	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M10X1,25 F. 10X1
28	16121134	PERNO	PIN	BOLVEN	PIVOT	PERNO	
29	16121052	MOLLA A TRAZIONE	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	
30	16120896	BARRA FILETTATA	THREADED BAR	GEWINDESTAB	BARRE FILETEE	BARRA ROSCADA	M10 L= 175
31	90910036	BULLONE	BOLT	BOLZEN	BOULON	TORNILLO	TTDE 6X20 ZN
32	93124001	RONDELLA IN RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø1/4"
33	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4"
34	16661025	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L= 550
35	16661024	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L= 1400
36	93105015	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 18X1,5 - 1/4" GAS
37	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M10
38	90808007	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M12
39	90812006	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M10 BASSO ZN
40	16160328	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø5X1 L= 80
41	90007056	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X30 ZN
42	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8
43	16100513	DISCO FRENI	DISC	SCHLEIBE	DISQUE	DISCO FRENOS	
44	93100101	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	M10X1
45	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M6
46	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHLEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10 ZN
47	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHLEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8 ZN
48	90721008	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHLEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø10 ZN
49	90007112	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X110 ZN
50	90007078	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X35 ZN
51	16120943	SUPPORTO DI SICUREZZA	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	



IMPIANTO FRENO NEGATIVO 15/25 km/h
NEGATIVE BRAKE SYSTEM 15/25 km/h
NEGATIVE BREMSE SYSTEM 15/25 km/h
SYSTEME FREINS NÉGATIF 15/25 km/h
INSTALACIÓN FRENO NEGATIVO 15/25 km/h



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	99046008	ASTA	THREADED SPINDLE	GEWINDESPINDEL	TIGE FILETÉE	ASTIL	
2	99046007	DEVIATORE	BY-PASS VALVE	KOMMUTATOR	DEVIATEUR	DESVIADOR	
3	16160427	GIUNZIONE ORIENTABILE 90°	90° JOINT	90°KUPPLING	JOINT A 90°	CONEXIÓN 90°	M/M 3/8" M12L GAS
4	16661007	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=3300
5	16160415	COLONNETTA	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	L=68 M3/8" - M12L
6	16661024	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=1400
7	93071010	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	M/M 3/8" -12L
8	16661004	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=760
9	99041143	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD5/4
10	93124001	RONDELLA IN RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø1/4"
11	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4" GAS
12	16160018	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4" GAS - FORO 1,5
13	99055034	BLOCCO DIFFERENZIALE	DIFFERENTIAL BLOCK	ICH STOPPE DIFFERENTIAL	JE BLOQUE DIFFÉRENTIEL	PARO DIFERENCIAL	
14	16600308	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=2500
15	93130501	RACCORDO A "T"	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	F/M/M 1/4"
16	93104000	OCCHIO FILETTATO	EYE	ZUGÖSE	OEIL	OJO	1/4" GAS
17	93109000	COLONNETTA	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M/F 1/4" GAS
18	16600128	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=1300
19	93158001	RACCORDO A "T"	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	M/F/M 1/4"
20	93101001	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	1/4" GAS
21	90710008	RONDELLA ACCIAIO GOMMA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø1/4"
22	16600275	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=1800
23	93128000	RACCORDO A "T"	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	F/F/F 1/4"
24	93105015	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 18,5"-1/4" GAS
25	93124016	RONDELLA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø18x24





N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16820010	SENSORE	SENSOR	SENSOR	CAPTEUR	SENSOR	Ø63 L=6000
2	16820009	SENSORE	SENSOR	SENSOR	CAPTEUR	SENSOR	Ø63 L=1600
3	90007173	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M18x110 ZN
4	90808010	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M18 ZN
5	98400426	SOTTOPIEDE ALETTATO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
6	99452064	CAVO ALIMENTAZIONE	CABLE	KABEL	CABLE	CABLE ALIMENTACIÓN	L=2170
7	99452068	CASSETTA DI GIUNZIONE	CONNECTION BOX	VERBINDUNGSKASTEN	BOITE DE JONCTION	CAJA DE CONEXIÓN	
8	99452104	CAVO PROLUNGA SENSORI	SENSOR EXTENSION CABL	KABEL	CÂBLE PROLONGE CAPTEURS	CABLE EXTENSIÓN SENSORES	L=4500
9	99452120	SIRENA ELETTRONICA	ALARM SIREN	ALARMSIRENE	SIRENE D'ALARME	SIRENA DE ALARMA	
10	16120971	ATTACCO SEGNALE ACUSTICO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE MONITOR	
11	99400211	BUZZER RETROMARCIA	BUZZER	REVERSE BUZZER	BUZZER MARCHE ARRIÈRE	INDICADOR SONORO	
12	99450965	STRUMENTO PESA	INDICATOR	ANZEIGEGERAT	INDICATEUR	INSTRUMENTO PESA	HAPPY FEEDER II
12A	99450538	STRUMENTO PESA	INDICATOR	ANZEIGEGERAT	INDICATEUR	INSTRUMENTO PESA	HAPPY FEEDER PLUS 3
12B	99450535	STRUMENTO PESA	INDICATOR	ANZEIGEGERAT	INDICATEUR	INSTRUMENTO PESA	TOP FEEDER D.N.A.
13	99450980	DISPLAY SUPPLEM.	DISPLAY	DISPLAY	DISPLAY	DISPLAY	CON CAVO L= 7700
14	99450005	STAMPANTE ALFAPANEL	PRINTING	DRUCK	IMPRIMANT	IMPRESORA	CAVO= 2500
15	65000696	KIT DTM	KIT DTM	KIT DTM	KIT DTM	KIT DTM	
16	65000408	KIT CARTUCCE	KIT CARTRIDGES	KIT PATRONEN	KIT CARTOUCHES	KIT CARTUCHOS	
17	16122250GA	SUPPORTO DISPLAY SUPPL.	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
18	11000073GA	PROTEZIONE STRUMENTO	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCIÓN	
19	99452225	FISSAGGIO MASCHIO PESA	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
20	16120695	STAFFA DX	FLASK	HALTER	HALTER	BRIDE	ESTRIBO
21	16120694	STAFFA SX	FLASK	HALTER	HALTER	BRIDE	ESTRIBO
22	90743067	MOLLA A TAZZA	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	
23	90808007	DADO AUTOBLOCC.	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M12 ZN
24	90007105	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X60 ZN
25	90808003	DADO AUTOBLOCC.	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M6 ZN
26	16120693	PERNO ARTICOLAZIONE	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	
27	16121142	RONDELLA	WASHER	SCHRAUBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12,5-Øe55 ZN
28	90007099	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X30 ZN
29	90007033	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X20 ZN
30	90007055	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X25 ZN
31	90721006	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHLEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø8 ZN
32	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHLEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
33	99452253	MONITOR 5" LCD A COLORI	MONITOR	MONITOR	MONITOR	MONITOR	
34	16122229	SUPPORTO MONITOR LCD	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE MONITOR	
35	65000685	KIT TELECAMERA / MONITOR	TELEV. CAMERA / MON.	KIT TELEV. CAMERA / MON.	KIT TELEV. CAMERA / MON.	KIT TELECÂMARA / MONITOR	
36	99452254	TELECAMERA A COLORI	KIT TELEV. CAMERA	KIT TELEV. CAMERA	KIT TELEV. CAMERA	KIT TELECÂMARA	CON CAVO 18 mt.
37	90162170	VITE AUTOFILETTANTE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	TC-CR M4,2X13 ZN
38	90716001	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHLEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø4
39	90007003	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M4X12 ZN
40	90102219	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M4X20 ZN
41	99452255	CAVO DI COLLEGAMENTO	CABLE	KABEL	CÂBLE	CABLE	CAVO 18 mt.
42	65000414	KIT INSTALLAZIONE AUTORADIO	KIT CD-RECEIVER	KIT CD-RECEIVER	KIT AMPLI-TUNER LEC. DE CD	KIT REPRODUCTOR DE CD RECEPTOR DE FM/AM	
43	16121447	SUPPORTO PER AUTORADIO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE MONITOR	
44	90007035	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X25 ZN
45	90716003	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHLEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6
46	16121448	LAMETTA FIS. AUTORADIO	FIXING	BEFESTIGUNG	FIXAGE	FIJACIÓN	
47	98400152	GIROFARO ARANCIO	LIGHTHOUSE REVOLVING	DREHBARER LEUCHTTURM	PHARE TOURNANT	FARO GIRATORIO	
48	99400382	STACCA BATTERIA A LEVA	SWITCH	SCHALTER	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR BATERÍA	
49	99453008	BATTERIA	BATTERY	BATTERIE	BATTERIE	BATERÍA	12V 160AH-1050A
50	98400245	FARO DI LAVORO	WORK HEADLAMP	WERKLEUCHTE	PHARE DE TRAVAIL	FARO DE TRABAJO	H3

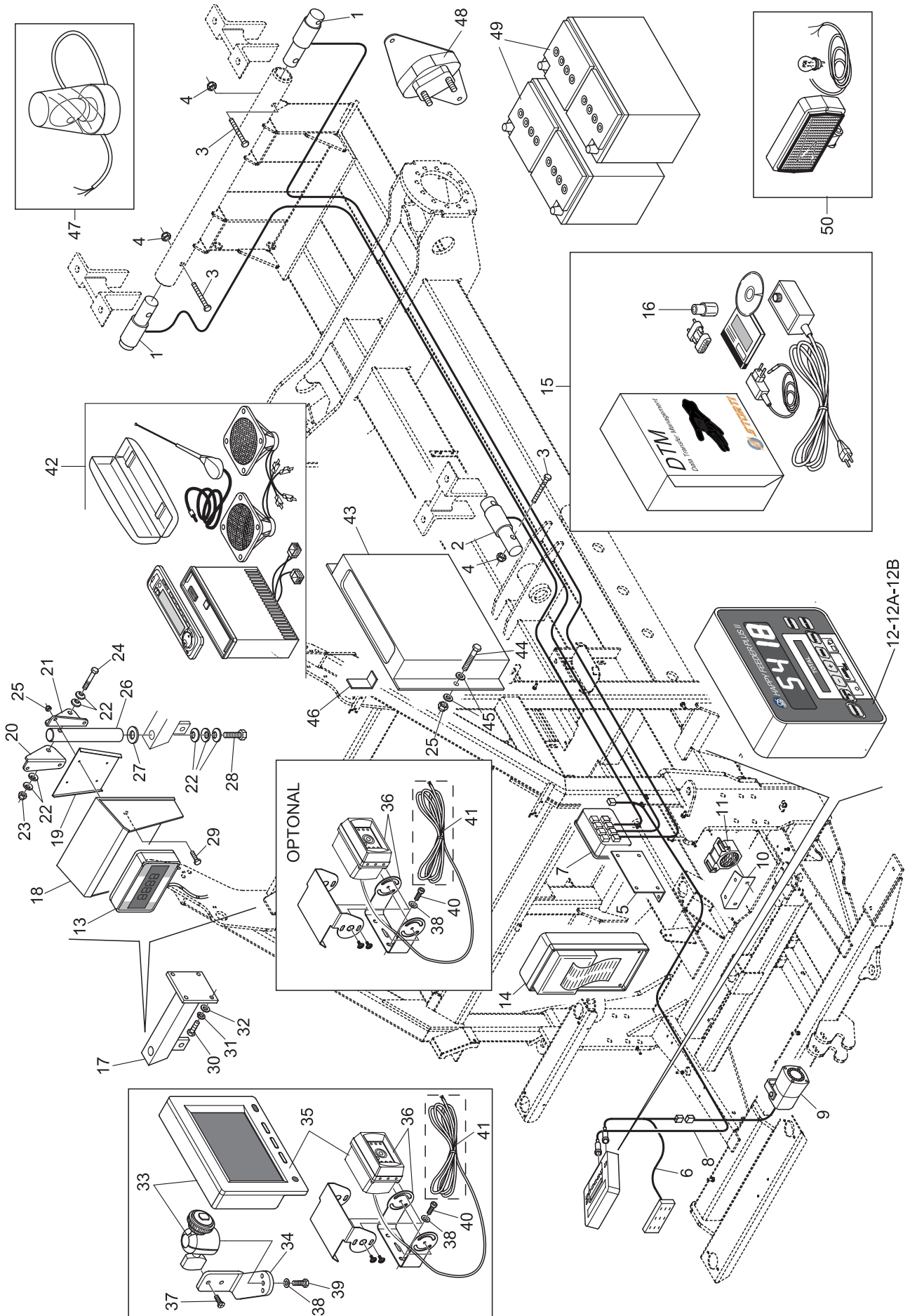


FIG. 28
ABB.**Ed.01.09****IMPIANTO LUCI**
LIGHTING SYSTEM
LICHTMASCHINE
INSTALLATION LUMIÈRES
INSTALACIÓN LUCES

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	98400581	FANALE ANTERIORE DX	RIGHT FRONT LAMP	RECHTSVORNELELEUC.	FANAL AVANT DROITE	FARO ANTERIORE	
2	98400582	FANALE ANTERIORE SX	RIGHT FRONT LAMP	RECHTSVORNELELEUC.	FANAL AVANT DROITE	FARO ANTERIORE	
3	98400381	LAMPADINA	LIGHT BULB	GLÜHBIRNE	AMPOULE	BOMBILLA	ABBAGLIANTE+ANABBAGLIANTE
4	98400209	LAMPADINA POSIZIONE	LIGHT BULB POSITION	GLÜHBIRNE POSITION	AMPOULE POSITION	BOMBILLA POSICIÓN	12V -3W
5	98400092	LAMPADINA	LIGHT	GLÜHBIRNE	AMPOULE	BOMBILLA DIRECCIÓN	12V-21W
6	98400245	FARO DI LAVORO	WORK HEADLAMP	WERKLEUCHTE	PHARE DE TRAVAIL	FARO DE TRABAJO	12 V-55W H3
7	98400190	LAMPADINA	LIGHT BULB	GLÜHBIRNE	AMPOULE	BOMBILLA	H3-12V -55W
8	98400091	LAMPADINA	LIGHT BULB	GLÜHBIRNE	AMPOULE	BOMBILLA	12V-5W
9	-----	LAMPADINA	LIGHT BULB	GLÜHBIRNE	AMPOULE	BOMBILLA	12V-5W
10	98400842	FANALE POSTERIORE. DX	RH TAIL LIGHT	HINT. SCHEINW. RECHTS	FEU POSTÉR. DROITE	FARO POSTERIOR. DX	
11	98400844	FANALE POSTERIORE. SX	LH TAIL LIGHT	HINT. SCHEINW. LINKS	FEU POSTÉR. GAUCHE	FARO POSTERIOR. SX	

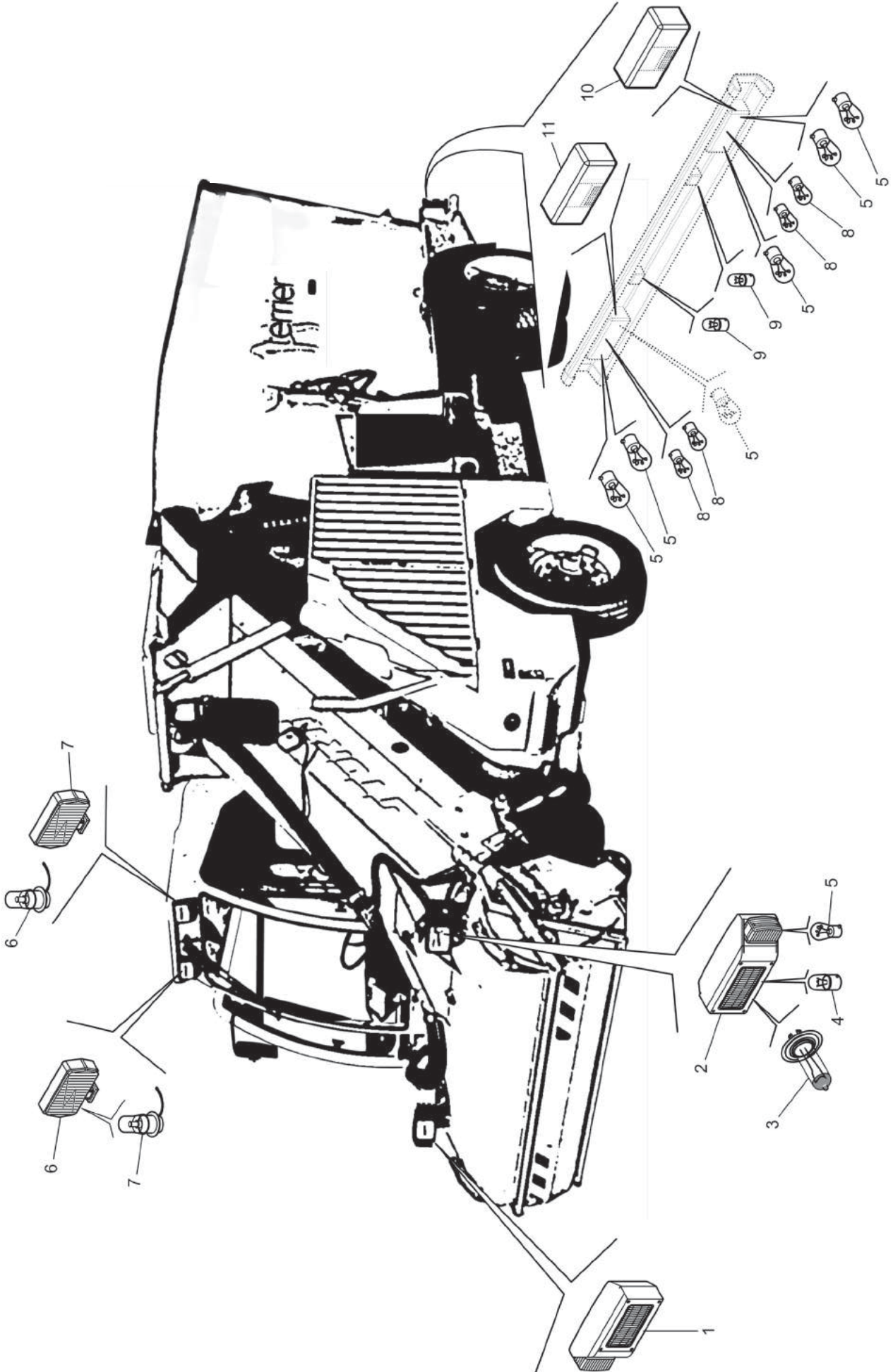


FIG. 29
ABB.**Ed.01.09****IMPIANTO SCARICO PORTA ANTERIORE E POSTERIORE**
FRONT AND REAR DISCHARGED DOOR SYSTEM
ANLAGE ENTLE'ERT DIE TÜR VO'RDER UND HINTER
INSTALLATION DÉCHARGÉ PORTE ANTÉRIEUR ET POSTÉRIEUR
INSTALO DESCARGADO PUERTA ANTERIOR Y POSTERIOR

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	99041143	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD5/4
2	93124016	RONDELLA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø18X24
3	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFORE	TORNILLO PERFORADO	1/4" GAS
4	16661003	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" GAS L= 4000
5	93102002	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	PACCORD	BOQUILLA	Ø1/4" - M12X1,5
6	93124013	RONDELLA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø12
7	93124001	RONDELLA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø1/4" GAS
8	93138002	RUBINETTO A LEVA	COCK	ABSPERRHAHN	ROBINET	GRIFO	Ø 1/4" GAS
9	93101001	NIPPLO CONGIUNZIONE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	BOQUILLA ROSCADA	1/4" GAS
10	16600165	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" GAS L= 9800
11	93105015	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	BOQUILLA	M/F 18X1.5 - 1/4" GAS

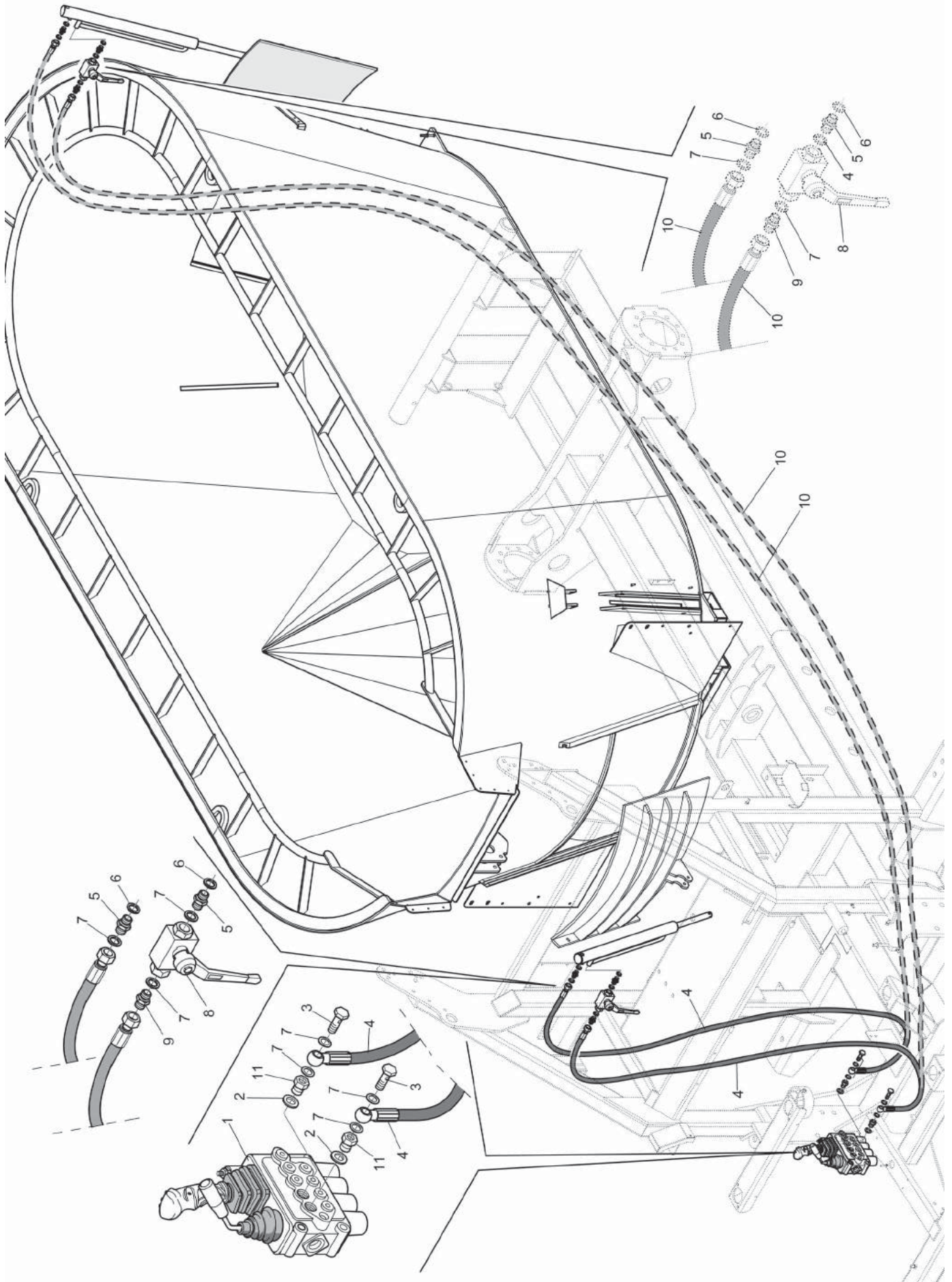
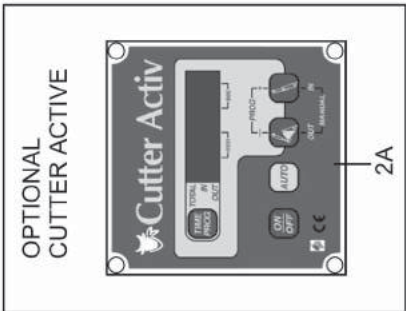
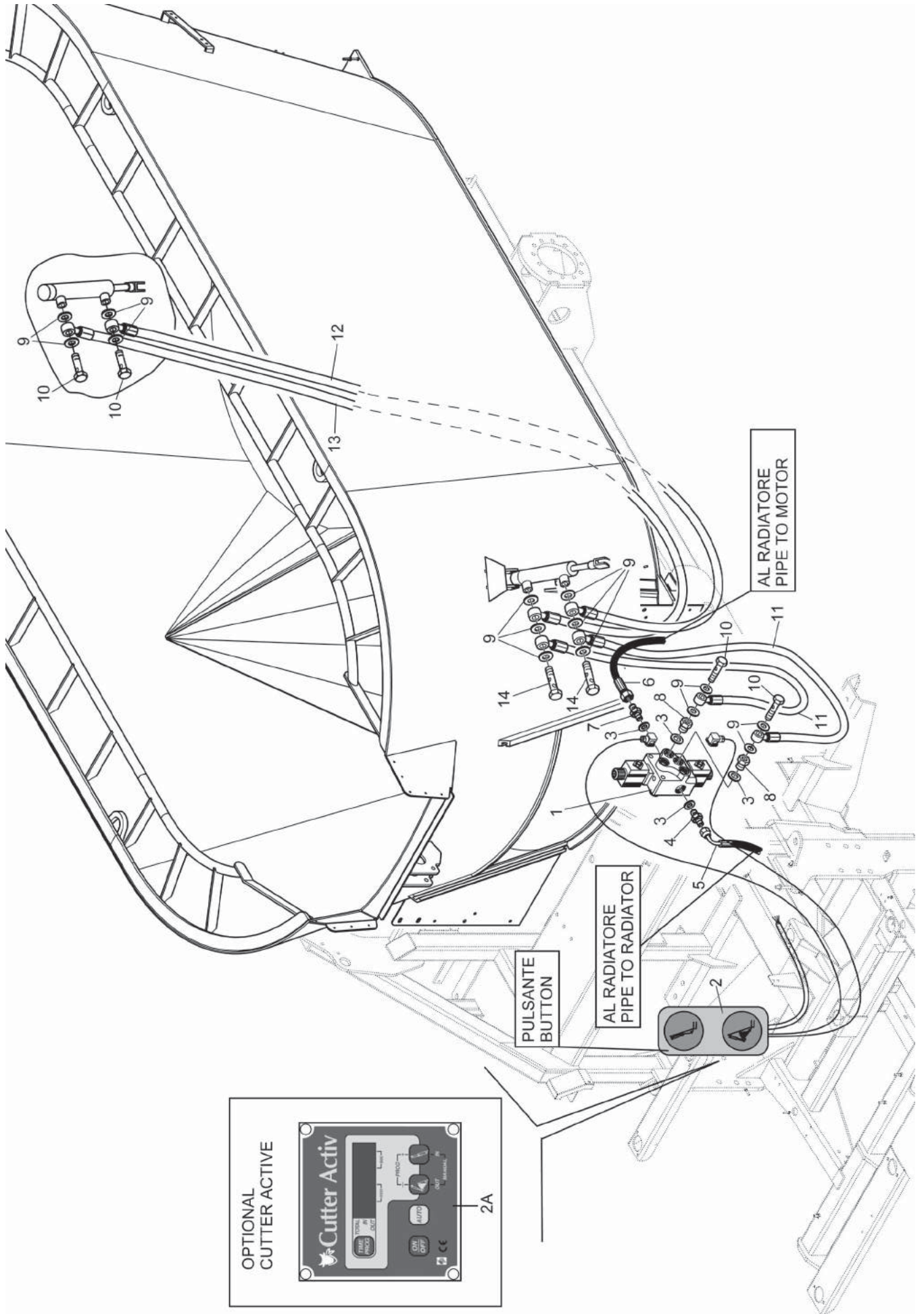


FIG. 30
ABB.**Ed.01.09****IMPIANTO CONTROCOLTELLI/CUTTER ACTIVE**
SYSTEM CONTRASTS /CUTTER ACTIVE
BREMSANLAGE GEGEN MESSER / CUTTER ACTIVE
SYSTEME CONTRE COUTEAUX / CUTTER ACTIVE
INSTALACIÓN CONTRA CUCHILLOS / CUTTER ACTIVE

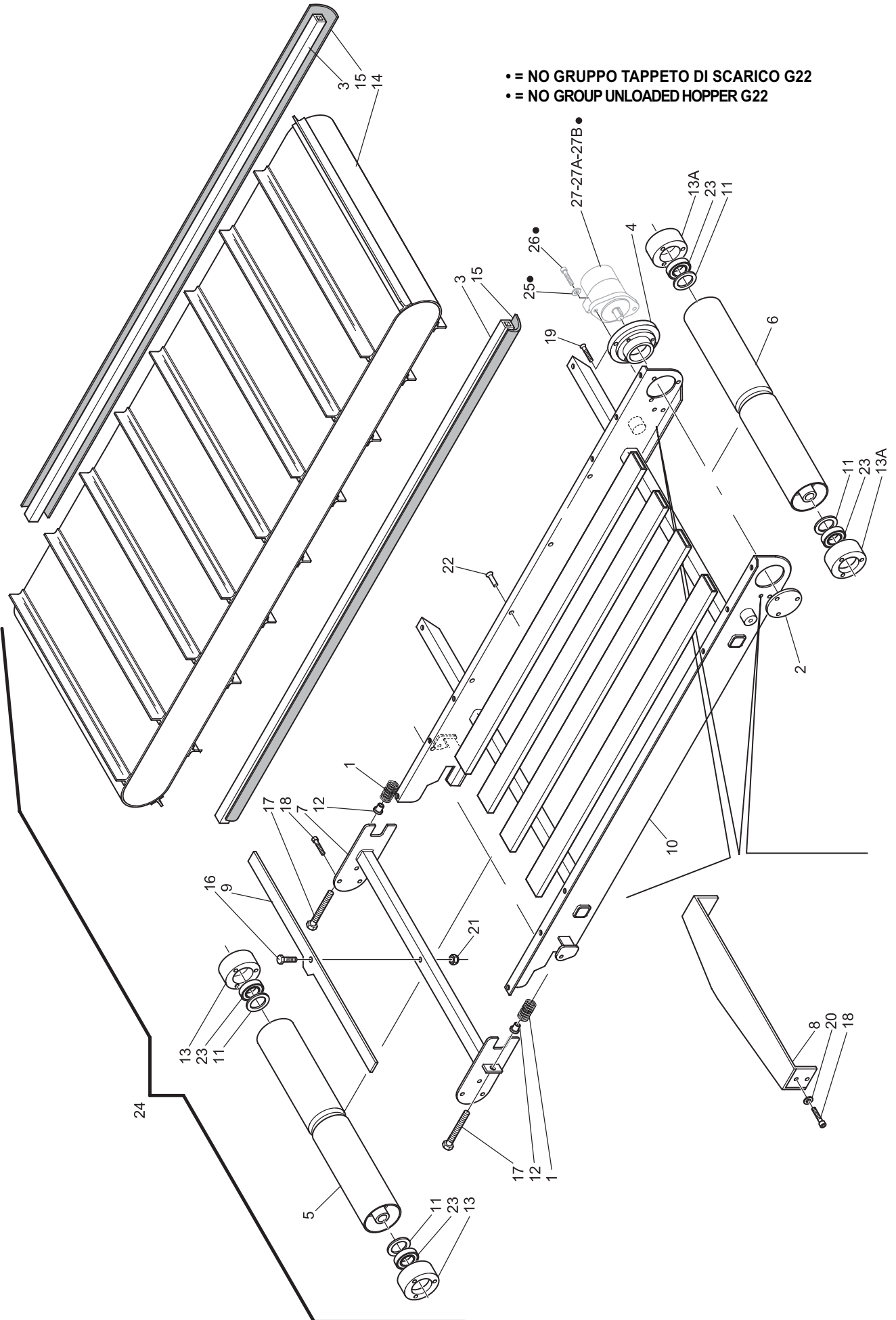
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	99041127	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD 5/1
2	99400923	PULSANTE	BUTTON	TASTE	BOUTON	PULSADOR	
2A	99400316	CUTTER ACTIV + CABLAGGIO	CUTTER ACTIV	CUTTER ACTIV	CUTTER ACTIV	CUTTER ACTIVE+CÂBLAGE	OPTIONAL
3	93124016	RONDELLA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø18X24
4	93102010	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	PACCORD	BOQUILLA	1/2" - 18X1.5
5	16602133	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/2" GAS L= 2000
6	16664005	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/2" GAS L= 1150
7	93102014	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	PACCORD	BOQUILLA	3/4" - 18X1.5
8	93105015	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	BOQUILLA	M/F 18X1.5 - 1/4" GAS
9	93124001	ROONDELLA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø1/4" GAS
10	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO	1/4" GAS
11	16600098	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" GAS L= 3900
12	16600251	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L= 7350
13	16600217	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L= 7600
14	93126000	VITE FORATA DOPPIA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4" GAS
15	61001815	CILINDRO OLEODINAMICO	HYDRAULIC CYLINDER	HYDR. ZILINDER	CYLINDREH YDRAULIQUE	CILINDRO	Øe 50X120





N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	10000281	MOLLA A COMPRESSIONE	SPRING	DRUCKFEDER	RESSORT	MUELLE	
2	16120643	PIATTELLO DI CHIUSURA	CUP	TELLER	COUPELLE	PLATILLO DE CIERRE	
3	16121005	TUBO FISS. PROTEZIONE	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO PROTECCIÓN	
4	16140320	FLANGIA ATTACCO MOTORE	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	
5	16140322	RULLO ANT. TELAIO TAPP.	FRONT ROLLER	VORNE ROLLE	ROULEAU AVANT	RODILLO ANTERIOR	
6	16140472	RULLO POST. TELAIO TAPP. VULCAN.	REAR ROLLER	HINTENROLLE	ROULEAU ARRIER	RODILLO POSTERIOR	
7	16140339	SUPP. RULLO ANT. TAPP.	FRONTROLLER SUPPORT	VORNE ROLLERHALTER	SUPPORT ROULEAU AVANT	SOPORTE RODILLO ANTERIOR	
8	16140348	RASCHIAT. RULLO POST. TAPP.	SCRAPER	KRATZER	RACLEUR	RASCADOR	
9	16140364	RASCHIATORE RULLO	SCRAPER	KRATZER	RACLEUR	RASCADOR RODILLO	
10	16140787AR	TELAIO TAPPETO	CARPET FRAME	TEPPICH RAHMEN	CHASSIS TAPIS	BASTIDOR CINTA TRASPORTADORA	
11	16340100	RONDELLA PROTEZIONE	WASHER PROTECTION	SCHIEBE SCHUTZ	PROTECTION RONDELLE	ARANDELA PROTECCIÓN	
12	16350017	GUIDA MOLLA	SPRING GUIDE	FÜHRUNGFEDER	GUIDE RESSORT	GUIA MUELLE	
13	16550064	SUPPORTO CUSCINETTO	BEARING SUPPORT	LAGERHALTERUNG	SUPPORT ROULEMENT	SOPORTE RODAMIENTO	
13A	16550076	SUPPORTO CUSCINETTO PER RULLO VULCANIZZATO	BEARING SUPPORT	LAGERHALTERUNG	SUPPORT ROULEMENT	SOPORTE RODAMIENTO	
14	16700159	NASTRO PVC CINGHIA	BELT	BAND	TAPIS	CINTA TRASPORTADORA	
15	16700160	PROTEZIONE TAPPETO	CARPET PROTECTION	TEPPICH SCHUTZ	PROTECTION TAPIS	PROTECCIÓN CINTA	L= 2300
16	90007058	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X40 ZN
17	90007300	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X70 ZN
18	90102260	VITE T.C.E.I	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20 ZN
19	90115538	VITE T.S.P.E.I	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20 ZN
20	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIEBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
21	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M8
22	90905990	RIVETTO ALLUMINIO	RIVET	NIET	RIVET	REMACHE	Ø4,8X11
23	92003214	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	RODAMIENTO	6008 2RS
24	61003333	GRUPPO TAPPETO DI SCARICO	GROUP UNLOADED HOPPER	GRUPPE MUHLTRICHTER	GROUPE TRÉMIE DÉCHARGÉ	GRUPO TAPIS DESCARGADA	G 22
25●	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIEBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10 ZN
26●	90102282	VITE T.C.E.I	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30 ZN
27●	67000007	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG 100
27A●	67000008	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG 80
27B●	67000027	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG 80

- = NO GRUPPO TAPPETO DI SCARICO G22
- = NO GROUP UNLOADED HOPPER G22

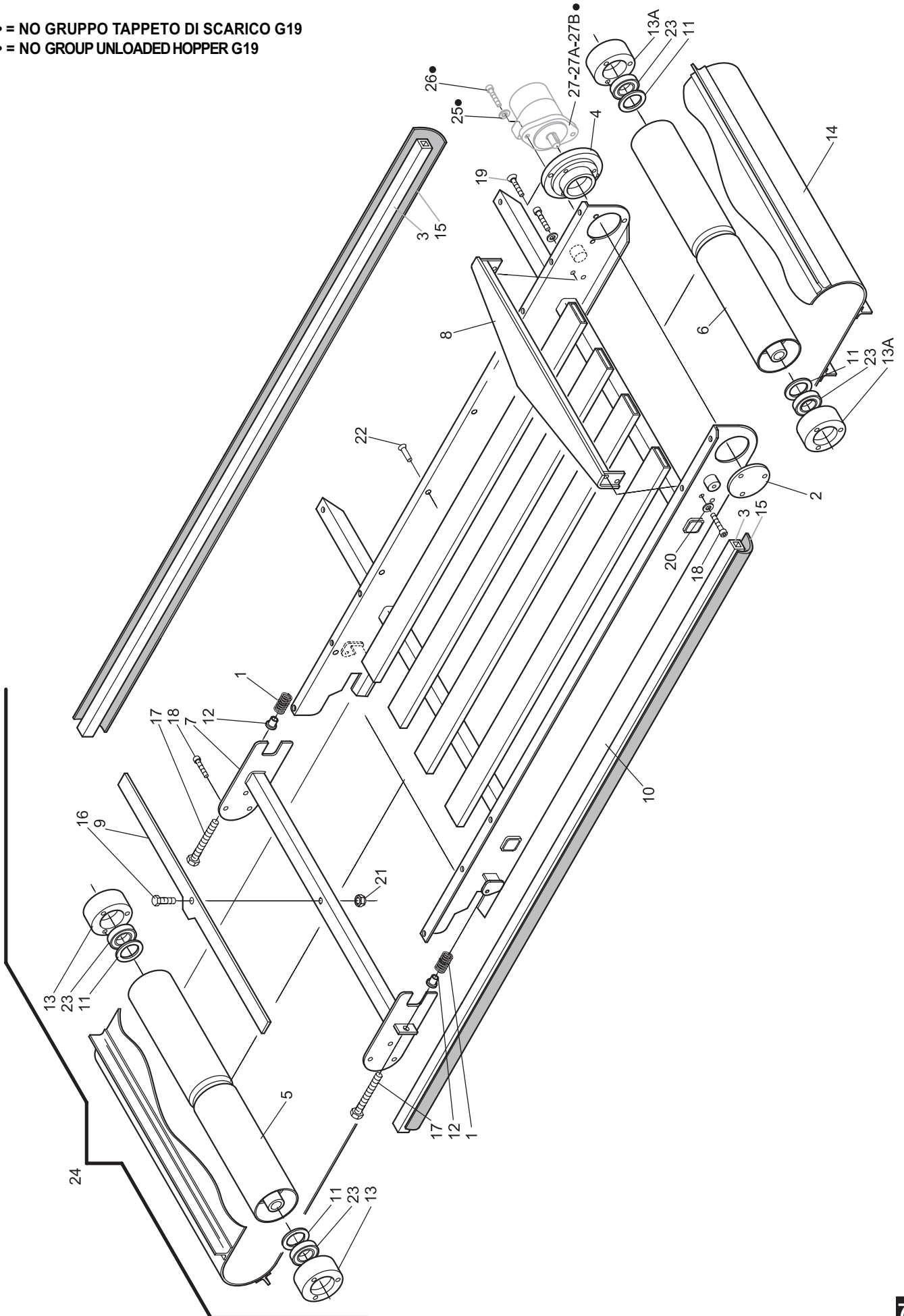




N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	10000281	MOLLA A COMPRESSIONE	SPRING	DRUCKFEDER	RESSORT	MUELLE	
2	16120643	PIATTELLO DI CHIUSURA	CUP	TELLER	COUPELLE	PLATILLO DE CIERRE	
3	16140601	TUBO FISS. PROTEZIONE	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO PROTECCIÓN	
4	16140320	FLANGIA ATTACCO MOTORE		FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA
5	16140322	RULLO ANT. TELAIO TAPP.	FRONT ROLLER	VORNE ROLLE	ROULEAU AVANT	RODILLO ANTERIOR	
6	16140472	RULLO POST. TELAIO TAPP. VULCAN.	REAR ROLLER	HINTENROLLE	ROULEAU ARRIER	RODILLO POSTERIOR	
7	16140339	SUPP. RULLO ANT. TAPP.	FRONTROLLER SUPPORT	VORNE ROLLERHALTER	SUPPORT ROULEAU AVANT	SOPORTE RODILLO ANTERIOR	
8	16140348	RASCHIAT. RULLO POST. TAPP.	SCRAPER	KRATZER	RACLEUR	RASCADOR	
9	16140364	RASCHIATORE RULLO	SCRAPER	KRATZER	RACLEUR	RASCADOR RODILLO	
10	16140600AR	TELAIO TAPPETO	CARPET FRAME	TEPPICH RAHMEN	CHASSIS TAPIS	BASTIDOR CINTA TRASPORTADORA	
11	16340100	RONDELLA PROTEZIONE	WASHER PROTECTION	SCHIEBE SCHUTZ	PROTECTION RONDELLE	ARANDELA PROTECCIÓN	
12	16350017	GUIDA MOLLA	SPRING GUIDE	FÜHRUNGFEDER	GUIDE RESSORT	GUIA MUELLE	
13	16550064	SUPPORTO CUSCINETTO	BEARING SUPPORT	LAGERHALTERUNG	SUPPORT ROULEMENT	SOPORTE RODAMIENTO	
13A	16550076	SUPPORTO CUSCINETTO PER RULLO VULCANIZZATO	BEARING SUPPORT	LAGERHALTERUNG	SUPPORT ROULEMENT	SOPORTE RODAMIENTO	
14	16700250	NASTRO PVC CINGHIA	BELT	BAND	TAPIS	CINTA TRASPORTADORA	
15	16700249	PROTEZIONE TAPPETO	CARPET PROTECTION	TEPPICH SCHUTZ	PROTECTION TAPIS	PROTECCIÓN CINTA	L= 2300
16	90007058	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X40 ZN
17	90007300	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X70 ZN
18	90102260	VITE T.C.E.I	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20 ZN
19	90115538	VITE T.S.P.E.I	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20 ZN
20	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIEBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
21	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M8
22	90905990	RIVETTO ALLUMINIO	RIVET	NIET	RIVET	REMACHE	Ø4,8X11
23	92003214	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	RODAMIENTO	6008 2RS
24	61003378	GRUPPO TAPPETO DI SCARICO	GROUP UNLOADED HOPPER	GRUPPE MUHLTRICHTER	GROUPE TRÉMIE DÉCHARGÉ	GRUPO TAPIS DESCARGADA	G 19
25●	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIEBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10 ZN
26●	90102282	VITE T.C.E.I	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30 ZN
27●	67000007	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG 100
27A●	67000008	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG 80
27B●	67000027	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG 80

- = NO GRUPPO TAPPETO DI SCARICO G19
- = NO GROUP UNLOADED HOPPER G19

- = NO GRUPPO TAPPETO DI SCARICO G19
- = NO GROUP UNLOADED HOPPER G19

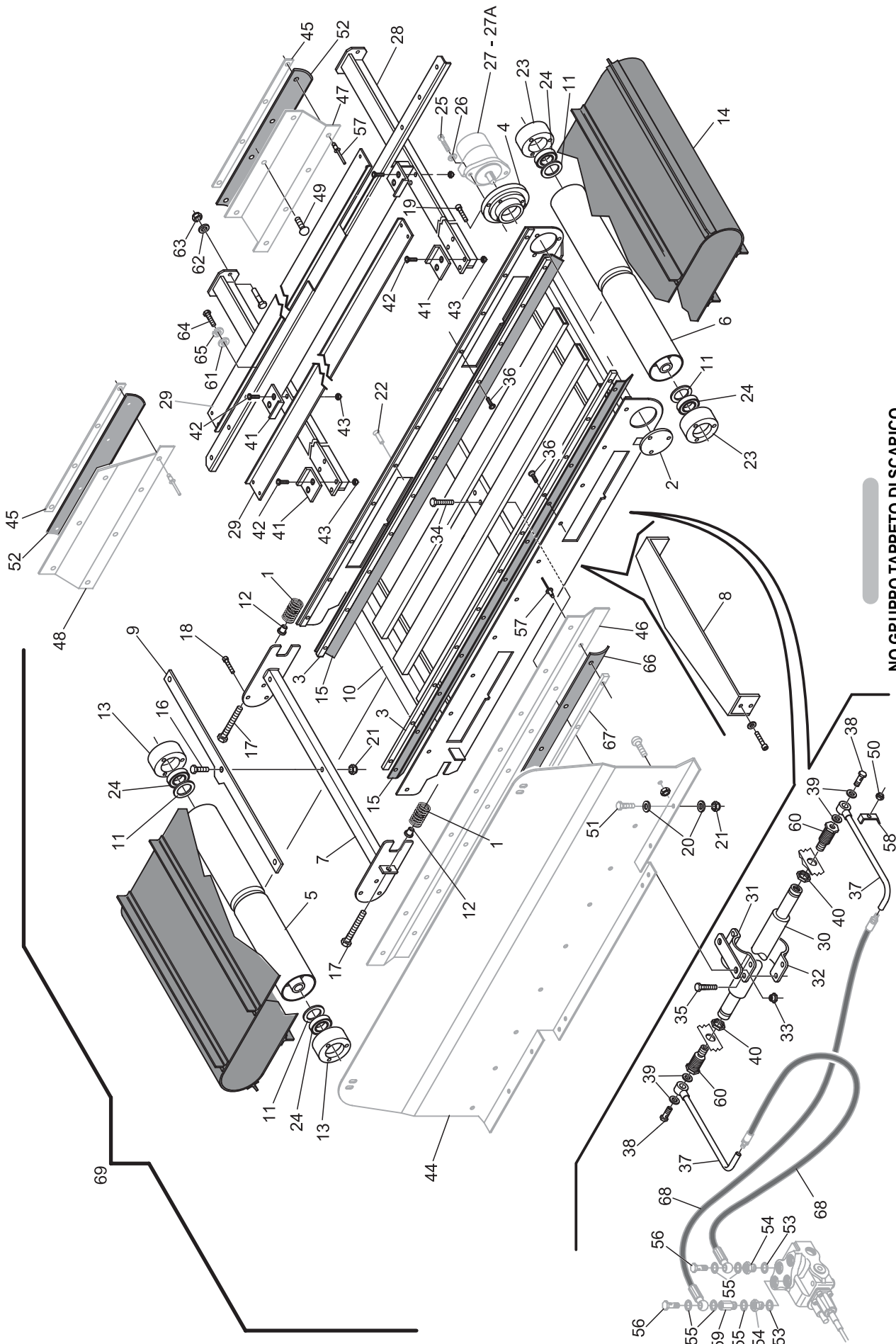


TAPPETO TRASLANTE IN PVC
LATERAL DISPLACEMENT OF PVC DISCHARGE CONVEYOR
QUERFÖRDERBAND PVC, SEITLICH VERSCHIEBBAR
DÉPORT LATÉRALE TAPIS PVC DE DECHARGEMENT
CINTA DE DESCARGA EN PVC CON DESPLAZAMIENTO LATERAL



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	10000281	MOLLA A COMPRESSIONE	SPRING	DRUCKFEDER	RESSORT	MUELLE	
2	16120643	PIATTELLO DI CHIUSURA	CUP	TELLER	COUPELLE	PLATILLO DE CIERRE	
3	16140609AR	PIATTO FISS. PROTEZIONE	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLATILLO PROTECCIÓN	L= 2300
4	16140320	FLANGIA ATTACCO MOTORE		FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA
5	16140322	RULLO ANT. TELAIO TAPP.	FRONT ROLLER	VORNE ROLLE	ROULEAU AVANT	RODILLO ANTERIOR	
6	16140472	RULLO POST. TELAIO TAPP. VULCAN.		REAR ROLLER	HINTENROLLE	ROULEAUARRIER	RODILLO POSTERIOR
7	16140339	SUPP. RULLO ANT. TAPP.	FRONTROLLER SUPPORT	VORNE ROLLERHALTER	SUPPORT ROULEAU AVANT	SOPORTE RODILLO ANTERIOR	
8	16140348	RASCHIAT. RULLO POST. TAPP.	SCRAPER	KRATZER	RACLEUR	RASCADOR	
9	16140364	RASCHIATORE RULLO	SCRAPER	KRATZER	RACLEUR	RASCADOR RODILLO	
10	16140547AR	TELAIO TAPPETO	CARPET FRAME	TEPPICH RAHMEN	CHASSIS TAPIS	BASTIDOR CINTA TRASPORTADORA	
11	16340100	RONDELLA PROTEZIONE	WASHER PROTECTION	SCHLEIBE SCHUTZ	PROTECTION RONDELLE	ARANDELA PROTECCIÓN	
12	16350017	GUIDA MOLLA	SPRING GUIDE	FÜHRUNGFEDER	GUIDE RESSORT	GUIA MUELLE	
13	16550064	SUPPORTO CUSCINETTO	BEARING SUPPORT	LAGERHALTERUNG	SUPPORT ROULEMENT	SOPORTE RODAMIENTO	
14	16700159	NASTRO PVC CINGHIA	BELT	BAND	TAPIS	CINTA TRASPORTADORA	
15	16700252	PROTEZIONE TAPPETO	CARPET PROTECTION	TEPPICH SCHUTZ	PROTECTION TAPIS	PROTECCIÓN CINTA	L= 2300
16	90007058	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X40 ZN
17	90007300	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X70 ZN
18	90102260	VITE T.C.E.I	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20 ZN
19	90115538	VITE T.S.P.E.I	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20 ZN
20	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHLEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
21	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M8
22	90905990	RIVETTO ALLUMINIO	RIVET	NIET	RIVET	REMACHE	Ø4,8X11
23	16550076	SUPPORTO CUSCINETTO	BEARING SUPPORT	LAGERHALTERUNG	SUPPORT ROULEMENT	SOPORTE RODAMIENTO	
24	92003214	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	RODAMIENTO	6008 2RS
25	90102282	VITE T.C.E.I	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30 ZN
26	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHLEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10 ZN
27	99066101	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG 100
27A	99066102	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG 80
28	16140812AR	TELAIO SOSTEGNO TRAMOGGIA		FRAME	RAHMEN	CHASSIS	BASTIDOR
29	16140546	SLITTA PER TELAIO TAPPETO		SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
30	61002707	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDREDE	CILINDRO	Ø 32X480
31	16121384AR	STAFFA PER CILINDRO	BRACKET	BÜGEL	BRIDE	ESTRIBO	
32	16121382AR	CAVALLOTTO PER STAFFA	U-BOLT	BÜGELBOLZEN	CAVALIER	PERNO DE U	
33	16121385	DADO SPECIALE	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M10
34	90007076	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X25 ZN
35	90007077	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30 ZN
36	90116019	VITE T.S.P.E.I	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X14 INOX
37	16160444	TERMINALE PER CILINDRO	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	UNION	L= 450
38	93100102	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFORE	TORNILLO PERFORADO	M12X1,5 METRICA
39	93124013	RONDELLA RAME	WASHER	SCHLEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12X18 METRICA
40	90802511	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M20 BASSO
41	16700222	PATTINO NYLON	SLIPPER	GLEITBACKE	PATIN	PATÍN	
42	90115555	VITE T.S.P.E.I	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30 ZN
43	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M10 ZN
44	16140542VS	LAMIERA DI CONTENIMENTO	PLATE	BLECH	TOLE	CHAPA DE CONTENCIÓN	
45	16122057	LAMA FISSAGGIO PROT.TAPPETO		BLADE	SCHNEIDE	LAME	L= 720
46	16140543VS	LAMIERA CONVOGLIATRICE LUNGA		PLATE	BLECH	TOLE	CHAPA
47	16140788	LAMIERA CONV. SX CORTA	PLATE	BLECH	TOLE	CHAPA	
48	16140789	LAMIERA CONV. DX CORTA	PLATE	BLECH	TOLE	CHAPA	
49	90910036	BULLONE	BOLT	BOLZEN	BOULON	TORNILLO	TTDE M6X20 ZN
50	90818008	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M6 ZN
51	90007053	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20 ZN
52	16700325	PROTEZIONE PER TAPPETO SOSTEGNO TRAMOGGIA	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCIÓN	L= 655
53	93124016	RONDELLA RAME	WASHER	SCHLEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø18X24
54	93105015	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	BOQUILLA	M/F 18X1,5 - 1/4" GAS
55	93124001	RONDELLA RAME	WASHER	SCHLEIBE	RONDELLE	ARANDELA	1/4" GAS
56	16160018	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFORE	TORNILLO PERFORADO	1/4" GAS FORO 1,5
57	90905801	RIVETTO ALLUMINIO	RIVET	NIET	RIVET	REMACHE	Ø4,8X10
58	10000070	FASCETTA STRINGITUBO	COLLAR	SCHELLE	COLLIER	FAJA	
59	93109000	COLONNETTA CORTA	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M/F 1/4" GAS
60	16160445	COLONNETTA	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	M/F M 12x1,5	
61	90717023	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHLEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø14X42X3 ZN
62	90716008	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHLEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø14 ZN
63	90808008	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M14 ZN
64	90007123	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X40 ZN
65	90721011	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHLEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø14 ZN
66	16700324	PROTEZIONE TAPPETO	CARPET PROTECTION	TEPPICH SCHUTZ	PROTECTION TAPIS	PROTECCIÓN CINTA	L= 2200
67	16122057	LAMA FISSAGGIO PROT.TAPPETO	BLADE	SCHNEIDE	LAME	CHAPA	L= 2200
68	-----	TUBO	PIPE	RHOUR	TUYAU	TUBO	Ø 1/4" L= ----
69	61003016	GRUPPO TAPPETO SCARICO	GROUP UNLOADED HOPPER	GRUPPE MUHLTRICHTER	GROUPE TRÉMIE DÉCHARGÉ	GRUPO TAPIS DESCARGADA	G22

NO GRUPPO TAPPETO DI SCARICO
NO GROUP UNLOADED HOPPER



NO GRUPPO TAPPETO DI SCARICO
NO GROUP UNLOADED HOPPER

FIG. 34**ABB.****Ed.01.09**

TRAMOGGIA SUPPLEMENTARE G6,5
ADDITIONAL HOPPER G6,5
ZUSÄTZLICHES MUHLTRICHTER G6,5
TRÉMIE SUPPLÉMENTAIRE G6,5
EXTENSIÓN DESCARGA SUPLEMENTARIO G6,5

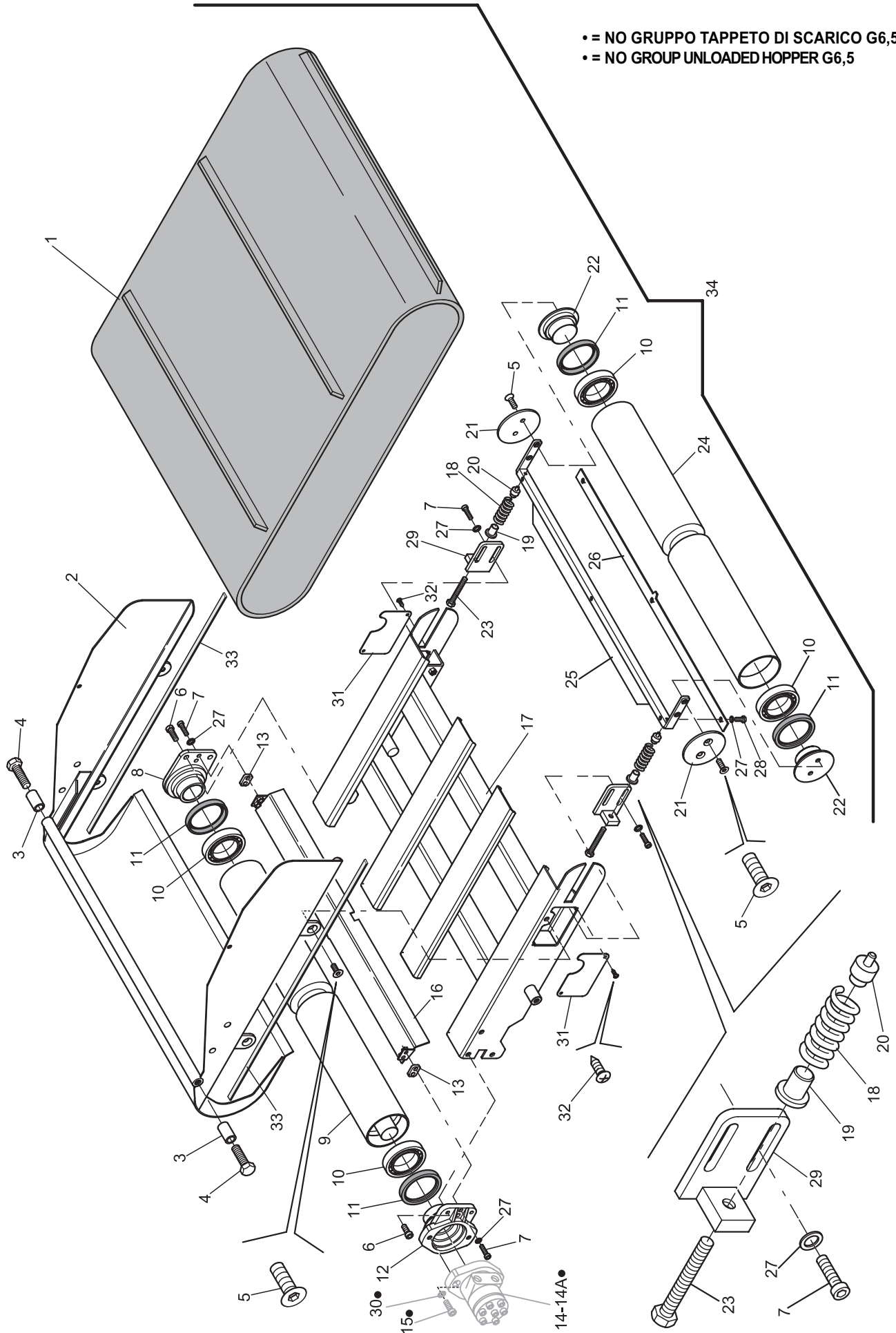


N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16700177	TAPPETO PVC	PVC CARPET	PVC ITEPPICH	TAPIS EN PVC	TAPETE PVC	G6,5
2	16140827AR	FIANCATE TELAIO TAPPETO	CARPET FRAME SIDE	TEPPICH RAHMEN WANGE	CÔTÉ CHASSIS TAPIS	COSTADOS POR TAPETE	G6,5
3	16340008	DISTANZIALE X CERNIERA	SPACER	DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	SEPARADOR	
4	90007127	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M 14X60 ZN
5	90115547	VITE T.S.P.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M 10X25 ZN
6	90102281	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M 10X25 ZN
7	90102263	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M 8X30 ZN
8	16530025	FLANGIA RULLO POST.	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	
9	16140403	RULLO TAPPETO LATO POST.	REAR ROLLER	HINTENROLLE	ROULEAU ARRIER	RODILLO	
10	92003254	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	6012
11	91851085	PARAOLIO	OIL SEAL	DICHTRING	BAGUE ETANCHEITE	GUARDAGATOS	Ø 75X95X10
12	16530026	FLANGIA ATTACCO MOTORE	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	
13	16140449	DISTANZIALE RULLO POST.	SPACER	DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	SEPARADOR	
14	67000008	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG80
14A	67000007	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG100 OPTIONAL
15	90102283	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X35 ZN
16	16140448	RASCHIATORE RULLO POST.	REAR ROLLER	HINTENROLLE	ROULEAU ARRIER	PALARASCADORA	
17	16140826AR	TELAIO TAPPETO	CARPET FRAME	TEPPICH RAHMEN	CHASSIS TAPIS	BASTIDOR BANDA	G6,5
18	10000281	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	
19	16350017	GUIDA MOLLA	SPRING GUIDE	FÜHRUNGSFEDER	GUIDE RESSORT	CONDUCE MUELLE	
20	16140877	GUIDA MOLLA	SPRING GUIDE	FÜHRUNGSFEDER	GUIDE RESSORT	CONDUCE MUELLE	
21	16122159	PIATTO DI FISSAG. RULLO	PLATFORM	TELLER	PLATEAU	PLATILLO DE FIJADO	
22	16140410	FLANGIA RULLO ANT.	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	FLANGE	
23	90007300	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X70 ZN
24	16140404	RULLO TAPPETO LATO ANT.	FRONT ROLLER	VORNE ROLLE	ROULEAU ANTÉRIEUR	RODILLO	
25	16140824	SUPPORTO RULLO ANT.	FRONT ROLLER SUPPORT	VORNE ROLLEHALTER	SUPPORT ROULEAU ANT.	SOPORTE RODILLO	
26	16140408	RASCHIATORE ANTERIORE	FRONT SCRAPER	KRATZER	RACLEUR ANTÉRIEUR	PALARASCADORA	
27	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 8
28	90007051	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M 8X16 ZN
29	16140825	STAFFA REGISTRO	BRACKET	BÜGEL	BRIDE	ABRASADERA	
30	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 10 ZN
31	16122160	CHIUSURA X TELAIO TAPPETO	CLOSURE	SCHLIESSUNG	FERMETURE	CHAPA DE RETENCIÓN	
32	90163003	VITE T.C.CR.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	Ø 4,8X13 ZN
33	98400557	PARASPIFFERI ADESIVO	AIR PROTECTION	SCHUTZLUFT	PROTECTION AIR	ARREGLO AIRE	
34	61003465G6,5	GR.TAPPETO SENZA MOTORE	CARPET WITHOUT ENGINE	TEPPICH GR.OHNE MOTOR	GR. TAPIS SANS MOTEUR	GRUPO TAPETE SIN MOTOR	G6,5

• = NO GRUPPO TAPPETO DI SCARICO G6,5

• = NO GROUP UNLOADED HOPPER G6,5

- = NO GRUPPO TAPPETO DI SCARICO G6,5
- = NO GROUP UNLOADED HOPPER G6,5





N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16700181	TAPPETO PVC	PVC CARPET	PVC ITEPPICH	TAPIS EN PVC	TAPETE PVC	G9
2	16140524AR	FIANCATE TELAIO TAPPETO	CARPET FRAME SIDE	TEPPICH RAHMEN WANGE	CÔTÉ CHASSIS TAPIS	COSTADOS POR TAPETE	G9
3	16340008	TUBO INTERNO TRAMOGGIA	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	
4	90007127	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M 14X60 ZN
5	90115547	VITE T.S.P.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M 10X25 ZN
6	90102281	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M 10X25 ZN
7	90102263	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M 8X30 ZN
8	16530025	FLANGIA RULLO POSTERIORE	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	
9	16140403	RULLO TAPPETO LATO POST.	REAR ROLLER	HINTENROLLE	ROULEAU ARRIER	RODILLO	
10	92003254	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	6012
11	91851085	PARAOLIO	OIL SEAL	DICHTRING	BAGUE ETANCHEITE	GUARDAGATOS	Ø 75X95X10
12	16530026	FLANGIA ATTACCO MOTORE	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	
13	16140449	DISTANZIALE RULLO POST.	SPACER	DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	SEPARADOR	
14	99066102	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG80
15	90102282	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30 ZN
16	16140448	RASCHIATORE RULLO POST.	REAR ROLLER	HINTENROLLE	ROULEAU ARRIER	PALARASCADORA	
17	16910071	TELAIO TAPPETO	CARPET FRAME	TEPPICH RAHMEN	CHASSIS TAPIS	BASTIDOR BANDA	G9
18	10000281	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	
19	16350017	GUIDA MOLLA	SPRING GUIDE	FÜHRUNGSFEDER	GUIDE RESSORT	CONDUCE MUELLE	
20	90007076	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X25 ZN
21	16140412	DISTANZIALE RULLO ANT.	SPACER	DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	SEPARADOR	
22	16140410	FLANGIA RULLO ANTERIORE	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	
23	90007300	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X70 ZN
24	16140404	RULLO TAPPETO LATO ANT.	FRONT ROLLER	VORNE ROLLE	ROULEAU ANTÉRIEUR	RODILLO	
25	16140411	SUPPORTO RULLO ANTERIORE	FRONT ROLLER SUPPORT	VORNE ROLLEHALTER	SUPPORT ROULEAU ANT.	SOPORTE RODILLO	
26	16140408	RASCHIATORE ANTERIORE	FRONT SCRAPER	KRATZER	RACLEUR ANTÉRIEUR	RASCADORA	
27	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 8
28	90007051	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M 8X16 ZN
30	6100300G9	GR. TAPPETO SENZA MOTORE	CARPET WITHOUT ENGINE	TEPPICH GR.OHNE MOTOR	GR. TAPIS SANS MOTEUR	GRUPO TAPETE SIN MOTOR	G9
31	98400557	PARASPIFFERI ADESIVO BIANCO	AIR PROTECTION	SCHUTZLUFT	PROTECTION AIR	ARREGLO AIRE	
32	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 10 ZN

- = NO GRUPPO TAPPETO DI SCARICO G9
- = NO GROUP UNLOADED HOPPER G9

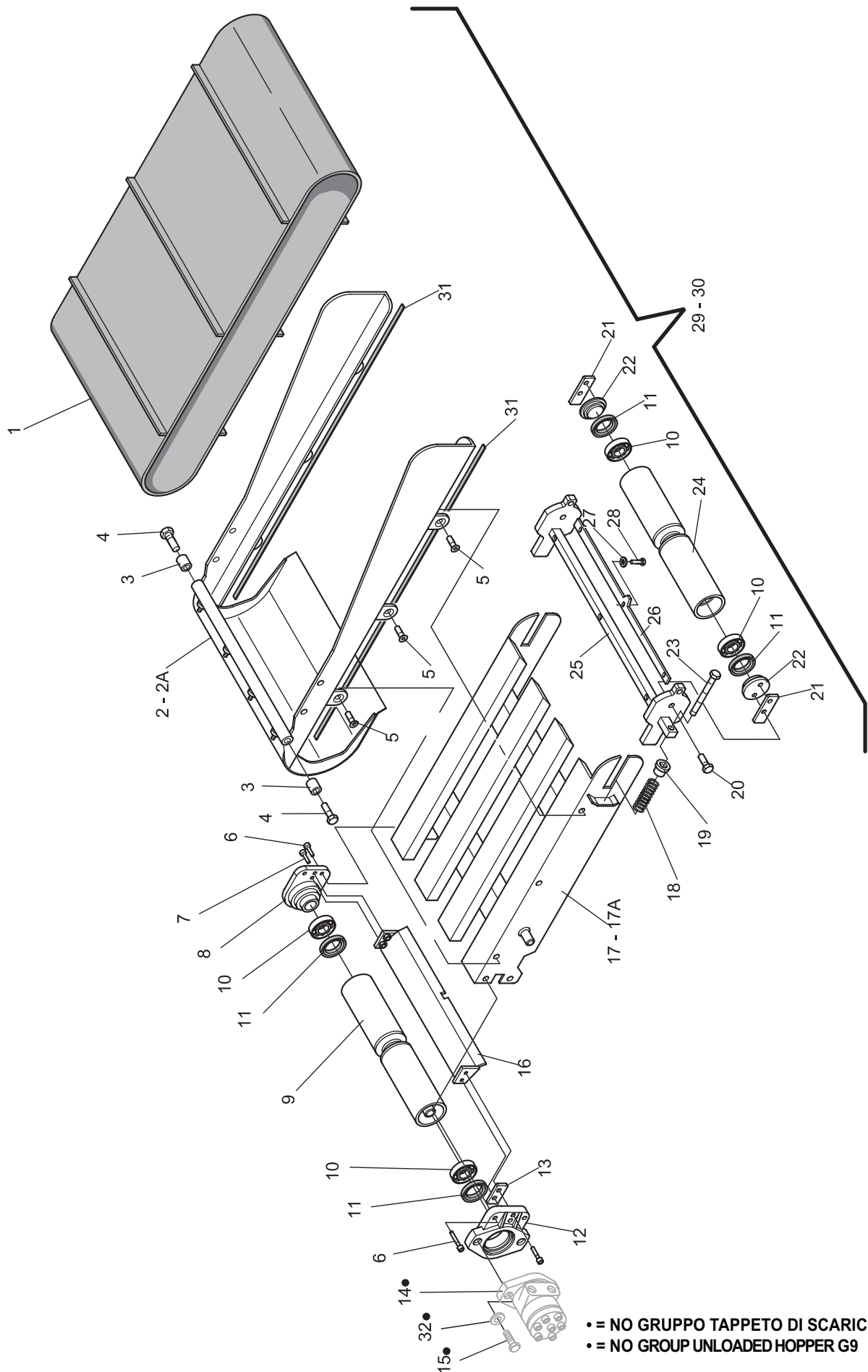


FIG. 36
ABB.**Ed.01.09****MONTAGGIO TRAMOGGIA SUPPLEMENTARE**
ASSEMBLY ADDITIONAL HOPPER
VERSAMMLUNG ZUSÄTZLICHES MUHLTRICHTER
MONTAGE DE TRÉMIE SUPPLÉMENTAIRE
MONTAJE TOLVA SUPLEMENTARIA

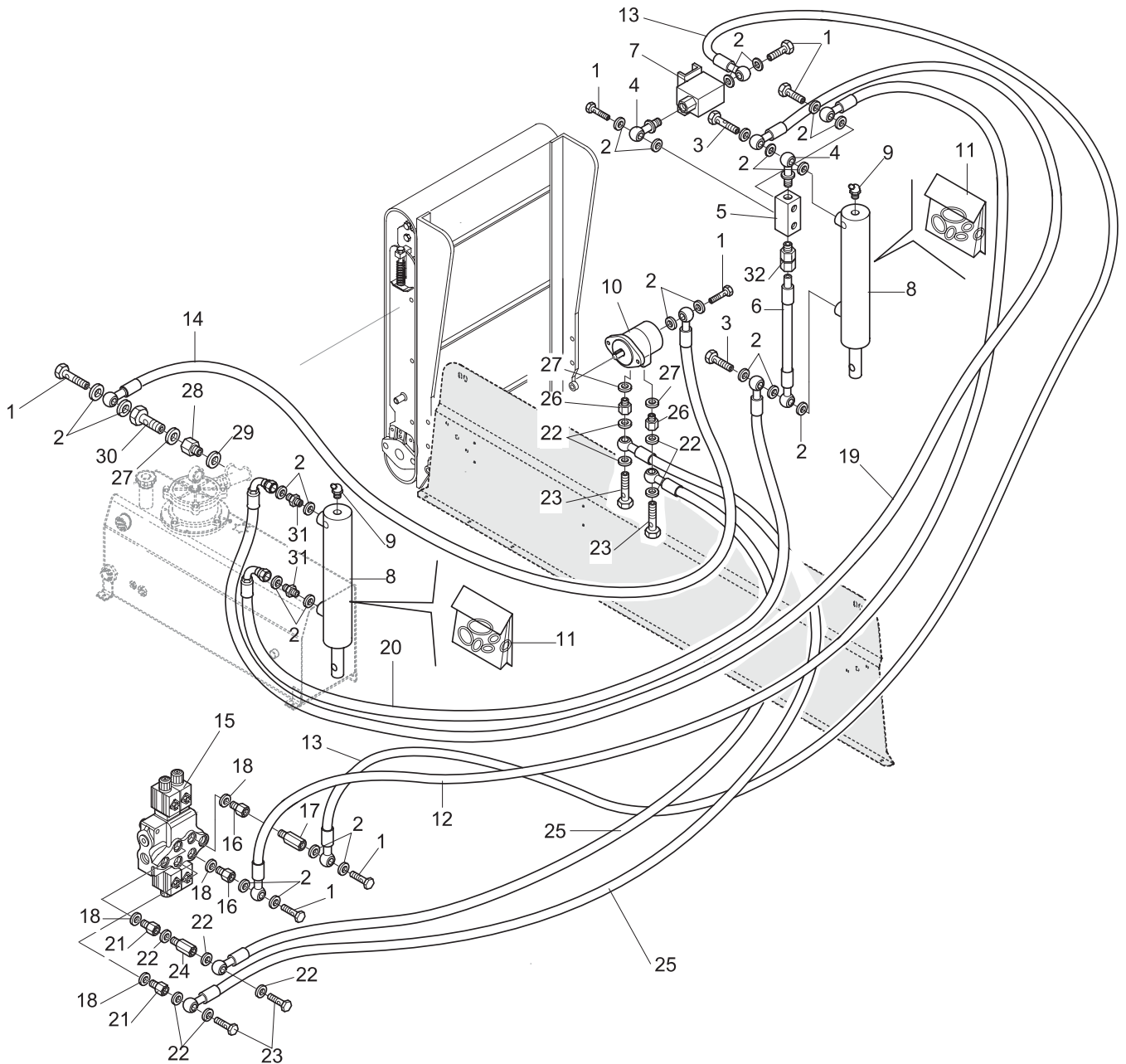
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16140454	SUPPORTO DX PRO.TRAM.	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
2	16140455	SUPPORTO SX PRO.TRAM.	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
3	16140453	SUPPORTO PROL. TRAMOGGIA		SUPPORT	HALTER	SUPPORT	
4	16340116	DISTANZIALE PROL. TRAM.	SPACER	DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	SEPARADOR	
5	61001218	CILINDRO OLEODINAMICO	HYDRAULIC CYLINDER	HYDR. ZILINDER	CYLINDREH YDRAULIQUE	CILINDRO	Ø40X200
6	90007130	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X75 ZN
7	90721011	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø14 ZN
8	90716008	RONDELLA PIANA	FLATT WASHER	SCHIEBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø14 ZN
9	90808008	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M14 ZN
10	90007107	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X70 ZN
11	90812007	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M12 ZN
12	90716007	RONDELLA PIANA	FLATT WASHER	SCHIEBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø12 ZN
13	90808007	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M12 ZN
14	16121053	VITE T.T.Q.S.T.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X28 ZN
15	90716006	RONDELLA PIANA	FLATT WASHER	SCHIEBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø10 ZN
16	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M10 ZN
17	16140452	CAVALLOTTO FISS. CILINDRO	U-BOLT	BUGELBOLZEN	CAVALIER	SOPORTE	
19	91601000	INGRASSATORE 45°	STRAIGHT GREASER	GERADE SCHMIERNIPPEL	GRAISSEUR DROIT	ENGRASADOR	M6X1
20	90007077	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30 ZN
21	90721008	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø10
22	91600000	INGRASSATORE DRITTO	STRAIGHT GREASER	GERADE SCHMIERNIPPEL	GRAISSEUR DROIT	ENGRASADOR	M6X1
23	90007123	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X1
24	90007099	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X30 ZN
25	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M6 ZN
26	16121156	SPAZZOLA PARA PRODOTTO	BRUSH	BÜRSTE	BROSSE	CEPILLO	L= 820
27	16121157	SUPPORTO SPAZZOLA	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	L= 820
28	90716003	RONDELLA PIANA	FLATT WASHER	SCHIEBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø6 ZN
29	90910036	BULLONE T.T.D.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X20 ZN
30	90721004	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø6 ZN
31	90811507	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M6 ZN
32	16121159	CONVOGLIATORE POSTERIORE	CONVEYOR	LEITBLECH	CONVOYEUR	CONVOYAR	
33	16121158	CONVOGLIATORE ANTERIORE DX	CONVEYOR	LEITBLECH	CONVOYEUR	CONVOYAR	
34	16121160	CONVOGLIATORE ANTERIORE SX	CONVEYOR	LEITBLECH	CONVOYEUR	CONVOYAR	

FIG. 37**ABB.****Ed.01.09**

IMPIANTO TRAMOGGIA SUPPLEMENTARE DX
RIGTH ANLAGE ADDITIONAL HOPPER
ANLAGE ZUSÄTZLICHES MUHLTRICHTER DEICHSEL
SYSTEM TRÉMIE SUPPLÉMENTAIRE TROIT
CIRCUITO EXTENSIÓN DESCARGA SUPLEMENTARIO DX



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFORE	TORNILLO PERFORADO	1/4" GAS
2	93124001	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	1/4" GAS
3	93126000	VITE FORATA DOPPIA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4" GAS
4	93104201	OCCHIO FILETTATO	EYE	ZUGÖSE	OEIL	OJO	1/4" GAS
5	93159101	VALVOLA DI BLOCCO PILOTATA	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	SOUPAPE	
6	16600215	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L= 260
7	16840010	RUBINETTO 2 VIE	COCK	ABSPERRHAHN	ROBINET	GRIFO	500B. 1/4" GAS
8	61001218	CILINDRO OLEODINAMICO	HYDRAULIC CYLINDER	HYDR. ZILINDER	CYLINDREH YDRAULIQUE	CILINDRO	Ø40X200
9	91601000	INGRASSATORE 45°	STRAIGHT GREASER	GERADE SCHMIERNIPPEL	GRAISSEUR DROIT	ENGRASADOR	M6X1
10	99066102	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG80 NC25
11	65000005	KIT GUARNIZIONI	SEAL KIT	DICHTUNG KIT	KIT GARNITURE	KIT GUARNICIONES	
12	16-----	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L= ----
13	16-----	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L= ----
14	16600042	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L= 4200
15	99047020	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	MDE/2 MZ
16	93105015	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	BOQUILLA	M/F 18X1,5 - 1/4" GAS
17	93109000	COLONNETTA CORTA	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M/F 1/4" GAS ALT. 25
18	93124016	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø18X24
19	16600114	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" GAS L= 3000
20	16600213	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" GAS L= 3490
21	93108102	COLONNETTA CORTA	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M/F 18X1,5 - 3/8" GAS
22	93124002	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	3/8" GAS
23	93100002	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFORE	TORNILLO PERFORADO	3/8" GAS
24	93109001	COLONNETTA CORTA	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M/F 3/8" GAS
25	16-----	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø3/8" L= ----
26	93105004	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	BOQUILLA	M1/2" - F3/8"
27	93124003	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	1/2" GAS
28	93105024	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	BOQUILLA	M/F 1" 1/4 - 1/2"
29	93124007	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	1" 1/4 GAS
30	16160096	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFORE	TORNILLO PERFORADO	1/2" GAS
31	93101001	NIPPLO CONGIUNZIONE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	BOQUILLA ROSCADA	1/4" GAS
32	93003003	GIUNZIONE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	UNION	TN 8L - 1/4" GAS



IMPIANTO TRAMOGGIA SUPPLEMENTARE SX
LEFT ANLAGE ADDITIONAL HOPPER
ANLAGE ZUSÄTZLICHES MUHLTRICHTER LINKS
SYSTEM TRÉMIE SUPPLÉMENTAIRE GAUCHE
CIRCUITO EXTENSIÓN DESCARGA SUPLEMENTARIO SX



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFORE	TORNILLO PERFORADO	1/4" GAS
2	93124001	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	1/4" GAS
3	93126000	VITE FORATA DOPPIA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4" GAS
4	93104201	OCCHIO FILETTATO	EYE	ZUGÖSE	OEIL	OJO	1/4" GAS
5	93159101	VALVOLA DI BLOCCO PILOTATA	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	SOUPAPE	
6	16600215	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L= 260
7	16840010	RUBINETTO 2 VIE	COCK	ABSPERRHAHN	ROBINET	GRIFO	500B. 1/4" GAS
8	61001218	CILINDRO OLEODINAMICO	HYDRAULIC CYLINDER	HYDR. ZILINDER	CYLINDREH YDRAULIQUE	CILINDRO	Ø40X200
9	91601000	INGRASSATORE 45°	STRAIGHT GREASER	GERADE SCHMIERNIPPEL	GRAISSEUR DROIT	ENGRASADOR	M6X1
10	99066102	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG80 NC25
11	65000005	KIT GUARNIZIONI	SEAL KIT	DICHTUNG KIT	KIT GARNITURE	KIT GUARNICIONES	
12	16-----	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L= ----
13	16-----	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L= ----
14	16600042	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L= 4200
15	99047020	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	MDE/2 MZ
16	93105015	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	BOQUILLA	M/F 18X1,5 - 1/4" GAS
17	93109000	COLONNETTA CORTA	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M/F 1/4" GAS ALT. 25
18	93124016	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø18X24
19	16600114	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" GAS L= 3000
20	16600213	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" GAS L= 3490
21	93108102	COLONNETTA CORTA	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M/F 18X1,5 - 3/8" GAS
22	93124002	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	3/8" GAS
23	93100002	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFORE	TORNILLO PERFORADO	3/8" GAS
24	93109001	COLONNETTA CORTA	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M/F 3/8" GAS
25	16-----	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø3/8" L= ----
26	93105004	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	BOQUILLA	M1/2" - F3/8"
27	93124003	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	1/2" GAS
28	93105024	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	BOQUILLA	M/F 1" 1/4 - 1/2"
29	93124007	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	1" 1/4 GAS
30	16160096	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFORE	TORNILLO PERFORADO	1/2" GAS
31	93101001	NIPPLO CONGIUNZIONE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	BOQUILLA ROSCADA	1/4" GAS
32	93003003	GIUNZIONE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	UNION	TN 8L - 1/4" GAS

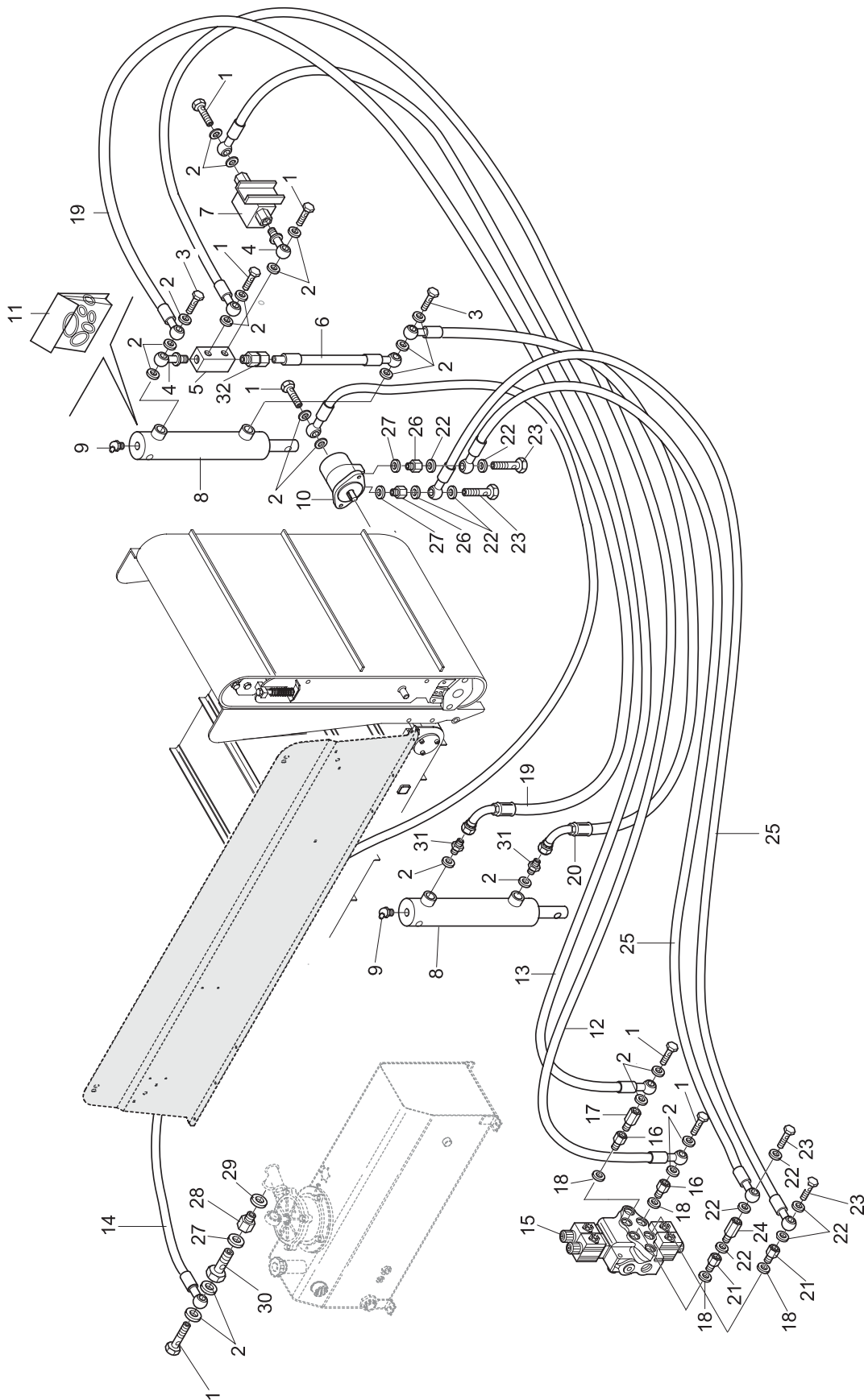


FIG. 39**ABB.****Ed.01.09**

ARIA CONDIZIONATA
CONDITIONED AIR
KLIMATISIERTE LUFT
AIR CONDITIONNÉ
AIRE CONDICIONADO



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16121056	SUPPORTO FILTRO CONDIZ.	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
2	16121102	PERNO PER GRIGLIA RADIAT.	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	
3	99046135	VOLANTINO VC.	HANDWHEEL	HANDRAD	PETIT VOLANT	VOLANTE	192/40 B - Ø M8
4	98400964	CONDENSATORE COMPLETO DI EV.	CONDENSER + EVAP.	KONDENSATOR + VERDAM.	CONDENSATEUR+VAPORISE	CONDENSADOR + VAPORIZADOR	
5	16121054	SUPPORTO MOBILE RADIATORE	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
6	98400968	FILTRO M.F. V/S ORIZZ.	FILTER	FILTER	FILTRE	FILTRO	
7	98400966	PRESSOSTATO 3 LIVELLI + CABL.	PRESSURE SWITCH	DRUCKWÄCHTER	PRESSOSTAT	PRESSOSTATO	
8	90007017	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M5X16 ZN
9	90716002	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø5 ZN
10	90719003	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø5 ZN
11	90808002	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M 5
12	90811509	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M8 ZN
13	90905801	RIVETTO ALLUMINIO	RIVET	NIET	RIVET	REMACHE	Ø4,8X10
14	92999158	CINGHIA TRAPEZ COMPRESSORE	ELT	REMEN	COURROIE	CINCHA	XPA 1120
15	98400963	COMPRESSORE SD 7H15	COMPRESSOR	KOMPRESSOR	COMPRESSEUR	COMPRESOR	
16	16122200	TENDICINGHIA	TIGHTEN	STANGE	TENDEUR	SENSOR	
17	16122430	SUPP. COMPRESSORE	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
18	90007056	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X30 ZN
19	90717012	RONDELLA PIANA FASCIA LARGA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8X24X3 ZN
20	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M 10
21	90811510	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M10 ZN
22	90719008	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø10 ZN
23	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10 ZN
24	90102283	VITE T.C.E.I	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M 10X35 ZN
25	90102284	VITE T.C.E.I	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M 10X40 ZN
26	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10 ZN
27	90007077	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30 ZN

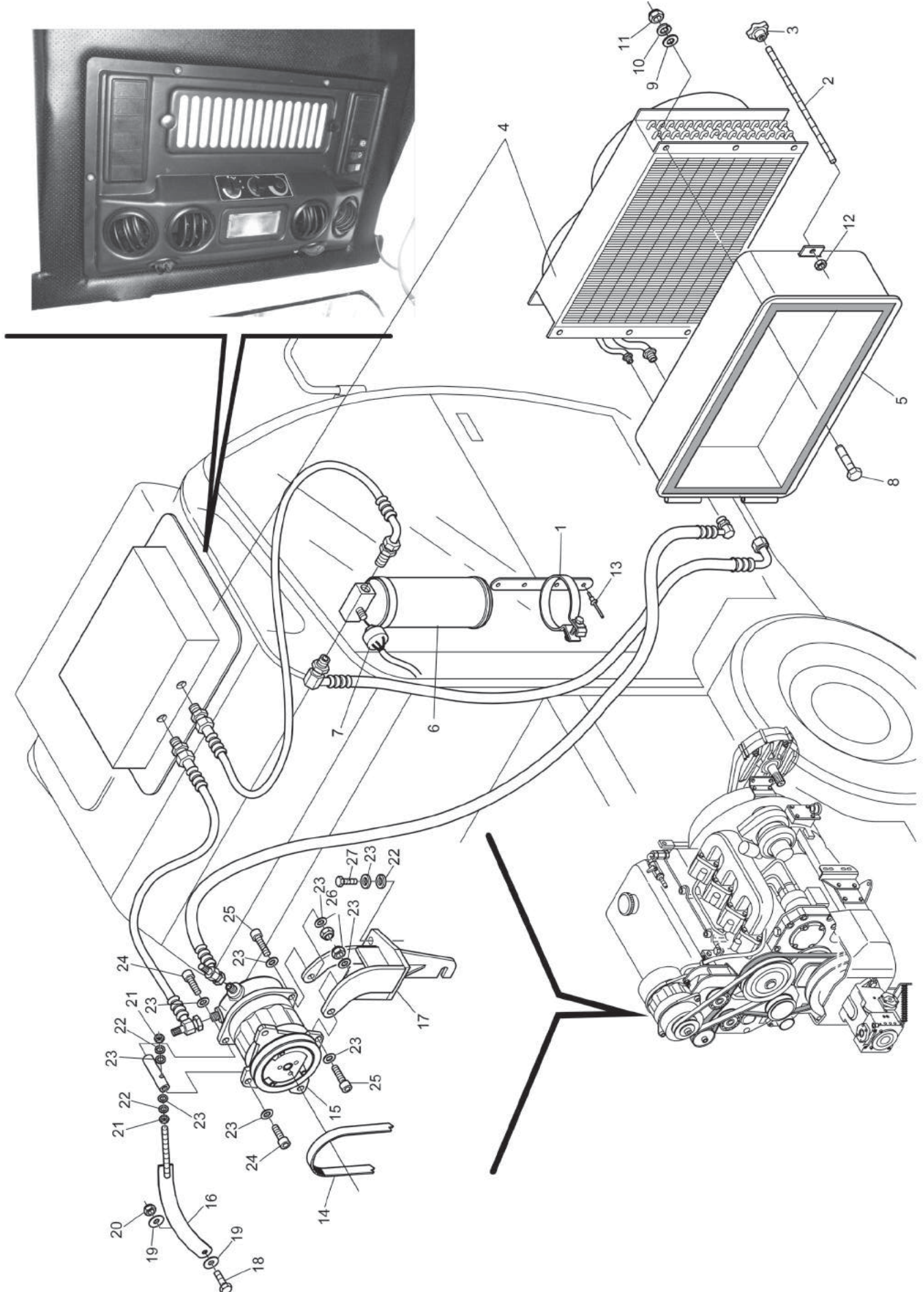
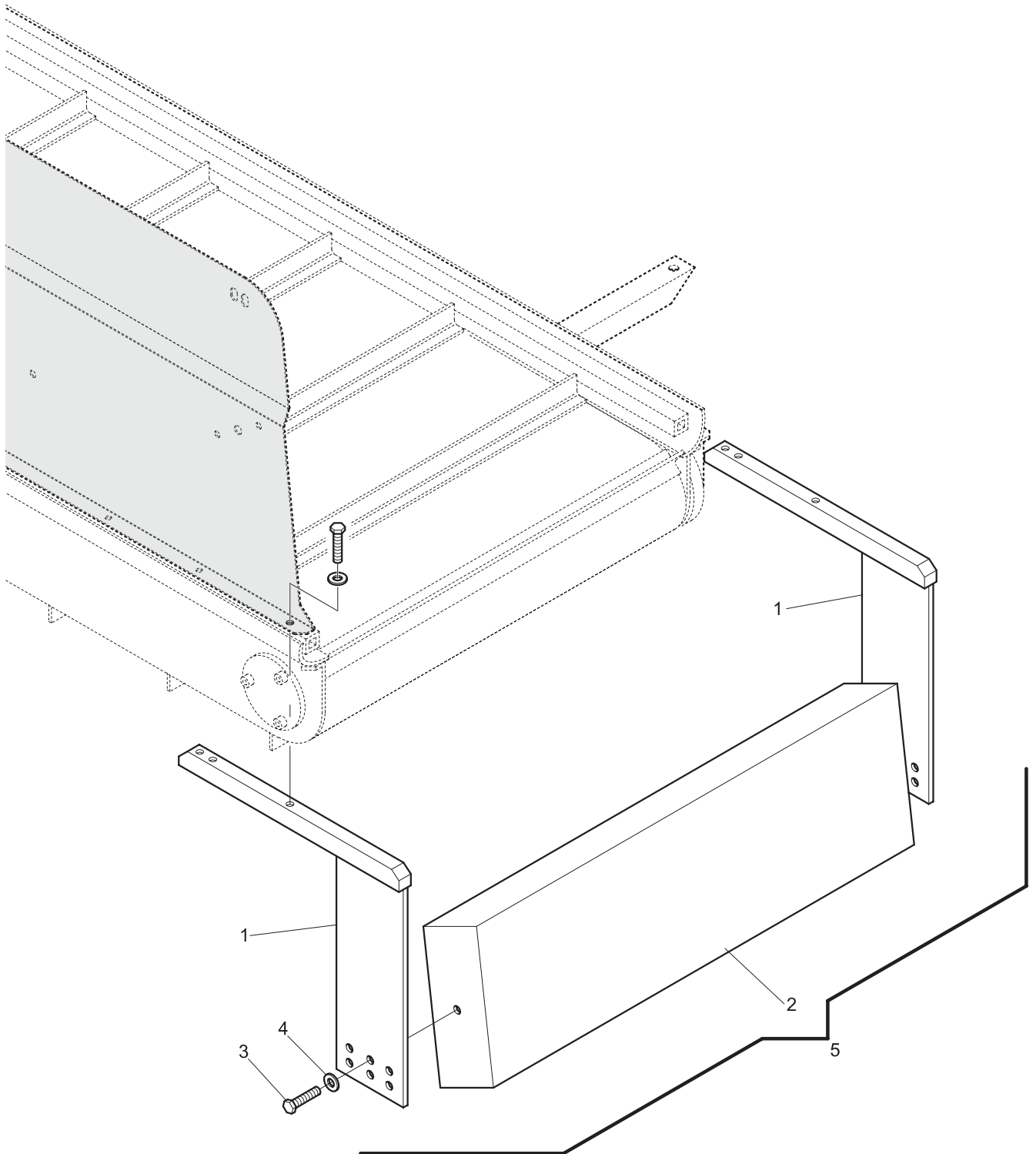


FIG. 40
ABB.
Ed.01.09

DEFERIZZATORE
CALAMITY
UNGLÜCK
CALAMITÉ
CALAMITIES



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16121058	SUPP. CALAMITA	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
2	96099002	DEFERIZZATORE	CALAMITY	CALAMITÉ	UNGLÜCK	CALAMITIES	MP 18.80
3	90007096	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12x20 ZN
4	90717021	RONDELLA FASCIA LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12X36X3 ZN
5	61002835	KIT DEFERIZZATORE	KIT CALIMITY	KIT UNGLÜCK	KIT CALAMITÉ	KIT CALAMITIES	



SCHEMA IMPIANTO ELETTRICO
ELECTRIC DIAGRAM
SCHALTSCHEMA
SCHEMA ELECTRIQUE
ESQUEMA INSTALACIÓN ELÉCTRICA



CONTACTO

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	99453004	BATTERIA	BATTERY	BATTERIE	BATTERIE	BATERÍA	
2	99400189	STACCABATTERIA	SWITCH	SCHALTER	INTERRUPTEUR	DESPEGABATERÍA	
3	99400332	COMMUTATORE CHIAVE	BLOCK	SCHLOSSELSCHALTER	COMMUTATEUR CLÉ	CONMUTADOR LLAVE	
4		PIASTRA SPIE	PLATE SPIES	PLATTE	PLAQUE ESPIONS	LÁMINA ESPIA	
5		PIASTRA SPIE	PLATE SPIES	PLATTE	PLAQUE ESPIONS	LÁMINA ESPIA	
6		CONNETTORE	CONNECTOR	TERMOKONTAKT	CONNECTEUR	CONECTOR	(40Km/h)
7		MOTORINOAVVIAMENTO	STARTERMOTOR	ANLASSER	DEMARREUR	MOTOR ENCAMINO	
8		ALTERNATORE	ALTERNATOR	WECHSELSTROMGEN.	ALTERNATEUR	ALTERNADOR	
9	93151119	CONTATTOSTOPIDRAULICO	CONTACTSTOP	CONTACTSTOP	KONTAKTIERESTOP	CONTACTESTOP	CONTATTO STOP
10		RELÉ	RELAY	RELAJ	RELAIS	RELÉ	+15
11	65000629	PULSANTEAFUNGO	BUTTON	TASTE	BOUTON	PULSADOR	
12		CONTATTO RISERVA CARB.	CONTACT	KONTAKT	CONTACT	CONTACTO	
13		CONNETTORE CABL.MOTORE	CONNECTOR	TERMOKONTAKT	CONNECTEUR	CONECTOR	
14		RELÉ CANDELETTE	RELAY	RELAJ	RELAIS	RELÉ	
15		CANDELETTE	CANDLES	KERZEN	BOUGIES	BUJÍAS	
16		PULSANTE CLACSON	HORN BUTTON	TASTE HUPE	BOUTON KLAXON	PULSADOR CLAXON	
17		SPIA BASSA PRES.POMPE	INDICATOR LIGHT	KONTROLLEUCHTE	TÉMOIN	ESPIA	
18		VENTILATORE OLIO	FAN	VENTILATOR	VENTILATEUR	VENTILADOR	
19		VENTILATORE OLIO	FAN	VENTILATOR	VENTILATEUR	VENTILADOR	
20	95000012	TERMOCONTATTO VENT.OLIO	TOUCH FANS	TIPPENF.ACHER	TOUCHER FANS	TERMOCONTACTO	
21	98400779	JOYSTICK	JOYSTICK	JOYSTICK	JOYSTICK	JOYSTICK	
22	99400465	SCHEDA PASSO-PASSO	BOARDTREADTREAD	SCHALTUNG	CONSEILPAS-JEPASSE	FICHA PASO-PASO	
23	99400657	CENTRALINA SEGNALAZIONE	CENTRAL	BEDIENER	STANDARD	CENTRALINA	
24	99400299	PROXIMITY	PROXIMITY	PROXIMITY	PROXIMITY	PROXIMITY	
25		SPIA BLOCCO TAPPETO	INDICATOR LIGHT	KONTROLLEUCHTE	TÉMOIN	ESPIA	
26		PULSANTE SUPPL. B. FARINE	BUTTON	TASTE	BOUTON	PULSADOR	
27		ACCELERATORE A LEVA	ACCELERATOR	GASHEBEL	ACCELÉRATEUR AU LEVIER	ACELERADOR	
28		ELETTRIVALVOLA FRESA	SOLENOID VALVE	ELEKTROVENTIL	ELECTRO-SOUPAPE	ELECTRA VÁLVULA	
29		ELETTRIVALVOLA FRESA	SOLENOID VALVE	ELEKTROVENTIL	ELECTRO-SOUPAPE	ELECTRA VÁLVULA	
30		ELETTROV. ROTAZ.TAPPETO	SOLENOID VALVE	ELEKTROVENTIL	ELECTRO-SOUPAPE	ELECTRA VÁLVULA	
31		ELETTROV. ROTAZ.TAPPETO	SOLENOID VALVE	ELEKTROVENTIL	ELECTRO-SOUPAPE	ELECTRA VÁLVULA	
32		PREDISP.SPECCHIO TERMICO	MIRROR THERMAL	THERMISCHERSPIEGEL	MIROIR THERMIQUE	ESPEJO TÉRMICO	
33		CENTRALINA PROPORZIONALE	CENTRAL	BEDIENER	STANDARD	CENTRALINA	(WALVOIL CED 110)
34		ELETTRIVALVOLA OPTIONAL	SOLENOID VALVE	ELEKTROVENTIL	ELECTRO-SOUPAPE	ELECTRA VÁLVULA	
35							
36		ELETTRIVALVOLA OPTIONAL	SOLENOID VALVE	ELEKTROVENTIL	ELECTRO-SOUPAPE	ELECTRA VÁLVULA	
37		CONNETTORE LUCI INGOMBRO	CONNECTOR	TERMOKONTAKT	CONNECTEUR	CONECTOR	
38		2à PROLUNGA REGOLABILE	PROLONGS ADJUSTABLE	VERLÄNGERT VERSTELLBAR	RALLONGE RÉGLABLE	ALARGADOR AJUSTABLE	
39		CONNETTORE CUTTER ACTIVE	CONNECTOR	TERMOKONTAKT	CONNECTEUR	CONECTOR	
40		PULSANTE BASCULANTE	BUTTON	TASTE	BOUTON	PULSADOR	
41		ELETTROV.APERTURA	SOLENOIDVALVE	ELEKTROVENTIL	ELECTRO-SOUPAPE	ELECTRA VÁLVULA	
42		COFANO FRESA					
43		ELETTROV.CHIUSURA	SOLENOIDVALVE	ELEKTROVENTIL	ELECTRO-SOUPAPE	ELECTRA VÁLVULA	
44		INTERRUTTORE TAPP.SCARICO	SWITCH	SCHALTER	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR	
45		PULSANTE VELOCITÀ COCLEA	BUTTON	TASTE	BOUTON	PULSADOR	
46		INTERRUTTORE FRIZIONE	SWITCH	SCHALTER	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR	
47		ELETTRIVALVOLA FRESA	SOLENOID VALVE	ELEKTROVENTIL	ELECTRO-SOUPAPE	ELECTRA VÁLVULA	
48		INTER.DOPPIA VELOCITA'	SWITCH	SCHALTER	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR	40Km/h
49		ELETTROV. MOTORIDUTTORI	SOLENOIDVALVE	ELEKTROVENTIL	ELECTRO-SOUPAPE	ELECTRA VÁLVULA	40Km/h
50		PULSANTE BLOC.DIFFERENZIALE	BUTTON	TASTE	BOUTON	PULSADOR	
51		ELETTROV. BLOCC. DIFFER.	SOLENOIDVALVE	ELEKTROVENTIL	ELECTRO-SOUPAPE	ELECTRA VÁLVULA	
52		CONTATTO 1a VEL. COCLEA	CONTACT	KONTAKT	CONTACT	CONTACTO	
53		CONTATTO 2a VEL. COCLEA	CONTACT	KONTAKT	CONTACT	CONTACTO	
54		ELETTROV.PROP.SCARICO	SOLENOID VALVE	ELEKTROVENTIL	ELECTRO-SOUPAPE	ELECTRA VÁLVULA	
55		POTENZIOMETRO SCARICO	POTENTIOMETER	POTENTIOMETRE	POTENZIOMETRO	POTENZIOMETRO	
56		SPIA RISERVA CARBURANTE	INDICATOR LIGHT	KONTROLLEUCHTE	TÉMOIN	ESPIA	
57		SPIAALLARME TEMPERATURA	INDICATOR LIGHT	KONTROLLEUCHTE	TÉMOIN	ESPIA	
58		PULSANTE PROL. REG./TRASL.	BUTTON	TASTE	BOUTON	PULSADOR	
59	99400581	STRUMENTO SLAVE	INSTRUMENT SLAVE	ZUBEHÖR SLAVE	ACCESSOIRES SLAVE	ACCESORIAS SLAVE	
60	93151121	PRESSOSTATO PROT. FRIZIONE	PRESSURESWITCH	DRUCKÄCHTER	PRESSOSTAT	PRESOSTATO	
61		STRUMENTO MASTER	INSTRUMENT MASTER	ZUBEHÖR MASTER	ACCESSOIRES MASTER	ACCESORIAS MASTER	
62		ELETTROV.1a VEL. COCLEA	SOLENOID VALVE	ELEKTROVENTIL	ELECTRO-SOUPAPE	ELECTRA VÁLVULA	
63		ELETTROV.2a VEL. COCLEA	SOLENOID VALVE	ELEKTROVENTIL	ELECTRO-SOUPAPE	ELECTRA VÁLVULA	
64		ELETTROV. PROL. REG./TRASL.	BUTTON	TASTE	BOUTON	PULSADOR	
65		PULSANTE CONTROCOLTELLI	BUTTON	TASTE	BOUTON	PULSADOR	
66		SPIA FRECCHE	INDICATOR LIGHT	KONTROLLEUCHTE	TÉMOIN	ESPIA	
67		SPIA LUCI ABBAGLIANTI	INDICATOR LIGHT	KONTROLLEUCHTE	TÉMOIN	ESPIA	
68		SPIA LUCI POSIZIONE	INDICATOR LIGHT	KONTROLLEUCHTE	TÉMOIN	ESPIA	
69		SPIA STABILIZZATORE	INDICATOR LIGHT	KONTROLLEUCHTE	TÉMOIN	ESPIA	
70		SPIA FRENO A MANO	INDICATOR LIGHT	KONTROLLEUCHTE	TÉMOIN	ESPIA	
71		CONNETTORE RESISTENZE	CONNECTOR	TERMOKONTAKT	CONNECTEUR	CONECTOR	
72		SPIA FILTRO ARIA INTAS.	INDICATOR LIGHT	KONTROLLEUCHTE	TÉMOIN	ESPIA	
73		SPIA ALLARME TEMPER.ALTA	INDICATOR LIGHT	KONTROLLEUCHTE	TÉMOIN	ESPIA	
74		OLIO IDRAULICO					
75		SPIA FILTRO OLIO	INDICATOR LIGHT	KONTROLLEUCHTE	TÉMOIN	ESPIA	
76		IDRAULICO INTASATO					
77		SPIA PRES.OLIO MOTORE	INDICATOR LIGHT	KONTROLLEUCHTE	TÉMOIN	ESPIA	
78		SPIA LIVELLO BASSO OLIO IDR.	INDICATOR LIGHT	KONTROLLEUCHTE	TÉMOIN	ESPIA	
79		SPIAALLARME BASSA PRESS.	INDICATOR LIGHT	KONTROLLEUCHTE	TÉMOIN	ESPIA	
80		OLIO IDRAULICO					
81		SPIA TEMPERATURA MOLTO	INDICATOR LIGHT	KONTROLLEUCHTE	TÉMOIN	ESPIA	
82		BASSA OLIO IDRAULICO					
83		SPIA ALLARME TEMPER.ALTA	INDICATOR LIGHT	KONTROLLEUCHTE	TÉMOIN	ESPIA	
84		ACQUA MOTORE					
85		SPIAGENERATORE	INDICATOR LIGHT	KONTROLLEUCHTE	TÉMOIN	ESPIA	
86		SPIACANDELETTE	INDICATOR LIGHT	KONTROLLEUCHTE	TÉMOIN	ESPIA	
87		CONTATTO FRENO A MANO	CONTACT	KONTAKTIERE	CONTACTE	CONTACTO	(40 Km/h)
88		PRESA ALIMENTAZIONE	ELECTRICINLET	ELEKTRISCHERINGANÉL	ECTRIQUEENTRÉE	TOMADA	OPTIONAL
89		VUOTOSTATO FILTRO ARIA	VACUUM	VAKUUMMETER	VACUOMETRE	MANÓMETRO DE VACÍO	
90	99011988	TERMOCONTATTO ALLARME	TERMOTOUCH	TERMOKONTAKT	THERMOCONTACT	TERMOCONTACTO	
91	95000013	TEMP. OLIO IDRAULICO					



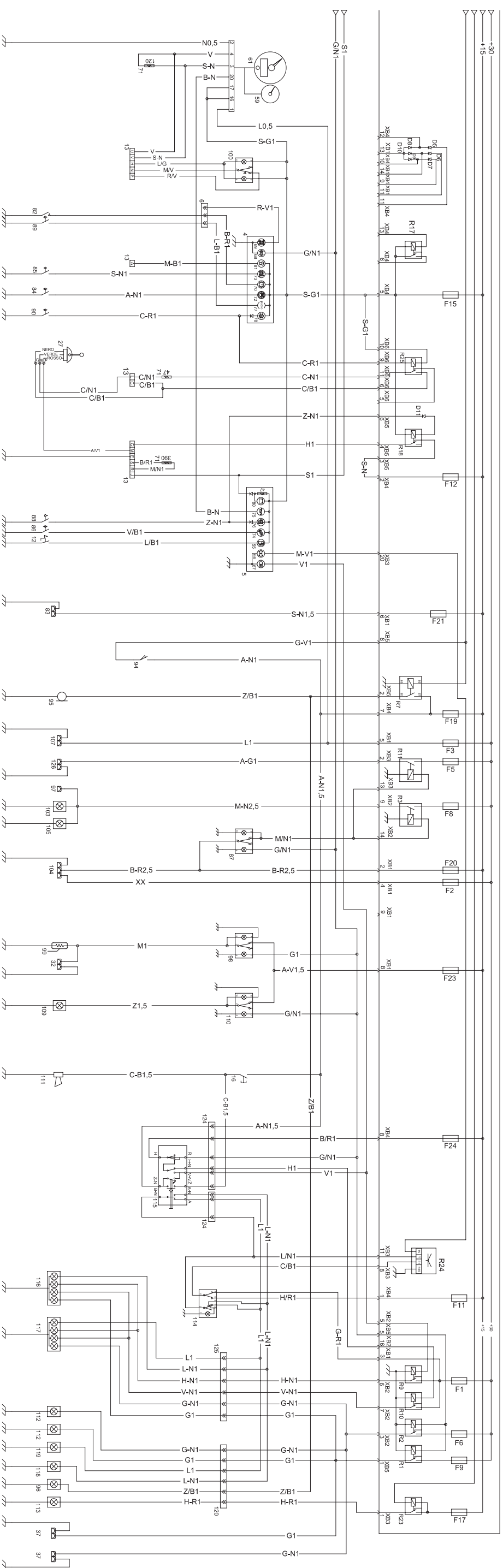
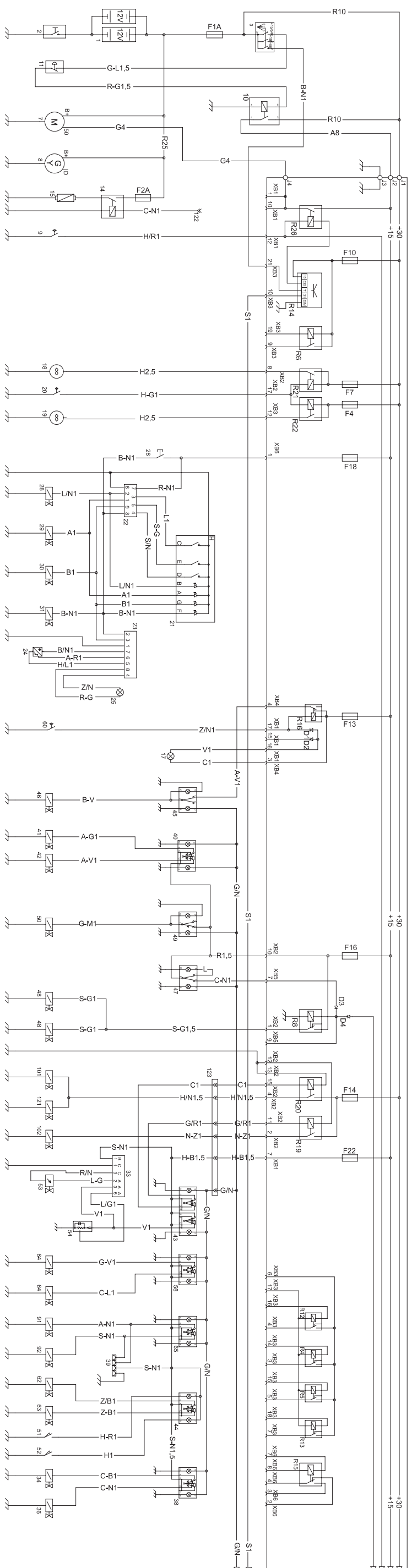
SCHEMA IMPIANTO ELETTRICO
ELECTRIC DIAGRAM
SCHALTSCHEMA
SCHEMA ELECTRIQUE
ESQUEMA INSTALACIÓN ELÉCTRICA

FIG. 41
ABB.
Ed.01.09

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
86	99400633	VUOTOSTATO FILTRO OLIO IDRAULICO 0.3 BAR	VACUUM	VAKUUMETER	VACUOMETRE	MANÓMETRO DE VACÍO	
87		INTERRUTTORE FARI LAVORO SUPPLEMENTARE	WORKHEADLAMP SWITCH	SCHALTER WERKLEUCHTE	INTERRUPTEUR PHARE DE TRAVAIL	INTERRUPTOR FARO STRABAJO	
88	99400743	CONTATTO LIV.BASSO OLIO	TOUCH	KONTAKT	CONTACT	CONTACTO	
89	93151111	PRESSOSTATO PRES. FRENI	PRESSURE SWITCH	DRUCKÄCHTER	PRESSOSTAT	PRESOSTATO	
90	99400590	VUOTOSTATO TEMP.BASSA	VACUUM	VAKUUMETER	VACUOMETRE	MANOMETRO DE VACÍO	0,5 BAR
91		ELETTROV.CONTROCOLTELLI	SOLENOID VALVE	ELEKTROVENTIL	ELECTRO-SOUPAPE	ELECTRA VÁLVULA	
92		ELETTROV.CONTROCOLTELLI	SOLENOID VALVE	ELEKTROVENTIL	ELECTRO-SOUPAPE	ELECTRA VÁLVULA	
93							
94	99400315	MICRO RETROMARCIA	MICRO SWITCH	MIKROSCHAL TER	MICRO INTERRUPTEUR	MICROS INTERRUPTOR	
95	99400211	BUZZER RETROMARCIA	BUZZER	BUZZER	BUZZER	BUZZER	
96	98400812	FANALE RETROMARCIA	LAMP	LEUCHTTURM	PHARE	FAROL	
97		PREDISPOS. FARO LAVORO	PREDISPOSITION	VORBEREITET FÜR	PRÊT POUR PHARE	PREDISPUERTO POR FARO TRABAJO	
98		INTERRUTTORE SPECCHIO	SWITCH	SCHAL TER	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR	
99		SPECCHIO TERMICO	MIRROR THERMAL	THERMISCHERSPIEGEL	MIROIR THERMIQUE	ESPEJO TÉRMICO	
100		PULSANTE RITARDO ARRESTO MOTORE	BUTTON	TASTE	BOUTON	PULSADOR	
101		ELETT.TAPPETO SCARICO SX	SOLENOIDVALVE	ELEKTROVENTIL	ELECTRO-SOUPAPE	ELECTRA VÁLVULA	
102		ELETT.TAPPETO SCARICO DX	SOLENOIDVALVE	ELEKTROVENTIL	ELECTRO-SOUPAPE	ELECTRA VÁLVULA	
103	99400245	FARI LAVORO SUPPL. TRAMOGGIA SCARICO DX	WORKHEADLAMP	WERKLEUCHTE	PHARE DE TRAVAIL	FAROSTRABAJO	
104		CONNETTORE ALIM. CABINA	CONNECTOR	TERMOKONTAKT	CONNECTEUR	CONECTOR	
105	99400245	FARI LAVORO TRAMOGGIA SCARICO SX	WORKHEADLAMP	WERKLEUCHTE	PHARE DE TRAVAIL	FAROSTRABAJO	
106							
107		ALIMENTAZIONE PESA	FEEDING WEIGHS	ERNÄHRUNG WIEGT	ALIMENTATION PÊSE	ALIMENTACIÓN PESA	
108							
109	98400152	GIROFAROARANCIO	LIGHTHOUSE REVOLVING	DREHBARER LEUCHTTURM	PHARE TOURNANT	FARO GIRATORIO	OPTIONAL
110		INTERRUTTORE GIROFARO	SWITCH	SCHAL TER	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR	OPTIONAL
111	99452055	CLACSON	HORN	TASTE HUPE	KLAXON	CLAXON	
112		POSIZIONI	POSITIONS	POSITIONIERST	POSITIONS	POSICIONES	
113		LUCI STOP	LIGHTS STOP	LICHTER STOP	LUMIÈRES STOP		
114		INTERRUTTORE FRECCE EM. DEVIOLUCI	SWITCH	SCHALTER	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR	
115			SHUNTERS LIGHT	WEICHENSTELLER	VIATEUR LUMIÈRES	DESVIADOR LUCI	
116	98400582	FARO ANTERIORE SX	ANTERIOR LIGHTHOUSE SX	LEUCHTTURM VORDER SX	PHAREANTÉRIEUR SX	FARO ANTERIOR SX	
117	98400581	FARO ANTERIORE DX	ANTERIOR LIGHTHOUSE DX	LEUCHTTURM VORDER DX	PHAREANTÉRIEUR DX	FARO ANTERIOR DX	
118		FRECCIA POSTERIORE SX	INDICATOR LIGHT SX	KONTROLLEUCHTE SX	TÉMOIN SX	ESPIA SX	
119		FRECCIA POSTERIORE DX	INDICATOR LIGHT DX	KONTROLLEUCHTE DX	TÉMOIN DX	ESPIA DX	
120		CONNETTORE LUCI POST. DEVIATORE DI FLUSSO	CONNECTOR	TERMOKONTAKT	CONNECTEUR	CONECTOR	
121			SWITCHMAN OF FLOW	TAUSCHER	DÉVIATEUR DE FLUX	DESVIADOR DE FLUJO	
122		COMANDO CANDELETTE	COMMAND	COMMAND	COMMANDEMENT	MANDO	
123		CONNETTORE	CONNECTOR	TERMOKONTAKT	CONNECTEUR	CONECTOR	(SOLO DMU W - TERRIER)
124		CONNETTORE DEVIO LUCI	CONNECTOR	TERMOKONTAKT	CONNECTEUR	CONECTOR	
125		CONNETTORE LINEA FANALI	CONNECTOR	TERMOKONTAKT	CONNECTEUR	CONECTOR	
126	99400245	FARI LAVORO SUPPLEM.	WORKHEADLAMP	WERKLEUCHTE	PHARE DE TRAVAIL	FAROSTRABAJO	(MAX n°3)



Pos.	FUSIBILI - FUSES - SICHERUNGEN - FUSIBLES - ZEKERINGEN	AMPERAGGIO AMPERAGE STROMSTÄRKE AMPÉRAGE AMPERAGE
F1	FRECCE EMERGENZA - LUCI ABBAGLIANTI - LUCI ANABBAGLIANTI - <i>EMERGENCY ARROWS - HEADLIGHTS - DIPPED HEADLIGHTS</i> WARNBLINKLICHT - FERNLICHT - ABBLINDLICHT - <i>FLECHES URGENCE - LUMIERES EBLOUISSANTES - CODES - NOODLICHTEN - GROOT LICHT - DIMLICHT</i>	20A
F2	FARI LAVORO CABINA - <i>WORK LIGHTS CABIN - SCHEINWERFER BETRIEB KABIN - PHARES DE TRAVAIL CABINE - WERKLAMPEN CABINE</i>	15A
F3	ALIMENTAZIONE PESA - STRUMENTO VDO - <i>WEIGHING FEED - VDO INSTRUMENT - SPANNVERSORGUNG WIEGEINSTRUMENT - VDO INSTRUMENT</i> SPANNVERSORGUNG WIEGEINSTRUMENT - VDO INSTRUMENT - <i>ALIMENTATION PESE - INSTRUMENT VDO - VOEDING WEEGINSTRUMENT - VDO-INSTRUMENT</i>	7,5A
F4	VENTILATORE OLIO - <i>FAN OIL - GEBLÄSEVERSORGUNG - VENTILATEUR J'HUILE - VENTILATOR OLIE</i>	15A
F5	FARI LAVORO SUPPLEMENTARI - <i>ADDITIONAL WORK LIGHTS - SCHEINWERFER BETRIEB ZUSÄTZLICH - PHARES DE TRAVAIL SUPPLEMENTAIRES</i> EXTRA WERKLAMPEN	15A
F6	LUCI POSIZIONE LATO DX - <i>RIGHT SIDE POSITION LIGHTS - STANDLICHT RECHTS - FEUX DE POSITION COTE DROITE - STADSLICHTEN RECHTERZIJDE</i>	10A
F7	VENTILATORE OLIO - <i>FAN OIL - GEBLÄSEVERSORGUNG - VENTILATEUR J'HUILE - VENTILATOR OLIE</i>	15A
F8	FARI LAVORO - <i>WORK LIGHTS - WORK LIGHTS - SCHEINWERFER BETRIEB - PHARES DE TRAVAIL - WERKLAMPEN</i>	15A
F9	LUCI POSIZIONE LATO SX - <i>LEFT SIDE POSITION LIGHTS - STANDLICHT LINKS - FEUX DE POSITION COTE GAUCHE - STADSLICHTEN LINKERZIJDE</i>	10 A
F10	ANTIRIPETIZIONE AVVIAMENTO - <i>ANTI-REPETITION STARTING - START-WIEDERHOLUNGSSTOPP - ANTIREPETITION DEMARRAGE - ANTIHERHALING START</i>	25A
F11	FRECCE - <i>ARROWS - BLINKLICHT - FLECHES - RICHTINGAANWIJZERS</i>	10A
F12	CENTRALINA MOTORE - <i>ELECTRIC POWER STATION MOTOR - MOTORSTEUERUNG - CENTRAL MOTEUR - MOTORCENTRALE</i>	10A
F13	FRIZIONE - <i>CLUTCH - KUPPLUNG - FRICTION - KOPPELING</i>	7,5A
F14	TAPPETO SCARICO - <i>UNLOADING BELT CONVEYOR - AUSTRAGBAND - TAPIS DECHARGE - AFVOERBAND</i>	20A
F15	STRUMENTAZIONE - SPIE CRUSCOTTO - PROTEZIONE OLIO FREDDO - <i>INSTRUMENTATION - LEDS DASHBOARD - PROTECTION COLD OIL</i> INSTRUMENTIE - KONTROLLEUCHTEN ARMATURENBRETT - SCHUTZ ÖL COLD - <i>INSTRUMENTATION - TEMOINS TABLEAU DE BORD - PROTECTION J'HUILE FROID - INSTRUMENTEN - CONTROLELAMPJESDASHBOARD - DE KOUD OLIE VANDEBESCHERMING</i>	7,5A
F16	PORTASCAR. - BLOCCAGGIO DIFFERENZIALE - COFANO FRESA - MOTORIDUTTORI - <i>UNLOADING DOOR - DIFFERENTIAL BLOCK - CUTTER HOOD - MOTION REDUCTION GEARS - AUSTRAGSCHIEBER - DIFFERENTIALSPERRE - FRÄSSCHUTZHAUBE - UNTERSETZUNGSGETRIEBE MOTOR - PORTE DECHARGE - BLOCAGE DIFFERENTIEL - COFFRE FRAISE - MOTO-REDUCTEURS - AFVOERDEUR - DIFFERENTIEELBLOKKERING - FREESKOFFER - DE VERMINDERING VAN DE MOTOR</i>	15A
F17	LUCE STOP - <i>STOP LIGHTS - BREMSLICHT - FEUX STOP - REMLICHTEN</i>	7,5 A
F18	ROTAZIONE FRESA - ROTAZIONE TAPPETO CARICO - <i>FUSE CUTTER ROTATION - BELT ROTATION - SICHERUNG FRÄSENROTATION - LAUFBANDROTATION ZWEIFACH LADUNG - ROTATION FRAISE - ROTATION TAPIS DE CHARGE - ROTATIE FREES - ROTATIE BAND</i>	15A
F19	FANALE+BUZZER RETRO - CLACSON - <i>LIGHTS AND REVERSING BUZZER - HORN - SCHEINWERFER und RÜCKFAHR SIGNALTON - HUPE FEU+BUZZER MARCHE ARRIERE - KLAXON - LAMPEN EN BUZZER ACHTERUITVERSNEEL. - CLAXON</i>	20A
F20	GRUPPO VENTILAZIONE CABINA - TERGI FRONTALE - LAVAVETRO - <i>GROUP VENTILATION CABIN - WINDSCREEN WIPER - WASHES GLASS</i> GRUPPE LÜFTUNG KABINE - VORDER SCHEIBENWISCHER - WÄSCHTGLAS - <i>VENTILATEUR CABINE - ESSUIE-GLACE - LAVE-VITRE - DE VENTILATIE VAN DE GROEP - RUITENWISSER FRONTAAL - RUITEN WASSEN</i>	20A
F21	OPTIONAL - STABILIZZATORE ASSETTO - <i>OPTIONAL - SYSTEM STABILIZER - OPTIONS0 - FAHRSTABILISATOR - EN OPTION - STABILISATEUR ASSIETTE</i> OPTIONAL - STABILISATOR STAND INGESCHAKELD	10A
F22	TRASLANTE - PROLUNGA REGOLABILE - CONTRO COLTELLI - VELOCITÀ COCLEA - <i>TURN LIGHTHOUSE - THERMAL MIRRORS - FAHRBAR - REGULIERBARE VERLÄNGERUNG - GEGENMESSER - MISCHSCHNECKE GESCHWINDIGKEITSSTUFE - ELEMENT DE TRANSLATION - RALLONGE RÉGLABLE - CONTRE-COUTEAU - VITESSE VIS - OVERBRENGEND - AFSTELBAAR VERLENGSNOER - TEGENMESSEN - VERSNELLING TONMOLEN</i>	15A
F23	GIROFARO - SPECCHI TERMICI - <i>TURN LIGHTHOUSE - THERMAL MIRRORS - LEUCHTTURM GIRANT - THERMISCHE SPIEGEL</i> <i>TOURNE PHARE - MIROIRS THERMIQUES - ZWAAILICHT - THERMISCHE SPIEGEL</i>	15A
F24	DEVIOLUCI - <i>DIVERT LIGHTS - WÄHLER LICHT - DEVIE LUMIERES - LICHTSCHAKELAAR</i>	10A
F1A	ALIMENTAZIONE GENERALE - <i>GENERAL FEEDING - SPEISUNG GENERAL - ALIMENTATION GENERAL - ZEKERING BOUGIES</i>	80A
F2A	CANDELETTE - <i>SPARKING PLUGS FUSE - VORGLÜHSICHERUNG - DES BOUGIES</i>	80A





SCHEMA IMPIANTO OLEODINAMICO
HYDRAULIC SYSTEM DIAGRAM
HYDRAULISCHE ANLAGE SCHEMA
SCHEMA INSTALLATION HYDRAULIQUE
ESQUEMA INSTALACIÓN HIDRÁULICA

FIG. 42
ABB.

Ed.01.09

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	99028049	POMPA	POMP	PUMPE	POMPE	BOMBA	A4VG71 HWDT 1/32L
2	99028058	POMPA	POMP	PUMPE	POMPE	BOMBA	A4VG90 HWDT 1
3	99055017	BASE ELETTROVALVOLA	SUPPORT VALVE	HALTER VENTIL	SUPPORT SOUPAPE	SOPORTE VÁLVULA	BS315001
4	99055047	ELETTROVALVOLA ARON	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	AD3E16EL003
5	99139003	VALVOLA DI NON RITORNO	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	3/4" 2.5 BAR
6	99151307	VUOTOMETRO IN CABINA	VACUUM GAUGE	VAKUMMETER	VACUOMETRE	VACÍOMETRO	0/-1 BAR
7	93138010	RUBINETTO	COCK	ABSPERRHAHN	ROBINET	GRIFO	1 1/4 GAS
8	99004001	FILTRO	FILTER	FILTER	FILTRE	FILTRO	AMF 30E 12K
9	93151101	VUOTOSTATO	VACUUM	VAKUM	VACUO	VACÍO ESTADO	0/-0.3 BAR
10	95000017	RADIATORE OLIO	OIL RADIATOR	ÖLRADIATOR	RADIATEUR HUILE	RADIADOR EN ACEITE	
11	99060055	MOTORE FRESA	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	M4MF 58-58 2B3VR
12	61002612	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	DE 45 STELO 14 CORSA 115
13	99055029	ELETTROVALVOLA ARON	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	
14	99044002	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD 18/1-P(XG-300)/28E13L/AET
15	99151315	MANOMETRO	MANOMETER	MANOMETRE	MANOMETRE	MANÓMETRO	0-400 BAR ATT. POST.1/4"
16	99002716	FILTRO	FILTER	FILTER	FILTRE	FILTRO	RFM 70 MS1 SCARICO
17	16160584	POMPA	PUMP	PUMPE	POMPE	BOMBA	KP 30.34/30SX
18	16160465	COLLET. ASP. POMPA DOPPIA	COLLECTOR	SAMMLER	COLLECTEUR	COLECTOR	
19	16160464	COLLET. MAND. POMPA DOPPIA	COLLECTOR	SAMMLER	COLLECTEUR	COLECTOR	
20	61001970	CILINDRO DOPPIO STELO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	ø25 CORSA 50
21	99047027	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	MDE/1
22	99151311	MANOMETRO	MANOMETER	MANOMETRE	MANOMETRE	MANÓMETRO	ø50 0-40 BAR ATT. POST.1/4"
23	99028051	POMPA	PUMP	PUMPE	POMPE	BOMBA	PLP 20.14/20.6
24	67000004	CILINDRO TUFFANTE	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	ø90X990
25	93138004	RUBINETTO	COCK	ABSPERRHAHN	ROBINET	GRIFO	3/4" GAS
26	99017050	MOTORE	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	OMR50
27	99041083	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD5/1N(SV)28ED3L/AET
28	93161002	VALVOLA PRIORITARIA	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	OLS 40
29	93160013	VALVOLA MAX. PRESSIONE	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	VMP 1/2 L=23 MAX-250BAR
30	99062023	MOTORE	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	PLM 20.8 RO-46E2-LG
31	99041127	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD 5/1-N(JHS-80)
32	61001815	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	DE 50x120 STELO 30
33	99041143	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD 5/4
34	61003171	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	DI 45x600
35	99066101	MOTORE	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	OMR100
36	61001652	CILINDRO IDROGUIDA	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	
37	99070005	IDROGUIDA	HYDROGUIDE	HYDROFÜHRUNG	HYDROGUIDE	HIDROGUÍA	OSPF 125 LS
38	61001691	MOZZO STERZ. DX	HUB	NABE	MOYEU	CUBO DIRECTOR LADO DX	
39	61001690	MOZZO STERZ. SX	HUB	NABE	MOYEU	CUBO DIRECTOR LADO DX	
40	96099011	ACCUMULATORE SOSP.	ACCUMULATOR	SPEICHER	ACCUMULATEUR	ACUMULADOR	0.75L 330BAR
41	93139104	VALVOLA SPECIALE	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	CON FORO 1.5 mm
42	93138002	RUBINETTO	COCK	ABSPERRHAHN	ROBINET	GRIFO	1/4" GAS
43	96000161	RIDUTTORE	REDUCTOR	UNTERSETZUNGSGET.	REDUCTEUR	REDUCTOR	605W2 R=1.30
44	99062019	MOTORE	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	A6 VM 55 HA2U1 REXROTH
45	99055034	BLOCCO DIFFERENZIALE	DIFFERENTIAL BLOCK	ICH STOPPE DIFFERENTIAL	JE BLOQUE DIFFÉRENTIEL	PARO DIFERENCIAL	
46	99028116	POMPA FRENI	PUMP	PUMPE	POMPE	BOMBA	CON SERVOFRENO
46	61001993	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	De 40 STELO 25
47	61001218	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	De 40X200 STELO 25
48	93152007	VALVOLA DOPPIA INCROCIATA	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	3/8"
49	99046007	DEVIATORE	SWITCHMAN	SHUNTER	DÉVIATEUR	DESVIADOR	DF 5/3A.12L
50	96000155	MOTORIDUTTORE	GEARED MOTOR	GRIEBEMOTOR	MOTOREDUCTEUR	MOTOR REDUCTOR	605W2 R-1.35
51	16160378	SERBATOIO OLIO	OIL TANK	OEL TANK	RESERVOIR D'HUILE	TANQUE EN ACEITE	
52	16600039	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=1600 FD +0 1/4"
53	16600206	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R1 Ø1/4" L=2550 FD 1/4" +0 1/4"
54	16600039	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=1800 FD 1/4" +0 1/4"
55	16650140	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	4SH 1" L=2400 F90° 25S +FD25S
56	16650139	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	4SH 1" L=2400 FL45° SAE6000
57	16676005	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	1 1/4 L=800 FD 1 1/4 F90° 1 1/4"
58	16674001	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	3/4" L=590 FD 22L F90° 3/4"
59	16160396	TUBO SAGOMATO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	
60	16675001	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1" L=980 F90° 3/4" +M28L
61	16661014	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M3K Ø1/4" L=2700 F90° 8L +M8L
62	16661024	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M3K Ø1/4" L=1400 F90° 12L +0 1/4"
63	16661004	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M3K Ø1/4" L=760 F90° 12L +0 1/4"
64	16661007	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M3K Ø1/4" L=3300 F90° 12L +M10L
65	16600308	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R1 1/4" L=2500 FD 10L +FD 1/4"
66	16602131	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R1 1/2" L=4300 F90° +FD 1/2"
67	16650123	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	3/4" FD+F90° 3/4" L=1250
68	16650091	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	1/4" F8S+F90° 8S 1/4" L=1620
69	16650124	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	3/4" FD+F90° 3/4" L=920
70	16600128	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	1/4" FD+F90° 1/4" L=1300
71	16601143	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø3/8" L=2000 FD 3/8"+FD 3/8"
72	16600275	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R1 1/4" L=1800 FD +FD 1/4"
73	16600217	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=7600 0 1/4"+0 1/4"
74	16600251	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=7350 0 1/4"+0 1/4"
75	16600098	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=3900 0 1/4"+0 1/4"
76	16664005	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M3K Ø1/2" L=1150 FD 3/4" +FD 15L
77	10000430	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=8000 0 1/4"+0 1/4"
78	16664001	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M3K Ø1/2" L=580 F90° 15L +F90° 15L
79	16602133	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/2" L=2000 FD 1/2" +F90° 1/2"
80	16666001	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M3K Ø3/4" L=2000 FD 22L +F90° 22L
81	16666003	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M3K Ø3/4" L=650 FD +F90° 22L
82	16602132	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R1 1/2" L=1350 FD 1/2" +FD 1/2"
83	16661017	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M3K Ø1/4" L=1600 FD 10L+F90° 12L
84	16613051	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R2 5/8" L=1050 FD 3/4" +F90° 3/4"
85	16613050	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R2 5/8" L=900 FD 3/4" +F90° 3/4"
86	16664011	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M3K Ø1/2" L=6500 FD 1/2"+F90° 1/2"
87	16613031	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø5/8" L=7250 FD +F90° 3/4"
88	16613032	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø5/8" L=7200 FD +F90° 3/4"
89	16664010	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø5/8" L=7250 FD +F90° 3/4"
90	16160462	TUBO DRENAGGIO FRESA	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	
91	16160460	TUBO DRENAGGIO FRESA	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	

SCHEMA IMPIANTO OLEODINAMICO
HYDRAULIC SYSTEM DIAGRAM
HYDRAULISCHE ANLAGE SCHEMA
SCHEMA INSTALLATION HYDRAULIQUE
ESQUEMA INSTALACIÓN HYDRAULICA



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
92	16160461	TUBO RITORNO FRESA	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	
93	16676003	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	G6K 1" L=6250 FD +F90° 1"
94	16671015	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	1"1/4 L=2430 FD +F90° 1"1/4
95	16661035	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M3K Ø1/4" L=350 FD 10L+O 1/4"
96	16661013	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M3K Ø1/4" L=280 FD +F90 8L
97	16661025	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M3K Ø1/4" L=550 FD 10L+O 1/4"
98	16661031	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M3K Ø1/4" L=700 FD 10L+O 1/4"
99	16661028	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M3K Ø1/4" L=1750 F90° 1/4"+FD 1/4"
100	16663011	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M3K Ø3/8" L=5500 FD 3/8"+FD 1/4"
101	16674002	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	3/4" L=2670 FD 22L +F90° 3/4"
102	16600083	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	1/4" F90° +O 1/4" L=650
103	16661030	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M3K Ø1/4" L=1400 FD 10L+M 8L
104	16661006	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M3K Ø1/4" L=2360
105	16677001	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	1"1/2 L=620 F90° 1"1/2+F90° 1"1/2
106	16661009	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M3K Ø1/4" L=3630 F90° 8L + M 8L
107	10000349	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	1/2" FD+F90° L=400
108	16600273	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	1/4" L=260 O 1/4"+O1/4"
109	16600147	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	1/4" L=1100 O 1/4"+O1/4"
110	16615040	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	1" L=750 FD + F90° 1"
111	16627034	TUBO ASPIRAZIONE	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	1"1/2 L=2150 FD + F90° 1"
112	16674005	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	3/4" L=830 FD 3/4"+ F90° 22L
113	16675002	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	1" L=790 FD 1" + F90° 28L
114	16664004	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M3K Ø1/2" L=840 FD + F90° 15L
115	16665001	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M3K Ø5/8" L=2360 FD + F90° 18L
116	16663002	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M3K Ø3/8" L=550 FD 15L+ O 3/8"
117	16664002	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M3K Ø1/2" L=2280 FD 15L+ O M18
118	16613052	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	5/8" L=2200 FD 3/4"+ F90° 3/4"
119	16663001	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M3K Ø3/8" L=4500 O 1/2"+ O M18
120	16663003	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M3K Ø3/8" L=4400 O 1/2"+ O M18
121	16661003	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M3K Ø1/4" L=4000 FD 1/4"+ O M18
122	16663004	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M3K Ø3/8" L=1140 F90° 12L+ F90° 12L
123	16663005	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M3K Ø3/8" L=650 FD 12L+ F90° 12L
124	16663009	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M3K Ø3/8" L=1650 F90° 12L+ O 18
125	16661012	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M3K Ø1/4" L=2770 F90° 12L+ F90° 12L
126	16661012	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M3K Ø1/4" L=2410 F90° 12L+ F90° 12L
127	16661010	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M3K Ø1/4" L=1080 FD 8L+ F90° 8L
128	16663010	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M3K Ø3/8" L=750 FD 12L+ O 18
129	16661026	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M3K Ø1/4" L=8200 O 1/4"+ O 1/4"
130	16661024	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M3K Ø1/4" L=1400 F90°12L+ O 1/4"
131	16663008	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M3K Ø3/8" L=1650 FD 12L+ F90° 12L
132	93159115	VALVOLA DI SCAMBIO	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	
133	16668001	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	1/4" L=570 FD 1/4"+F90° 1/4"
134	16663013	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	3/8" L=1100 FD 15L+F90° 12L
135	93159011	VALVOLA	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	VB 3/8"(PARACADUTE)
136	93100002	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	3/8"
137	93074005	RACCORDO A "T"	"T" - UNION	"T" - ANSCHLUSS	RACCORD A "T"	RACCOR A "T"	M/M/M 15L
138	93131002	FLANGIA GHISA 90°	FLANGE	BRIDE	FLANSCH	BRIDA	90° 1/2" L=30
139	16160590	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4" con foro
140	93131004	FLANGIA GHISA 90°	FLANGE	BRIDE	FLANSCH	BRIDA	90° 3/4" L=40
141	16160425	NIPPLIO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/4"- 28L
142	93071014	NIPPLIO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/2"- 18L
143	93071013	NIPPLIO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/2"- 15L
144	93073007	GIUNZIONE A 90°	90° JOINT	90°KUPPLING	JOINT A 90°	CONEXIÓN 90°OR.	M/F 22L
145	16160421	NIPPLIO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/2"- 22L
146	93077002	RACCORDO DRITTO	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	PER MANOMETRO 1/4"
147	93112005	TAPPO MASCHIO	MALE PLUG	EINSATZ STOPFEN	BOUCHON TARAUD	TAPÓN MACHO	1" GAS
148	93104001	OCCHIO	EYE	ZUGÖSE	OEIL	OJO	3/8" -M 3/8"
149	93128000	RACCORDO A "T"	"T" - UNION	"T" - ANSCHLUSS	RACCORD A "T"	RACCOR A "T"	F/F/F 1/4"
150	93168002	RACCORDO A CROCE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	F/F/F/F 1/4"
151	93009007	GIUNZIONE	JOINT	KUPPLING	JOINT	CONEXIÓN	M/M 10L TN98
152	93071006	NIPPLIO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/4"- 10L
153	16160018	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	CON FORO 1,5
154	93071016	NIPPLIO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/4"- 22L
155	16160416	GIUNZIONE	JOINT	KUPPLING	JOINT	CONEXIÓN	M22L - M1/2" - F1/4" - F1/2"
156	93122000	GIUNZIONE OR.	JOINT	KUPPLING	JOINT	CONEXIÓN	M/F 1/4"
157	93101003	NIPPLIO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/2"
158	16160407	GIUNZIONE A 90°	90° JOINT	90°KUPPLING	JOINT A 90°	CONEXIÓN 90°OR.	M/M 3/4" - 22L
159	93071009	NIPPLIO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/4"- 12L
160	93198034	TAPPO FEMMINA	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	12L
161	93104201	OCCHIO	EYE	ZUGÖSE	OEIL	OJO	1/4" -M 1/4"
162	93151121	PRESSOSTATO	PRESSURE SWITCH	DRUCKÄCHTER	PRESSOSTAT	PRESOSTATO	10-20 BAR
163	93198035	TAPPO MASCHIO	MALE PLUG	EINSATZ STOPFEN	BOUCHON TARAUD	TAPÓN MACHO	12L
164	93102021	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M 1"1/2-1"
165	93119059	GIUNZIONE A 90°	90° JOINT	90°KUPPLING	JOINT A 90°	CONEXIÓN 90°OR.	F/F 3/4"
166	93100105	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	M18
167	93105026	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F M22X1.5 - 3/8"
168	16160411	RACCORDO A "T"	"T" - UNION	"T" - ANSCHLUSS	RACCORD A "T"	RACCOR A "T"	M22L - M12L - M3/8"
169	61002636	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	M18
170	93122010	GIUNZIONE	JOINT	KUPPLING	JOINT	CONEXIÓN	M/F M18X1.5
171	93104102	OCCHIO	EYE	ZUGÖSE	OEIL	OJO	18 M18X1.5
172	93171006	RACCORDO A "T"	"T" - UNION	"T" - ANSCHLUSS	RACCORD A "T"	RACCOR A "T"	F/F/F 18X1.5
173	16160402	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	3/4"
174	93101005	NIPPLIO	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/4"
175	93100003	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/2"
176	93102002	NIPPLIO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	M 12X1.5 - 1/4"
177	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4"
178	93071004	NIPPLIO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/4" - 8L
179	93105023	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 1"-1/4"
180	93105009	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 1"-3/4"
181	93120060	GIUNZIONE A 90°	90° JOINT	90°KUPPLING	JOINT A 90°	CONEXIÓN 90°OR.	M/F 1"
182	93101006	NIPPLIO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1"
183	93102000	NIPPLIO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/8" - 1/4"
184	93123000	RACCORDO A "T"	"T" - UNION	"T" - ANSCHLUSS	RACCORD A "T"	RACCOR A "T"	F/F/F 1/4"



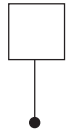
SCHEMA IMPIANTO OLEODINAMICO
HYDRAULIC SYSTEM DIAGRAM
HYDRAULISCHE ANLAGE SCHEMA
SCHEMA INSTALLATION HYDRAULIQUE
ESQUEMA INSTALACIÓN HIDRÁULICA

FIG. 42
ABB.
Ed.01.09

185	93109000	COLONNETTA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M/F 1/4" CORTA
186	93104000	OCCHIO	EYE	ZUGÖSE	OEIL	OJO	M1/4"
187	93120001	GIUNZIONE A 90°	90° JOINT	90°KUPPLING	JOINT A 90°	CONEXIÓN 90°OR.	M/F 3/8"
188	93102003	NIPPLO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/4" - 3/8"
189	93105001	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 3/8"-1/4"
190	93102023	NIPPLO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1"1/4 - 1"
191	93101007	NIPPLO	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1"1/4
192	93190305	RACCORDO A "T"	"T" - UNION	"T" - ANSCHLUSS	RACCORD A "T"	RACCOR A "T"	1"1/4
193	93102025	NIPPLO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	M/M1"1/2 - 1"1/4
194	93070003	NIPPLO	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	10L
195	16160429	OCCHIO CON TUBO	EYE	ZUGÖSE	OEIL	OJO	1/4"
196	93074003	RACCORDO A "T"	"T" - UNION	"T" - ANSCHLUSS	RACCORD A "T"	RACCOR A "T"	M/M/M 10L
197	93076003	RACCORDO A "T"	"T" - UNION	"T" - ANSCHLUSS	RACCORD A "T"	RACCOR A "T"	M/F/M 10L
198	93076003	RACCORDO	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	10L PN315
199	93138002	RUBINETTO	COCK	ABSPERRHAHN	ROBINET	LLAVA	F/F 1/4" 500bar +4 OPTIONAL
200	16624031	TUBO ASPIRAZIONE	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	3/4" L=1100 FD + F90°
201	99151026	MANOMETRO	MANOMETER	MANOMETER	MANOMETRE	MANÓMETRO	63 0-250 BAR ATT. 1/4"
202	93158006	RACCORDO A "T"	"T" - UNION	"T" - ANSCHLUSS	RACCORD A "T"	RACCOR A "T"	M/F/M 3/4"
203	93112006	TAPPO MASCHIO	MALE PLUG	EINSATZ STOPFEN	BOUCHON TARAUD	TAPÓN MACHO	1"1/4
204	93120005	GIUNZIONE A 90°	90° JOINT	90°KUPPLING	JOINT A 90°	CONEXIÓN 90°OR.	M/F 1"1/4
205	93122006	RACCORDO	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	M/F 1"1/4
206	93071003	NIPPLO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/8" - 8L
207	93071011	NIPPLO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/2" - 12L
208	93105015	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/M 18X1.5 - 1/4"
209	93071010	NIPPLO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	M/M 3/8" - 12L
210	93076004	RACCORDO A "T"	"T" - UNION	"T" - ANSCHLUSS	RACCORD A "T"	RACCOR A "T"	M/F/M 12L
211	16160427	GIUNZIONE A 90°	90° JOINT	90°KUPPLING	JOINT A 90°	CONEXIÓN 90°OR.	M/M 3/8"-12L
212	16160415	COLONNETTA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M/M 3/8"-12L
213	93155000	NIPPLO	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	M/M 1/4"
214	93126000	VITE FORATA DOPPIA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4"
215	93102002	NIPPLO	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	M/M 12X1.5 - 1/4"
216	93136009	SEMIFLANGIA	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	FLANGE	SAE 600 PSI
217	93135139	FLANGIA	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	FLANGE	SAE 6000 1" 90°
218	93071036	NIPPLO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	M/M 1" - 25S
219	93105028	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 26X1.5 - 3/4"
220	16160418	RACCORDO A "T"	"T" - UNION	"T" - ANSCHLUSS	RACCORD A "T"	RACCOR A "T"	M/M/F 3/4" - 28L - 22L
221	93102048	NIPPLO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	M/M 42X1.5 - 1"1/4
222	93102006	NIPPLO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	M/M 1/2" - 1/4"
223	16160412	RACCORDO A "T"	"T" - UNION	"T" - ANSCHLUSS	RACCORD A "T"	RACCOR A "T"	M/M/M 18L - 10L - 1/2"
224	93102013	NIPPLO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	M/M 3/4" - 3/8"
225	93102009	NIPPLO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	M/M 3/8" - 1/2"
226	93120002	GIUNZIONE A 90°	90° JOINT	90°KUPPLING	JOINT A 90°	CONEXIÓN 90°OR.	M/F 1/2"
227	93105007	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 3/4" - 1/2"
228	93102014	NIPPLO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	M/M 3/4" - M 18X1.5
229	93102010	NIPPLO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	M/M 1/2" - 18x1.5
230	93122002	RACCORDO	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	M/F 1/2"
231	93151921	MINIPRESA DI PRESSIONE	VALVE	TECKERBUCHSE	SOUPAPE	VÁLVULA	M/M 3/4" - 1/2"
232	93102015	NIPPLO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	M/M 3/4" - 1/2"
233	93128002	RACCORDO A "T"	"T" - UNION	"T" - ANSCHLUSS	RACCORD A "T"	RACCOR A "T"	F/F/F 1/2"
234	93071035	RACCORDO	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	GE 25SR-ED 3/4"
235	93120059	GIUNZIONE A 90°	90° JOINT	90°KUPPLING	JOINT A 90°	CONEXIÓN 90°OR.	M/F 3/4"
236	93128003	RACCORDO A "T"	"T" - UNION	"T" - ANSCHLUSS	RACCORD A "T"	RACCOR A "T"	F/F/F 3/4"
237	93101001	NIPPLO	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	M/M 1/4"
238	93120000	GIUNZIONE A 90°	90° JOINT	90°KUPPLING	JOINT A 90°	CONEXIÓN 90°OR.	M/F 1/4
239	93130501	RACCORDO A "T"	"T" - UNION	"T" - ANSCHLUSS	RACCORD A "T"	RACCOR A "T"	F/M/M 1/4"
240	93105005	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 3/4" - 1/4"
241	93071021	RACCORDO	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	GE 8SR-ED 1/4"
242	93073012	GIUNZIONE A 90°	90° JOINT	90°KUPPLING	JOINT A 90°	CONEXIÓN 90°OR.	ET 8S
243	93076012	RACCORDO A "T"	"T" - UNION	"T" - ANSCHLUSS	RACCORD A "T"	RACCOR A "T"	ET 8S
244	93135015	FLANGIA	FLANGE	BRIDE	FLANSCH	BRIDA	SAE 6000 - 3/4"
245	16160533	COLONNETTA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M/F 1/4" CORTA
246	93108003	COLONNETTA RID.	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M/F 1/4" - 3/8"
247	93123001	RACCORDO A "T"	"T" - UNION	"T" - ANSCHLUSS	RACCORD A "T"	RACCOR A "T"	M/M/M 1/4"
248	93108102	COLONNETTA RID.	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M 18X1.5 - F 3/8"
249	16160442	COLONNETTA RID.	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M/F 1/2" - 3/8"
250	93071021	RACCORDO	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	GE 8SR-ED 1/4"
251	93108113	COLONNETTA RID.	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M/F 14X1.5 - 1/4"
252	93128003	RACCORDO A "T"	"T" - UNION	"T" - ANSCHLUSS	RACCORD A "T"	RACCOR A "T"	F/F/F 3/4"
253	93158002	RACCORDO A "T"	"T" - UNION	"T" - ANSCHLUSS	RACCORD A "T"	RACCOR A "T"	M/F/M 3/8"
254	93102005	NIPPLO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	M/M 3/8" - 16X1.5
255	93135137	FLANGIA	FLANGE	BRIDE	FLANSCH	BRIDA	FIL. 1/2" 90° 6000 PSI
256	93158001	RACCORDO A "T"	"T" - UNION	"T" - ANSCHLUSS	RACCORD A "T"	RACCOR A "T"	M/F/M 1/4"
257	93101009	NIPPLO	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	M/M 2"
258	93101003	NIPPLO	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	M/M 1/2"
259	93130505	RACCORDO A "T"	"T" - UNION	"T" - ANSCHLUSS	RACCORD A "T"	RACCOR A "T"	F/M/M 3/4"
260	93108004	COLONNETTA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M/F 1/4" - 1/2"
261	93102009	NIPPLO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	M/M 1/2" - 3/8"
262	93130504	RACCORDO A "T"	"T" - UNION	"T" - ANSCHLUSS	RACCORD A "T"	RACCOR A "T"	F/M/M 1/2"
263	93102014	NIPPLO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	M/M 1/2" - 3/8"
264	93102015	NIPPLO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	M/M 3/4" - 1/2"



PARTICOLARI MACCHINA "STANDARD"
PARTICULAR CAR "STANDARD"
BESONDERES WAGEN "STANDARD"
PARTICOLARI MACCHINA "STANDARD"
PARTICULARITIES MACHINE "STANDARD"
PARTICULAR MÁQUINA "ESTÁNDARES"



PARTICOLARI "OPTIONAL" CHE CAMBIANO DA "STANDARD"
PARTICULAR "OPTIONAL" THAT CHANGE FROM "STANDARD"
BESONDERHEITEN "OPTIONAL" WELCHES UNBESTÄNDIG BEIM STANDARD
PARTICULARITIES "OPTIONAL" QUE CHANGÉ DE "STANDARD"
PARTICULAR "OPTIONAL" QUE CAMBIADO DE "ESTÁNDAR"

TARATURA VALVOLE
VALVE CALIBRATION

PART.	TARATURA	N° GIRI
29	200 BAR	2400
31	70 BAR CUTTERACTIVE	2400
29'	200 BAR	2400
33	160 BAR	2400
14	160 BAR	2400

2ª PARTE
2nd PART

